

# Diario de Burgos

Domingo, 28 de Noviembre 1982. — AÑO XCI — N.º 28.055

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



35 PTAS.

## Se niega permiso de entrada en España a un grupo de iraníes llegado a Barajas

### HOY, ELECCIONES EN EL URUGUAY

Las primeras libres (aunque limitadas) en diez años

Montevideo (Efe). — Mañana se celebran elecciones libres (las primeras en diez años) en Uruguay, si bien no son generales, ya que algún miembro de los tradicionales partidos «blanco» y «colorado» no han podido presentar sus candidaturas, y otros partidos de izquierda quedaron fuera de la convocatoria.

Así, el gran triunfo de mañana, por encima de candidatos, será de la oposición y de los liberales, y podrá marcar el fin de una larga dictadura militar que no pudo perpetuarse en el poder dado que el pueblo rechazó, en el referéndum del año pasado, la reforma constitucional pedida por las Fuerzas Armadas.

Aunque en principio se pensaba que se prohibiría las manifestaciones tras la jornada electoral, el jefe de Policía de Montevideo ha manifestado hoy que las autoridades han resuelto permitir las, aunque hasta ahora ningún grupo político lo ha solicitado.

Madrid (Colpisa). — Treinta y seis iraníes que llegaron ayer, viernes sin visado de entrada a España, han sido embarcados por la Policía española en un avión de las líneas aéreas danesas, SAS, compañía que les trajo ayer hasta Barajas. Pero el piloto de la aeronave se niega a emprender vuelo, pretextando que dichos pasajeros pueden plantear problemas en el trayecto hasta Copenhague, aeropuerto de donde procedían. Pide escolta policial y todo tipo de medidas de seguridad.

Los treinta y seis iraníes llegaron en la tarde de ayer viernes, después de haber salido de Karachi, Pakistán, y haber tocado en dos aeropuertos europeos sin que las autoridades de estos países les dieran asilo político, como solicitaban. Con la misma pretensión llegaron a España, pero las autoridades del Ministerio de Exteriores se niegan también a acogerlos, ya que, arguyen, hay detrás de esta llegada una operación de salida de Irán de unas 6.000 personas

contrarias al Régimen de Jomeini, y si se diera asilo a los primeramente llegados, sentarían precedente de tener que recibir a otras remesas. Se da la circunstancia de que los ciudadanos

de Irán no tienen que solicitar visado para poder llegar a España. En la misma situación se encuentran con respecto a Portugal.

Durante toda la noche pa-

(Pasa a última página)

Pedían asilo político que no es concedido por temor a una avalancha de exiliados

El piloto del avión que les trajo se niega a devolverles a su origen sin escolta policial

## Propuesta francesa sobre el ingreso en la CEE, inaceptable

Con él tendría derecho de veto

«Le Monde» califica de moderado el futuro Gobierno de España

Bruselas (Efe). — "La aplicación de un período de transición "por etapas" para algunos sectores agrícolas, que París ha sugerido para el proceso de integración de Portugal, sería absolutamente inaceptable para "España", estiman fuen-

tes próximas a la misión española, en Bruselas.

En primer lugar, añaden, porque el país candidato queda sometido a la buena voluntad del Consejo de ministros de la CEE quien, según la sugerencia francesa, decide "sólo" sobre la conveniencia de pasar a la segunda etapa, bastando un único voto en contra para que el proceso de integración quede bloqueado.

En segundo lugar, nada impediría que esta fórmula de etapas no pueda ser utilizada por otro país miembro como en lo que se refiere, por ejemplo a la cuestión de la libre circulación de trabajadores, cuestión que inquieta particularmente a los países posibles receptores como la República Federal Alemana.

Según se dice en los mencionados círculos cercanos a la misión española, el nuevo Gobierno español es, porque ha sido cumplidamente advertido perfectamente consciente del riesgo

Al margen de esta cuestión, la fulgurante reacción francesa a las declaraciones de Alfonso Guerra: "O entramos en la CEE en 1985, o no entramos nunca", parece demostrar que las palabras del vicesecretario general del PSOE, no han sido tomadas a la ligera en París.

Francia, ha declarado el ministro de Asuntos Europeos, André Chagnard, "no está dispuesta a aceptar un calendario que precise la entrada de España en la CEE".

Esta posibilidad presentada, bajo la fórmula de una "fecha-objetivo" está recogida en el "inventario" sobre problemas españoles realizado por la Comisión y que el "Consejo Europeo" de la CEE deberá estudiar en su próxima reunión los días 3 y 4 de Diciembre, en Copenhague.

**LO QUE DICE «LE MONDE» SOBRE EL FUTURO GOBIERNO ESPAÑOL**

París (Efe). — La lista de los miembros del Gobierno socialista futuro, que Felipe González ha presentado a los órganos directivos del PSOE, constituye un «equipo moderado» según el editorial de hoy del vespertino «Le Monde».

Señala el periódico que los economistas poseerán la mitad de las carteras ministeriales que los tres principa-

(Pasa a la página 31)

## BODAS DE PLATA MILITARES



Ayer comenzaron los actos conmemorativos de las bodas de plata de la 139 promoción de la Academia de Ingenieros. El capitán general y otras autoridades militares asistieron a una misa de campaña y la renovación del juramento de fidelidad a la bandera de quienes hace 25 años abandonaron, terminados sus estudios, este centro de enseñanza militar.

(Foto FEDE). — (Información, en páginas interiores)

## DEFICIT DEL ESTADO ENTRE ENERO Y NOVIEMBRE: 785.237 MILLONES

Supone 155.000 más que el pasado año

Saldo positivo en el capítulo de operaciones financieras

Madrid (Efe). — El déficit del Estado en los diez primeros meses del año ha sido superior en 155.000 millones de pesetas al de igual período del año anterior (785.237 millones en Enero-Octubre de 1982, frente a 630.793 millones a finales de Octubre de 1981), según los últimos datos oficiales a los que ha tenido acceso "Efe".

Los ingresos presupuestarios en Enero-Octubre de 1982 ascendieron a 2.029.907 millones de ptas. (1.645.082 millones en igual período de 1981) y los pagos a 2.730.284 millones (2.149.628 millones a finales de Octubre del año anterior).

El déficit presupuestario se ha situado, por lo tanto, en 700.377 millones de pesetas, 195.000 millones por encima de los 504.546 millones de pesetas de Enero-Octubre de 1981.

En el presupuesto de ingresos del Estado, los impuestos directos totalizaron 873.597 millones de pesetas (794.916 en Enero-Octubre de 1981) y los indirectos 855.230 (700.954 en 1981). El total de ingresos por impuestos en el período de tiempo considerado ha sido de 1.728.827 millones de pesetas, un 15,6 por ciento más que en Enero-Octubre de 1981.

El recurso al Banco de España ha ascendido a millones de pesetas 665.325, mientras que en los diez primeros meses de 1981 fue de 639.270 millones. El recurso total del sector público ha sido de 631.638 millones de pesetas, inferior a los 697.658 millones de pesetas de recurso hasta el mes de Octubre de 1981.

En el último mes completo, Octubre, el déficit del Estado ha aumentado en

127.000 millones de pesetas, 44.000 millones más que en el mismo mes de un año antes. El déficit presupuestario en Octubre de 1982 creció en 129.053 millones frente a los 57.147 del pasado año.

Los diez primeros meses del año han supuesto un saldo positivo de 119.912 millones de pesetas en el capítulo de operaciones financieras mientras que en Enero-Octubre de un año antes, este saldo era negativo en 8.477 millones de pesetas.

## El Opus Dei, elevado a Prelatura Personal

No será independiente del Episcopado

Monseñor Alvaro del Portillo es nombrado oficialmente obispo

Ciudad del Vaticano (Efe). — La Santa Sede ha promulgado, hoy sábado, un documento de la Sagrada Congregación para los Obispos, por el que se crea la «Prelatura personal del Opus Dei».

Asimismo, se ha informado oficialmente que el Papa Juan Pablo II ha nombrado Prelado del Opus Dei al sacerdote español monseñor Alvaro del Portillo, quien era presidente del Opus Dei desde el 15 de Septiembre de 1975, como sucesor del fundador de La Obra, monseñor José María Escrivá de Balaguer.

La documentación que se publica hoy sábado, explica detalladamente lo que es la Prelatura «personal» y por qué se ha dado dicho estatuto al Opus Dei, precisando su alcance internacional y las relaciones que tendrá con los obispos de cada lugar.

### DECLARACION OFICIAL

Madrid (Logos). — «L'Osservatore Romano» publica una declaración oficial de la Congregación para los Obispos, que afirma que las Prelaturas personales han sido creadas por el Vaticano II y que esta erección del Opus Dei «mira directamente a favorecer la actividad apostólica de la Iglesia» y que se concreta en «una institución que ofrece probadas garantías doctrinales, disciplinares y de vigor apostólico».

La citada declaración reafirma que el Opus Dei no ha pretendido jamás una independencia respecto a los obispos.

Según el Cardenal Baggio, prefecto de la Congregación, la nueva figura —aplicada tras casi cuatro años de trabajo, con la intervención de los obispos de las diócesis donde trabaja el Opus Dei— «facilitará y reforzará aún más el específico servicio pastoral que esta benemérita institución presta, desde hace ya más de medio siglo, en centenares de diócesis de todo el Mundo».

El espíritu y la labor del Opus Dei habían sido ya repetidas veces aprobados y alabados por la jerarquía eclesiástica.

(Pasa a la Pág. 10)

PIDA HOY

DOMINICAL  
**Antena**

SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS



## POSTAL

## ALEJANDRO YAGÜE

**A**LEJANDRO Yagüe es un compositor burgalés que ahora ha vuelto a su tierra. Está aquí, en el Conservatorio y recientemente volvió a dar muestras de sus conocimientos con una magnífica conferencia sobre Turina. Pero la noticia puede ser que ahora vaya por otro lado.

No hace mucho tiempo publicamos un reportaje sobre su obra «Todo lo crea la tierra», escrita y estrenada en Alemania. Hablando con él hace pocos días nos dijo que no encuentra la manera de que se estrene en España porque, como recordarán los que leyeron aquel reportaje, la citada obra tiene una serie de elementos que no puede parecer ser, contarse de momento con ellos, aquí en nuestra tierra. Algún día se podría oír... y ver. Decimos esto de ver porque ya se recordará que la presencia de los colores era fundamental, amén de otras cosas. Ahora nos llega la noticia del estreno en Alemania y ha sido tal el éxito que lo ha recogido toda la Prensa especializada aquí y en el extranjero. Concretamente la crítica alemana, tan exigente, no ha regateado ningún elogio para nuestro paisano.

Traemos esto aquí y ahora porque todo triunfo de un burgalés tiene mucho de triunfo para su propia tierra. E incluso hacemos mención del asunto porque, aunque haya que seguir marchando al extranjero para que reconozcan méritos a tantos españoles, nos alegra que Yagüe esté en Burgos, en el Conservatorio y que ya sea algo mucho más que aquella esperanza que en él intuimos hace años quienes le conocimos. Su triunfo en Alemania ha sido triunfo de Burgos y hay que dejar constancia de ello, máxime cuando se trata de un hombre que tiene por delante mucha vida y, estamos seguros, muchos éxitos. De momento, ahí tiene el que ha logrado con esa obra citada, de la que hemos de volver a ocuparnos y que, ya decimos, quizás alguna vez podamos ver y oír por aquí.

De Burgos salen hombres que tienen que decir mucho en la Música. No hace falta que citemos nombres. Este detalle es otro de los muchos que vienen a causarnos alegría porque Yagüe, junto con el plantel del Conservatorio está aquí, haciendo cada día más firme la esperanza de que Burgos ocupe o siga ocupando el puesto que le corresponde dentro de la Música.

Por ahora dejamos constancia de este triunfo. Añadimos o insistimos que el Conservatorio parece que va por buen camino. No sabemos si también por el que exige la categoría de Burgos y los alumnos. Por de pronto sabemos de sus profesores, que siguen siendo el elemento primordial de todo centro de enseñanza de lo que sea.

Nos queda dar la enhorabuena a Alejandro Yagüe... y a Burgos.

BURGENSE

## LOSTE BAHLSSEN, S. A.

## Junta General Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Consejo de Administración y de conformidad con la Ley y los Estatutos Sociales, se convoca a los Sres. Accionistas de esta Sociedad a la Junta General que, con carácter extraordinario, se celebrará el próximo día 18 de Diciembre de 1982, a las 13 horas en primera convocatoria, y en su caso, en segunda convocatoria el día siguiente a la misma hora, en Burgos, Carretera de Logroño, N.º 9, domicilio social de la Compañía.

El Orden del Día será el siguiente:

- 1.º Estudio de las medidas de restablecimiento patrimonial.
- 2.º Reducción del capital social.
- 3.º Ampliación del capital social.
- 4.º Lectura y aprobación, en su caso, del Acta de la sesión.

Madrid, 20 de Noviembre de 1982

Firmado: El Secretario del Consejo de Administración

## IBERDUERO, S. A.

## DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 30 del actual, desde las 9,30 horas hasta las 13,30 horas aproximadamente a los siguientes abonados:

CALLE: San Zoles (completa).  
Polvorín de Santa Ana (completa).  
López Gemeno (completa).  
Carretera de Arcos, Núms. 2 a 28 (pares) y 1 a 7 (impares).

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Antes de San Andrés ya tenemos la nieve en los pies.

Por de pronto el juego de los blancos copos animó ayer por vez primera la temporada pre-invernal, tras una noche y madrugada «de perros», bien acusadas, por los usuarios del automóvil que acostumbran, más por necesidad que por gusto, a dejarle a la intemperie y a quienes costó lo suyo volver a ponerlo en marcha.

El frío, la helada, frenaron la «lluvia de algodón», al menos hasta la hora de escribir estas líneas, pero quién sabe, quién sabe si las próximas horas, antes, en, o después del crepúsculo o del alba, tenemos que repetir lo del blanco sudario como introducción a la sinfonía navideña.

La presencia de una representación del Ayuntamiento y de la ciudad en los actos celebrados ayer en la Academia de Ingenieros del Ejército, con motivo de las «Bodas de Plata» de la 139 promoción confirma los viejos vínculos del prestigioso Centro con Burgos. Municipio del que se ha dicho —y fundadamente— que es en cierto modo la cuna del Arma de Ingenieros.

Así se reconoció el día en que el Ayuntamiento concedió a la Academia de Ingenieros del Ejército la Medalla de Oro de la Ciudad, y está claro que esa vinculación debe robustecerse y que las fuerzas vivas de Burgos deben esforzarse no sólo por evitar el traslado a Madrid de la 3.ª Sección, encargada de la formación de oficiales sino por hacer que venga a Burgos todo el contingente de la Academia de Ingenieros.

Doña Rosa Manzano Gete puede convertirse, efectivamente —como parecen vaticinar observadores de la vida municipal— en la primera mujer socialista que ostente el cargo de teniente de alcalde, cubriendo el noveno puesto de la lista de los corporativos que forman parte de la Comisión Municipal Permanente, en sustitución de su correligionario, D. Luis Escribano Reinoso y si el alcalde-presidente (a) que compete hacer ese tipo de nombramientos) muestra su conformidad y no existen impedimentos jurídicos en la materia.

El posible relevo se produciría a solicitud del Sr. Escribano, debido a que el ejercicio del cargo de diputado del Congreso —según ha dicho— le privará dedicarse a la función municipal con la preferente asiduidad que exige el principal órgano de gobierno del Ayuntamiento.

El Sr. Escribano no renuncia, sin embargo, a su cargo de concejal de filas por no ser éste incompatible con el de parlamentario, pero si renuncia a la retribución económica de edil.  
Elegante.

Un lector escribe:  
«Es de agradecer y de valorar, en su justa medida, el gesto de una señorita, estudiante de Filología quien, habiendo encontrado un libro en una cabina telefónica y comprobado que pertenecía a la Casa de Cultura, lo devolvió, en vez de apropiárselo indebidamente como hubiera sido, probablemente, una reacción generalizada»

Es raro encontrar ya casos similares y lo sub-

## QUISICOSAS

rayamos no por el valor material en sí, sino por el símbolo de ejemplaridad. ¡Que cunda la lección, y felicidades, señorita!».

Una no derogada ordenanza municipal establece el horario dentro del cual se permite a las amas de casa tender o sacudir la ropa en los balcones.

Pues bien, un vecino se queja de que esas prácticas no se observan y se toleran hasta horas del mediodía, por lo cual ruega a los agentes de la autoridad municipal extremen su celo en el cumplimiento de esa ordenanza.

El vecino vive en una de las rúas próximas a la iglesia de San Lesmes, pero entiende que semejante observación puede ser válida para toda la capital.

En la «Guía» telefónica de Burgos se dice que la Diputación tiene su domicilio en paseo del Espolón, número 2.

Este error en el que incurren cuantas personas toman datos de esa «Guía» debe subsanarse pues está claro que los números bajos del Espo-

lón comienzan por las casas contiguas al Arco de Santa María.

Hace días que se ejecutan obras de acondicionamiento de la acera de la plaza de Logroño. Mejor sería decir de «recondicionamiento» pues esta plaza tuvo aceras en principio pero luego sufrieron zanjás, baches y rebacheos.

Nadie duda de que todo quedará mejor que antes. Sin embargo en el desarrollo de los trabajos debe tenerse en cuenta el derecho de protección del peatón, que se ve obligado a salir peligrosamente a la plaza.

Interesante y oportuna es la obra que con el título «El burgalés Juan de Garay, fundador de Buenos Aires», ha editado la

Caja de Ahorros Municipal, enriqueciendo con ello su ya muy importante número de publicaciones.

El autor del libro, don Ricardo Olalla Mazón reafirma con un testimonio documental y escrito algo que es incuestionable por probado; pero que desde algunas latitudes, proclives a un «chauvinismo» rechazable, se viene tratando de cuestionar con argumentos parciales y deformados.

En el acto de presentación don Demetrio Ramos puso de manifiesto que toda la gesta de la colonización del Paraná y la fundación de Buenos Aires, fue no sólo burgalesa, sino ampliamente castellana, por la serie de hombres que acompañaron a Juan de Garay El Dr. Ramos, que a su condición de catedrático de la Universidad de Valladolid, une el título de «honoris causa» de la de Buenos Aires, terminó con un brindis, expresado de la siguiente manera:

«Que Castilla pueda contar con un Cid para mañana y un Juan de Garay para pasado mañana, que es lo que necesitamos».

Martinillos

## CREDITOS

—1, 2, 3 años.

—15 % anual.

—Rápida tramitación.

Gestoría PARDO CALLEJA

Madrid, 11 - Teléf. 232475

BURGOS

## VENTA PLAZAS DE GARAJE

SITUADAS EN CALLE PABLO CASAL (C/3-34) DE GAMONAL

MUY AMPLIAS — PRECIOS ECONOMICOS

INFORMACION: Sr. Brasa, Teléfono 226201 y Sr. Barrio, San Francisco número 23, bajo, Teléfono 225756.

## Navaran

Alfombras Persas y Orientales

Presenta en Burgos, del 29 de Noviembre al 4 de Diciembre en Ashagara, una excepcional exposición de

## Alfombras Persas y Orientales

Recien importadas de Persia, Caucaso, Asia Menor, India, China, Turquestán y Pakistán. Con certificado de Origen.

## Tapices antiguos D'art Rambouillet

Considerados como las mejores reproducciones del mundo de D'art Rambouillet

LE INVITAMOS A VISITAR ESTA EXTRAORDINARIA EXPOSICION-VENTA EN:

ASHAGARA

Plaza de España, 2  
Telf. 210251



**R**ECIENTE es la noticia que ha dado cuenta de haberse incoado expedientes para declarar monumentos histórico-artísticos catorce inmuebles de la provincia (incluida la capital, porque la lista comprende el Teatro Principal, bien entendido que en este caso no se trata de salvar el edificio puesto que no corre ningún peligro, sino de algo diferente). De ellos, la mayor parte son construcciones religiosas, iglesias, alguna ermita y un monasterio. Además, dos obras civiles. Este conjunto viene así a sumarse al de las ya catalogadas con la misma etiqueta y, probablemente, otras se añadirán en adelante puesto que nuestras tierras, al igual que las demás de Castilla, son muy ricas en restos arquitectónicos de un pasado que las sembró de arte en templos, fortalezas, palacios y casas solariegas, cuya presencia (lo que queda de un acervo desaparecido en gran parte) constituye no sólo testimonio de alto valor sino, además, signo de identidad y timbre de legítimo orgullo. Lo malo del asunto está en que muchas de estas reliquias, dignas de una atención y un cuidado que no se les presta, hallanse situadas en comarcas y pueblos gravemente afectados por el triste fenómeno del absentismo rural, una de las principales causas —si no la que más— del grado de deterioro a que han llegado y, todavía peor, que hace temer por la posible eficacia de las medidas tomadas, las cuales aún suponiendo aporten algún efecto positivo, resultarán, digamos, muy relativas. Hay más motivos para suscitar dudas al respecto, pues parece claro que la ostensible profusión de similares declaraciones, y no discutimos su conveniencia ni muchísimo menos su buena intención, dada la magnitud de atenciones a cubrir en toda España, incide en la dificultad (la palabra se queda corta) de una acción satisfactoria por falta material de medios con que atenderlas; en alta medida, por tanto, quedarán reducidas a meras excelentes intenciones cuando no a papel mojado. Por satisfechos nos daremos si, de momento, contribuyen a frenar ruinas y detener despojos. Lo que no sabemos es si el hecho de someter las viejas piedras a una simple intangibilidad excesivamente rigurosa, sin actuaciones comple-

# CARTAS A NADIE

## Monumentos histórico - artísticos

mentarias prontas —ejemplos abundan— se limitarán a impedir algún eventual aprovechamiento no rechazable a ultranza o iniciativas que, de alguna forma, pueden resolver importantes problemas de otro tipo (especialmente urbanísticos) asegurando la conservación de lo esencial ya que no más. Ahora viene al pelo aquello de que lo mejor es enemigo de lo bueno.

Conste que tratamos de matizar, que no estamos abogando por actitudes de inhibición, menos aún de manga ancha, como la mantenida durante años y años, y cuyos resultados lamentamos hoy, a la vista de tanto desafuero, consecuencia, por una parte, del abandono, la incuria, la ignorancia y la pobreza de miras y, por otra, del juego de intereses bastardos cuya única mira está en la más abusiva especulación. Seríamos injustos de no reconocer que hoy soplan mejores vientos, que las señales son de una indiscutible elevación del nivel cultural y de un evidente mayor sentido de responsabilidades que deben ser asumidas; pero tampoco faltan señales de que, como sujeto sin remisión a la fatalidad de la ley de los bandazos que mandan sin que acertemos a rechazar su nefasto influjo, vamos llevados de un extremo al contrario. Aparte falsa modestia, quien esto escribe estima poseer algún título para expresarse así por cuanto en épocas no muy lejanas en el tiempo, cuando se cometían tropelías increíbles entre la indiferencia general y sin que voces autorizadas a ello obligadas —acaso bastantes de las que ahora suenan destempladas por motivos no siempre dignos de tan aparen-

te celo— se alzarán para impedirlo, expuso sus preocupaciones y se hizo cauce de protestas razonadas sin ningún eco apreciable. Queda, eso sí, la satisfacción íntima de saberse fiel a una postura que los acontecimientos no han cambiado por estar fundada en convicciones claras y firmes y comprobar que, de cierto modo, contribuyó con el clásico granito de arena a la evolución producida. Parco consuelo, pero consuelo al fin y al cabo.

Ciñéndonos —como estamos haciéndolo— a la experiencia doméstica y dada ya la imposibilidad de remediar lo irremediable (¿para qué hablar de lo que tenemos ante los ojos?), la hora presente nos parece adecuada para apelar a la sensatez y al realismo. No puede pasarse impunemente del visto bueno a esa monstruosidad de la edificación sobre las Murallas al desgarrar de vestiduras por la eliminación de alguna casa ruinosa —va de supuesto—, carente de auténtica nobleza, cuya presencia puede ser un auténtico estorbo y cuyo único mérito se cifra en su vetustez (incluso no tanta) o en un pretendido toque de tipismo.

Aplaudimos el interés del Ministerio de Cultura por atender peticiones que se le hacen en el sentido de impedir temidos desaguisados, pero en ocasiones parece que, guiado más por el buen deseo que por otra cosa, procede sin que medien los exhaustivos expedientes contradictorios adecuados y la precisa ponderación de circunstancias concurrentes. En este aspecto, pensamos que nunca deben mediar presiones apasionadas ni ocultos propósitos de segunda intención, sino imponerse la más fría y ponderada objetividad.

Por lo que se refiere a la abundancia de las declaraciones histórico-artísticas ¡pecaremos de inoportunos advirtiendo que su prodigalidad puede llegar a convertirlas en inoperantes, cuando no en algo muy distinto a lo que se pretende? Al propio entender, para una efectividad auténtica, no tendrían que llevar otro ritmo que el permitido por los recursos de que se disponga, evitando su reducción a lo más arriba dicho: papel mojado.

DON RUY

# GOYA, VALOR CIRCULANTE

Por Pedro DE LORENZO

**H**UBO un momento de la vida española en que la Banca se llamaba March. Hoy una faceta de aquella Banca, la Fundación Juan March, es promotora de actividades artísticas y culturales, con sus auspicios, 222 grabados de Goya se toman estos días espectáculo de andar y ver por el Norte de España; colaboran otras instituciones: Museo de Bellas Artes de Asturias, Fundación del Principado, Sociedad La Montaña, Sociedad Carbonera; de Oviedo a Somo de Langreo. Integran la exposición, ediciones de 1868 a 1937 de los Caprichos, La Tauromaquia, los Desastres, los Disparates. Siguió indagando Goya: tanteaba, al final de su vida, la litografía. La muestra continúa: recorrerá el país de tierra en tierra.

Fundación March, la Banca, Goya... Es Goya un poseso de la vocación; trabajador incansable, le acompaña esta otra obsesión: el dinero. Participo como accionista en la primera emisión 1782, ahora dos siglos—del Banco de España. Con su pincel enjocó los salones del Banco de San Carlos, Nacional, luego Banco de España; hay una Sala de Goya en ese Banco, hay una serie de goyas: los retratos; de Carlos III, de los precursores.

No pasa tanto tiempo, y el año mismo —1874— en que el dramaturgo y ministro Echegaray concede al Banco de España la exclusiva del papel moneda, la efigie de Goya honra uno de los billetes. El Banco no

le olvida; las emisiones Goya se suceden; la de 1886 le dedica todas sus series. Goya paleta en mano, los de mil; de 25, 50, 100 y 500, el busto de Goya. Circulan hasta 1911. Ya en nuestro tiempo, 15 de Febrero de 1946, el Goya frente al Prado, de Benlliure, ilumina el billeteaje de cien pesetas.

Hechos ciertamente. Pero dije, la vocación fiduciaria: los dineros, tema de Goya, enriquece los Caprichos, el Album de Madrid, el Album-diario, el Album G, los cuadernos de dibujos, y su trasunto del aguafina al metal, los brochazos de aguada mordidos al ácido, cargados del anecdotario de su época, o el Goya circulante de esta exposición, andariega de España.

Moralizadores, grotescos, a la manera de las misericordias de las sillerías de coro, con sus leyendas «Chitón», «¿Por qué esconderlos?», «Larguez contra avaricia «Estopiada codiciosa», Goya genio de las artes de la caricatura, incluso glosándolas en modo de aleluyas, «Album g» 60: «Del avaro no se espera ningún bien y cada cual —aún muerto lo vitupera, más el hombre liberal todos sienten que se muera...».

Liberal y no, en lo económico, Francisco de Goya. Hombre de pueblo, se previene: alquila y en seguida compra y vende casas. Lega a Madrid y se instala contiguo a su cuñado Bayeu: Reloj, 7; le huye y principian sus mudanzas: Espejo, 1; casa de la marquesa de Campollano, Carrera de San Jerónimo, Desengaño,

1; que vende a Godoy para comprarse otra, en Valverde, 15; adquiere la de Reyes, 7; y la pone a nombre de Javier, su hijo; se hace de un cuarto en Puerta del Sol, 9; otra casa, calle de Fuencarrá: entrando por Montera, semiesquina a San Onofre... Y la Quinta: Quinta del Sordo, legada en un estremecimiento de pavores a su nieto Mariano.

Enviada, y negocia esta participación: las casas, la biblioteca, los muebles —56 sillas—, lo que no puede uno llevar rápido a mano para el hijo, para sí, el numerario, joyas, platería: capital es de precavido, de economías de guerra. Reclama el importe de sus pinturas; defiende hasta su jubilación, con todo el sueldo (jubilación, primer tercio del siglo XIX); pone capitales a renta. Invierte.

Fernando VII le había amonestado: «Mereces no ya la muerte, sino la cuerda; pero se te perdona, porque se te admira». Llegan tras los cien mil hijos de San Luis, las represiones: los «feotas»; y no tardar, «los apostólicos»; Goya se esconde; se refugia en casa de un cura don José Duaso, hombre de letras y aragonés osense. A salvo la vida cuida de los bienes: dona la Quinta notarialmente a su nieto. Y escapa a Francia.

Con todas las de la ley, integro el sueldo: licencia de seis meses para tomar las aguas de Plombières; prórroga, de otros seis meses, para los baños de Bagnères. Asienta en Burdeos se acerca a París, regresa a Burdeos. Hasta que, temeroso de no conseguir nuevas licencias, se viene a Madrid y pide su jubilación. El informe es patético; Sumiller, contador general, secretario de la Real Casa, propone que en cuanto al sueldo, se hace acreedor al que disfruta. «Porque su avanzada edad promete que será poco el tiempo que goce por una razón natural de esta gracia...» Fernando VII, al margen, de su puño y letra otorga: «concedido».

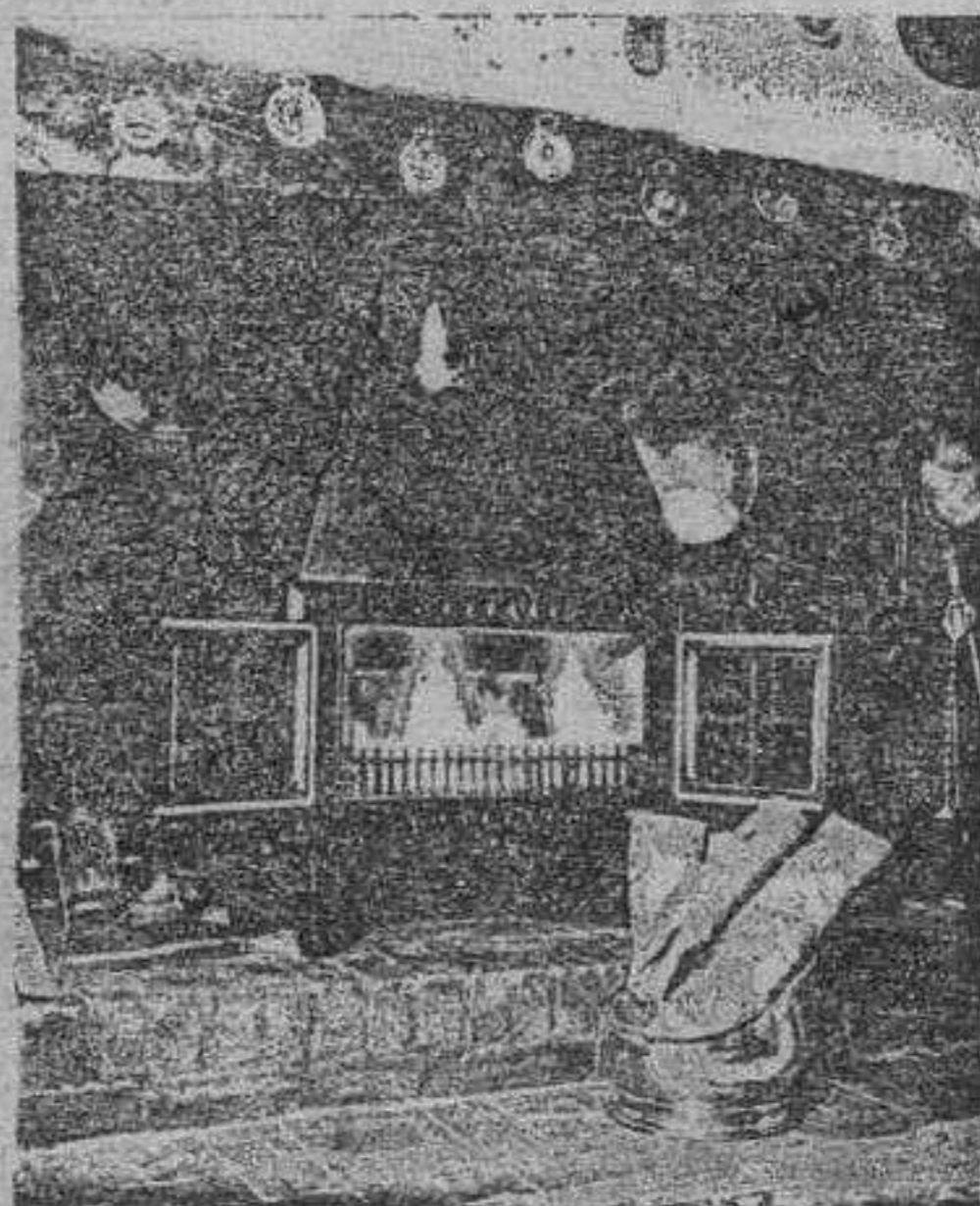
Desazón, inseguridad, que le espabilan y ¿qué tremenda ofuscación! La misma que Flaubert sorprendería, con asombro, observador de las preocupaciones de Balzac por el dinero. Pues, cosas así, acudían y quitaban el sueño a un artista, vocación ando a caballo de los siglos XVIII y XIX: valores, depósitos, pensiones vitalicias, ¡jubilación!... ¡Goya divino!

(RERIA PRESS)

### 7 BUENAS RAZONES PARA COMPRAR UNA CHIMENEA - ESTUFA

## HUNTER

- Ahorro de energía hasta un 80 %.
- Produce a la vez calor radiante y de convección.
- Quemá madera o carbón.
- Calienta los radiadores y el agua caliente gracias a un calentador que se puede incorporar.
- Se mantiene doce horas encendido sin recargar.
- Se puede adaptar a una calefacción ya existente.
- No necesita obra para su instalación.



INFORMACION Y VENTA:

MAJUBISA - Tfno. 380879 (Extensión 96). PALACIOS DE LA SIERRA. - Ifnos. 219808 y 201947 BURGOS.

**CLUB FILATELICO**  
1.500 asociados nos permiten facilitar a nuestros socios filatelia con el menor costo del mercado - Solicite información, lista de precios e inscripción al Club en Almagro, 1 3.º. Madrid-4. Tfs. 4418822 y 4418978.  
**SENSACIONALES VENTAJAS PARA SOCIOS:**



# FIESTA DE LA MILAGROSA

## El arzobispo presidió los actos en el colegio de Saldaña

Ayer, festividad de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa, se celebraron solemnes cultos en los templos donde se venera especialmente esta popular advocación mariana, y de modo preferente por la Asociación titular a la que pertenecen infinidad de familias y erigida canónicamente en la parroquia de San Lesmes Abad.

En los ejercicios finales de la conmemoración y en las misas participaron numerosos fieles.

El arzobispo doctor García de Sierra presidió los actos en el Colegio de La Visitación (Saldaña) llamado también de La Milagrosa.

Asistieron padres de familia, profesores y comunidad, y el Prelado concelebró la santa misa con varios sacerdotes, entre ellos el capellán del Colegio don Aureo Torres y pronunció una fervorosa homilía.

# INFORMACION RELIGIOSA Y CULTOS

## RETIRO ESPIRITUAL PARA HOMBRES

Mañana, lunes, día 29 de los corrientes, tendrá lugar en la Casa Diocesana de Ejercicios C. San Francisco, un retiro espiritual para hombres. Dará comienzo a las 8.30 de la tarde, concluyendo con la celebración eucarística. Al acto, organizado por la Comisión Diocesana de Hombres de A Católica, quedan invitados cuantos deseen asistir, sean miembros o no de la citada asociación apostólica.

## EN LA DIVINA PASTORA NOVENA A LA INMACULADA

También en la Iglesia-capilla de la Divina Pastora se va a celebrar la Novena de la Inmaculada del 30 de Noviembre al 8 de Diciembre. A participar en ella están invitados todos los fieles y particularmente los miembros de la Asociación de Comerciantes e Industriales de Burgos y sus familias. Es una buena ocasión para manifestar nuestra devoción, nuestra fe y confianza y también nuestra gratitud a nuestra Patrona y Madre, la Divina Pastora.

Los cultos comienzan a las 7.30 y la misa con homilía es a las 8.

## NOVENA A LA INMACULADA CONCEPCION EN EL MONASTERIO DE SAN LUIS (PASEO DE LOS PISONES)

Las Concepcionistas Franciscanas (Lulsas) invitan a participar con ellas en la Eucaristía de los días 30 de Noviembre al 8 de Diciembre para alabar a nuestra Madre Inmaculada.

Presidirán y explicarán la Palabra, en días distintos y a las seis y media de la tarde, los siguientes sacerdotes: Imo. Sr. D. Vicente Proaño vicario General de la Archidiócesis; Rvdo. D. José Antonio Abad, profesor de la Facultad de Teología y Rvdo. D. José Antonio Cuesta rector del Seminario de San José.

El día de la Inmaculada también se celebrará la Eucaristía solemne a las once y media de la mañana.

## MILICIA DE SANTA MARIA

Cuando aún resuenan en nuestro corazón las palabras de Juan Pablo II: «Hasta siempre tierra de María», sentimos en lo más profundo de nuestro ser la inquietud de dar testimonio de esta realidad: nuestro propósito es muy grande: hacer arder en amor los corazones jóvenes hacia nuestra Madre, siempre joven y siempre amiga.

Por lo tanto, vamos a llevar a cabo el próximo día 7 a las seis y media de la mañana en la Iglesia de San Lesmes una vigilia en su honor, en la que esperamos y deseamos se realice una gran oración de amor a María y que Ella nos ayude a ser la esperanza de la Iglesia y del mundo.

## EL MARTES COMIENZA EN EL CIRCULO LA NOVENA DE LA INMACULADA

Las juventudes obreras del Circulo Católico masculinas y femeninas, han programado como es tradicional su homenaje mariano preparatorio de la festividad de la Inmaculada Concepción.

El martes próximo se iniciarán los actos con una solemne Novena, que tendrá lugar todos los días, a las nueve menos veinte en el salón de actos del Circulo calle Concepción núm. 15, y que finalizará con

un acto matinal de exaltación eucarística - mariano, en la Catedral, el día 8 de Diciembre.

Estará a cargo la Novena del Rvdo. P. Félix Alvarez, jesuita.

Están invitados a estos actos religiosos en honor a la Santísima Virgen Inmaculada todos los jóvenes de Burgos.

## IGLESIA DE LA MERCED (JESUITAS)

El próximo día 30, comenzará en esta Iglesia la solemne Novena de la Inmaculada Concepción. En la misa de las ocho de la tarde: predicación sobre «María en el Misterio de Cristo», preces Marianas y Salve Popular, también se celebrará esta Novena en la misa de una.

Esperamos que vuestro amor a la Virgen, confirmado y alentado por las enseñanzas del Papa en su viaje a España, os impulse a venir todos los días de la Novena, a honrar a Nuestra Señora.

## ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 16 y se celebrará en la parroquia de San Lorenzo.

Mañana, lunes, velará el turno 2, en la misma Iglesia.

## PARROQUIA DE LA SAGRADA FAMILIA

### RETIRO MENSUAL PARA SEÑORAS Y NOVENA EN HONOR DE LA INMACULADA

El próximo día 30, martes, tendrá lugar en la parroquia de la Sagrada Familia el Retiro mensual para señoras.

Estos retiros espirituales que se vienen celebrando en esta feigresía a raíz de los Ejercicios Espirituales tendidos en la pasada Cuaresma, son medio formidable para poner en práctica la Palabra de Dios sembrada en España por el Papa con tanta abundancia y generosidad.

El tema del anunciado retiro será «La Virgen en la homilía del Santo Padre en la basílica del Pilar».

Dirigirá el retiro el M. I. señor doctor don José Ruiz López canónigo de la S. I. Catedral B. M.

Horario: A las 5.45 de la tarde, meditación, y a continuación, a las 6.15, habrá misa con homilía.

Con este retiro se inaugurará solemnemente la Novena de la Inmaculada.

# EVANGELIO

## «VERAN AL HIJO DEL HOMBRE VENIR SOBRE UNA NUBE». (SAN LUCAS, XXI, 27)

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: Habrá signos en el sol y en la luna y las estrellas, y en la tierra angustia de las gentes, enloquecidas por el estruendo del mar y el oleaje. Los hombres quedarán sin aliento por el miedo, ante lo que se le viene al mundo encima, pues las potencias del cielo temblarán. Entonces verán al Hijo del Hombre venir sobre una nube, con gran poder y gloria.

Cuando empiece a suceder esto, levantaos, alzad la cabeza, se acerca vuestra liberación. Tened cuidado, no se os embote la mente con el vicio, la bebida y la preocupación del dinero, y se os eche encima de repente aquel día; porque caerá como un lazo sobre todos los habitantes de la Tierra.

Estad siempre despiertos, pidiendo fuerzas para escapar de todo lo que está por venir, y manteneos en pie ante el Hijo del Hombre.

## EL SANTO TIEMPO DE ADVIENTO

Hemos dado comienzo, con la gracia de Dios, el Santo Tiempo de Adviento con el que se inicia un nuevo año eclesialístico, y esta palabra Adviento nos señala que una cosa está por venir, que está por llegar. Y eso que va a venir y está para llegar es la primera venida de Jesús al mundo que ya llegó y la segunda venida que tendrá lugar al fin del mundo, cuando venga a juzgar a todos los hombres.

Contemplemos las tres lecturas bíblicas de la Liturgia de este día y veremos cómo en ellas se hace mención de estas dos venidas de Cristo al Mundo.

En la primera, del Profeta Jeremías, se nos anuncia esa primera venida de Jesús al Mundo para redimirle y salvarle.

En la segunda San Pablo nos anuncia la segunda venida y la necesidad de vivir prevenidos para que no nos coja de sorpresa.

Y finalmente el Evangelio viene a recordarnos de nuevo esa segunda venida de Cristo al mundo para juzgarle. Y todo ello para recordarnos esas venidas de Cristo para las que hemos de estar preparados.

Y ¿cómo hemos de prepararnos para esas venidas? Hemos de prepararnos con la práctica de esas tres virtudes teológicas de la Fe, Esperanza y Caridad.

Y en primer lugar hemos de ejercitar nuestra fe creyendo firmemente que ese Jesús que vino ya en su primera venida para redimirnos y salvarnos es el mismo que vendrá un día para juzgarnos.

Tenemos que creer y creer firmemente que el que va a venir es Dios como el Padre y el Espíritu Santo, que oscurecido con las apariencias de un hombre, es Dios y así lo manifiesta en diversas ocasiones para avivar esa nuestra fe.

Contemplemosle en Belén y en medio de la pobreza en que nace, se manifiesta su divinidad cuando los ángeles bajan para cantar en su honor aquel «Gloria a Dios en el cielo y paz en la tierra a los hombres».

Se manifiesta su divinidad en los milagros que hace, dando vista a los ciegos, oído a los sordos, salud a los enfermos, vida a los muertos. Se manifiesta esa divinidad cuando al ser bautizado se manifiesta la Trinidad augusta en el Hijo que se bautiza, en el Padre que oía su voz y en el Espíritu Santo que baja sobre El en forma de paloma. Se manifiesta esa divinidad

en otras ocasiones hasta en su muerte, en cuyo momento la Tierra, estremecida, tiembla y las rocas se rompen ante la muerte de su creador.

Hemos de ejercitar también nuestra esperanza de que aquel que vendrá sobre la nube para juzgar al mundo, vino antes para salvarle y redimirle y esto ha de animarnos a trabajar con santo celo en la obra de nuestra santificación para hacernos dignos de la recompensa del Cielo.

Hemos de ejercitar finalmente la caridad porque ante lo que Dios ha hecho por nosotros, enviándonos a su Hijo para redimirnos y salvarnos, sólo por amor nuestro, ha de ser correspondido con nuestro amor, amando a Dios sobre todas las cosas, a ese Dios

que es el único que puede llenar nuestro corazón.

Pensemos pues por un momento en nuestro deber de cristianos y ejercitemos estas tres virtudes esenciales para el cristiano y que han de animarnos a trabajar por nuestra santificación.

Vamos a celebrar el aniversario de la primera venida de Jesús para redimirnos y salvarnos, no hagamos inútil esa venida con nuestra indiferencia y con nuestros pecados y pensemos que si no sabemos corresponder a esa primera venida abriendo nuestros corazones para hacer en ellos un trono para ese Divino Niño, en su segunda venida vendrá para juzgarnos y condenarnos por nuestra mala correspondencia a su gracia.

VEGAS

# CONCURSO HOMENAJE AL PAPA

Este concurso, anunciado por la parroquia de la Anunciación de Burgos, cuyo plazo de admisión de trabajos terminaba el día 30 de Noviembre, ha sido aplazado hasta el 5 de Diciembre.

Las Bases se publicaron en este DIARIO DE BURGOS el 31 de Octubre. Más informes, en el despacho Parroquial y en el Centro de la Juventud de dicha parroquia.

# CENTRO IGNACIANO DE ESPIRITUALIDAD (PP. JESUITAS)

## Curso intensivo de psicología

El día 10, viernes, a las ocho de la tarde, dará comienzo un curso intensivo de Psicología Aplicada, a cargo de los Profesores José Burdiel y José Antonio García Monje, S.J., del Centro de Interacción Dinámica de Madrid. Informes en el CIE (Centro Ignaciano de Espiritualidad) Merced, 10, Burgos. Tel. 203727. Plazas limitadas.

# ENCUENTRO JUVENIL DE POLIFONIA 1983

El Ministerio de Cultura, a través de sus Direcciones Provinciales y el Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria, como en años anteriores, convoca el encuentro juvenil de polifonía para 1983, que se regirán por las siguientes bases: Podrán inscribirse en este Encuentro los Coros Juveniles que lo deseen, siempre que sus componentes no sean profesionales ni rebasen los 25 años de edad, salvo en una proporción que no supere el 10 por ciento del total de sus miembros.

Se establece en 80 el límite de sus componentes de cada coro.

La inscripción se efectuará a través del Boletín correspondiente, que se recogerá en la Dirección Provincial de Cultura -Sección de Juventud- sita en Plaza San Juan, s.n., antes del día 1 de Diciembre de 1982.

Junto con el Boletín de inscripción debe remitirse:

Repertorio completo del Coro.

Curriculum de actuaciones, críticas recibidas, etc.

Relación nominal de componentes con indicación de la edad, firmada por el director del Coro.

No se admite ninguna solicitud que se reciba con docu-

**PRESTAMOS**  
PERSONALES E HIPOTECARIOS  
Gestoría PARDO CALLEJA  
Madrid, 11 - Telf. 23 24 75

# PARA LA PROVINCIA DE BURGOS

Si está Ud. sin trabajo y dispone de todo el día libre o de media jornada, escriba con sus datos personales y teléfono de contacto al apartado 493 de Bilbao.

Nombre ... .. Edad ... ..  
Dirección ... ..  
Población ... .. Tfno. ... ..

Sociedad de Garantía Recíproca de la Pequeña y Mediana Empresa de Burgos  
**SOGABUR, S.G.R.**  
y la CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS  
ORGANIZAN

CONFERENCIA - COLOQUIO SOBRE:  
**«Sistemas de apoyo financiero a Pequeñas y Medianas Empresas»**  
SOCIEDAD DE GARANTIA RECÍPROCA DE BURGOS

PRESENTA:  
**D. VICENTE REDONDO ANDRES**  
Presidente de Sogabur, S.G.R.

PARTICIPA:  
**ILMO. SR. D. LUIS ESCAURIAZA IBANEZ**  
Subdirector General del I.M.P.I.

**D. ANTONIO DE SANTIAGO DIAZ-GUEMES**  
Director General de Sogabur, S.G.R.

**DIA: 2 DE DICIEMBRE DE 1982.**

**HORA: 19.30 HORAS.**

**LOCAL: SALON DE ACTOS DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA. C/ SAN CARLOS, 1-1.º. BURGOS.**

+

PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**DON MAXIMO SANTAMARIA GONZALEZ**  
(EMPLEADO QUE FUE DEL BANCO HISPANO AMERICANO)

Que falleció el día 29 de Noviembre de 1981.  
(Q. E. P. D.)  
SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que tendrá lugar MAÑANA, LUNES, DIA 29, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.  
Burgos, 28 de Noviembre de 1982



# MAÑANA REGRESARA DE MEJICO LA COMISION DEL AYUNTAMIENTO

## El presidente de la Federación Española de Gimnasia visitó el Ayuntamiento para tratar del Campeonato de Europa de Cama Elástica

### Propuesta al pleno para la utilización de las instalaciones deportivas de San Pedro y San Felices

Mañana, lunes, regresarán a España los componentes de la comisión municipal que ha asistido a los actos de homenaje y hermanamiento con Burgos organizados por la Municipalidad de San Juan de los Lagos y al frente de los cuales figura el alcalde de Burgos don José María Peña San Martín. La incorporación a las tareas municipales, según parece se producirá el martes próximo. El Campeonato de Europa de Trampolín —modalidad de cama elástica— organizado por la Federación Española de Gimnasia se celebrará en nuestra ciudad en Septiembre del próximo año según ya se informó dentro de los actos conmemorativos del MC aniversario de la fundación de Burgos.

El marco de este gran acontecimiento deportivo mundial será el Polideportivo Municipal "El Plantío".

El ofrecimiento ha sido hecho al Ayuntamiento por el presidente de la Federación Española de Gimnasia durante su visita a Burgos.

#### PROPUESTA DE CONVENIO

Al próximo pleno municipal será elevada una propuesta de convenio de cesión de uso del pabellón de gimnasia de San

Pedro y San Felices, en nuestra ciudad, de propiedad municipal, a la Federación Española de Gimnasia.

A este fin se ha celebrado una reunión con asistencia de los tenientes de alcalde don Víctor Martínez Lorente y don Enrique del Diego Simón, el primero en funciones de alcalde y el segundo como presidente del Consejo del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo; presidente de la Federación Española de Gimnasia don Angel Gómez Roldán; delegado de Deportes en Burgos don Vicente Orden Vígara; delegado de la Federación Burgalesa de Gimnasia don Arturo Bilbao y el secretario accidental del Ayuntamiento don Gregorio Casado Senovilla.

Los términos de dicha propuesta son los siguientes:

—El expresado gimnasio municipal, durante el periodo de la cesión —un máximo de veinticinco años— a fin de promover y divulgar la gimnasia en esta ciudad, en estrecha colaboración con el Ayuntamiento, a través de su Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas, será usado preferencialmente por la Federación Española de Gimnasia, sin que tal uso suponga condicio-

na, mediatización ni limitación a la propia actividad gimnástica que promueva el Servicio de Instalaciones Deportivas o cualquier órgano de gobierno municipal, ni restricción del uso público de las instalaciones por los vecinos y por los niños que deseen practicar la gimnasia, especialmente la de base, finalidad principal del Gimnasio.

—A los efectos indicados, se posibilitará la creación de una Escuela de Gimnasia, asistida técnicamente por la Federación Española de este deporte.

—Para la realización de las obras complementarias de mejora del pabellón (construcción de un foso, pavimento flotante, calefacción, megafonía, etc.) la Federación Española de Gimnasia subvencionará al Ayuntamiento hasta un máximo de dieciocho millones de pesetas, si bien será el Consejo Superior de Deportes quien, en última instancia, determinará la subvención que corresponda de acuerdo con el proyecto que se presente.

—Aprobadas por el Pleno del Ayuntamiento de Burgos las precedentes estipulaciones se procederá a formalizar la cesión de uso de que se trata y a organizar las actividades del Gimnasio Municipal.

# SEMANA DE ACTIVIDADES CULTURALES DE LA ESCUELA DE E. EMPRESARIALES

## Se incluyen conferencias y varios actos recreativos

Organizada por la Delegación de Alumnos de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de nuestra ciudad, en colaboración con la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros y la Federación de Asociaciones Empresariales, (FAE), va a tener lugar en los próximos días la I Semana de actividades culturales de dicho Centro.

La programación enunciada incluye interesantes conferencias sobre temas relacionados directamente con la problemática empresarial y económica, tanto en el ámbito nacional como provincial, así como una serie de actos de carácter recreativo que permitan en conjunto realizar la celebración de la festividad de San Nicolás, el próximo día 6 de Diciembre, Fiesta también de la propia Universidad de Valladolid, a la cual pertenece este Centro.

Sin perjuicio de posteriores

precisiones, pueden anticiparse ya los nombres de Jaime Ransanz Lafuente y Juan Aparicio Pérez como los encargados de desarrollar los temas de contabilidad e impuesto sobre Sociedades y Problemática de la Pequeña y Mediana Empresa, respectivamente, los próximos días 30 de Noviembre y 1 de Diciembre, en los locales, amablemente cedidos por la Caja de Ahorros del C. Católico en la Plaza de España, a las ocho de la tarde.

Asimismo, y como colofón de esta semana se ha anunciado una fiesta especial el viernes día 3 de Diciembre en una conocida discoteca de nuestra ciudad, cuyos detalles serán también dados a conocer oportunamente.

**M.ª Luz Rodríguez Sarasa**  
MEDICO  
TRATAMIENTOS  
DE OBESIDAD

Plaza del Vena K-1  
2.º D.

Consulta previa petición de hora.  
Teléfono: 22 61 12

**E. GARCIA VALTIERRA**

ACUPUNTURA  
Medicina general

Consulta:  
Previa petición de hora.  
Santa Clara, 53, 1.º A  
Teléfono: 21 08 69

# MATRICULACION PARA EL CURSO DE DIORAMAS

## Se celebrará los días 3, 4 y 5 de Diciembre

Está a punto de finalizar el V Curso de Construcción de Dioramas que organiza la Asociación Belenista de Burgos, obra cultural de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, que tendrá lugar los días 3, 4 y 5 de Diciembre, en el Centro Educativo San Pablo. Está especialmente dedicado a educadores burgaleses, entre quienes ha despertado especial interés.

La matrícula puede hacerse en la Sección de Obras Sociales, calle Miranda, 5, primero, de nueve de la mañana a dos de la tarde.

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**

Trastornos circulatorios, Periféricos.  
(Cirugía vascular).  
San Ildefonso, 3, 2.º  
Teléfono: 33 88 73.  
VALLADOLID

**PUENTE DE LA INMACULADA**

**A GALICIA**

**AÑO SANTO COMPOSTELANO**  
4 días de duración.  
Oportunidad para los que no han ganado el jubileo.  
Salida, domingo, 5, 7,30 mañana.  
Regreso, miércoles, 8, por la noche.  
INFORMACION Y BILLETES:

**Viajes Clunia**

A. V. G. B. 134  
Teléfonos:  
206633 y 205044  
Paloma, 25. BURGOS

MEDICO

**GUILLERMO RUIZ SOROA**

PRUEBAS ALERGICAS

Consulta:

C/ Vitoria, 163 3.º D  
de 6 a 8 diaria excepto martes y horas convenidas

Teléfono:  
231510 - 209740

# TRASLADO DE CONSULTA

El DR. GARCIA ORTIZ, Ginecología y Partos, traslada su consulta a CALLE SORIA, 1, 1.º D (esquina Avda. General Yagüe). Teléfono 231603.

# TECNO QUIMICA VEYCA, S. A.

Se complace en invitar a todos sus clientes y amigos a la exposición que de «CONTADORES HENGSTLER» celebrará en sus nuevos locales, que pone enteramente a su disposición durante los días 2 y 3 de Diciembre próximo en Carretera Logroño, N.º 15 de esta plaza.

Viajes especiales a

# BUENOS AIRES MONTEVIDEO

en Navidad y Año Nuevo

CON **IBERIA** LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

**SALIDAS:**  
Diciembre,  
9-16-18-22 y 30

con garantía

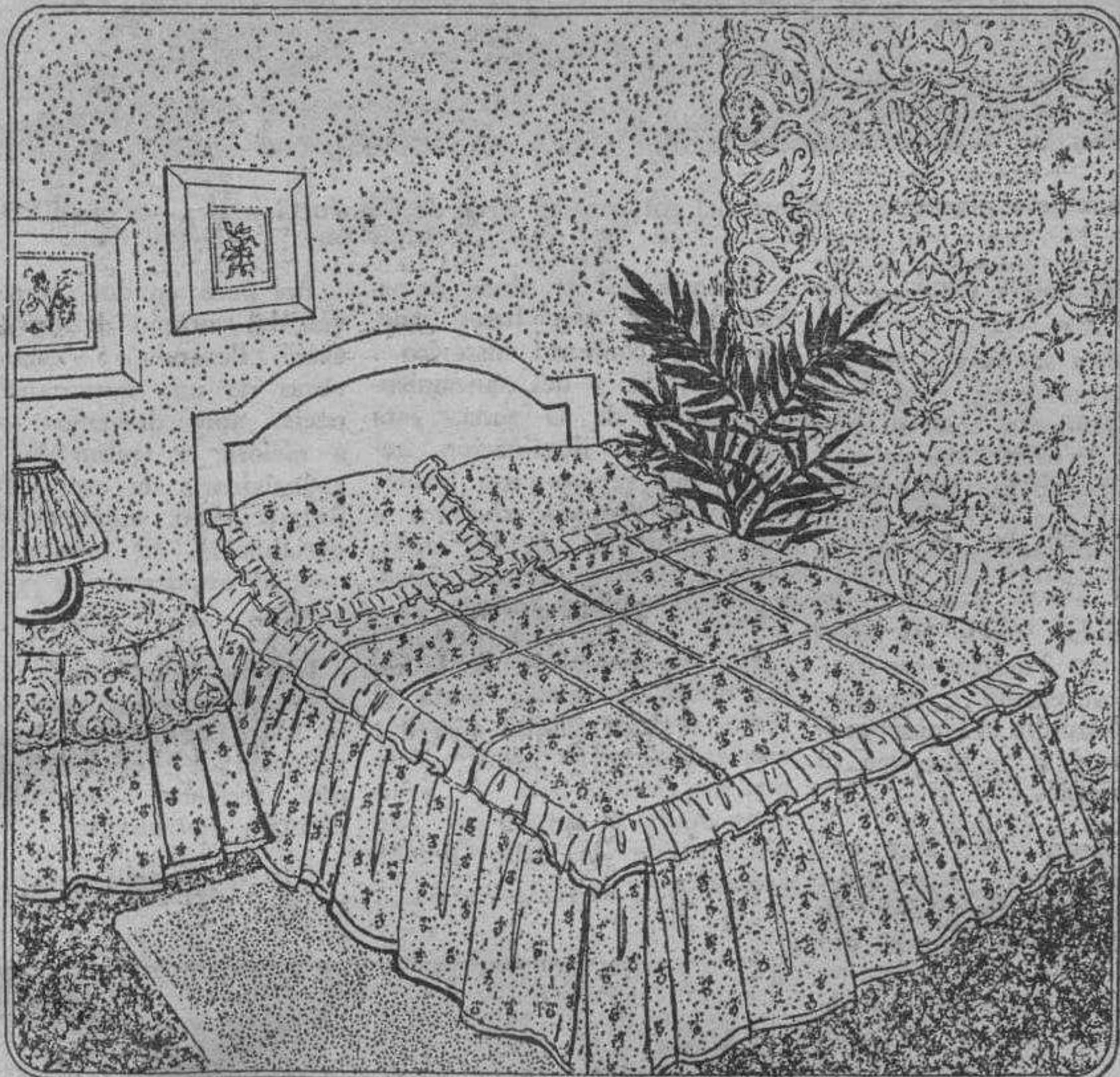
**CETYPAR**

MADRID: C/ Clavel, 5  
Telfs: (91) 2313838 - 2321188

G.A.T. 275

consulte a su agencia de viajes

# LOS COORDINADOS DE LEAL



Armonía de telas y terminados, haciendo juego colores y dibujos.

CORTINAS, ENTELADOS DE PAREDES, FALDAS CAMILLA, COLCHAS, EDREDONES, ALFOMBRAS...

**LEAL**  
DECORACION MOQUETAS

Concepción, 21  
Gral. Sanz Pastor, 14  
Pza. Santiago, 2 (Gamonal)

LA MEJOR DECORACION... AL MEJOR PRECIO



PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN

**OPTICA INTERNACIONAL**

Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Optico diplomado  
Espolón, 30



# IMPORTANTES OBRAS EN EL CASCO ANTIGUO

## Las realiza el Ayuntamiento con la Dirección General de Arquitectura y el presupuesto supera los 100 millones

### Acondicionamiento de la zona que va desde el Arco de Fernán González al de San Martín y la ordenación del itinerario y el monumento mudéjar de San Esteban

Obras de dos importantes proyectos de mejora se están realizando actualmente en el casco antiguo de la ciudad por parte del Ayuntamiento y la Dirección General de Arquitectura, que representan una inversión de más de cien millones de pesetas. Una de ellas es en convenio establecido entre la Corporación Municipal y el referido organismo del

Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y otro financiado al ochenta por ciento por Arquitectura con un veinte por ciento de participación del Concejo. Son dos realizaciones interesantes de cara a la conmemoración el año próximo del mil cien aniversario de Burgos.

Movimiento de tierras, excavadoras y trabajos se lle-

van a cabo estos meses en la zona de San Esteban y en la de Fernán González. Las denominaciones de ambos estudios son: urbanización en la zona de la antigua Prisión Provincial y la calle de Fernán González, según el trabajo técnico del arquitecto don Rafael Fernández Rojas, que es el mismo que ha ejecutado las obras de acondicionamiento de la antigua prisión y Alhóndiga del siglo XVI y el de ordenación del itinerario y Arco de San Esteban, según el proyecto del arquitecto don Víctor Caballero Ungria.

De ambas les ofrecemos una visión gráfica de cómo están actualmente los trabajos.

#### LAS OBRAS DE FERNAN GONZALEZ Y LA ANTIGUA PRISION

Este estudio que tiene un presupuesto de treinta y cinco millones de pesetas, comprende el acondicionamiento de los accesos y entorno a la antigua Prisión Provincial (cuyo acondicionamiento está ya prácticamente terminado y pendiente de la dotación de mobiliario y distribución interior).

La calle Fernán González en su tramo desde el Arco de Fernán González hasta el de San Martín está siendo objeto de esta mejora, con acondicionamiento del entorno de dicho Arco conmemorativo del Buen Conde, la mejora del Solar del Cid, que se presenta en un aspecto de abandono y descuido, la creación de una zona ajardinada en el cenotafio del Empecinado, con la construcción de un muro de mampostería, formando una pequeña plaza.

También incluye la urbanización de la continuación de Santa Agueda, creando unos jardines y en la zona de Fernán González se habilitará y acondicionará todo el paseo. La fotografía de «Fedex» les muestra los primeros trabajos que se hacen en las proximidades del Arco de Fernán González, en el comienzo de las laderas del Castillo.

En cuanto al solar se juzga únicamente necesario sustituir el césped en su cuadrado general por un enlosado de piedra.

Señala el arquitecto que «se ha procurado en este estudio mantener en lo posible lo existente, enriqueciéndolo dando unos acabados acordes con la tipología tradicional».

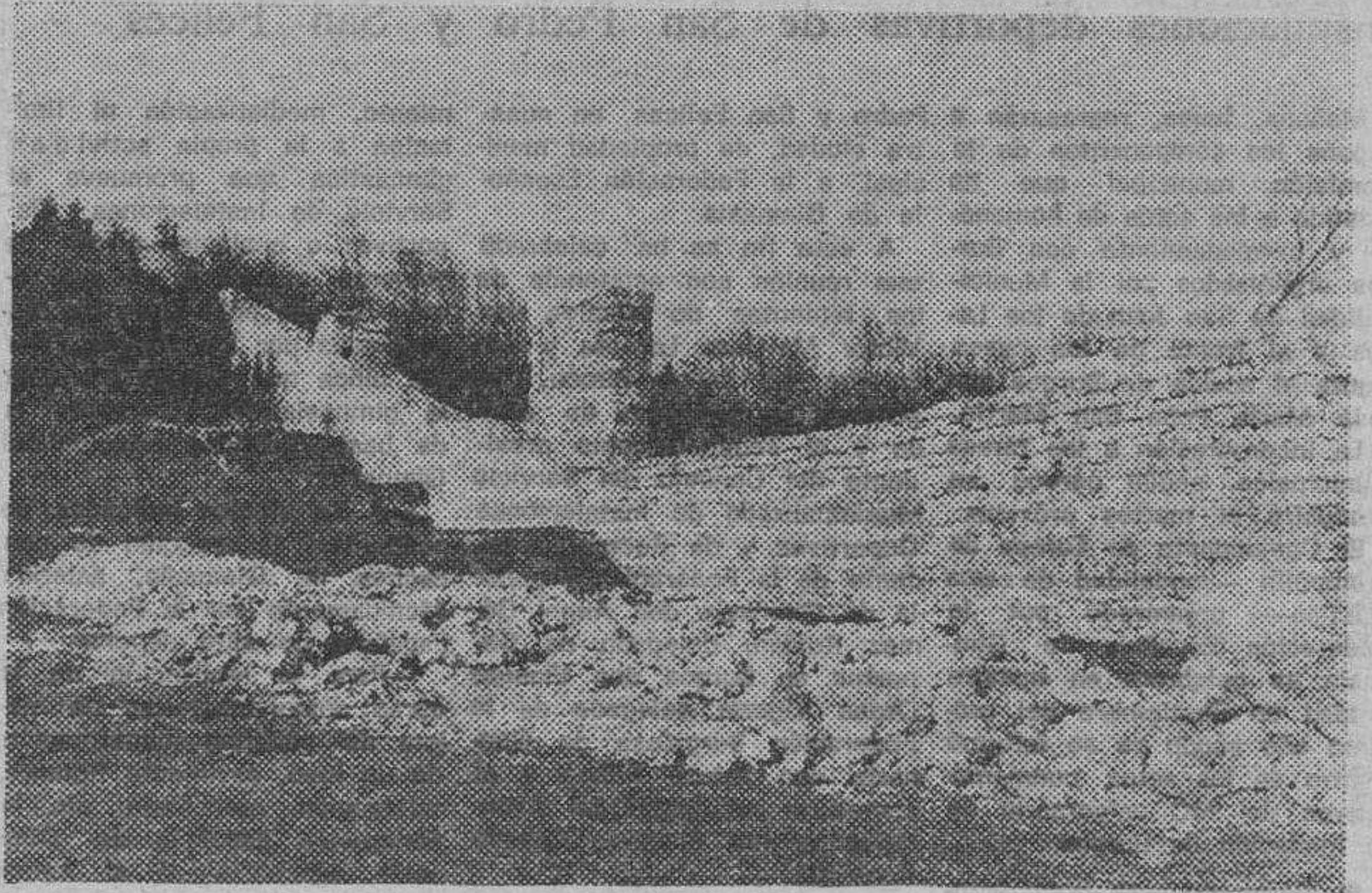
Pese a que las obras ya han comenzado, se espera que el convenio que se establece entre el Ayuntamiento y la Dirección General de Arquitectura, al cincuenta por ciento, se firme en fecha inmediata, según nos manifestó el alcalde antes de marchar a Méjico. Posiblemente se hará esta misma semana.

Por otra parte, se sabe que, unido al acondicionamiento de estos monumentos, se han dispuesto zonas de circulación peatonal, que en su estado actual son muy reducidas y obligan a caminar por tierra o césped en muchas partes.

#### EN MARCHA LAS OBRAS DEL ITINERARIO DE SAN ESTEBAN

Hecha la primera parte del itinerario de San Esteban, desde la calle de Fernán González, quedaba la segunda, desde el templo restaurado magníficamente hasta el Arco mudéjar.

Aquí la obra realizada hasta este momento es mayor y se pueden ver en el reportaje



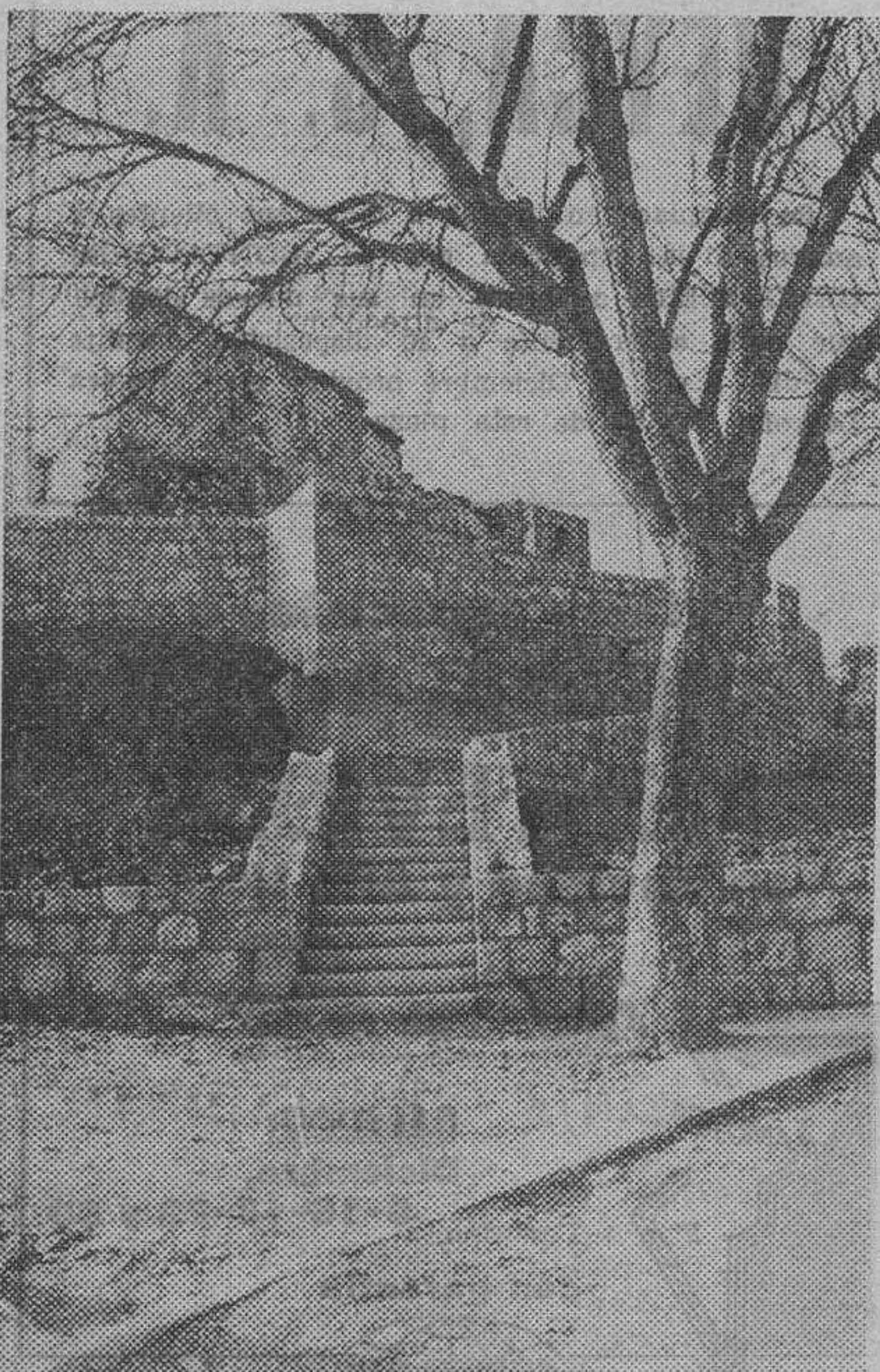
La muralla de la Ciudad en su parte interior de San Esteban con los trabajos que se realizan en este lugar. — (Foto FEDE).



Trabajos de explanación y mejora del entorno del Arco de Fernán González.—(Foto FEDE).



Restauración de la muralla en sus paños más próximos al arco mudéjar de San Esteban. — (Foto FEDE).



Una muestra de lo que se ha hecho en la subida al Arco de San Esteban, tras el cual se abrirá una gran plaza en descampado. La ordenación y reforzamiento se puede apreciar en esta fotografía de «Fedex».

gráfico las partes donde ya se ha actuado.

Esta obra se hace al 80 por ciento Arquitectura y el resto el Ayuntamiento con un presupuesto de 67.105.300 pesetas, de los cuales la Corporación Municipal aporta como cantidad fija catorce millones de pesetas.

Se mejoran todos los accesos al Arco Mudéjar con muros de contención y escaleras hasta la muralla. El paso queda peatonal y se suprime el tráfico rodado.

Intramuros, se abre una gran plaza en descampado, enlazando con una calle en rampa, de nuevo trazado con las Corazas con el fin de desviar el paso de vehículos de esa estrecha puerta medieval.

«Una vez desviado el tráfico del Arco —dice el arquitecto señor Caballero Hungria— se acomete su restauración, investigando sus fábricas para averiguar su estructura original y rehacerla, de acuerdo con los indicios que aparecerán al hacer las calicatas precisas», cosa que se ha hecho ya.

Se han picado los paramentos y se restauran las vedugadas, machos y esquinas enjardinadas, intrados y frentes de arcos de ladrillo visto y los cajones de mampostería de piedra caliza.

Se pueden ver en las fotografías las mesetas creadas en el montículo que jalona la muralla en su parte interior.

Además de las obras de pavimentación con firme adecuado al conjunto histórico monumental y del saneamiento general de la zona, está prevista una iluminación general del recinto con faroles de hierro forjado adosados a los paramentos de los edificios y farolas exentas, igualmente de hierro forjado.

Esa pavimentación de la calle desde la iglesia hasta el Arco, se hace similar a la que corresponde a la primera fase que se ejecutó hace varios años desde la subida por San Nicolás de la calle Fernán González.

Así pues, en dos puntos claves del corazón de Burgos se está llevando a cabo dos obras de una importancia especial, que deseamos vengana a mejorar y realzar la belleza originaria de ese sector del Burgos viejo, manteniendo, especialmente, su propia personalidad arquitectónica y urbanística.

Lástima que frente a estas obras, haya otras zonas como la Llana de Afuera y las escalinatas de Fernán González que reclaman con urgencia idéntico tratamiento.

RUIZ DE MENCIA

## CURSO DE PSICOMOTRICIDAD

PROFESOR: D. JOSE LUIS MOYA

Psicólogo Clínico, Profesor de Psicomotricidad.

FECHAS: 2, 3 Y 4 DE DICIEMBRE

INFORMACION Y MATRICULA:

Calle Rey Don Pedro, 34, 3.º BURGOS.  
Teléfono: 23 62 05

Horario: De 6 a 9 de la tarde.

DE INTERES PARA:

- Profesores de EGB y Ed. Especial.
- Psicólogos, Pedagogos, Pediatras
- Terapeutas, Puericultoras, etc.

METODOLOGIA: Activa y Participativa.

— PLAZAS LIMITADAS —



## Convocatoria de una beca por el Consejo General de Castilla - León

El Consejo general de Castilla y León convoca una beca de colaboración técnica en el Centro provincial Coordinador de Bibliotecas de Burgos, que estará dotada con 213.750 pesetas. Dada la extensión del texto completo de la convocatoria, nos limitamos a reproducir las bases que dicen así:

Podrán concurrir a esta convocatoria todas las personas interesadas que reúnan las siguientes condiciones:

- 1.º Ser licenciado en Filosofía y Letras, preferentemente de las Secciones de Historia o Filología.
- 2.º No tener ningún trabajo ni realizar otra actividad remunerada.
- 3.º Ser nacido o residente en la provincia de Burgos.
- 4.º Se valorarán positivamente el tener realizados estudios o trabajos prácticos en materia de bibliotecas.

### DOCUMENTACION A PRESENTAR

—Solicitud, en la que consten los datos personales del interesado y foto-

copia del D.N.I.

—Declaración jurada de no realizar otra actividad remunerada y de no disfrutar de otra beca.

—Certificado de estudios o fotocopia del título de Licenciatura, especificando la especialidad realizada.

—«Curriculum vitae».

—Justificante, en su caso, de haber realizado estudios y trabajos prácticos en materia de bibliotecas, y cuantos documentos e informaciones puedan aducirse como méritos, que serán discrecionalmente considerados.

—Breve memoria (3 folios a máquina, por una cara) sobre la problemática de las bibliotecas en la provincia de Burgos.

### ENVIO DE SOLICITUDES Y PLAZO

Las solicitudes se enviarán a:

Departamento de Educación y Cultura, Consejo General de Castilla y León, apartado N.º 429 Burgos. Teléfono (947) 207293.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el día 11 de Diciembre de 1982 y será improrrogable.

## I Congreso de Economía y Economistas de España

### El colegio de Burgos explicó su naturaleza y fines

Los días 8, 9, 10 y 11 de Diciembre se va a celebrar en Barcelona el I Congreso de Economía y Economistas. El hecho tiene la doble importancia que radica en la amplitud actual de la ciencia económica y de ser éste el primero que se celebra en España, del que necesariamente saldrán las pautas para los próximos.

Para facilitarnos datos en torno a este Congreso, el Colegio de Economistas de Burgos convocó ayer una rueda de Prensa con los periodistas locales. Estuvieron con nosotros el decano del Colegio, señor Lacave, y los miembros de la Comisión de Relaciones Interprofesionales, señor Elúa y doña María José González Bayona.

A grandes rasgos, diremos que los motivos del Congreso radican en dos puntos: uno es la actual crisis económica, y lógicamente las ponencias estudiarán los instrumentos de política económica dirigidos a superar esta crisis; otro, intentar llenar el vacío que aún existe en nuestro país dentro de esta ciencia.

Sus fines están, pues, encaminados a lograr este objetivo.

El Congreso se dividirá en dos partes. La primera dedicada a la economía, con tres apartados básicos: la estructura económica española; el estudio de los últimos cambios y, finalmente, el análisis de la

crisis mundial (aquí caben las relaciones internacionales).

La segunda parte versará sobre la profesión. A su vez será analizado en dos facetas. Por un lado, la función social del economista y el presente y futuro de los Colegios. Por otro, el estudio de las especialidades en Economía.

El Colegio de Burgos colabora en este I Congreso por medio de una ponencia redactada en el de La Rioja, que versa sobre la labor de los economistas en las corporaciones públicas.

Como datos ampliatorios, diremos que el Rey don Juan Carlos es el presidente de honor del I Congreso; su vicepresidente, el presidente de la Generalidad de Cataluña; y sus miembros, presidente o consejeros de diversas autonomías y decanos de varios Colegios, así como el presidente del Consejo General de Colegios de Economistas de España.

Las ponencias abarcarán numerosos ámbitos de la ciencia económica, tales como paro, comercio exterior, gasto público, autonomías, estructura económica, agricultura, estructura industrial ante la integración española en la CEE, empresa pública, energía, intermediarios financieros, etc. Entre los profesionales que asisten, se cuentan nombres como Fuentes Quintana, Lesuén, Estapé, Sampetero, etc.

## CRONICA JUDICIAL

### SEÑALAMIENTOS PARA ESTA SEMANA EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL Y EN LA SALA DE LO CIVIL

#### EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL

Día 29. Apelaciones civiles. —

A las 10,45 apelación de juicio de arrendamientos rústicos del Juzgado de Distrito de Aranda de Duero, a las 11,15 de cognición del Juzgado de Distrito Burgos número 2 y a las 11,54 de juicio de cognición del Juzgado de Distrito Burgos número 2.

Día 30. Sumarios. —

A las 10,30 del Juzgado de Instrucción Burgos 1 por falsedad y estafa y penas de 30.000 pesetas de multa por el primero y dos meses de arresto mayor por el segundo delito; a las 11,15 del Juzgado de Briviesca por delito de imprudencia temeraria y pena de 1 año de prisión menor y privación del permiso de conducir por un año y a las 12 del Juzgado de Miranda de Ebro por tenencia ilícita de armas y pena de 3 años de prisión menor.

Día 1. Sumarios. —

A las 10,30 del Juzgado de Instrucción de Aranda de Duero por delitos de atentado, homicidio en grado de frustración y falta de imprudencia y penas de un año de prisión menor por el primero, seis años y un día de prisión menor por el segundo y 30.000 pesetas, de multa por la falta; a las 11,15 del Juzgado de Salas de los Infantes por imprudencia temeraria y pena de 1 año de prisión menor y privación del permiso de conducir por dos años y a las 12 del Juzgado de Instrucción Burgos número 2 por delito contra la salud pública y pena de 7 años de prisión mayor y 20.000 pesetas de multa al primer procesado y dos años de prisión menor y 19.000 pesetas de multa al segundo procesado.

Día 2. Sumarios. —

A las 10,00 del Juzgado de Instrucción Burgos número 3 por delito de malversación y pena de un año de prisión menor; a las 11,30 del Juzgado de Instrucción de Aranda de Duero por imprudencia temeraria y pena de 7 meses de prisión menor y privación del permiso de conducir por un año; a las 12 del Juzgado Burgos número 1 por imprudencia en circulación y omisión de socorro y pena de 100.000 pesetas de multa y privación del permiso de conducir por 8 meses por primer delito y un año de prisión menor por el segundo y también hay a las 10,30 sumario del Juzgado de Instrucción Burgos 3 por un delito de robo frustrado, dos de robo y uno de atentado y estando solicitada la libre absolución e internamiento en un establecimiento adecuado.

Día 3. Apelaciones penales. —

A las 10,30 apelación del Juzgado de Instrucción Burgos número 2 por delito contra la seguridad del tráfico y pena de 20.000 pesetas de multa y privación del permiso de conducir por 5 meses; a las 10,45 del Juzgado de Instrucción de Aranda de Duero por delito de imprudencia temeraria y pena de 2 meses de arresto mayor y privación del permiso de conducir por un año; a las 11 apelación penal dentro de un sumario del Juzgado de Instrucción de Burgos número 2 y a las 11,15 apelación del Juzgado de Instrucción Burgos número 2 por delito de cheque en descubierto y pena de 5 meses de arresto mayor.

#### EN LA SALA DE LO CIVIL

Día 29. —

A las 10,30 apelación de juicio de mayor cuantía del Juzgado de Santander número 3; a las 11,15 apelación de incidente del Juzgado de Bilbao número 1 y a las 12 de mayor cuantía del Juzgado de Primera Instancia de Burgos número 2.

Día 1. —

A las 10,30 apelación de menor cuantía del Juzgado de Primera Instancia de Santander número 2; a las 11,15 de menor cuantía del Juzgado de Burgos número 2 y a las 12 de juicio de arrendamientos urbanos del Juzgado de Primera Instancia Burgos número 3.

Día 2. —

A las 10,30 apelación de mayor cuantía del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número 4, a las 11,15 de incidente del Juzgado de Miranda de Ebro y a las 12 de arrendamientos rústicos del Juzgado de Burgos número 2.

Día 3. —

A las 10,30 de mayor cuantía del Juzgado de Santander número 1; a las 11,15 de menor cuantía del Juzgado de Valmaseda y a las 12 de menor cuantía del Juzgado de Primera Instancia de Calahorra.

Hay sumarios por tanto los días 29, 1 y 2.

JULIAN MIGUEL DE LA VILLA

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

# 800 millones de ptas. para nuestros hombres del campo

## CREDITOS

DAÑOS POR LA SEQUIA / SIN PAGO DE INTERESES

COMPRA DE FERTILIZANTES Y PIENSOS — 9% ANUAL

COMPRA DE SEMILLA CERTIFICADA / 7% ANUAL



CONVENIOS CON EL MINISTERIO DE AGRICULTURA

BANCO DE CREDITO AGRICOLA - SENPA - Y EL INSTITUTO NC. DE SEMILLAS Y PLANTAS DE VIVERO



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Para el progreso de nuestra tierra

Import - Distribuidor de

Maq. Agrícola / Forestal / Jardinería, solicita para su zona Centro - Norte:

## VENDEDOR PROFESIONAL

SE OFRECE:

- Fijo + Comisión.
- Contrato Mercantil.
- Cartera de Clientes.

SE REQUIERE:

- Persona con experiencia en el ramo (conocedor de la zona y de clientes).
- Edad entre los 25 y 40 años.
- Domicilio en la misma zona.

Dirigir ofertas manuscritas con «curriculum» completo a GAE, Rambla de Cataluña, N.º 90, Barcelona-8. Indicar Ref. 1011/2.



## II CURSOS MUNICIPALES PARA JUBILADOS EN GAMONAL-CAPISCOL

Organizado por el Ayuntamiento y bajo la dirección técnica de Aulas de la Tercera Edad, se va a llevar a cabo un curso de tres meses de duración para los jubilados de la zona de Gamonal Capiscol. Las actividades se dividen en cuatro grandes bloques:

Salud y prevención médica. Información jurídica y económica.

Información psico-social. Actividades recreativas y culturales.

La inauguración del curso será mañana, lunes, día 2 del presente mes, a las 8 de la tar-

de, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, situado en la calle 3-34 (Junto al Jardí de infancia) la conferencia inaugural, correrá a cargo de Don Jesús Calvo Melendro, quien disertará sobre «El jubilado en el campo y el jubilado en la ciudad».

A este curso pueden asistir todas las personas mayores de 55 años que residan en Gamonal Capiscol y las inscripciones podrán hacerlas en el Colegio Fernando de Rojas G-9 de once y media a dos y de cinco a siete.

## CONFERENCIA SOBRE APOYO FINANCIERO A LAS PYMES

El jueves, en la Cámara de Comercio e Industria, por el subdirector general del IMPI

El jueves, día 2 de Diciembre, se celebrará en la Cámara de Comercio e Industria una conferencia coloquio sobre «Sistemas de apoyo financiero a pequeñas y medianas empresas». La pronunciarán Luis Escarriaza Ibáñez, subdirector general del Instituto de la Mediana y Pequeña Industria y Antonio de Santiago Díaz-Güemes, director

general de la Sociedad de Garantía Recíproca de la Pequeña y Mediana Empresa de Burgos (SOGABUR), entidad que organiza este acto. Hará la presentación Vicente Redondo Andrés, presidente de SOGABUR.

La conferencia está programada, como decimos, para el jueves, a las siete y media de la tarde.

## JORNADAS CASTELLANO-LEONESAS DE CIENCIA REGIONAL

Las I Jornadas Castellano-leonesas de Ciencia Regional fueron inauguradas el viernes, en el curso de un acto que tuvo lugar en el salón de actos del Centro regional de la UNED, en Palencia, a primeras horas de la mañana.

Estas Jornadas fueron organizadas por el Gabinete de Estudios y Documentación del Consejo General de Castilla y León y la Asociación Castellano-leonesa de Ciencia Regional y se celebraron durante los días 26 y 27 de Noviembre, en la capital palentina.

Tras la recepción de los congresistas y participantes se llevó a cabo el acto de apertura que fue presidido por Jesús Crespo, director del Gabinete de Estudios y Documentación del Ente Preautonómico. En el transcurso del mismo intervino el presidente de la Asociación Castellano-leonesa de Ciencia Regional, José Luis González, dando la bienvenida a los asistentes y agradeciendo la colaboración del Consejo de Castilla y León, toda vez que la actividad enmarcada en estas Jornadas repercute positivamente en la Región. Posteriormente, el director del Gabinete de Estudios, Je-

sús Crespo, tuvo palabras de agradecimiento para los asistentes y para cuantos participan en la materialización de las Jornadas, poniendo de manifiesto que el objetivo que persigue el Consejo de Castilla y León con la celebración de estas Jornadas es contribuir «a un mejor conocimiento de la realidad regional».

Acto seguido se inició la primera ponencia, «Aspectos espaciales: la dinámica campocidad en Castilla y León: pasado, presente y futuro», en la que participaban Jesús Sanz, historiador; Fernando Manero, catedrático de Geografía; Antonio Serrano, ingeniero de Caminos y economista, y Prisciliano del Cordero, sociólogo.

La segunda ponencia «Aspectos Institucionales: los problemas administrativos de la autonomía castellano-leonesa», fue desarrollada por Tomás Ramón Fernández Rodríguez, catedrático de Derecho Administrativo; José Luis del Valle, abogado del Estado, y Alejandro Martínez Elipe, director del Departamento de Administración Local y Ordenación del Territorio del Consejo General de Castilla y León.

## II CONCURSO DE COMPOSICION DE OBRAS DE POLIFONIA, PARA JOVENES AUTORES ESPAÑOLES

El Ministerio de Cultura ha convocado, a través de sus Direcciones Provinciales y el Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria el III Concurso de Obras de Polifonía.

Pueden participar en este Concurso cualquier compositor español que no haya cumplido los 30 años de edad el día 31 de Diciembre de 1983.

Cada autor puede presentar hasta tres obras, las cuales reunirán los siguientes requisitos:

- Ser originales e inéditas.
- Estar destinadas a interpretación coral, sin intervención instrumental alguna.
- Responder en su lenguaje a las formas musicales de nuestro tiempo.
- Tener presente que van dirigidas a coros no profesionales juveniles (componentes menores de 25 años).

Las obras se remitirán a la Delegación Provincial de Cultura —Sección de Juventud— Plaza San Juan, s.n., antes del día 21 de Diciembre de 1982, acompañados de los siguientes datos:

- Nombre y apellidos del autor.
- Dirección.
- Edad y fotocopia del DNI.
- Breve curriculum vitae.

Se establece un premio de 100.000 pesetas y diploma, y dos accesit de 50.000 pesetas y diploma.

Las obras premiadas quedarán a disposición del Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria a efectos de su posible publicación.

## I SEMANA DE ACTIVIDADES CULTURALES ESCUELA UNIVERSITARIA DE E. EMPRESARIALES

organizada por

IX promoción E.U.E.E. de Burgos

CONFERENCIAS

Martes, 30 de Noviembre:

«Problemática de la Pequeña y Mediana Empresa». Por D. Juan Aparicio Pérez.

Miércoles, 1 de Diciembre:

«Implicaciones contables del nuevo Reglamento del Impuesto sobre Sociedades». Por D. Jaime Ransanz Lafuente. Profesor Mercantil y Asesor Fiscal.

Ambas conferencias comenzarán a las 8 de la tarde en el Salón de Actos de la Caja de A. del Círculo C.O., Plaza de España, N.º 1. Entrada libre.

Con la colaboración de:

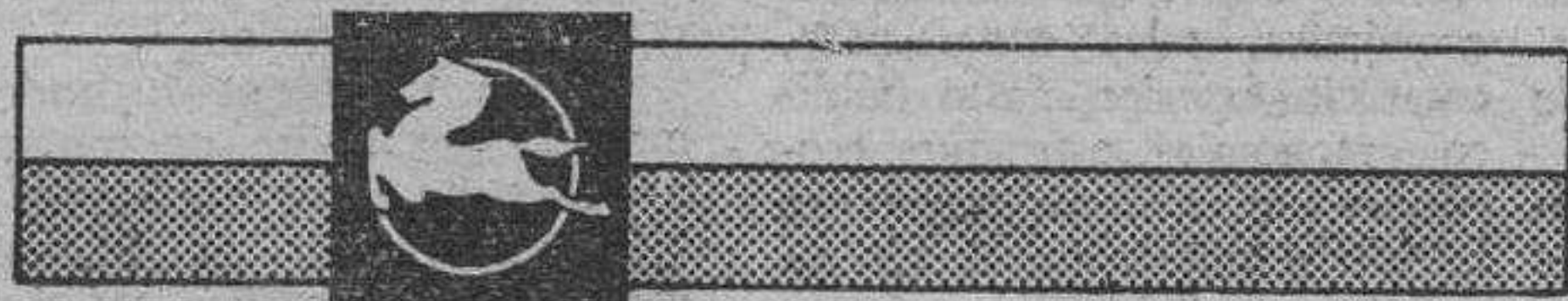
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS DE BURGOS.

FEDERACION DE ASOCIACIONES EMPRESARIALES DE BURGOS F.A.E.

## TALLERES

# MOISES SANCHEZ, S. A.

30 AÑOS AL SERVICIO DEL TRANSPORTISTA



TALLER AUTORIZADO ENASA

Ahora a su servicio con la incorporación de:

## VOLVO BM

MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS

Y



CARRETIILLAS ELEVADORAS, APILADORAS, RETRACTILES Y TORRES

Hombres e ideas, en continua renovación, para un mejor servicio al cliente

Ventas, repuestos y servicios:

## TALLERES MOISES SANCHEZ, S. A.

Carretera Madrid-Irún (Villafria), Telf. 221450. BURGOS





## Grandes momentos Cointreau on the rocks El "drink" mundial

**M**OMENTOS con un sabor diferente. Momentos únicos prolongados después por el sabor único de Cointreau on the rocks. Unos cubos de hielo y, sobre ellos, un chorro generoso de Cointreau. Y disfrute...

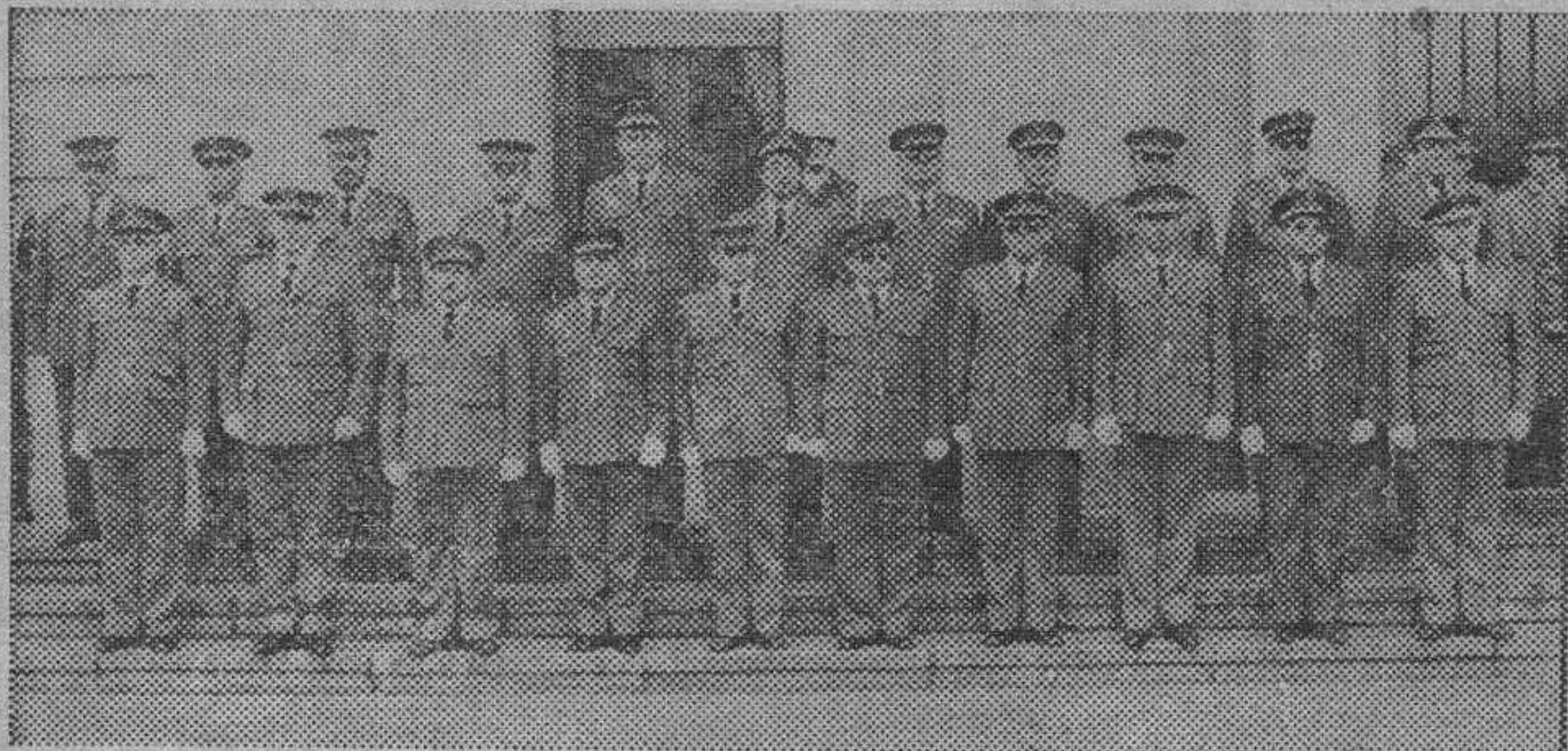
Ese sabor redondo, indefinible, de calidez mezclada con el frío. Ese bouquet sutil y diferente, intenso al paladar y suave en la garganta. Es el sabor Cointreau, el sabor profundo de sus grandes momentos.





## Solemne conmemoración de las Bodas de Plata de la 139 Promoción de la Academia de Ingenieros del Ejército

Los actos fueron presididos por el capitán general de la Región.- Hoy, recepción en la Casa Consistorial



Componentes de la promoción que cumple sus bodas de plata del final de sus estudios en el centro de enseñanza militar. — (Foto FEDE)

En la Academia de Ingenieros del Ejército se celebró ayer la solemne ceremonia conmemorativa del veinticinco aniversario de la salida del centro de enseñanza militar de los componentes de la 139 promoción, iniciándose los actos que culminarán hoy domingo. Para asistir a ellos, se han desplazado desde diferentes puntos de España antiguos caballeros alumnos que han vuelto a vivir, aunque en una jornada extremadamente fría, en el orden meteorológico unas horas de entrañables y emocionados recuerdos de su paso por la Academia.

El capitán general de la VI Región Militar, teniente general don Joaquín Ruiz de Oña llegó a mediodía a las instalaciones del centro militar, rindiéndole los honores de ordenanza la formación de alumnos y tropa de la Academia que, posteriormente, fue revistada.

Pese al tiempo extremadamente gélido, a las doce se inició una misa de campaña en el patio de Armas, después de saludar la primera autoridad militar a autoridades militares y civiles asistentes a los actos.

La misa fue oficiada por el capellán castrense, don Basilio Santamaría que pronunció la homilía

En la presidencia del acto se hallaba el capitán general de la Región acompañado del gobernador militar de la plaza y subinspector de Tropas y Servicios de la VI Región Militar general Ardila Zurita; del director de la Academia de Ingenieros, general don Víctor Laquidain, que se desplazó a Burgos para asistir a estos actos castrenses; los generales jefe de Estado Mayor de la Región, señor Gautier Larraínzar y de Ingenieros, señor Manzanera. Entre los invitados y ocupando un lugar preferente se encontraba el general Giménez de Oleo, antiguo profesor del centro y miembro de la promoción. Asimismo, se en-



Los miembros de la 139 promoción de la Academia renuevan su juramento de fidelidad a la bandera. (Foto FEDE)

contraban en la presidencia civil el alcalde accidental del Ayuntamiento, don Víctor Martínez Llorente y el teniente de alcalde, don Enrique del Diego Simón, profesores, invitados y otras personalidades.

Terminada la solemne ceremonia eucarística, se procedió a la renovación del juramento de fidelidad a la Bandera momento subrayado por especial emotividad al ir desfilando uno a uno ante la enseña nacional y besar sus pliegues como hicieran en otro acto no menos significativo en la propia Academia en sus tiempos de estudios.

El número 1 de la promoción, don Emilio López González de Chávarri, pronunció un discurso, en el que destacó el recuerdo y la permanente vivencia de las enseñanzas castrenses que aprendieron en su paso por la Academia, exaltando las virtudes castrenses y la sólida formación patria que adquirieron en su tiempo de caballeros cadetes. Renovó en nombre de sus compañeros los mismos sentimientos de fidelidad y entrega a la Bandera y a España.

El general Laquidain, contestó al discurso, agradeciendo la presencia de las autoridades y personalidades y resaltando el hecho de que 25 años después de su salida, los componentes de la 139 promoción como hicieron en pasados años otros, vuelvan a las aulas del centro militar para rendir homenaje a la Bandera. Les exhortó a seguir manteniendo intactas sus convicciones castrenses y elogió la expresión de patriotismo que ponían de manifiesto con estos actos.

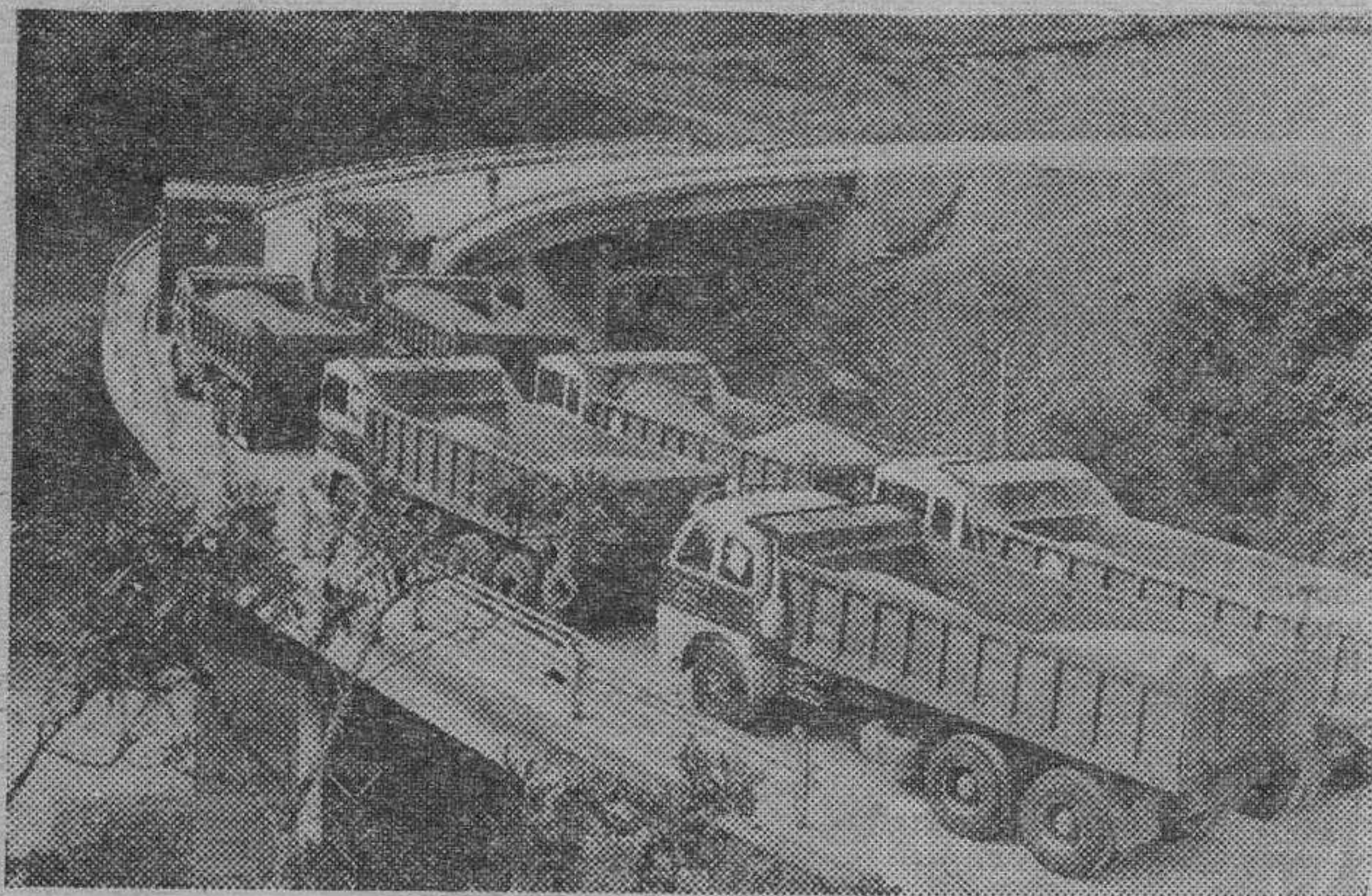
Más tarde, la formación de alumnos, escalas auxiliares y tropa, desfiló en el andén principal de la Academia delante de las autoridades, presidiendo el acto el capitán general de la Región con las demás autoridades y personalidades presentes.

Fue servida una copa de vino español en los salones del Centro estando presentes también los familiares que habían acudido a Burgos para celebrar estas bodas de plata.

Otros actos de hermandad se celebraron a lo largo del día de ayer.

Hoy, a la una de la tarde, en el salón de Jueces de la Casa Consistorial tendrá lugar una recepción ofrecida por el Ayuntamiento a los componentes de esta 139 promoción de la Academia de Ingenieros.

## Las nuevas variantes en la carretera a Pineda de la Sierra, una incitación a mejorar el resto de la ruta



El proyecto de terminación de las variantes de carretera que serán afectadas por el Embalse de Uzquiza y que fueron puestas en servicio el día 23 del presente, previa recepción provisional de las obras por la Inspección del MOPU, había sido elaborado por los servicios técnicos de la Confederación Hidrográfica del Duero. La adjudicación definitiva de las obras, con un presupuesto base de licitación de 126.883.682 pesetas se produjo el 3 de Junio de 1981 a la empresa constructora Cubiertas y M.Z.O.V., S. A. en 103.854.294 pesetas.

Los trabajos de construcción se iniciaron en el mes de Agosto de 1981 bajo la dirección técnica de la Confederación Hidrográfica del Duero. La inversión del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo durante

ese año supuso 35 millones de pesetas. Las obras concluyeron en el mes de Julio de 1982, siendo la inversión correspondiente a este año 75 millones de pesetas, habida cuenta las revisiones de precios.

Son dos las variantes de las carreteras afectadas: la de Ibeas de Juarros a Pradoluengo en una longitud de 6.075 metros y la de Uzquiza a la C-113 en Pineda de la Sierra en 3.940 metros. Ambos tramos tienen una anchura de seis metros de calzada y medio metro de arcén a cada lado. El firme está compuesto por una sub-base granular de quince centímetros de espesor, un riego bituminoso de imprimación y doble tratamiento superficial a base de gravilla y emulsión de betún.

Es de destacar en el tramo de Uzquiza a Pineda de la

Sierra la construcción de un puente en curva sobre el arroyo del Tranco con cinco vanos y una longitud total de 108,20 metros. En la prueba de carga que recoge la fotografía, se observan ocho camiones con un peso demio de 24 Tm. que fueron soportados por la estructura del puente.

El trazado discurre por terreno accidentado y se han dispuesto barreras de seguridad en aquellos lugares donde pudiera existir peligro.

Las características técnicas de estos diez nuevos kilómetros de calzada, estimamos debieran animar a la Diputación provincial para mejorar el trazado de la carretera a Pineda de la Sierra que tanta importancia tiene en los fines de semana de los burgaleses en todas las épocas del año.

# Este invierno, que no le pille en frío.



Traiga su coche a la revisión Pre-Invierno Seat. 11 operaciones de chequeo realizadas en el mismo día y en menos de 3 horas\*.

### BATERIA

Nivel de electrolito. Tensión eléctrica. Reapriete y limpieza de bornes.

### ANTICONGELANTE

Cambio de líquido. Purgado del circuito.

### PARABRISAS

Sustitución de escobillas.

### CALEFACCION

Verificación del funcionamiento del sistema.

\* Llámennos por teléfono para concertar hora de cita.

Por sólo 2.200 Ptas.

Y con garantía de 3 meses en recambios y mano de obra.

Sólo hasta el 15 de Diciembre en los Concesionarios Seat.

### MANDOS

Engrase del mando del acelerador, starter y articulación pedales.

### FAROS

Reglaje del alumbrado.

### NEUMATICOS

Revisión general de su estado.

### PUERTAS

Engrase de bisagras.

## Importante Empresa

Primera Marca Nacional Ramo Herboristería y Cosmética Natural. Precisa interesados en montar tienda para la venta al detall o distribución, inclusive en farmacias, en esta zona.

Escribir al N.º 7.840 P.M. Ebla. Cataluña, 45. Barcelona - 7.

AUTOMOBIA, S. A. Carretera de Madrid, 10 - Tel. 20 08 43. BURGOS y la Red de Servicios Oficiales SEAT de la Provincia

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



**VIDA CULTURAL**

**HOY, FESTIVAL DE MUSICA ORGANIZADO POR ACTIVIDADES CULTURALES Y RECREATIVAS DEL CONSERVATORIO "ANTONIO DE CABEZON" DE LA SECCION JUVENIL DE LA U.S.O.**

En conmemoración de la festividad de Santa Cecilia, esta mañana, a las doce del mediodía y en el Cine Avenida, el Conservatorio de Música «Antonio de Cabezon», a cargo de sus alumnos, y en colaboración con la CAM, ofrece un festival que responderá al siguiente programa:

**PRIMERA PARTE**

- Primer tiempo de la sonata núm. 6 (4 manos). Beethoven.
- Elisa Navarro García y Rafael Lorente Marín (cuarto de Piano).
- Polonesa núm. 3, op. 40, F. Chopin.
- Conchita Garicano Landa (séptimo piano).
- Arabesca núm. 1. C. Debussy.
- Celia Camarero Julián (octavo Piano).
- El califa de Bagdad (Obertura), A. Boildev.
- Rafael Sáez Villaverde y María José Santa Olalla Monteseinos (sexto y séptimo Piano).
- Sento nel core, A. Scarlatti.
- María del Coro Delgado Buezo (Mezzo-Soprano. Segundo de Canto).
- Caro mio Bene, G. Giordani.
- Ana-Isabel Ayala Francés (Soprano primero de Canto).
- Vo cercando fra le ombre

- (Dúo Sopranos), B. d'Astorga.
- María de los Angeles Triana Pascual y María Pilar Tapia Pérez (segundo y tercero de Canto). Acompaña al piano Celia Camarero Julián.
- ESTUDIO núm. 1, H. Villalobos.
- Jesús Ignacio Díez Martínez (primero Guitarra).
- Milonga, J. Cardoso.
- Chorinho, Teixeira.
- Fernando Díez Martínez (segundo de Guitarra).
- Rourree, J. S. Bach.
- Preludio núm. 3, H. Villalobos.
- Orlando Enriquez Dueñas (cuarto Guitarra).

**SEGUNDA PARTE**

- Cinco cánones en «fa» a 3 y 4 voces iguales. Alumnos de Conjunto Coral.
- Gaude Mater Polonia, a 4 v. m.
- Sieto XIII, Anónimo.
- Levanta, Pascual, a 3 v. m., Juan del Encina.
- So el Encina, a 4 v. m., Anónimo.
- Hoy comamos, a 4 v. m., Juan del Encina.
- Coral Mixta del Conservatorio.
- Minuetto, J. S. Bach.
- Contardanza, F. Schubert.
- Over the rainbow, H. Arlen.
- Alumnos de Violín, Violonchelo y Contrabajo.

Hoy domingo, 28 de Noviembre, la Sección Juvenil de la USO proyectará la película «El gato con botas» proyección que forma parte del ciclo de Cine para todos que esta Sección Juvenil está desarrollando dentro del conjunto de actividades culturales y recreativas programadas para los meses de otoño e invierno.

La película «El gato con botas», de dibujos animados, es una versión japonesa del famoso cuento de Perrault y tiene otorgado el primer premio de Walt Disney. La proyección de esta película comenzará a las 11,45 de hoy domingo en los salones de la USO calle San Juan 3 primero.

La Sección Juvenil de la USO invita a todos los hijos de afiliados y simpatizantes de la Unión Sindical Obrera (U.S.O.) a asistir y disfrutar del dibujo, colorido y argumento que contribuyen a la gran calidad de esta película.

Para los días 4 y 5 de Diciembre, próximo fin de semana, la Sección Juvenil de la USO celebrará también una acampada de fin de semana, en la que pueden participar los afiliados de esta Central

Sindical así como familiares y simpatizantes en general ya que se celebrará en sitio cubierto. Los interesados mayores de 12 años, deberán confirmar su participación antes del próximo día dos de Diciembre, en los locales de la USO.

**El jueves comienzan las IX Jornadas de Seguridad e Higiene en el Trabajo**

Nos comunica la Mutua «La Fraternidad» que van a comenzar el próximo día 2 de Diciembre las IX Jornadas Técnicas de Seguridad e Higiene en el Trabajo, que se desarrollarán según el siguiente programa:

**DIA 2 DE DICIEMBRE**

Mañana:  
A las 10 horas: Entrega de documentación.

A las 11 horas: Apertura de las sesiones.

A las 11,30 horas: La seguridad integral en la empresa. Por Mr. Jackie Boisselier ingeniero diplomado E.T.P. licenciado en Derecho, director general de la Société Corporative d'Hygiene et de Sécurité dans les Chantiers, presidente de honor de AFTIM. Coloquio.

A las 14 horas: Almuerzo de trabajo.

Tarde:  
A las 17 horas: Ruido en la industria, evaluación y control. Por D. Harald Aeresen Ingeniero técnico de telecomunicación. Director gerente de Bruel & Kjaer Ibérica, S. A.

A las 18,15 horas: Descanso.  
A las 18,30 horas: Traumatismo sonoro, sordera profesional. Por el Dr. Hugo Pareja Meneses. Dr. otorrinolaringólogo. Asesor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Miembro del IRANOR. Coloquio.

**DIA 3 DE DICIEMBRE**

Mañana:  
A las 9,30 horas: Un instrumento de Seguridad para la empresa. El control total de pérdidas. Por D. Manuel Blázquez Ingeniero industrial jefe del Departamento Técnico de A.P.A., diplomado en Control Total de Pérdidas por el International Loss Control Institute. Coloquio.

A las 11 horas: Descanso.  
A las 11,15 horas: Teoría y Praxis de la Prevención y Reparación del Accidente de Trabajo. Por D. Manuel Ballesteros Bermejo. Director del Gabinete Técnico Provincial de Higiene y Seguridad del Trabajo. Inspector de Trabajo y Abogado. Coloquio.

A las 12,45 horas: Clausura.  
A las 14,30 horas: Almuerzo de clausura.

Lugar:  
Salón de actos de la Caja Rural, Avda. General Yagüe, 2, Burgos.  
Secretaría: «La Fraternidad», Avda. General Sanjurjo, 34, Burgos, teléfono 233663.

**Asociación de Amas de Casa**

**CHARLA-COLOQUIO: "EL FRACASO ESCOLAR"**

Organizado por la Asociación Provincial de Amas de Casa «Jimena», mañana lunes, 29 de Noviembre a las 4,30 de la tarde, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros Municipal (Plaza de Santo Domingo de Guzmán), tendrá lugar una importante charla-coloquio bajo el tema: «El fracaso escolar».

El acto correrá a cargo de don Luis Albas Minguéz (director general de ILVEM-España, licenciado en Derecho y profesor de la Escuela de Publicidad y «Marketing» de Zaragoza), y de don Carlos Martínez Bustillo, (psicólogo y director del Centro Teseo). A lo largo del mismo, se desarrollarán puntos tan interesantes en la educación de los jóvenes escolares como: Causas del fracaso escolar, actitud ante el estudio, motivaciones y educación personalizada.

Dada la destacada personalidad de los conferenciantes y la enorme actualidad del tema, se solicita la máxima puntualidad y asistencia.

**SORTEO DE ADJUDICACION DE VIVIENDAS 3ª FASE.**

- 68 Viviendas en la Avda. General Yagüe, 21, 23 y 31
- 50 Viviendas en la Calle Virgen del Manzano, 14 y 24
- 44 Viviendas en la Calle Alférez Provisional, 2 y 4



Los impositores de la Caja del Círculo pueden efectuar ya su solicitud para optar a la adjudicación de una de las ciento sesenta y dos viviendas, correspondientes a esta 3.ª FASE, cuyo sorteo se anunciará oportunamente.

**PRESENTE SU SOLICITUD HASTA EL 7 DE DICIEMBRE.**

Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas.



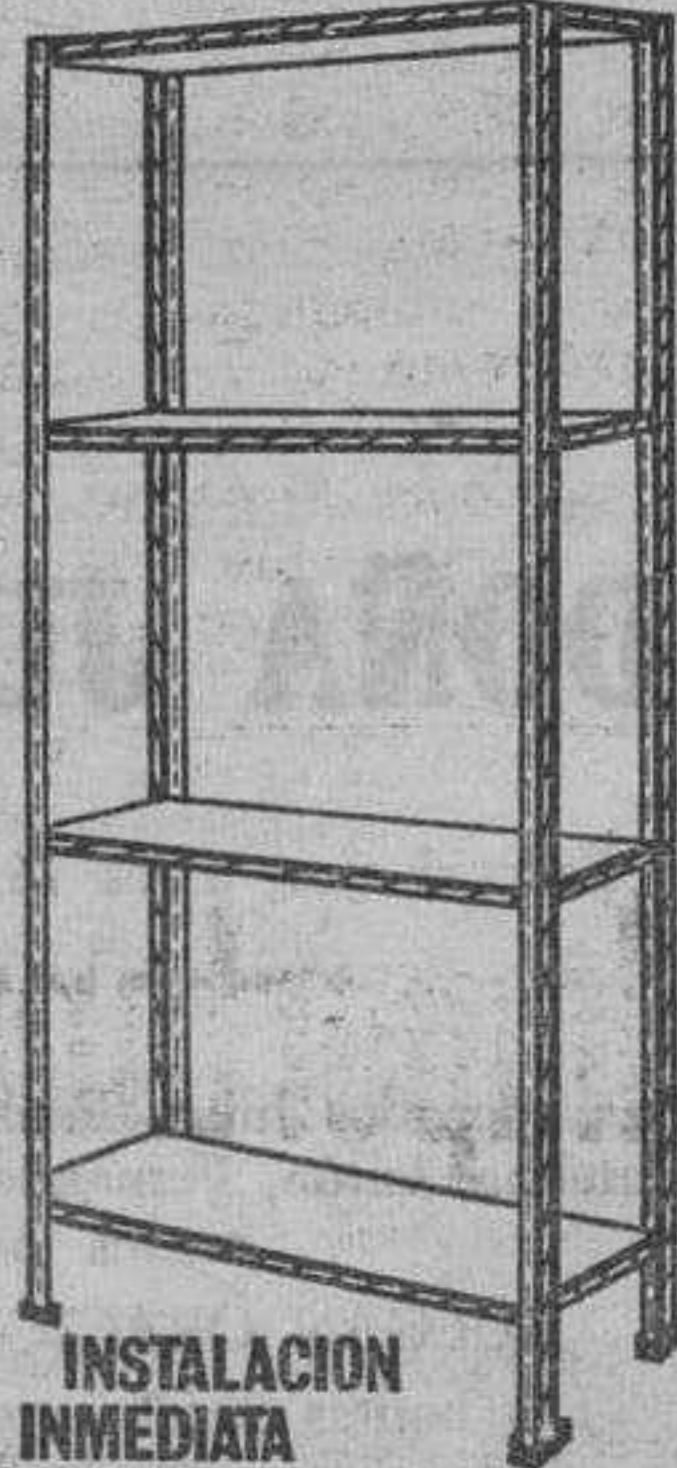
**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

**DIAPPOSITIVAS DE LAS HUELGAS**

La sociedad Peña «Poca Pena», ha organizado, para sus socios y simpatizantes, una charla-coloquio con proyección de diapositivas, sobre el monasterio de Las Huelgas, que correrá a cargo de don José Asensio Mencía.

Se celebrará el martes, día 3 de este mes, en el domicilio social de la Peña «Poca Pena», calle San Juan, 24.

**Gane espacio con estanterías metálicas**



INSTALACION INMEDIATA DEVENTAEN: De la Vega Madrid, 1-27 Tel. 23 43 58



### III SEMINARIO SOBRE LA PROBLEMÁTICA ACTUAL DE LA EDUCACIÓN ESPECIAL

Ayer con un apretado horario y continuando las sesiones de trabajo del III Seminario, tuvo lugar la segunda Jornada, en la que intervino magistralmente el profesor Bernard Auconturier, que trató el tema de la psicomotricidad a partir de sus experiencias en el Departamento que dirige en la localidad francesa de Tours.

Su palabra cálida y convincente llegó a todos los participantes que se sintieron arrastrados por su viva exposición, haciendo comprender la necesidad de desarrollar la expresividad psicomotriz en el niño como vía imprescindible para llegar a aprendizajes posteriores, así como, la importancia de sus vivencias afectivo-emocionales. El niño conquista el Mundo sobre un fondo tónico-emocional permanente, estrechamente dependiente de toda su historia tónico-emocional, de toda su afectividad. Sobre esta globalidad se articulan todas sus posibilidades para comunicar y para conceptualizar.

Apoyó sus teorías sobre la psicomotricidad con filmacio-

nes y diapositivas sobre su trabajo experiencial, abriéndose seguidamente un interesante y formativo coloquio.

Después de un breve descanso, la doctora Ana Calles, profesora de la Universidad Complutense de Madrid, inició su exposición remarcando de entrada una distinción entre Educación y Enseñanza, pasando a exponer su trabajo en el campo de la formación de adultos en la práctica psicomotriz para terminar con una serie de diapositivas sobre sesiones de Educación psicomotriz llevadas a cabo con niños de preescolar.

La presentación de dichas experiencias fue seguida con gran interés por los asistentes, reflejado en sus intervenciones y preguntas a la conferenciante.

Mañana la profesora Carmen Torres expondrá su experiencia de la terapia psicomotriz en el campo de la Deficiencia Mental. Habrá reuniones de mesas de trabajo y finalmente a las 13 horas, el acto de clausura con asistencia de las autoridades.

## CULMINARON AYER LOS ACTOS DE LA FIESTA DE SAN JOSE DE CALASANZ A.N.P.E., CON MOTIVO DE LA FIESTA NUEVA PELUQUERIA EN NUESTRA CIUDAD

La A.N.P.E., de EGB, de Burgos culminó ayer el programa de actos que había elaborado para la celebración de su fiesta patronal de San José de Calasanz, actos que estuvieron asistidos por la presencia del director provincial de Educación, don Antonio Valverde, junto con el inspector jefe, don José Mateanz Sanz y don José Luis Meló, director de ANPE, de Burgos y vicesecretario nacional.

De acuerdo con lo programado, a las once y media de la mañana, hubo una misa en la Catedral, durante la que intervino la Coral de la Escuela Universitaria de EGB, dirigida por doña María Jesús García de la Mora.

A las doce y media, don Antonio Valverde pronunció

una conferencia, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros del Círculo, del Espolón, sobre el tema «concepto histórico-social del Magisterio». Seguidamente se impusieron al medalla y la Cruz de Alfonso X el Sabio a doña Erotis Valdemoro Carrillo y don David Ibáñez Aldaga, habiéndose nominado y propuesto para que se les concedan a doña Esther Martínez y don Pelayo Tamayo Pérez, profesores en Trespaderne y Torresandino, respectivamente.

Tras la entrega de los premios de los certámenes artístico y literario a los escolares cuya relación ya publicamos, continuaron los actos con una comida de hermandad, en un restaurante de la ciudad, que se prolongó en un baile celebrado por la tarde.

A las siete y media de la tarde de ayer tuvo lugar el acto de inauguración de la Peluquería Cebado «New Line», establecida en esta ciudad y que hace el número 23 de los salones que forman la prestigiosa cadena de firmas del mismo nombre cuya casa central radica en Barcelona, teniendo establecimientos por Cataluña, Navarra y otras regiones.

Este nuevo salón de peluquería dirigido preferentemente al público femenino, tiene sus modernas instalaciones en un amplio local comercial de la planta baja de la casa número 50 de la calle de Vitoria (Villa Pilar, número 3) y asistió al acto numeroso público, mayoritariamente femenino, siendo de notar, además, la presencia de profesionales del sec-

tor de peluquería, belleza y cosméticos y representaciones de entidades comerciales vinculadas a la centenaria empresa catalana y española.

Todos los invitados tuvieron ocasión de conocer las instalaciones y el moderno equipamiento del salón, haciendo los honores a la concurrencia el director general don Alberto Cebado y la directora del Salón de Burgos de la firma Cebado «New Line», señorita Magda Escudero, burgalesa de nacimiento y corazón, formada profesionalmente en Cataluña.

Se sirvió un «lunch», brindándose por la prosperidad de la casa y anunciándose que el próximo miércoles el nuevo establecimiento abrirá sus puertas.

## PROTESTA DE LA F.U.A.G. POR EL MODO EN QUE SE REALIZA EL CENSO AGRARIO

La Comisión Permanente de la Federación de Uniones de Agricultores y Ganaderos de la provincia de Burgos, acuerda expresar a la Delegación General del Instituto Nacional de Estadística su protesta sobre la forma de cómo se está empezando a elaborar el Censo Agrario, ya que a pesar que la C.O.A.G. ha solicitado sistemáticamente la participación de las organizaciones de agricultores en la elaboración del citado censo, esta participación aún no se ha producido.

Por otro lado, se están produciendo todo tipo de

anomalías en los trabajos realizados a nivel local debido a los métodos poco transparentes utilizados en los cuestionarios y la falta de participación de los sindicatos agrarios (únicas fuerzas vivas del campo).

La F.U.A.G. solicita urgentemente la paralización de los trabajos y el replanteamiento de los mismos y para ello pedimos una reunión de la Junta con la asistencia de todos los representantes de los sectores implicados en el Censo Agrario, porque todo aquello que se haga sobre falsos datos, falsos serán los resultados.

## EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION, NOMBRADO "FALLERO DE HONOR"

El presidente de la Diputación, don Francisco Montoya Ramos, ha recibido un escrito del presidente de la Falla Plaza Lope de Vega, en la que le comunica que por acuerdo adoptado en junta general, se acordó nombrarle «Fallero de honor», extendiéndose el correspondiente título. Firma el escrito, en Valencia, el presidente de la Falla, don Jaime Naches Andrés.

## NOTAS Y AVISOS

### OPOSICION ESCALA PROGRAMADORES INFORMATICA DE LA S. SOCIAL

El «Boletín Oficial del Estado» de 25 de Noviembre último publica acuerdo del Tribunal de la Oposición a la Escala de Programadores del Cuerpo de Informática de la Seguridad Social con el resultado del sorteo para determinar orden de actuación de los aspirantes y convocando a los opositores que para realizar el primer ejercicio en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicación, sita en la Ciudad Universitaria de Madrid, a las ocho horas del día 23 de Diciembre del presente año.

Los opositores deberán ir provistos del documento nacional de identidad o documento que acredite su personalidad, bolígrafo, lápiz y goma de borrar, así como de plantillas, en el supuesto de que deseen hacer uso de las mismas.

### OBJETOS PERDIDOS

En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Dos carteras y un bolso conteniendo dinero, dos pulseras esclavas, un reloj, tres bolsas con ropa tres pares de gafas, dos cadenas y dos pendientes.

### RECOGIDA DE TRASTOS VIEJOS

El próximo día 30 de Noviembre se realizará una recogida especial a domicilio de trastos viejos y enseres no susceptibles de recogerse co-

mo basura domiciliar por el sistema tradicional.

Los interesados deberán llamar al teléfono 23 14 00 del Servicio de Limpieza Municipal en las horas de oficina, antes del citado día, dando nota de las características de los enseres a recoger y las señas de los interesados, concretándose con ellos el sistema de retirada.

### DE INTERES PARA LOS INDUSTRIALES DE HOSTELERIA

En el «BOE» de 22 de Noviembre aparece el Real Decreto 3.03-82 sobre ordenación de los establecimientos hoteleros, cuyo objeto principal es:

Proporcionar al consumidor la máxima información sobre características y servicios de los hoteles, para la mejor relación entre la calidad de los servicios y el precio así también precisa datos sobre la construcción, equipamiento y servicios en los hoteles, se indican las modalidades de los establecimientos de Hostelería, clasificados simplemente en dos grupos. El grupo primero de hoteles (Hoteles Apartamentos; Moteles) y el grupo segundo: Fonda. Estableciendo también un plazo de 2 años para que el grupo de hostales opten su paso a la clasificación de hoteles de Fonda.

Después establece las modalidades en orden a los requisitos técnicos mínimos, instalaciones, comunicaciones, accesos, salidas y en conjunto además a los servicios sanitarios todos los elementos necesarios para uso y disfrute por los clientes.

En los anexos primero y segundo se establece una serie de factores de evaluación que servirán para determinar la categoría y calidad de los servicios y así también de los elementos, materiales incluidos.

Dada la importancia que tiene este Real-Decreto para la instalación de nuevas unidades hoteleras y para mejora y acondicionamiento de las ya existentes, se reitera la necesidad de que los industriales del ramo están perfectamente informados.

Cualquier duda o aclaración será solventada por la Dirección provincial a través de los Servicios de la Jefatura provincial de Turismo.

### ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

Mañana, darán comienzo las clases, a partir de las seis de la tarde, en el edificio recientemente construido entre el río Vena y el Colegio «Jueces de Castilla», en el polígono Río Vena.

Los alumnos deberán acudir a la hora para la que se han matriculado.



EL SEÑOR

### DON DIEGO LOPEZ DE LOS MOZOS LARA

Falleció ayer, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Sus resignadas hijas, Clara, Felipa y Juanita; hijos políticos, Luciano Alonso, Gabriel Muñoz, Luis Soto y Valentín Manzanedo; nietos y biznietos; hermanos, Antonio y Antonia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD; acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle Tahonas número 6.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».



LA SEÑORA

### DOÑA VICTORIA ALONSO CUEVAS

(VDA. DE TORIBIO ALONSO)

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Máxima, María de los Angeles, Frutos y Toribio; hijos políticos, Félix Lázaro, Josefa Portal, Gregorio Ortega, Isabel Marijuán y María Juarros; nietos, hermanos políticos, sobrinos, biznietos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de MECERREYES, HOY, DOMINGO, a las CUATRO Y MEDIA; acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: Calle Roa, 3.

Burgos, 28 de Noviembre de 1982  
Funeraria «La Misericordia»



LA SEÑORA

### DOÑA JULIA GARCIA MIGUEL

(VDA. DE D. JESUS HERRERO)

Falleció ayer, a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Paula, Vicente, Celia y Emilio; hijos políticos, Eugenio García, Catalina Antón, Fernando López y Ana-María López; nietos; hermano Lorenzo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las TRES, en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD; acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Calle San Francisco número 31.

Burgos, 28 de Noviembre de 1982

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

EMPRESA EDITORIAL ESPECIALIZADA EN MATERIAL DIDACTICO Y LIBROS DE TEXTO, PRECISA INCORPORAR A SU DELEGACION DE BURGOS

### PERSONAS QUE DISPONGAN DE MEDIA JORNADA LIBRE

PARA LA PROMOCION DE SUS PRODUCTOS

SE REQUIERE:

- Buen nivel cultural.
- Experiencia docente y/o en ventas.
- Vehículo propio.

SE OFRECE:

- Formación a cargo de la empresa.
- Comisiones importantes.
- Ayuda desplazamientos.

Los interesados, escriban a mano con datos personales a la Ref.: 846-V de este periódico.



**ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES**

**NOTA DE LA UNION REGIONAL DE C.C.OO.**

«Ante la situación creada en los últimos días en la mina Coto Merladé S.A. de Barruco Pardo (Salamanca), la Unión Regional de C.C.OO., de Castilla-León quiere poner en conocimiento de la opinión pública lo siguiente:

1. — El Coto Merladé S.A., es una mina que produce Wolframio, Chelita y Tungsteno, materiales todos ellos de interés estratégico para nuestro país, por ser de especial interés en la fabricación de material bélico, además de materiales que se cotizan en la Bolsa de Londres en dólares, lo cual le añade un valor económico importante.

2. — La calidad de este material es considerado como una de las mejores del Mundo según estudios técnicos realizados en la Universidad de Salamanca y en el Centro de materiales de Londres; asimismo se calculan unas existencias que aseguran la rentabilidad de la mina al menos 40 años.

3. — La CEE exige de España el compromiso formal de que nuestra entrada en ésta, suponga la garantía del abastecimiento de estos materiales a los demás países integrados en la CEE. Todo lo anteriormente dicho pone claramente de manifiesto la rentabilidad e interés de la Empresa.

Sin embargo debido a la mala gestión de la empresa realizada por la directiva anterior, según reconoce y argumenta la actual directiva, ha llevado a la empresa a una escasa rentabilidad, como consecuencia de lo absoluto de la maquinaria empleada.

Hay que señalar también el interés de la multinacional Charter Prospecciones, de hacerse con este Coto, así como ya lo ha hecho con los cotos situados en Portugal.

Para salir de esta situación, la empresa plantea una regu-

lación de empleo por seis meses que afectaría al 90 por ciento de los 117 trabajadores que componen actualmente la plantilla, así como la petición de un crédito a bajo interés de 300 a 350 millones de pesetas, que le pudiera permitir renovar tecnológicamente la empresa.

Ante esta situación C.C.OO. planteamos que la única salida sería y con futuro que puede dar solución a este problema es un acuerdo entre la empresa y los trabajadores que suponga, en primer lugar, el compromiso de la empresa de no desmantelar la mina, así como el presentar un plan de viabilidad que garantice el futuro de la misma.

Queremos poner en conocimiento de la opinión pública, la grave situación que se puede plantear si la empresa de forma directa o indirecta, sigue intentando desmantelar la mina, en vez de poner su esfuerzo en llegar a un acuerdo que dé solución al problema planteado».

**LA MARCHA DE LAS ELECCIONES SINDICALES EN ARANDA DE DUERO (INFORMA USO)**

Tomando en cuenta los datos de que dispone la Oficina de Información Electoral Sindical de la USO, y que, en la medida de lo posible, recoge datos de otros sindicatos, a fecha de 26 de Noviembre de 1982, se han celebrado elecciones en un mínimo de 23 empresas de Aranda de Duero.

En esas empresas se han

elegido 55 delegados, de los cuales 28 fueron presentados por la USO; UGT y C.C.OO., tienen seguros diez cada una, y el resto, siete, figuran como no afiliados.

En la mañana de este día se han celebrado las votaciones en el Secadero de Bacalao con candidatos de USO y UGT, siendo elegido un candidato de USO».

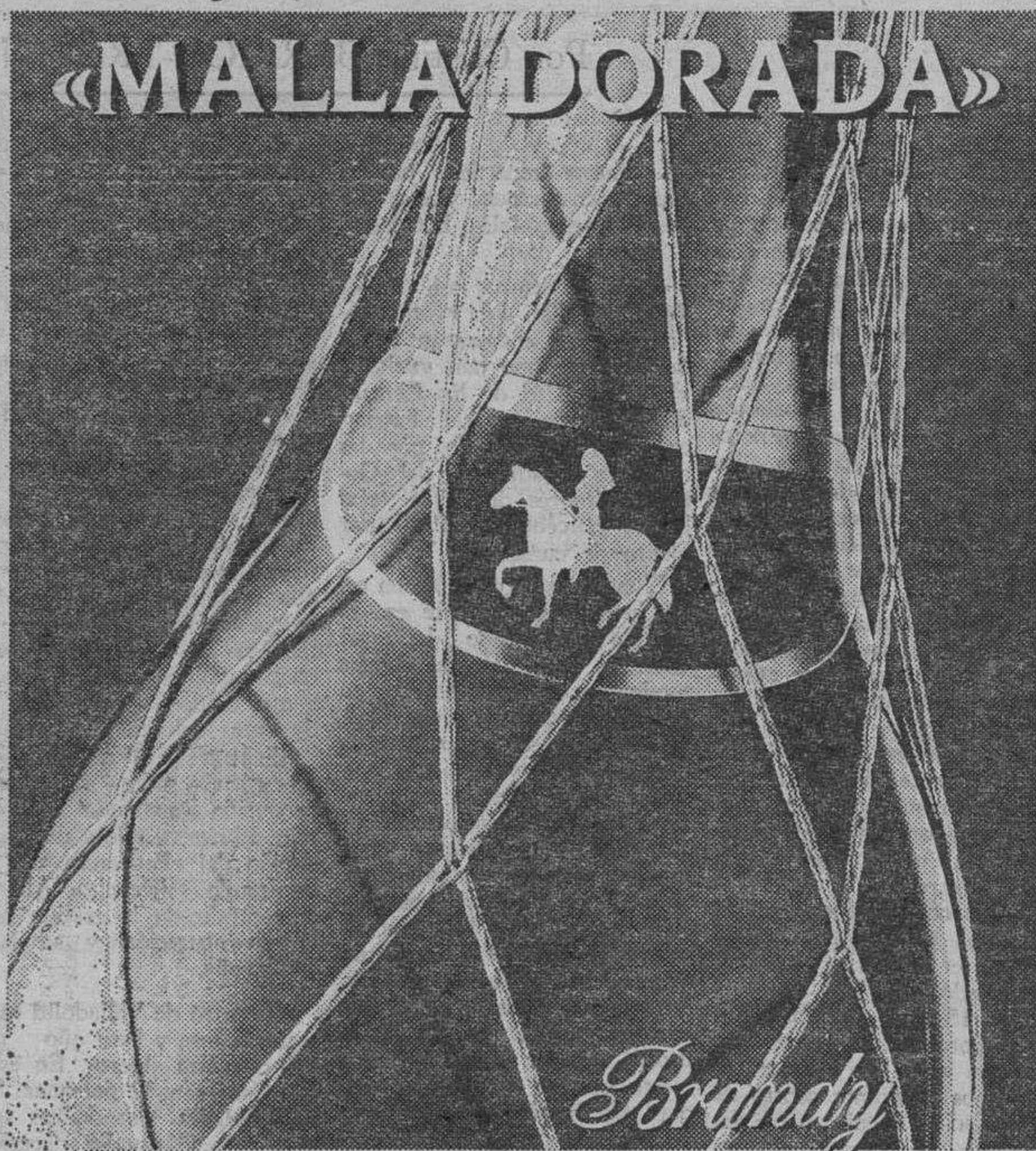
**ASAMBLEA DE TRABAJADORES DE PANADERIA**

La Comisión Negociadora del Convenio de Panadería convoca, por este medio de comunicación, a una asamblea general, a todos los trabajadores de panadería. Esta asamblea se celebrará mañana lunes, 29 de Noviembre, a partir de las 8,15 de la tarde, en los salones de la AIT calle San Pablo 8.

La Comisión negociadora de la parte social afectada por este convenio se vio en la obligación de denunciar ante la Delegación de Trabajo la falta de voluntad de la parte empresarial de entrar en las negociaciones del Convenio cuya vigencia terminó el pasado 30 de Agosto. Una vez comenzada la negociación, la parte empresarial mantiene una postura inaceptable para este sector.

Durante la Asamblea de mañana lunes, todos los trabajadores decidiremos la postura y pasos a dar que lleven a la consecución de un convenio que recoja nuestras justas reivindicaciones. La Comisión Negociadora».

**Terry tiene caballos con...**

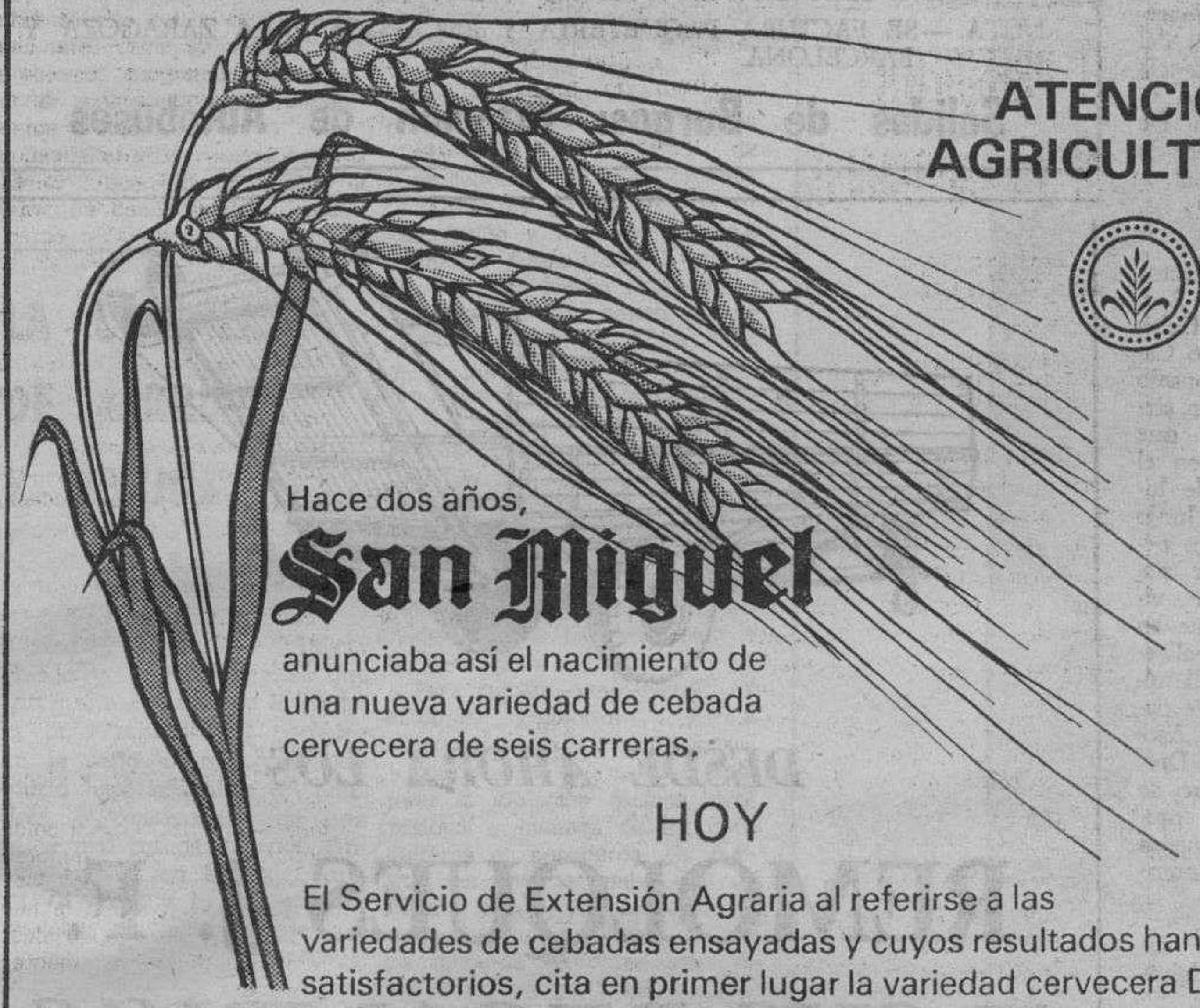


**1900**  
Reserva de las Bodegas Terry

*Lea siempre*

**Diario de Burgos**  
Fundado en 1911

**BURGOS es cosa nuestra**



**ATENCION AGRICULTORES**



Hace dos años,  
**San Miguel**

anunciaba así el nacimiento de una nueva variedad de cebada cervecera de seis carreras.

**HOY**

El Servicio de Extensión Agraria al referirse a las variedades de cebadas ensayadas y cuyos resultados han sido satisfactorios, cita en primer lugar la variedad cervecera DOBLA de SAN MIGUEL considerada como, una variedad que aun siendo de seis carreras tiene una buena calidad cervecera siendo su ciclo el más corto de todas las variedades ensayadas. En los dos años que se viene sembrando ha demostrado una excelente capacidad productiva.

**NO LO DUDE**  
Adquiera para sus siembras de otoño, SEMILLA de cebada cervecera DOBLA de SAN MIGUEL  
UNA CALIDAD PROBADA

**dobla**

La primera CEBADA CERVECERA española de seis carreras, conseguida por la DIVISION AGRICOLA de

**San Miguel**

Fábricas de Cerveza y Malta, S. A.

Que ostenta el Título de Productor - Obtentor y Productor - Seleccionador, concedido por el Ministerio de Agricultura.

Características de «DOBLA»:

- Siembra durante el otoño.
- Mejores rendimientos comprobados.
- Menor densidad de siembra por Ha.
- Buena resistencia al encamado
- Gran precocidad y menor riesgo de asurado.
- Mayor capacidad de adaptación a distintos climas.
- Mayores garantías de éxito para un segundo cultivo de verano.



## LUCHA CONTRA LA DROGA:

## «ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO»

Por Cristina BARRIOS TREVIÑO

Han pasado muy pocos meses desde la creación de una delegación en Burgos de la Asociación Castellano-Leonesa de Ayuda al Drogadicto que lucha contra la droga, e intenta por todos los medios ayudar a padres y educadores.

La historia viene desde 1967 relacionada con la asociación «El Patriarca», cuando un hombre de negocios francés, llamado Lucien Engelmayer y la profesora de escuela Rena decide dejarlo y dedicarse plenamente al mundo de la marginación y la droga. Los dos sintieron de alguna manera la necesidad de ayudar y hacer frente al problema que entonces era bastante desconocido y muy tratado. Sólo cabía el castigo, la cárcel o el psiquiátrico. Y ante semejante actitud el toxicómano no tenía más alternativa que la huida y seguir hundiéndose más y más en su desgracia.

Lucien conocía bien aquella situación y cuando decidió afrontar el problema supo cómo hacerlo.

Hace 15 años, Lucien y Rena compraron un terreno y fundaron junto con algunos toxicómanos el primer centro de la Asociación. Siguió un sistema de curación basado en una dinámica de relevo entre los mismos extoxicómanos. Poco a poco fue convirtiéndose aquel centro en lo que hoy es, el único lugar donde una persona con problemas de droga, dependencia fuerte puede curarse.

Hoy cuenta la asociación con

26 centros repartidos por el Mundo en Francia, Suiza, Italia, Noruega, Islas Martinicas y España.

Estos 26 centros son lugares de vida y digo vida porque todos ellos se encuentran llenos de personas que han vuelto a vivir. El éxito de los Centros de la asociación «El Patriarca» está corroborado por las recientes estadísticas del Gobierno francés donde se señala un porcentaje del 80 por ciento de curaciones.

El proceso de curación en estos centros no consiste en un método complicado de estudios, se trata de un sistema totalmente natural basado en la comprensión, la efectividad, la confianza, el esfuerzo, etc., que intenta devolver a la persona, insensibilizada tras varios años de toxicomanía y aplastada materialmente por nuestra sociedad de consumo, la confianza necesaria para hacerle revivir toda la escala de valores y sentimientos que de alguna manera había perdido durante su letargo en el oscuro e infernal mundo de la droga, aunque como dijé en cierta ocasión Ramón J. Sender: «El hombre, el ser humano, es superior a sus circunstancias»

## UNA VERDAD QUE DUELE

«Llegar a conocerse uno mismo es la clave para abandonar la droga». Mientras tanto en el Mundo, a oídos sordos, se hacen grandes simposiums sobre la droga, los psiquiatras

exponen sus teorías y se invierten grandes sumas de dinero para nada. No entienden que la toxicomanía no es una enfermedad que se pueda curar por los experimentos o estudios de psiquiatras y psicólogos. Sino que sólo es el ex-toxicómano que ha pasado por los mismos y que tiene unos problemas similares al «yanki» que llega al centro por primera vez puede resultar de ayuda y lo que más necesita el enfermo es un clima de confianza donde pueda hallar lo que le faltaba en la sociedad, rodeado de personas que entienden su problema, porque ellos también pasaron por él y que le dedican su ayuda las 24 horas del día.

Mientras, la droga cada vez se extiende más y su radio de expansión va siendo más amplio. El centro piloto de la asociación del «Patriarca» está en Benigamín (Valencia) Allí está centralizada la gestión para la administración y admisión en España.

El centro de Valladolid es de segunda fase y hace año medio que está abierto. En estos momentos son 32 personas. Sus posibilidades económicas son muy reducidas y las necesidades materiales son muy grandes. La Asociación Castellano-Leonesa de Ayuda al Drogadicto les apoya y ayuda en lo que puede, también FONAS, subvenciona a la Asociación, pero estos apoyos son cortos y no cubren todas las necesidades que tienen. Es a través de la ACLAD que se forma en Valladolid, el medio o punto de partida para crear las diversas delegaciones en Burgos, Salamanca y otras provincias. Gracias al jefe de la Brigada de estupefacientes de Valladolid, por desgracia ya difunto, consiguió reunir a un grupo de padres que tomaron la iniciativa para tratar de resolver el tema, con ayuda del Fondo Nacional de Asistencia Social y en su entusiasmo se pusieron manos a la obra. De allí nació la idea de crear la Asociación a nivel regional.

## BURGOS EN MARCHA

La Peña Rincón de Castilla, dentro de un carácter íntimo, rindió anoche un cariñoso homenaje de admiración y gratitud a su socio fundador y primer presidente, don Santiago Alonso García, conocido y veterano fotógrafo burgalés y particular amigo nuestro, con motivo de la imposición de la insignia de oro de la simpática sociedad burgalesa.

El acto se inició a las once de la noche en el curso de una cena y a ella acudieron la totalidad de los socios con sus familiares y simpatizantes, acompañando al homenajeado en la presidencia, el titular de la Peña, don Luis Rebolledo del Prado y los miembros de la Junta directiva.

A los postres, el presidente pronunció unas emotivas palabras, llenas de afecto y

cariño para el popular burgalés que formó parte del grupo promotor hace treinta años, habiendo desempeñado además de la presidencia diversos cargos directivos y prestando en todo momento su colaboración, su entusiasmo y su trabajo en favor de la Peña Rincón de Castilla. Una gran ovación testimonio de este homenaje de todos los socios subrayó el momento en el que se le impuso la insignia de oro, correspondiendo el galardón con palabras de emocionada gratitud para todos.

La fiesta se prolongó hasta primeras horas de la madrugada y reinó la alegría y el buen humor de todos los asistentes como es tradicional en esta burgalesísima entidad de nuestra capital.

Reciba el homenajeado nuestra cordial felicitación.

Por una serie de contactos en el mes de Mayo, la Asociación, se forma ya definitivamente en Burgos. Pedro Carazo Caricero y el Consejo General de Castilla y León sirven de directrices para que unos y otros se anuden en el mismo empeño común, de luchar contra la droga. En Junio ya comienzan las reuniones periódicas cada semana, de padres y orientadores que viven el problema. Algo que en un principio parecía irrealizable es ya una realidad. El número de teléfono que sirve para comunicar con esta Asociación C.L. de Ayuda al Drogadicto es el 233600, que se ha sensibilizado con un problema que cada vez aumenta por causa de la incomprensión.

(Bibliografía empleada: datos de Luis Alonso Villalobos y «ABC»).

## PUERTAS DE ALTA SEGURIDAD

## PUERTAS DE INTERIOR

MUEBLES DE ENCARGO — CUBRERRADIADORES

— ARMARIOS EMPOTRADOS —

CARPINTERIA DE CHALETS

TODO EN MADERA - TODO A MEDIDA

VILDA

EXPOSICION: CALLE CARMEN, 8. BURGOS.

## RENFE OESTE ZAMORANO, S. A.

Servicio regular de viajeros directo por autopista entre

BURGOS - ZARAGOZA - BARCELONA  
Y VICEVERSAUNICO SERVICIO LEGALMENTE AUTORIZADO  
EN AUTOCARES DE GRAN LUJO CON AIRE ACONDICIONADO

## LUNES A SABADO

Salidas de Burgos ...	10,45 y 15,00 h.	Salidas de Barcelona ...	7,00 y 19,00 h.
Llegada a Zaragoza .....	14,00 h.	Salida de Zaragoza .....	10,45 h.
Llegada a Barcelona .....	17,45 h.	Llegada a Burgos .....	14,30 h.

## DOMINGOS

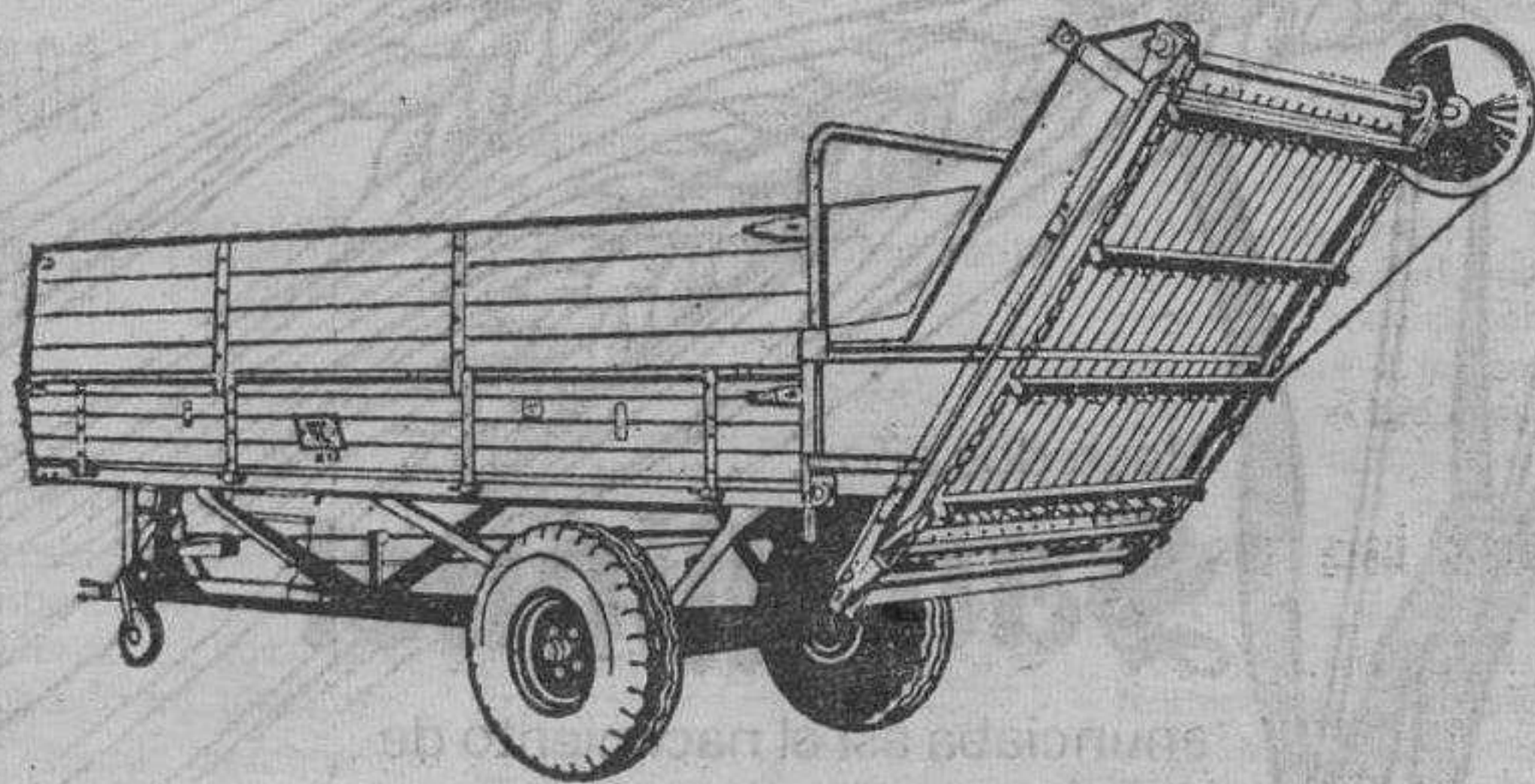
Salida de BURGOS .....	17,00 h....	Salida de BARCELONA .....	17,00 h.
Llegada a ZARAGOZA .....	19,15 h.	Salida de ZARAGOZA .....	20,45 h.
Llegada a BARCELONA .....	23,00 h.	Llegada a BURGOS .....	24,00 h.

## INFORMACION Y DESPACHO DE BILLETES

- EN BURGOS: Estación Autobuses, Taquillas 7, 8 y 9. Tfnos. 234887 y 236350. Agencias de Viajes: «Sayca», «Clunia» y «Melía».
- EN ZARAGOZA: Estación Autobuses. Agreda Automóvil, S. A. P. María Agustín, 7. Tel. 229343.
- EN BARCELONA: Viajes CAM, G.A.T. 804, C/ Roger de Lluria número 46. Tfno. 3020198. RENFE OESTE ZAMORANO, S. A. Taquillas Estación RENFE Vilanova. Tfnos. 2257968 — 2257969 — 2252371.

NOTA.— SE FACTURA PAQUETERIA Y ENCARGOS PARA ZARAGOZA Y BARCELONA.

Salidas de Burgos: Estación de Autobuses



DESDE AHORA LOS

REMOLQUES J. F.  
Y SUS RECAMBIOS

LES TIENE EN:

Suministros Sáinz, s. a.

Avda. del Cid, 85

BURGOS

Avda. Amadeo Rilova, 2

MEDINA DE POMAR



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

III OTOÑADA CULTURAL

"Regino Sáinz de la Maza"



## I CERTAMEN DE PINTURA HUMORISTICA

El plazo de presentación de los trabajos finaliza el MARTES, DIA 30 de los corrientes, pudiendo presentarse los mismos en la SECCION DE CULTURA del Excelentísimo Ayuntamiento.



EL CENSO AGRARIO DE 1982

# UN NUEVO RETO PARA EL CAMPO BURGALÉS

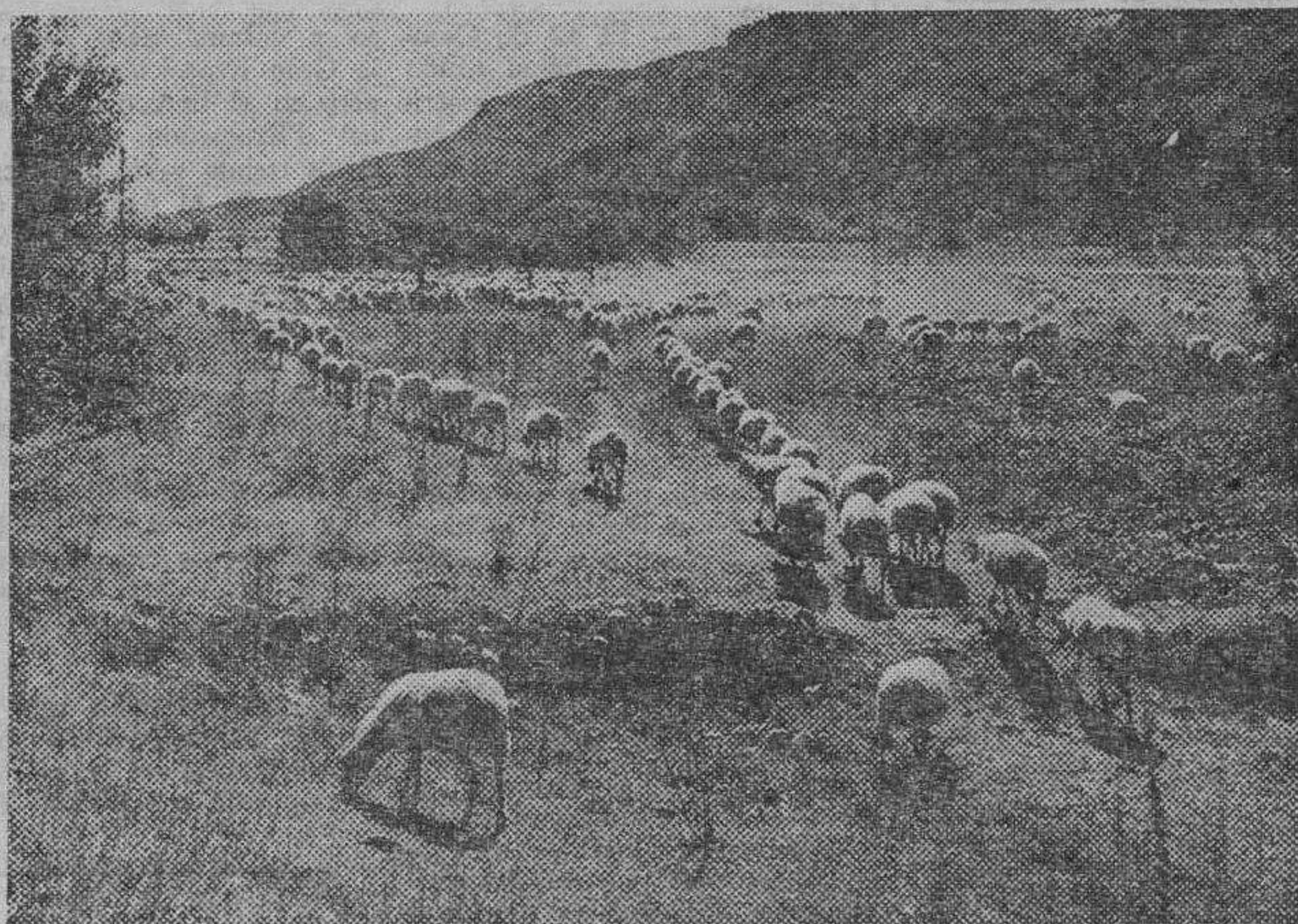
Por Yolanda RODRIGUEZ

Los burgaleses, castellanos viejos, desconfiados y austeros, tendrán que superar este año la prueba del Censo Agrario Nacional, a la que ya están siendo sometidos. Durante los meses de Noviembre y Diciembre, los agentes censales (un total de 16.000 repartidos por todo el país), se trasladarán a los núcleos rurales de la provincia, con el fin de recoger datos actuales de nuestro sector agrario. Los alcaldes y representantes de Extensión Agraria colaborarán con ellos. Pero, son los propios agricultores y ganaderos los que tienen que dar su palabra.

El apoyo de los agricultores en la realización de este censo agrario de 1982 (el último fue el de 1972), que ha elaborado el Instituto Nacional de Estadística (INE), es pieza fundamental para «conocer la verdad sobre el campo español» y para acercarse a través de los datos, a la realidad económica y social de la agricultura en nuestro país, en sus tres sectores: ganadero, agrícola y forestal.

El año pasado el INE, a través de sus delegaciones provinciales, realizó el Censo Nacional de Población. Ya entonces, se percibía una cierta desconfianza a declarar unos datos que han servido por ejemplo, para que el día 28 de Octubre de este año, todos los españoles hayamos podido ir a las urnas a elegir a nuestros representantes en el Parlamento. La relación entre estos datos y la imposición fiscal que algunas personas pensaron existía fue pronto relegada por la campaña de información. Los datos que recoge el INE son secretos y nunca utilizados para la intimidación personal. Muy al contrario, cuenta con la colaboración y solidaridad de todos los ciudadanos, para conocer la situación real de la sociedad española, y de esta forma ser instrumento para tomar las medidas oportunas que nos lleven a conseguir un país más desarrollado social y económicamente. Para solucionar los problemas es preciso antes conocer cuáles son y dónde están estos problemas.

Desde el último censo agrario de 1972 que hiciera el INE, la labor de concentración parcela-



Para solucionar los problemas es preciso conocer cuáles son y dónde están. El Censo Agrario de 1982, realizado por el INE, pretende conocer la verdad sobre el campo español. Nuestra cabaña va a ser censada, para conocer nuestras posibilidades.

ria realizada en muchas zonas de la provincia, por el Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario ha hecho variar en sentido favorable los elevados índices de parcelación existentes. Sin embargo la fragmentación de las explotaciones agrarias es todavía bastante grande.

#### CONOCER ANTES DE ACTUAR

Los problemas del campo castellano y en nuestro caso del campo burgalés son numerosos, y de todos son conocidos. Es necesario crear una estructura de atención y una política de ayudas, esto sólo se puede conseguir a través de un estudio riguroso y constante, en el que las estadísticas son piezas imprescindibles, para resolverlos.

Burgos es una provincia con una gran dispersión de los núcleos de población, existen muchos pueblos muy pequeños, relativamente aislados unos de otros, lo que viene a dificultar la coordinación agraria y de equipamiento. Por otra parte más del 50 por ciento de la tierra está en régimen de arrendamiento lo que produce una falta de interés por la renovación y las inversiones costosas. Estos datos y otros muchos que fueron obtenidos a partir del último censo agrario realizado por el INE en 1972 y en posteriores estudios va produciendo efectos positivos en lo que se refiere a la problemática agraria, y en este sentido hay que destacar la actuación del Servicio de Extensión Agraria, los proyectos de la Administración para Burgos y el comienzo de una sensibilización en los agricultores y ganaderos para la sindicación y la agrupación.

Para iniciar unos planes de actuación coherentes, para diagnosticar la situación actual y, para a fin de cuentas, mejorar la situación técnica, profesional y humana de los agricultores y ganaderos de Burgos, es preciso contar con un estudio previo. En este caso se trata del Censo Agrario, en cuya recogida de datos urge el apoyo sincero de todos los agricultores ganaderos y hombres vinculados con la tierra.

Si los beneficiados directos de este censo son los propios hombres del campo, la sociedad en general también recibirá sus frutos. La coordinación es necesaria. Si hoy se pide ayuda a los hombres del campo, mañana se pedirá la de otros sectores de la población.

El Censo Agrario y, aunque pueda parecer precipitado, ya está teniendo sus efectos, porque de forma inmediata ofrece unos puestos de trabajo a unos hombres que, previo cursillo, de preparación, se convertirán en censores y así se palpa un poco el triste panorama del desempleo que hay en nuestro país.

## EL JUEVES, LA ACADEMIA DE LA LENGUA TENDRÁ NUEVO PRESIDENTE

Madrid (Colpisa). — El próximo jueves, los académicos miembros de la Real Academia Española de la Lengua procederán a la elección de nuevo presidente, tras la dimisión por motivos de salud de don Dámaso Alonso, que la ha presidido durante dieciocho años. Dámaso Alonso cuenta en la actualidad 84 años.

En los cenáculos literarios madrileños el tema de estos días es quién será el sucesor del ilustre poeta de la generación del 27, autor de «Los hijos de la ira». Y en la quiniela se introducen los siguientes nombres: Fernando Lázaro Carreter, aragonés; Emilio Alarcos, Antonio Tovar, Pedro Laín o Rafael Lapesa secretario éste de la Real Academia. Todo ellos con categoría más que reconocida y autoridad lingüística en sus respectivas especialidades. Los comentaristas, no obstante, parecen inclinarse por Lázaro Carreter, hombre de una enorme capacidad de trabajo, de un agudo sentido de la organización, y —se dice— uno de los académicos más asiduos a las sesiones —dos por semana— de trabajo, que convocaba el anciano Dámaso Alonso. Lázaro Carreter ha sido objeto de un cálido homenaje con motivo de la entrega del Premio Aznar, con que recientemente fue distinguido por la Agencia Efe, y pudo ver en torno suyo, entre otros académicos a Halcón, Sáinz, Tovar, Laín, Rosales, Díez-Alegría, Buero Vallejo...

Tras de Lázaro Carreter, se considera con más posibilidades a Emilio Alarcos y a Rafael Lapesa. Se cree que en estos tres nombres estará el del futuro presidente.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

## la belleza de lo natural



En un principio fue la piel, y los artesanos burgaleses lo convirtieron en arte. Luego fue la elegancia, y piel y elegancia se transformaron en atractiva belleza. INDUPIISA, la mayor exposición de España en peletería.

FABRICA DE PELETERIA

INDUPIISA



ABIERTO INCLUSO SABADOS TARDE

C/ Real del Capiscol - Telf. 22 03 00 - BURGOS

### LA COCINERA DE «ARRIBA Y ABAJO»

Murió hace seis años

Madrid (Efe). — Angela Baddeley, la actriz inglesa que interpreta el papel de la buena pero refunfuñona cocinera en la serie «Arriba y abajo» murió hace seis años en Londres, a consecuencia de una gripe mal curada. Cuando Angela trabajó en la serie tenía ya 72 años, y lo que más le gustaba era simplemente ser abuela.

A los nueve años de edad esta actriz subió por primera vez a un escenario para representar una obra de Shakespeare, y desde entonces no dejó nunca su trabajo, que culminó con «Arriba y abajo», una serie que por su sencillez y simpatía tiene cada día más adeptos en Televisión Española.

De su papel en la serie, Angela Baddeley había comentado que era muy divertido, pero que los cacharros de cocina que tenía que manejar eran terriblemente pesados, ya que eran objetos antiguos de hierro, conseguidos rebuscando entre los almacenes de los anticuarios.



## CRONICA POLITICA

## LA VISITA DEL REY A LA DIVISION ACORAZADA

Madrid (Colpisa). — El Rey ha visitado el recinto de la División Acorazada y ha confraternizado con una de sus mejores unidades, la Brigada XII. La presencia de don Juan Carlos se acaba de registrar 20 días después del asesinato del general Víctor Lago y a las 24 horas de pronunciar en el Congreso de los Diputados, con motivo de la inauguración de la legislatura, un discurso cargado de comprensión hacia las Fuerzas Armadas, en el que ni siquiera faltó la clásica admonición a la Prensa en forma de llamada a su sentido de la responsabilidad. Resumiendo, lo que en oídos castrenses resuena como más familiar por ser habitual asunto de diálogo en las salas de banderas.

Uno de los aspectos del discurso regio del día 25, la apelación a la prudencia, ha sido poco subrayado en los comentarios políticos y periodísticos, cuando en realidad era la médula del mensaje. Llama un poco la atención esta preocupación del Rey, mientras es fama de mentideros políticos que los socialistas que acuden a los Ministerios para documentarse sobre el estado de los problemas pendientes lo hacen casi de puntillas, y el propio Felipe González acaba de ultimar el dibujo de un Gobierno de técnicos moderados y hasta conservadores, capaces de motivar en los sectores más alarmados o asustadizos de la sociedad una cierta tendencia al respiro aliviado.

Ahora estamos en un fin de semana que para Alfonso Guerra, todavía posible vicepresidente del Gobierno, es el último margen de reflexión. Con sus aparentes titubeos, cuajados de misterio, el eterno colaborador directo de Felipe González se ha garantizado una notoriedad periodística so-

breañada a su crónica presencia en las referencias de actualidad.

En ningún momento, desde que se tambaleó la hipótesis de su instalación segura en el primer Gobierno socialista, Guerra ha dejado de actuar y hablar en términos de «hombre fuerte», con aires de gran ejecutor de decisiones. Basta citar como ejemplos su anuncio de que los ministros incompetentes serán inmediatamente cesados (con lo cual invade el terreno presidencial), su advertencia a los responsables de la Comunidad Económica Europea sobre la cancelación de las aspiraciones españolas si las demoras y evasivas continúan (con lo cual invade el campo propio del ministro de Asuntos Exteriores) y hasta su carta de solidaridad a los trabajadores de los Medios de Comunicación Social del Estado (con lo que anega la parcela que corresponde al ministro de Cultura). En definitiva, se ha acomodado con el desembarazo que le caracteriza en la vicepresidencia política, e incluso más allá, antes de hacer gestos de abandono.

Al tiempo que prolifera cierta teoría sobre presiones «ambientales» contra la persona de Alfonso Guerra, se valora el hecho de que el vicesecretario del partido ha detectado el desagrado de muchos militantes socialistas ante la composición del primer Gobierno. Consta en círculos fiables que luchó contra el nombramiento de Barrionuevo como ministro del Interior. Pero Barrionuevo, hombre fronterizo de Rosón y Laina, es el mejor enlace entre la Administración que se va y la que llega, y eso precisamente en un Departamento cargado de complejidades, problemas y, por supuesto, herencias.

LORENZO CONTRERAS

## CHICAGO Y SEVILLA SE DISPUTAN LA SEDE DE LA MAGNA EXPOSICION DEL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA

El litigio se resolverá dentro de unos días, en París

Madrid. — El 12 de Octubre de 1492 Cristóbal Colón puso el pie en tierras americanas. Un hecho de trascendental importancia para todo el desarrollo ulterior de la Humanidad. Dentro de diez años habrá que conmemorar el medio milenio del Descubrimiento de América. Dos ciudades tan dispares y distantes como Sevilla y Chicago se disputan la celebración de este quinto centenario con la organización de una magna exposición. Sin embargo, hasta el próximo 8 de Diciembre no se sabrá cuál de las dos ciudades candidatas logrará ser designada para organizar los actos conmemorativos de tan singular fecha. Todo depende de un organismo internacional con sede en París, el Bureau International d'Expositions (BIE), (Oficina Internacional de Investigación), que decidirá cuál de las dos ciudades tiene más derecho y puede ofrecer una conmemoración más adecuada del Descubrimiento. España se juega mucho con la decisión del organismo internacional.

Hace pocos días, una Comisión de encuesta del BIE llegaba a España, con objeto de elaborar un informe con vistas a la trascendental reunión del organismo el próximo día 8 de Diciembre.

## EL PROBLEMA DE LOS PAISES IBEROAMERICANOS

Pero cuando por real decreto de 10 de Abril de 1981 se crea la Comisión nacional para la celebración del V Centenario del descubrimiento de América, ésta se encuentra con un grave problema con vistas a la candidatura de España ante el BIE. Este organismo tiene conferida la misión de organizar exposiciones universales desde el año 1982. En sus estatutos se especifica claramente que estas exposiciones internacionales sólo pueden celebrarse cada cinco años y la organización se adjudicará al país que mayores garantías ofrezca, en caso de litigio sobre un mismo tema.

Chicago presentó con la antelación suficiente su proyecto denominado 1992 World's Fair «Age of Discovery» (1992 Feria Mundial «Epoca del Descubrimiento»), a celebrar en Octubre de dicho año, es decir en la misma fecha programada por Sevilla.

España, en el momento en que se constituyó la Comisión nacional, tenía poderosas razones de tipo ético, histó-

co y cultural para organizar la Gran Exposición de Sevilla pero en el Bureau International d'Exposition estable inscritos treinta y cinco países, y era España el único del área hispana existente en el organismo organizador de Exposiciones internacionales. Diecisiete votos bastan para que a una de las candidatas se le adjudique la organización de la Exposición del Descubrimiento; pero Chicago tenía entonces muchas más posibilidades debido a que en el seno del BIE abundaban los países del área anglosajona, que indudablemente se inclinaron por la ciudad norteamericana.

España necesitaba que los países iberoamericanos tomaran conciencia de la gravedad de este problema. Gracias a ve-

locos y hábiles gestiones diplomáticas, se ha conseguido una respuesta de los países de habla hispana. En los últimos meses se han inscrito once países iberoamericanos en el BIE, con lo cual el próximo día 8 la candidatura de Sevilla contará con varios votos seguros.

Sevilla, con su Archivo de Indias, donde se albergan tesoros documentales de valor incalculable y punto fundamental en relación del Reino de España con América, creemos que tiene muchas más razones de todo tipo que Chicago para celebrar la Exposición del Centenario del Descubrimiento. Sin embargo, la última palabra se dirá en París dentro de unas fechas. Esperamos que la decisión sea la más justa.

## EDUARDO SOTILLOS SERA PORTAVOZ DEL GOBIERNO

Julio Feo, secretario de la Presidencia

Madrid (Colpisa). — Eduardo Sotillos, actual director del periódico bilbaíno «Tribuna Vasca», será el portavoz del Gobierno. También se indica que Julio Feo ocupará la secretaría de Presidencia.

Eduardo Sotillos fue director de Radio Nacional de España, durante la etapa de Fernando Castedo, como director general de RTV. E., puesto en el que cesó al dimitir Castedo, para ocuparse después del lanzamiento del periódico «Tribuna Vasca», de orientación socialista.

En cuanto a Julio Feo, se ha ocupado personalmente, durante la campaña electoral, de cuidar la imagen de Felipe González y, sobre todo, de las relaciones del líder socialista con los medios informativos. El nombre de Julio Feo ha venido siendo estos últimos días, como posible secretario de Estado para la Información. Sin embargo, este organismo parece que desaparecerá en la configuración de la nueva alta Administración de Estado y sus competencias pasarán al Ministerio de la Presidencia, mientras se crea la figura oficial del portavoz del Gobierno como suelen tener otros Ejecutivos de varios países europeos.

## Por disolución de Cooperativa del Campo SE VENDE

LA MAQUINARIA, APEROS Y EDIFICIOS DE LA MISMA.  
La subasta se celebrará HOY, DOMINGO, a las DOCE del mediodía en GUMIEL DEL MERCADO (Burgos).

## ESA GENTE TAN DIVERTIDA

Angel Cristo deja los leones y Bárbara Rey espera su segundo hijo.- Isabel Tenaille madre de otra niña.- Chicho Ibáñez Serrador, uno de los realizadores del Especial Nochevieja

Angel Cristo se lo ha pasado mejor después del zarpazo número tres en el mismo mes y le ha prometido a su Bárbara Rey que nunca más entrará en la jaula de los leones, y al rato como quien dice va Bárbara Rey y anunció a los cuatro vientos que se ha quedado embarazada por segunda vez. El matrimonio Cristo, que por lo demás ya viento en popa y sobre ruedas (por lo de la caravana en que viven), ya tenían un heredero que se llama Angel como el padre y que cuenta en la actualidad veinte meses.

Y va de niños. Isabel Tenaille, la niña bonita de Televisión Española ha sido madre por segunda vez y ésta ha repetido la suerte: niña de nuevo. Isabelita, que como ustedes saben está casada con Adolfo Buterini, ya tenía otra niña a la que impusieron el nombre de Patricia. A la neófita la llamarán Elena y aunque ya sabían por las ecografías que iba a ser niña habían comprado toda la ropa de color azul por si la ciencia había fallado.

Patxi «Che» Andión y Amparo Muñoz que son exmatrimonio cast, están al borde del divorcio ya que hace unos días fueron vistos a las puertas del Juzgado número 23 de Madrid, un tanto alejados, pero unidos por el motivo de su separación. Preguntado Patxi si cuando consiguiera el divorcio se iba a casar con su actual amor Gloria Mo-

nis, el cantante-actor se echó a reír. Claro que la que ríe la última ríe dos veces.

Chicho Ibáñez Serrador junto con Ramón Díez y Gustavo Pérez Puig (ex-300 millones) son los tres realizadores que están encargados de preparar el programa especial de Nochevieja para TVE. De momento sólo se sabe que el programa durará tres horas y que se intentará que todo quede lo más guapo posible. Profesionales sí que hay para lograrlo; ya sólo faltan los medios.

Ahora va la Prensa alemana y dice que Lady Di no sólo no tiene Anorexia (falta de apetito), sino que está embarazada de nuevo y que si aparece con esa cara de pena y esos brazos «fideos», no es porque los nervios la estén matando (en el sentido metafórico), sino que anda ocupada con repetir el asunto de la maternidad.

En la elección de «Miss Mundo» que ha tenido lugar recientemente en el Royal Albert Hall de Londres unos días después de que Julio Iglesias hiciera llorar a los ingleses (de emoción se entiendo) hubo pataletas enfadas y protestas. Un grupo de jovencitas que no salieron Miss Mundo protestaron de la elección de la dominicana Marisela Lebrón como tal ya que según decían ellas el asunto estaba amañado, porque había interés para que saliera elegida una latinoamericana.

También hubo protestas por parte de una Sociedad Protectora de Animales, para que no se hiciera la tradicional entrega a la ganadora del tradicional abrigo de pieles. Total que le aguaron la fiesta entre unos y otros a la nueva «Miss Mundo» que en vez de llorar de emoción casi tiene que darle a la lágrima de purtilla rabla. De todos modos y a modo de consolación vamos a referir los datos de la bella. Tiene 22 años, estudia Arquitectura, mide 1,77 de altura y las otras medidas son 89 de busto, 63 de cintura y 86 de cadera. Osea, «Miss Mundo».

## FALLECE FEDERICO SAINZ DE ROBLES

Madrid (Efe). — Federico Carlos Sainz de Robles, cronista oficial de la Villa de Madrid, y oadre del presidente del Consejo General del Poder Judicial y del Tribunal Supremo, falleció ayer a consecuencia de un paro cardíaco.

Federico Carlos Sainz de Robles, de 84 años, sufrió el jueves un infarto y fue trasladado a la clínica de la Cruz Roja, donde falleció.

Según se ha señalado a «Efe», por expreso voluntad del finado los exequios se realizarán en lo más estricta intimidad.

## CURSO DE INFORMATICA ACADEMIA CENTRO Y GISPERT - PHILIPS

EMPRESARIOS — PROFESIONALES — UNIVERSITARIOS O EMPLEADOS QUE DESEEN INTRODUCIRSE Y COMPLETAR CONOCIMIENTOS.

- Informática básica.
- Introducción al análisis.
- Organización de ficheros.
- Procedimientos.
- Cobol.
- Base de datos.
- 75 horas de prácticas en ordenador, por grupos de tres personas.

PRUEBA DE ADMISION:

Día 2 de Diciembre, a las 5,30.

Duración del Curso: Diciembre 1982 a Mayo 1983.

Horario: 5,30 a 8 tarde.

INFORMACION:

## ACADEMIA CENTRO

LAIN CALVO, 4

TELEFONO 20 29 17



# La falta de presupuesto, uno de los problemas graves de las cárceles españolas

## Declaraciones del director general de Instituciones Penitenciarias

Madrid (Efe). — Los principales problemas de la Dirección general de Instituciones Penitenciarias son la falta de presupuesto para acondicionar adecuadamente las cárceles e incrementar su seguridad, la situación de los presos preventivos, el consumo de droga y la carencia de espacio para clasificar a los reclusos.

Así se ha manifestado a «Efe» el titular de dicha Dirección general, Antonio Andújar, en unas declaraciones en las que expone la situación actual, perspectivas y otros datos de las cárceles españolas y de la población reclusa.

De acuerdo con sus declaraciones, el 65 por 100 de las prisiones reúnen las condiciones establecidas en la Ley general Penitenciaria. Las de Madrid, Barcelona, Málaga, Sevilla, Valencia, Cádiz, Ceuta y Algeciras son las que se encuentran en peor estado y en las que se viene registrando mayor número de situaciones conflictivas, provocadas, según él, precisamente por hacinamiento e imposibilidad de clasificación.

Del número de penados, los condenados por delitos de terrorismo son 596, de éstos, 407 pertenecen a ETA (287 de la rama militar, 87 político-militar, 37 de comandos autónomos y 3 sin clasificar), 100 son de Grapo, 26 anarquistas, 19 ultraderechistas, 7 de FRAP y 37 de otros grupos.

Los presos de ETA se encuentran reclusos 158 en la prisión de «Madrid-2», 111 en «Madrid-1», 59 en Puerto de Santa María, 39 en Nan-

clares de la Oca, 24 mujeres en Yserías, 7 en San Sebastián, 4 en el hospital penitenciario, 2 en Burgos, 1 en Bilbao, otro en el hospital psiquiátrico penitenciario y una mujer en Barcelona.

## Menú pantagruélico de veintiún platos

Cáceres (Efe). — Un menú pantagruélico e histórico espera a Guadalupe a los asistentes al IX Congreso de Cronistas de España, que mañana será clausurado en el monasterio de la Reina de la Hispanidad.

El almuerzo, que consta de veintiún platos distintos, es idéntico al que ofreció en la primavera de 1580, el Rey Felipe II a una embajada portuguesa que visitó Guadalupe para poder hacerlo, ha sido preciso investigar en el Archivo de Simancas.

La comida estará compuesta por: queso, aceitunas, ensalada, pastel de pescado, pollos mechados, cabrito, emera, carbonados de carnero mechados, pasteles ingleses, pernils de tocino en vino, conejo o empanada de otras cosas, orejones, naranjas dulces, camuesas, uvas confites, manjar blanco, suplicaciones, tabletas, frutas de pastas sin miel, pan en tortillas. Para beber, vinos clarete y blanco, aguas de canela, limón, clavo, regaliz, anís y mixtas.

En cuanto a los miembros de ETA Político-Militar (VII Asamblea) excarcelados como consecuencia de los acuerdos efectuados después de su anuncio de deponer la lucha armada Antonio Andújar dijo que no se puede registrar un número determinado, ya que en los establecimientos se limitan a cumplir las órdenes judiciales de libertad sin que se conozca la causa, salvo en los casos en que ésta se produzca por haber cumplido la condena impuesta.

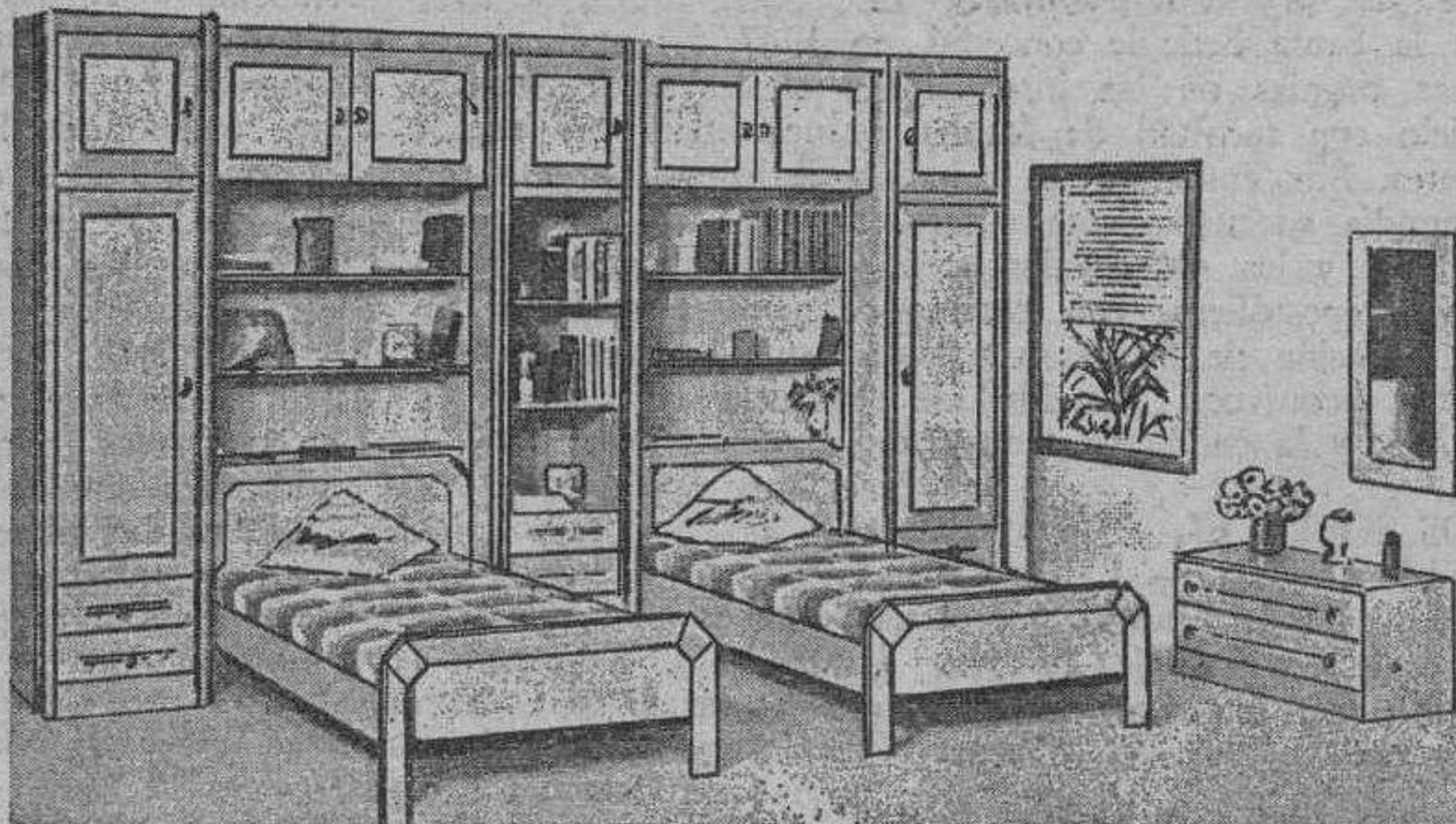
Preguntado sobre los delitos dentro de las cárceles, el director de Prisiones dijo que se producen algunas muertes violentas.

Homicidios y asesinatos, especialmente entre internos integrados en grupos de delincuentes que han actuado juntos y sospechan de posibles delaciones.

En cuanto al tráfico de droga, Antonio Andújar explicó que este problema es, por ahora, imposible de erradicar, sobre todo en centros superpoblados o los que están en el centro de la ciudad. Su introducción la efectúan las propias familias de los reclusos y, en algún caso, los mismos funcionarios, según le consta a esta Dirección.

Explicó Antonio Andújar que el 30 por ciento de los internos en prisiones españolas son delincuentes irrecurables, ya que se trata de personas de cierta edad, pero hay un alto porcentaje de delincuentes primarios con los que se está realizando una gran labor de recuperación.

## Los muebles modulares fabricados por Moral Cayuela



Un conjunto perfecto para adaptarlo a cualquier espacio dedicado a la gente joven. Muebles modulares que consiguieron el Trofeo Internacional MUEBLE/EUROPA a la calidad y al buen precio. Le invitamos a nuestras exposiciones, donde le informaremos de nuestra especial y beneficiosa forma de pago.



Ctra. de Logroño, s/n (Castañares) Parra, 14 y Calera, 9 y 11 Vitoria, 166 y plaza San Bruno



TROFEO INTERNACIONAL MUEBLE/EUROPA

si ha sido agraciado  
enhorabuena!

auto-bazar

ANAMAR

Madrid, 11 BURGOS

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
04101	20.000	04102	20.000	04103	20.000	04104	20.000	04105	22.000	04106	20.000	04107	20.000	04108	22.000	04109	20.000	04110	20.000
04111	20.000	04112	20.000	04113	20.000	04114	20.000	04115	22.000	04116	20.000	04117	20.000	04118	22.000	04119	20.000	04120	20.000
04121	20.000	04122	40.000	04123	20.000	04124	20.000	04125	22.000	04126	20.000	04127	1.020.000	04128	16.000.000	04129	1.020.000	04130	20.000
04131	20.000	04132	20.000	04133	20.000	04134	20.000	04135	22.000	04136	20.000	04137	20.000	04138	22.000	04139	20.000	04140	20.000
04141	20.000	04142	20.000	04143	20.000	04144	20.000	04145	22.000	04146	20.000	04147	20.000	04148	22.000	04149	20.000	04150	20.000
04151	20.000	04152	20.000	04153	20.000	04154	20.000	04155	22.000	04156	20.000	04157	20.000	04158	22.000	04159	20.000	04160	20.000
04161	20.000	04162	20.000	04163	20.000	04164	20.000	04165	22.000	04166	20.000	04167	20.000	04168	22.000	04169	20.000	04170	20.000
04171	20.000	04172	20.000	04173	20.000	04174	20.000	04175	22.000	04176	20.000	04177	20.000	04178	22.000	04179	20.000	04180	20.000
04181	20.000	04182	20.000	04183	20.000	04184	20.000	04185	22.000	04186	20.000	04187	20.000	04188	22.000	04189	20.000	04190	20.000
04191	20.000	04192	20.000	04193	20.000	04194	20.000	04195	22.000	04196	20.000	04197	20.000	04198	22.000	04199	20.000	04200	20.000
57901	20.000	57902	20.000	57903	20.000	57904	20.000	57905	22.000	57906	20.000	57907	20.000	57908	22.000	57909	20.000	57910	20.000
57911	20.000	57912	20.000	57913	20.000	57914	20.000	57915	22.000	57916	20.000	57917	60.000	57918	22.000	57919	20.000	57920	20.000
57921	20.000	57922	20.000	57923	20.000	57924	20.000	57925	22.000	57926	20.000	57927	20.000	57928	42.000	57929	20.000	57930	20.000
57931	20.000	57932	20.000	57933	20.000	57934	20.000	57935	22.000	57936	20.000	57937	20.000	57938	22.000	57939	20.000	57940	20.000
57941	20.000	57942	20.000	57943	20.000	57944	20.000	57945	22.000	57946	20.000	57947	420.000	57948	8.002.000	57949	420.000	57950	20.000
57951	20.000	57952	20.000	57953	20.000	57954	20.000	57955	22.000	57956	20.000	57957	20.000	57958	22.000	57959	20.000	57960	20.000
57961	20.000	57962	20.000	57963	20.000	57964	20.000	57965	22.000	57966	20.000	57967	20.000	57968	22.000	57969	40.000	57970	20.000
57971	20.000	57972	20.000	57973	20.000	57974	20.000	57975	22.000	57976	20.000	57977	20.000	57978	22.000	57979	20.000	57980	20.000
57981	20.000	57982	20.000	57983	20.000	57984	20.000	57985	22.000	57986	20.000	57987	20.000	57988	22.000	57989	40.000	57990	20.000
57991	20.000	57992	20.000	57993	20.000	57994	20.000	57995	22.000	57996	20.000	57997	20.000	57998	22.000	57999	20.000	58000	20.000
74201	20.000	74202	20.000	74203	20.000	74204	20.000	74205	22.000	74206	20.000	74207	20.000	74208	22.000	74209	20.000	74210	20.000
74211	20.000	74212	20.000	74213	20.000	74214	20.000	74215	22.000	74216	20.000	74217	20.000	74218	22.000	74219	20.000	74220	20.000
74221	20.000	74222	20.000	74223	20.000	74224	20.000	74225	22.000	74226	20.000	74227	20.000	74228	22.000	74229	20.000	74230	20.000
74231	20.000	74232	20.000	74233	20.000	74234	20.000	74235	22.000	74236	20.000	74237	20.000	74238	22.000	74239	20.000	74240	20.000
74241	20.000	74242	20.000	74243	20.000	74244	20.000	74245	22.000	74246	20.000	74247	20.000	74248	22.000	74249	20.000	74250	20.000
74251	20.000	74252	20.000	74253	20.000	74254	20.000	74255	22.000	74256	20.000	74257	20.000	74258	22.000	74259	20.000	74260	20.000
74261	20.000	74262	20.000	74263	20.000	74264	20.000	74265	22.000	74266	20.000	74267	20.000	74268	22.000	74269	20.000	74270	20.000
74271	20.000	74272	20.000	74273	20.000	74274	20.000	74275	22.000	74276	20.000	74277	20.000	74278	22.000	74279	20.000	74280	20.000
74281	298.500	74282	4.000.000	74283	298.500	74284	20.000	74285	22.000	74286	20.000	74287	20.000	74288	22.000	74289	20.000	74290	20.000
74291	20.000	74292	20.000	74293	20.000	74294	20.000	74295	22.000	74296	20.000	74297	20.000	74298	22.000	74299	20.000	74300	20.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
		122	20.000					5	2.000	396	20.000	727	20.000	388	22.000	329	20.000	400	20.000
		322	20.000							466	20.000	917	40.000	28	22.000	819	20.000		
		362	20.000							836	20.000			8	2.000	969	20.000		
		462	20.000													989	20.000		



# El Opus Dei es elevado a Prelatura Personal

## Monseñor Alvaro del Portillo, nombrado oficialmente obispo

*La decisión de la Santa Sede «mira a favorecer la actividad apostólica de la Iglesia»*

(Viene de primera página). tica, y la Santa Sede le concedió, en 1947, las atribuciones jurídicas propias de las instituciones clericales de derecho pontificio con facultad de formar e incardinar sus propios sacerdotes. Sin embargo, la solución jurídica adoptada no correspondía adecuadamente a las características del carisma fundacional y las necesidades específicas de su organización y formas apostólicas. Esa correspondencia es perfecta con la configuración de Prelatura personal, que asegura, además, en forma inequívoca, la unidad de espíritu y de régimen del Opus Dei, y la condición teológica y canónica de sus miembros.

### DATOS SOBRE EL «OPUS DEI»

Madrid (Logos). — El Opus Dei fue fundado el 2 de Octubre de 1928, en Madrid, por el sacerdote español monseñor José María Escrivá de Balaguer (1902-1975). Comenzó a difundirse principalmente entre los estudiantes de la Universidad y por las barriadas obreras y hospitales de Madrid. El 14 de Febrero de 1930, monseñor Escrivá de Balaguer fundó la sección femenina del Opus Dei.

Después de la II Guerra Mundial el Opus Dei inició su actividad en Portugal, Italia, Inglaterra, Méjico, Estados Unidos y otros países europeos y americanos. En 1946, monseñor Escrivá de Balaguer se trasladó a Roma donde residió desde entonces y donde estableció la sede central del Opus Dei. A partir de 1950 continúa la expansión geográfica por el resto de América y de Europa. Además de Japón, Kenia, Filipinas, Nigeria, Australia, Zaire, Costa de Marfil, etc. Actualmente, el número de miembros del Opus Dei supera los 72.000, pertenecientes a 87 nacionalidades.

El fin del Opus Dei es difundir en todos los ambientes de la sociedad el mensaje evangélico de la llamada universal a la santidad y al apostolado, en medio de las circunstancias de la vida corriente y, especialmente, en el ejercicio del trabajo profesional ordinario.

Los miembros del Opus Dei realizan los mismos trabajos que harían si no se hubiesen vinculado a esta institución. El cambio radical consiste en que esas mismas tareas de siempre adquieren un nuevo sentido, una perspectiva nueva, por el compromiso contraído de procurar hacer de toda circunstancia humana un encuentro con Dios, un servicio a los demás, un apostolado cristiano.

### SEMBLANZA DE ALVARO DEL PORTILLO

Madrid (Logos). — Monseñor Alvaro del Portillo, nombrado primer Prelado del Opus Dei, además de sacerdote, es doctor ingeniero de Caminos, ingeniero técnico de Obras Públicas, historiador y canonista. Nació en Madrid el 11 de Marzo de 1914.

En 1941 terminó sus estudios de ingeniero de Caminos,

trabajando en las Confederaciones Hidrográficas del Júcar, Duero y Ebro, así como en la Jefatura de Puentes y Cimentaciones. En 1944 consigue el doctorado en Filosofía y Letras (sección de Historia).

En 1935 se incorporó al Opus Dei, recibiendo directamente del fundador la formación y el espíritu de la Obra y muy pronto pasó a colaborar con monseñor Escrivá en el gobierno de la misma. El 25-VI-1944 fue ordenado sacerdote.

Su vida ha estado estrechamente unida a la de monseñor Escrivá hasta el mismo momento de su muerte, ayudándole en las tareas de gobierno y en la dirección de la expansión apostólica del Opus Dei por todo el Mundo.

Monseñor Alvaro del Portillo viene desempeñando numerosos trabajos al servicio de la Santa Sede. Es miembro de destacadas instituciones académicas y autor de numerosas publicaciones.

### DECLARACIONES DE MONSEÑOR DIAZ MERCHAN

Madrid (Efe). — Entre las diversas reacciones a la noticia de la erección del Opus Dei en Prelatura «personal», destaca la de monseñor Díaz Merchán, presidente de la Conferencia episcopal española quien, respondiendo a preguntas de «Efe», declara que el documento será estudiado detenidamente por dicha Conferencia a fin de adoptar las medidas pastorales necesarias para el buen orden del que como obispos son responsables.

Ha dicho que ha enviado su felicitación a monseñor Del Portillo y, en contra de rumores que a veces se han difundido en ciertos medios de Comunicación de una cierta oposición del Episcopado español o una parte de él a la concesión de la Prelatura personal del Opus Dei, ha afirmado textualmente: «La actitud de la Conferencia Episcopal española ha sido siempre de sincera disposición a aceptar la solución que la Santa Sede creyera más conveniente para encuadrar jurídicamente al Opus Dei. Así lo hemos manifestado al mismo Santo Padre en repetidas ocasiones».



Madrid. — Monseñor Alvaro del Portillo, que ha sido nombrado hoy por S. S. el Papa Juan Pablo II, primer Prelado del Opus Dei. Monseñor Alvaro del Portillo dirige esta obra desde 1975, cuando fue elegido por unanimidad y a la primera votación, presidente general, sucediendo a monseñor Escrivá de Balaguer. — (Foto Efe)

## El industrial secuestrado cumple hoy 70 años

*La familia continúa sin noticias del Sr. Orbeagozo*

Zumárraga (Guipúzcoa) (Efe). — A primeras horas de esta noche no se ha recibido todavía ninguna noticia en torno al paradero de Saturnino Orbeagozo.

El industrial guipuzcoano, que mañana cumple 70 años de edad, fue secuestrado el pasado 14 de Noviembre, cuando salió de misa de la parroquia de la Asunción de Zumárraga. Desde entonces la familia afirma que no se ha recibido comunicación alguna que esclarezca tanto la autoría de hecho como el estado de salud del secuestrado.

### ATENTADO EN VALENCIA

Valencia (Efe). — Un artefacto ha hecho explosión esta madrugada en la fachada de la Delegación provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, en la calle de Jaime Roig.

Se trata de un artefacto de baja potencia, que no ha causado daños personales, aunque sí materiales, al romper varios cristales de dicha fachada. Por el momento ningún grupo se ha atribuido la autoría de este acto.

## Aumentan los ingresos de la Seguridad Social, por cotizaciones

*En los 10 primeros meses han alcanzado el billón y medio*

Madrid (Efe). — Los ingresos de la Seguridad Social por cotizaciones se aproximan al billón y medio de pesetas, en los diez primeros meses del año, con un aumento de 16 por cien sobre el mismo período del año anterior, según datos oficiales a los que ha tenido acceso «Efe».

La tendencia alcista que se venía observando a lo largo del año se ha moderado un poco según ha afirmado a «Efe» y es previsible que la media porcentual de todo el ejercicio se sitúe por debajo de la alcanzada hasta esta fecha.

### PROTESTA

Bilbao (Logos). — Catorce trabajadores de «Talbot», agencia de la calle Autonomía número 8 de esta capital, se encerraron para protestar por la reducción de plantilla que promueve la referida empresa, como consecuencia de la crisis económica.

A requerimiento de la dirección de la empresa, la Policía Nacional acudió a la exposición, donde comenzaron el encierro y pidieron a los trabajadores que abandonasen el mismo, cosa que hicieron sin incidentes.



LA MODA

también en conjuntos clásicos, elegantes, con diseños nuevos y colores naturales

**TEXTILES MARIN**

ESTAN LOS MEJORES PRECIOS



## LA CONFERENCIA DEL G. A. T. T. NO PUDO CLAUSURARSE AYER

Los impidieron las profundas diferencias entre los bloques

Ginebra (Efe). — Abogados a un callejón sin salida, los ministros de los 88 países del GATT (Acuerdo General Sobre Aranceles y Comercio) se preguntan cómo terminar una conferencia que en opinión de muchos de ellos no se debió haber convocado.

La sesión plenaria última, prevista para hoy con el fin de adoptar una declaración final, se aplazó en repetidas ocasiones y finalmente no pudo celebrarse al fracasar un grupo especial de siete países desarrollados y otros siete en desarrollo en su intento de elaborar un texto de compromiso.

Los expertos de alto nivel técnico continúan estrellándose contra los dos obstáculos mayores: las diferencias Estados Unidos-Comunidad Económica Europea, sobre productos agrícolas, y las divergencias países desarrollados-Tercer Mundo sobre la selectividad de las salvaguardias y la comercialización de los servicios.

Aunque ninguna delegación se atreva a admitir públicamente el fracaso, el éxito está totalmente descartado y el único empeño ahora consiste en salir del atolladero salvando la cara, aunque sea con una declaración vacía de contenido.

La Comunidad Económica Europea consideró que su divergente posición no podrá acercarse suficientemente al texto de base y anunció que presentará un documento de reserva a la declaración final que se adopte para marcar sus diferencias.

Otros países desarrollados, entre ellos España, proyectan seguir a los comunitarios y unirse a esas reservas en el caso de que se oficialicen mañana, se informó en fuentes diplomáticas.

A pesar de prolongadas negociaciones durante la jornada de hoy entre Estados Unidos y los países en vías de desarrollo, no se logró alcanzar un acuerdo sobre la ampliación de las reglas del GATT al sector de los servicios.

Las negociaciones proseguirán igualmente en los otros asuntos conflictivos entre los

países del GATT: la salvaguardia, la agricultura y la solución de controversias.

El desaliento cundía entre numerosas delegaciones, mientras contemplan cómo pasan las horas sin que el grupo técnico encargado de establecer la solución de compromiso, ayudado por las transacciones políticas más o menos secretas de los grandes bloques comerciales, consiga encontrar la fórmula mágica.

También resultaba creciente el desasosiego de cuantos tenían previsto haber abandonado hoy Ginebra, entre los 900 delegados y más de 400 periodistas desplazados desde el pasado miércoles a estas tierras tan frías y donde el ciclo se mostró lluvioso.

Para matar el tiempo, surgieron apuestas en el interior del Palacio de Congresos para acertar el desenlace final de la conferencia ministerial y se retiraron las reservas de champagne ante la imposibilidad de empleo.

## DE LAS ARTES Y LAS LETRAS

### LOS TONTOS DE LA CONJURA

La patética historia de John Kennedy Toole, que estos días brilla como un metal raro entre los autores más vendidos en España, conmovió en su momento a muchas almas sensibles. Juvenil autor de la novela «La conjura de los necios», ningún editor quiso arriesgar su dinero en ella; ningún crítico la consideró merecedora de ser impresa, nadie se atrevió a empeñar su sano prestigio en aquel texto insólito. Cansado de los desprecios, Toole se suicidó a los treinta y dos años —hace ahora trece—. Y su madre emprendió el esforzado relevo de divulgar aquella novela. Hasta que logró publicarla en una especie de institución literario-caritativa de segundo orden.

Luego, también, el resto de la aventura es conocido: Premio Pulitzer, comparaciones con «El Quijote», desmelamientos orgásmicos de los críticos al quite, traducciones urgentes, y, en fin, el florecimiento de las listas de «best-sellers» de unos cuantos países del Mundo.

Pero nadie ha pensado pedir cuentas a los primeros tantos de aquella conjura de silencio y de indiferencia, ni siquiera el errante fantasma de Toole o el vigoroso esqueleto de su madre. Tampoco a los tantos advenedizos que rápidamente se asentaron en el carro de los elogios y de la gloria, por si salpicaba ésta a sus proféticas inteligencias. Y ello sin duda porque no es el primer caso en la moderna historia literaria —recuérdese el rechazo de una editorial barcelonesa a «Cien años de soledad», ese peso pesado de la novela que este año desniveló la balanza en Estocolmo— ni tampoco habrá de ser el último.

En el negocio editorial y divulgativo de lo literario, en ese sorprendente hormiguero de genios, desinformados, incompetentes, artistas, rencorosos, sabios, envidiosos e impotentes «A nativitate», es ya un viejo conocido ese gremio de los tontos que de entrada rechazan y condenan a cualquier autor que no pertenezca a su cofradía para luego, si ha logrado triunfar gracias a su santa madre o a un balazo entre los ojos, aplaudir locamente su propia perspicacia, la desdicha ajena o los laureles que otros han cultivado.

A mi entender, no había razones valiosas para rechazar la edición de «La conjura de los necios» ni las hay para considerarla ahora como una de las mejores novelas del siglo. Sin suicidio y sin Pulitzer, ni siquiera se habría traducido, ya que es un tipo de libro, bastante farragoso, aunque divertido, que queda muy lejos de la sensibilidad española. No obstante, en seguida nuestra parroquia nacional de tontos se ha roto de alegría sus vestiduras de madera, y no tanto para hacer penitencia por su propia estupidez en casos similares —tantos cientos— de la literatura que pueden manipular, como para que el descuidado lector se incline ante su perspicacia súbita y su estentórea y oportunista capacidad de juicio.

Sin duda que debe de haber alguien que sepa lo que es la literatura, o por lo menos, las mil maneras en que puede presentarse hoy una novela, escrita según los patrones académicos, las modas de los grupillos del candelero, las convocatorias de premios o —aunque esto es menos fácil— la real y absurda voluntad de su creador. En todo caso, suelen procurar que esa escritura no llegue a los lectores, salvo si así lo quiere el patrón, el dedo de la muerte o una fortuna poderosa (el poder de quienes gobiernan a la fortuna, para ahorrarse eufemismos). Claro que si al final el libro amarra en su destino, buscarán en los baules algunos medallas para colgárselas de sus propias pecheras.

El autor o el libro mismo importan menos: lo útil es la demostración de que ellos, los tantos eternos, siempre tienen razón.

JESUS TORBADO

## Inaugurada la primera central eólica instalada en España

Entrega de los premios del «Día de las Fuerzas Armadas»

Jerez de la Frontera (Logos). — Ha sido inaugurada en Tarifa la primera central eólica para producir energía eléctrica en España. La central movida por el viento servirá al Ministerio de Industria y Energía como prueba para futuras instalaciones. Además suministrará electricidad a Tarifa. Consiste la instalación en una torre cilíndrica en cuya máxima altura está colocada una hélice de tres aspas, cada una de las cuales mide 20 metros. La fuerza del viento al mover las alas emite el movimiento a un rotor, que transforma la fuerza eólica en electricidad. La parte superior de la torre cambia por sí misma de posición según la dirección del viento, produciendo 100 kilovatios por hora a una velocidad del viento de 12 metros por segundo.

La central está situada en una zona de fuerte confluencia de vientos, junto al Estrecho de Gibraltar.

### DECLARACIONES DE ALBERTO OLIART

Madrid (Efe). — Alberto Oliart, en su último acto oficial como ministro de Defensa, con motivo de la entrega de los premios del «Día de las FAS», ha recordado el homenaje de gratitud que brindó S. M. el Rey en las Cortes a las Fuerzas Armadas «por su heroísmo mudo —dijo Oliart— frente a los ataques terroristas que han vertido su sangre».

Alberto Oliart, tras la entrega de los premios y felicitación a los galardonados, dijo que «un pueblo sin FAS no tendría capacidad de algo que llevamos todos los españoles dentro: su dignidad».

«Tenemos —añadió— un amplio futuro de esperanza basado en un pueblo e Instituciones que nos hacen libres. En una Corona, un Rey, que es la clave del edificio constitucional, asegura la permanencia del Estado, y es el Jefe Supremo de las FAS. En estas tres ideas basamos nuestro optimismo para el futuro».

Concluyó el ministro con vivas a España y al Rey que fueron repetidas y aplaudidas por los presentes.

### AUTOMOVILES A PRUEBA BOMBA

Madrid (Logos). — España, en los últimos años, está conociendo un verdadero «boom» en la industria del blindaje de automóviles de turismo. La exclusiva de empresas extranjeras en la década de los setenta ha dejado paso a la industria nacional que ofrece calidad, perfecto acabado y gran seguridad, con el consiguiente ahorro que supone la eliminación de los derechos arancelarios.

Los pedidos de automóviles blindados, hasta hace unos cuantos años, se reducían a la élite política o a las muy altas esferas del empresario, por motivos obvios, con niveles económicos suficientes como para sufragar los altos costes. Pero el desarrollo y las circunstancias socio-económicas del país, terrorismo, robo y riesgo en general, han motivado el incremento del campo de los posibles clientes, extendiéndose no sólo a vehículos de transporte de valores sino también al turismo de serie.

### Valmaseda declara festivo el 14 de Abril, aniversario de la II República

Bilbao (Logos). — El Ayuntamiento de Valmaseda ha acordado declarar fiesta local el día 14 de Abril, aniversario de la proclamación de la República.

La decisión ha sido adoptada en el último Pleno del referido Ayuntamiento vizcaíno, respondiendo a una propuesta de la coalición «Herri Batasuna».

La propuesta obtuvo además de los votos de los concejales de dicha coalición, los cinco del Partido Socialista de Euzkadi-PSOE. Contra dicha propuesta votaron los cinco concejales del PNV.

Con esta decisión serán dos las fiestas locales en Valmaseda: la de San Severino y la del 14 de Abril.

## Distintas opiniones sobre la suspensión de la subasta de los periódicos estatales

Madrid (Efe). — Ante la supresión de la subasta de medios de comunicación del Estado, pervista para la próxima semana, tras el dictamen contrario del Consejo de Estado, distintos sectores afectados por la medida han expresado sus opiniones a «Efe» en contra y a favor de la privatización y titularidad pública de los periódicos de la cadena.

José Manuel Ponte, presidente del comité intercentros de trabajadores de MCSE ha dicho:

«Estamos muy satisfechos porque esta medida supone un paso hacia adelante en nuestra lucha por la democratización de la prensa regional democrática que es lo que hemos venido defendiendo desde hace seis años».

Pedro Crespo de Lara, presidente de la «Asociación de Editores de Diarios Españoles» (AEDE), que presenta la postura defensora de la privatización de los

periódicos del Estado, ha declarado que lo importante es que no decaiga el propósito de cumplir la Ley que suprime los periódicos del Estado y resuelve que los diarios pasen a la iniciativa privada, por el procedimiento de subasta.

El presidente de AEDE entiende que «la interrupción de este proceso significaría un paso atrás en el desarrollo de las libertades públicas en nuestro país» Hay que tener muy presente —ha dicho— que la Prensa es, en los regímenes de libertades, el principal órgano de control y contrapeso social frente a los poderes constituidos. España es el único país en que existe Prensa de titularidad pública, y viene a ser un factor muy importante en el marco de las dificultades de la Prensa no estatal en España».

## La informática permite al ciego la lectura de entretenimiento o estudio

Madrid (Efe). — «Con la Informática se permite al ciego no sólo la lectura de entretenimiento o estudio, sino el acceso a bancos de datos», manifestó Jaime López-Krahe, del laboratorio de imagen de la Escuela Nacional de Telecomunicaciones de París, en una conferencia pronunciada en el SIMO, que acaba de clausurarse en Madrid y al que se calcula han asistido 150.000 personas. «Gracias a la Electrónica, la Informática y las Telecomunicaciones —dijo—, el sistema Braille de lectura para invidentes —64 combinaciones diferentes de puntos— llega a mayor número de personas».

El profesor López Krahe, junto con Dominique Asselineau, invidente, investigador y licenciado en Informática por la Universidad de La Sorbona, han puesto a punto un aparato que transcribe en caracteres Braille, la información previamente grabada en una cassette normal.

Al invidente le basta con pasar sus dedos por una línea de metal allí instalada, para leer lo que dice la cinta magnetofónica. En lugar de pasar página a página, pulsa un pequeño botón y la línea leída deja paso a otra. El aparato puede ser local o puede conectarse con cualquier banco de datos.

La Informática, a juicio del doctor López Krahe, se abre para los ciegos, no sólo porque puede permitirles un contacto con la información más directa, sino porque para ellos puede ser una profesión ideal.

Se refirió también a la existencia de otros aparatos para ciegos «aún más perfeccionados», entre ellos, uno que permite la lectura de cualquier impreso por medio del reconocimiento de formas, con lo que basta colocar sobre él cualquier texto impreso, para que inmediatamente pase su lectura a esa línea de metal.

## ESTE MUNDO NUESTRO

### TESOROS SUBTERRANEOS

Potosí (Bolivia) (EFE). Potosí, la legendaria ciudad del Cerro de Plata, alberga tesoros enterrados bajo sus calles coloniales que pueden salir a la luz con el descubrimiento, aún no concluido, de lo que parece ser la mayor red de pasadizos subterráneos bajo una ciudad iberoamericana. Ocultas por los cimientos de la iglesia de San Agustín, decenas de galerías que comunican los principales edificios de Potosí han permanecido escondidas a sus habitantes durante cerca de dos siglos. Ahora, pocas semanas después de que los arqueólogos hayan abierto de nuevo varios de los pasadizos, cientos de huesos, cráneos y otros restos humanos procedentes de desconocidos enterramientos han emergido junto a las toneladas de tierra que tapaban los túneles. Potosí, a la que el Rey Carlos V concedió el título de Villa Imperial, es una de las ciudades bolivianas donde mayores vestigios coloniales han quedado. Su famoso Cerro de Plata produjo miles y miles de kilos del preciado mineral que contribuyeron a sustentar buena parte del imperio español.

«SEÑORITA», TERMINO PEYORATIVO

Roma (EFE). — Una propuesta de ley para abolir de todos los documentos y actos públicos el término «señorita», ha sido presentada al Congreso por la diputada democristiana italiana María Chiara Rosso.

La diputada considera que el término «señorita» es peyorativo y discriminatorio y que todas las mujeres deben ser consideradas «señoras», ya que hoy día muchas que optan por la soltería lo hacen libremente y conviven con sus parejas.

Del mismo modo que a un hombre no se le llama «señorito», salvo en casos excepcionales y con matiz marcadamente peyorativo, es absurdo, para la diputada Rosso, que mujeres maduras sean «señoritas» sólo por no haberse casado.

Rosso explica que el término ha sido abolido en Alemania Federal precisamente porque el Estado no tiene por qué distinguir entre la mujer casada y la soltera.

Si la propuesta es aprobada, sólo serán «señoritas» en Italia las jóvenes mejores de 18 años.

### LINDA BLAIR SE CASA

Hollywood (EFE). — Linda Blair, la niña de «El exorcista», ha anunciado su próxima boda con el cantante exorcista Rick James. Rick es un cantante del «punk rock», del que se dice que a veces da tales gritos que asusta hasta el diablo que se escapa. Por ello le llaman «Rick el exorcista». Linda Blair sufrió la oposición de su familia cuando ésta supo que Rick era negro. Pero la joven actriz, además de no ser racista, tiene el color negro como favorito, sobre todo tras «El exorcista», película en la que un sacerdote, vestido de negro, la salva del diablo.

## «El intelectual no debe intervenir en la política activa»

Conferencia de Antonio Gala

Jerez de la Frontera (Logos). «No oculto que a mí se me han ofrecido puestos en la nueva Administración y en la anterior, pero yo no puedo tomar partido, creo que es más eficaz la postura de observador. Además, yo no quiero más poder que el de poder decir lo que creo, y que hay que decir», esto ha dicho en Cádiz el escritor Antonio Gala a lo largo de una conferencia.

Sobre el momento actual, Gala dijo que tenía un sentimiento de esperanza e ilusión en el futuro. «Como los costaleros de Semana Santa —dijo— tendremos que avanzar sudando, pero todos al paso, fiados por una ilusión, que no ha de ser una ilusión vaga y fantástica, sino una ilusión que promueva trabajo».

Sobre el papel de los intelectuales, dijo Gala que no cree que el intelectual tenga que intervenir en la política activa. «No creo que eso sea bueno», dijo para finalizar.



# EL FUTURO DE EUROPA

Por Francisco Ignacio DE CACERES

La tercera edición de las Conferencias para la Seguridad y Cooperación en Europa (CSDE), que comenzaron en Helsinki y se desarrollaron en Belgrado con relativa brevedad está resultando interminable. Aparte de dato frívolo de que «el Congreso se divierte» mucho más en la capital de España que en las otras dos anteriores capitales, bastante aburridas y provincianitas, hay algo más profundo y serio que revela las dificultades encontradas para un mínimo terreno de entendimiento mutuo entre regímenes y concepciones del mundo totalmente opuestas.

España, que está resultando un buen anfitrión para estas conferencias, aporta ahora además un excelente profesional, Pan de Soraluze, que contrasta con la mediocridad de otros representantes. No cabe, en efecto confundir las virtudes diplomáticas con la ausencia de iniciativa y de «garra» necesarias siempre en todas las actividades humanas porque una cosa es la discreción y otra la grisura de las «esfinges sin secreto». Digamos, de todos modos, que las dificultades de la tarea que se presenta ante los reunidos en la Conferencia de Madrid parecen insalvables.

## LA SONRISA DEL COSACO

«Qui parle Europe, á tort» (quien habla de Europa, está en un error) decía Bismarck hace más de un siglo. La Europa de entonces, en plena era de los nacionalismos y de los imperios universales, que habiendo hecho a Europa dueña del mundo, iban a crear con sus propias rivalidades las condiciones del choque gigantesco que terminaría, en dos guerras mundiales, con su hegemonía universal, era sin duda una Europa dividida, pero lo es más aún la de nuestros días.

La de los tiempos de Bismarck oponía, por ejemplo, en irreductible hostilidad al gallo francés y al águila alemana, mientras el león británico les miraba a todos con desdenosa soberbia desde su «espléndido aislamiento» y el oso ruso se presentaba por el Este como una amenaza que todos procuraban, sin embargo, atraerse.

Un siglo después, como decimos, Europa ya no es la dueña del mundo capaz de repartirse alegremente en el Congreso de Berlín el continente africano, último reducto de tierras aún no distribuidas entre sus distintas naciones más o menos imperialistas. Hoy, los imperialismos, formalmente condenados con «sombrosa hipocresía» por los mismos que los practican, gozan de excelente salud.

Las superpotencias, y concretamente los Estados Unidos y la Unión Soviética, han desplazado a Europa despojándola de sus posesiones al grito de «abajo el imperialismo y el colonialismo», poniéndose ellos en su lugar: la URSS con procedimientos más clásicos (cañones y diplomacia) aunque añadiéndole el nuevo ingrediente de la penetración ideológica reforzada, cuando es preciso, con las «guerrillas» y el terrorismo; los Estados Unidos mediante la penetración comercial y económica apoyada, además, sobre una red de bases estratégicas.

En cualquier caso el antes «poderoso continente» en frase de Churchill, nada puede hacer desde que, para derrotar a Hitler, sus aliados se repartieron su piel dividiéndola en dos mitades marcadas por el terrible cosido, hecho de alambradas, campos minados y torres de vigilancia que llamamos «telón de acero».

En estas circunstancias, las CSCE, inauguradas en Helsinki, podían ser muestra de buena voluntad, pero en el fondo carecían de una base real. ¿Cómo compaginar en efecto los sistemas socio-políticos del Este y del Oeste de Europa? ¿Hay alguna base común a parte del soporte geográfico?

En realidad las CSCE, fueron en su origen, el intento por parte de Moscú de institucionalizar la «detente» o distensión que en los años 70 necesitaba desesperadamente para darse respiro frente al desarrollo económico y tecnológico de Occidente.

Por entonces se hablaba mucho de lo que se ponía por cada parte en cada una de las «cestas» o grupos de proposiciones avanzados como contrapartida de la asistencia técnica que el Kremlin necesitaba con tanta urgencia. Con

su clásico cinismo propio de quienes han establecido que la verdad es algo contingente, variable, sujeto a la línea del partido, los soviéticos aceptaron la «libre comunicación de personas e ideas» como precio de la cooperación y a cambio de una vaga promesa de no asaltar Europa.

Dicha promesa, por supuesto, no figura en el Protocolo del Acta final de Helsinki, pero fue la que decidió a una Europa atemorizada por el previsible diluvio de cohetes soviéticos y el arrollador avance de sus divisiones blindadas, a dejarse engañar a sabiendas con las falsas promesas de liberalización por parte de Moscú.

Todavía nos parece estar viendo «la sonrisa del cosaco» (título de un famoso libro francés sobre la distensión) de la delegación soviética al firmar el Acta Final de Helsinki, sonrisa tan parecida a la de Molotov firmando con Von Ribbentrop la famosa «puñalada por la espalda» o pacto germano-soviético previo al asalto, violación y reparto de Polonia en 1939...

## LA CRISIS POLACA Y EL DESARME

El angellismo de Carter, que practicó tal vez de buena fe la política de distensión basada en los derechos humanos (política que, salvo la liberación de Solzhenitsyn, pronto acallado por la izquierda liberal y sus misteriosas connivencias con Moscú), se reveló pronto como un total fracaso al chocar con la gélida muralla de la dictadura soviética perfectamente capaz de encojar y anular golpes de esta blandura... como el que luego vergonzosamente se produjo con motivo de los Juegos Olímpicos de Moscú.

Era como luchar contra un carro de combate tirándole bolitas de pan. Lo que la URSS quería era lograr la distensión en el sentido de conseguir mayores facilidades industriales y tecnológicas, a la vez que, apuntando sus cohetes SS-20 sobre toda Europa, manejaba a las manifestaciones pacifistas y a la Prensa «comprometida» para impedir que los Estados Unidos respondiesen empleando sus propios cohetes «Pershing» y fabricasen la bomba de neutrones, única arma capaz de detener la marea de acero de las divisiones blindadas rusas.

Lo que no contaban los del Kremlin es con la violenta explosión del anhelo de libertad y vida propia de los obreros polacos, cristalizada en el casi milagroso fenómeno de «Solidaridad» ahogado, pero no eliminado por la ley marcial decretada el 13 de Diciembre del pasado año.

Polonia, así, se convierte de nuevo si no es un «casus belli» (así lo esperamos, al menos), sí en la primera fractura grave y profunda del cuerpo imperial soviético. Moscú fue capaz de dominar con aplastamiento los movimientos anteriores de Hungría y Checoslovaquia, (1956 y 1968), e incluso las protestas y chispazos aislados en la misma Polonia, pero, al igual que en las distantes regiones soviéticas de predominio islámico, se enfrenta aquí con un hecho nuevo y diferente de raíz religiosa.

Nada en efecto puede detener por medios materiales a lo que es inmaterial y espiritual como el fenómeno religioso: y ahí está patente el discurso europeísta del Papa en Santiago de Compostela convertido por unas horas en capital europea.

El Papa anunciaba una esperanza que no puede ser confundida con una mera expresión de meros sentimientos. Con la previa y triple mención de su calidad de europeo de Polonia, de Pontífice romano (todavía y en cierto modo Roma es la capital de Europa) y de Pastor de la Iglesia Universal, lanzaba el desafío a la vieja Europa de reencontrarse consigo misma.

Y así, después de un largo circunloquio histórico, de años de dudas e indecisiones, de tanteos y de torpezas, podemos estar enfrentando el tercer milenio con una nueva seguridad: la de que en nuestras raíces profundas está escrita (como los genes humanos elevan a la vez la historia del pasado y la configuración del porvenir del nuevo ser) la esperanza de un futuro mejor para una nueva Europa.

# ASI ES FELIPE

(CAPITULO)

◆ Cuando lo importante

◆ Su mujer asegura: «Felipe sin ser un sibarita»

Hoy más que nunca, a pesar de sus itinerantes años de juventud a pesar de su gran afición, a los viajes, a pesar en fin, de la enorme dimensión pública que ha tomado ya su figura, Felipe González es un hombre de familia.

Un hombre de familia y un hombre de su casa en todos los sentidos. Es sobradamente conocida su habilidad «cucina»; esas chapucillas, y esas no tan chapucillas que logra obtener de vez en cuando —cada vez menos por falta de tiempo— del desafiante fogón de la cocina.

Su mujer ha sido siempre la primera en reconocerlo: «Felipe cocina muy bien, sin ser un sibarita, y sin hacer comida para mucha gente, es un estupendo cocinero».

ANDAR Y PERDERSE, UN SEDANTE PARA EL DESCANSO

La cocina es una afición y un sedante. Pero un hombre público como Felipe tiene otros sedantes con que despejar el ajeteo de su actividad política. Y una de ellas es andar por el monte junto a su familia, junto a sus amigos. Andar y perderse a veces, dejarse llevar por un mapa, por una carta de rutas sin rumbo fijo. Así se plantearon Felipe y Carmen, su mujer, una de esas cortas y especialísimas vacaciones en que la pareja

se escapó unos días de viaje a Panamá y Costa Rica. Sobre todo para Carmen, prácticamente encerrada desde hace siete años entre las cuatro, aunque acogedoras, paredes de su piso en el madrileño barrio de la Estrella, y las de esas queridas aulas del Instituto donde trabaja, estas fortuitas escapadas son especialmente valiosas.

## UNA MUJER MODERNA

No se trata de una tridimensional ama de casa. Licenciada en Filosofía y Letras, Carmen Romero da clases de Lengua y Literatura en un instituto de enseñanza media donde ingresó por oposición. Y no es lo único que hace en el día, naturalmente.

Después de «madrugar», lleva a sus tres hijos al «cole», en Moratalaz, y prepara sus propias clases, hace la compra como cualquier señora de su casa, e incluso saca tiempo regularmente para practicar un poco de gimnasia. Puede que, a pesar de tener una figura estilizada —el propio Felipe dijo sobre su mujer: Es joven, alta y de complexión atlética— a Carmen le preocupa guardar la línea; pero la verdad es que lo que más le preocupa es su espalda. Sin tener ninguna complicación importante, a sus vértebras, les viene bien un poco de deporte.

Carmen Romero DEPORTE Y PERDERSE. A todos ellos es Felipe González, les gusta



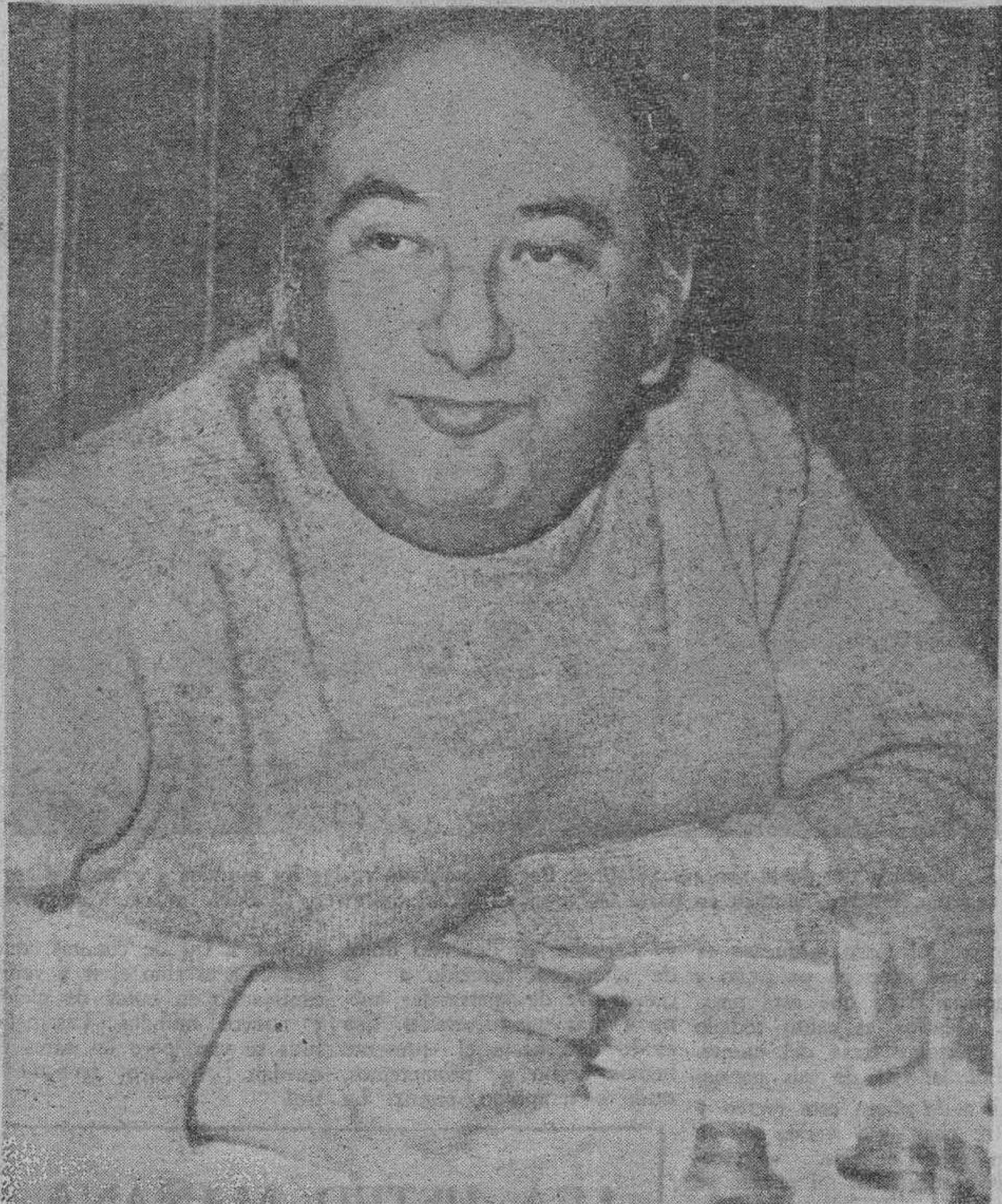
Felipe González, con sus hijos Pablo y David, visita a su esposa Carmen tras el nacimiento de su hija, María. — (Foto EUROPA PRESS).



Felipe González decide no presentarse a la reelección en el transcurso del XX Congreso del Partido. Se celebra un Congreso extraordinario y vuelve al cargo importante. Hizo un discurso memorable. — (Foto EUROPA PRESS).



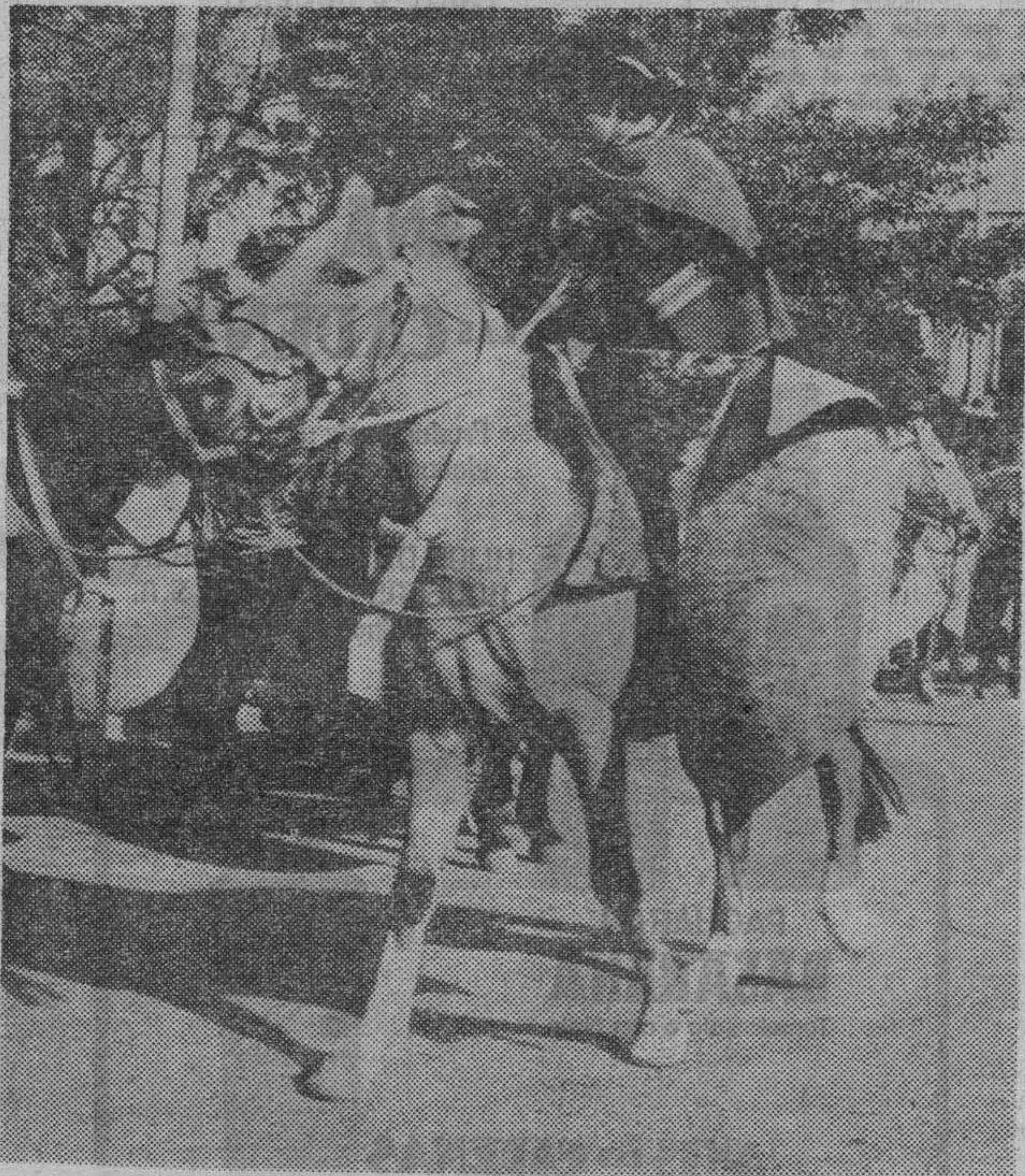
### CARMELO ALONSO BERNAOLA CONJURA LA MUSICA



PAGINA 26

DESDE LA ARGENTINA

### SALTA, LA HISTORICA



En Salta puede apreciarse en pleno casco urbano, esta bella estampa de los gauchos.

ESTAMPAS BURGALASAS

### MIL Y PICO PALABRAS



A la vieja usurera de José de Ribera «El Españolito», le cae bien una nueva versión de su ahora envidiable codicia. Ella sola y pocos más —viejos tanto como ella— tienen en el arcón de su vida el tesoro de las palabras. ¡Cuántas y de qué nombradía a las que nunca ya nos podremos asomar! —(Museo del Prado).

PAGINA 22

### ANGEL PARDO, UNO DE LOS PIONEROS DE LA HISTORIETA EN ESPAÑA



Angel Pardo, entre algunas de sus muchas historietas.

PAGINA 28

#### Contiene también este ESPECIAL:

- «Tuvo y tiene toda la razón», por Alfonso Salgado.
- «De domingo a domingo», por José-Antonio Abad.
- «Guerra de la Independencia. Historia de las guerrillas en las zonas de Pinares de Burgos y Soria», por José-María Álvarez de Eulate.
- Tres cuentos seleccionados para nuestro Concurso, escritos por Jorge Catalina Pascual, María de las Mercedes Rodrigo Almendres y Jesús-Javier Martín Sánchez.
- «XXIV Certamen Internacional de Cine documental y cortometraje de Bilbao», por José-Luis Barrios Treviño.
- Pereda y la burgalesa familia Echánove», por Jaime de Echánove.



## TUVO Y TIENE TODA LA RAZON

Por Alfonso SALGADO

Más de uno, ante el pueblo español echado a la calle para aclamar al Papa...

—Pero, hombre ¿no cree que ya está bien del Papa? Ha hablado usted de él más que de la droga. Y para el caso que le han hecho...

Iba a decirle que, ante el espectáculo del pueblo español echado a la calle a vitorear al Papa...

—Que ya está bien.

—¡Qué ya lo sé, puñetas! Ni usted, ni los de antes, ni los que vienen, le imponen a un servidor ni el silencio ni las palabras que tiene que decir.

El pueblo español, echado a la calle a vitorear al Papa, estaba provocando la ira de un sector de ciertos periódicos, de ciertos medios de difusión, de ciertos medios de comunicación social, expresión que me parece una solemne majadería porque si son de comunicación es que son sociales, ya que nadie se comunica con la estrella Japeto o se pone a hablar con su gato, o no ser que esté loco, sea un solitario empedernido, y entonces a ver de qué le sirve la comunicación, o sea tonto, que es lo que acontece por otros lados, sin necesidad de que se hable con el gato; decía que ese pueblo que gritó para evitar que las piedras se quedaran afónicas, iba a provocar que al Papa lo pusieran al oreo ciertos periódicos. Lo estaban haciendo antes de su venida, lo hicieron durante ella y lo están haciendo ahora. Es natural. Vino a predicar el Evangelio y, como está históricamente probado, esa es función que siempre ha levantado iras entre ciertas personas. Lo que no esperaba ni temía es que lo hicieran con tan mala pata, ni con tanto olor a podrido como lo están haciendo. Valga el caso:

El Papa, según su obligación (que es, justamente, la de todos los católicos) condenó el aborto. Empezaron por decirle que despenalizar el aborto era cosa que incumbía al Estado, que no abortara quien no quisiera abortar y todo lo demás. Una simpleza del tamaño de un pino, porque es como si alguien defendiera la despenalización del asesinato. Se podría argüir: No es delito matar a tu padre. El que no quiera matarlo, que no lo mate.

—Hombre, que aún hay diferencias.

—De diferencias nada de nada

Siguen los ataques y la búsqueda de argumentos para decir que el Papa Wojtyła, como gustan llamarle en un intento absurdo de limitarle la categoría, no tenía razón. Y el Papa Juan Pablo II, antes Karol Wojtyła, tiene toda la razón.

Hay quien dice que si hubiera abortos, quiero decir, que si se legalizara esa aberración, no habría necesidad de que murieran cuarenta mil niños diarios por falta de asistencia. O sea: que la justificación no está en nuestro egoísmo para llegar con asistencia a esos cuarenta mil niños, si no en matarlos en el seno de la madre. O sea: que nos podemos evitar el espectáculo de la derrota mundial, sólo con anticipar esa muerte unos pocos años.

Es más: tengo ante mí el recorte de un periódico (lo de periódico es un decir. De alguna manera hay que llamarlo y de lo que se trata es de evitar su título, que eso es lo que quería él, los que lo hacen, para que aquí le diéramos publicidad gratuita), un recorte, digo, que habic de una muchacha que fue violada y quedó embarazada. Que quiso abortar y no encontró dinero para ir a Londres. Que finalmente acudió a no sé quien y que se encontró con la Policía, que llevó a la violada a la cárcel. Suena a fábula, pero puede ser verdad. Hay un ser humano que nacerá. Nacerá por la razón que nace la simiente y hace cosecha, sin importar quién la ha sembrado. ¿Se ha hecho desgraciada a una mujer? No me cabe la menor duda. Como tampoco se puede poner en duda el destino de una criatura que puede ser sabia o ignorante, santa o perversa, justa o injusta. De lo que estoy seguro es de que casos así no son habituales, con lo que no se justifica una ley que autorice el aborto, ni hay que alegar la mentira de los vuelos continuos a Londres. Se han falsificado tanto las cifras que, matemáticamente, ni hay tantos vuelos ni tantas camas en las clínicas inglesas, para dar cabida a las que dicen que van a abortar allí. Todo es un cuento más grande que un pino, como lo fueron las cifras para preparar la idea del divorcio hecho ley. Mentira asquerosa, que quiere hacer con la excepción la ley inexcusable. Mentira que el Papa haya dicho otra cosa que la que tenía que decir. Mentira el cuento con el que nos quieren embarcar en la degradación. Mentira, al fin, que los españoles vayamos a admitir todo lo que se miente todo lo que se dice contra el Papa...

—Oiga, que el recorte ese que dice habla de sí Wojtyła bendecirá a la criatura que nazca de la violación.

—Pues claro. Sólo hace falta que se lo pidan. Lo que no hay que pedir, porque ya no hace falta, es que sigan engañándonos con cifras que no existen, con Papas que no han venido (por lo que se dice del que vino) y con las ruedas de molino que nos quieren hacer tragar como si fueran...

—¿Qué?

—No piense mal, hombre. Como si fueran trescientos mil viajes para abortar en Londres. ¡Lo que han progresado las líneas aéreas y nosotros sin enterarnos!

## ESTAMPAS BURGALÉAS

# MIL Y PICO PALABRAS (OIDAS POR ULTIMA VEZ)

Por Juan-José PEREZ SOLANA

Se propone servidor de Vdes. servir en ésta y sucesivas entregas un muestrario póstumo de las mil y pico palabras, redivivas unas, patitiesas otras, y casi todas oída en cualquier parte, cualquier día, ya por última vez. No se fueror del todo, porque a pesar de sus achaques las sostiene la memoria colectiva y, llegado el caso, salen a flote aunque sea sólo sea en salida de emergencia. Las guarda la vieja, el castizo el pueblerino cuando anda en trance y, aunque oficialmente muertas, tienen vida subterránea, que no latente. No es fácil, ni por lo mismo probable, dar con una especie de éstas, si uno no es inquilino de hecho y derecho en ese muy peculiar contertulio. Si se habla de mil y pico, no es que se tiene al azar, sino por la muy encomiable razón de que el cómputo rastreo sobrepasa ese millar. Que, ¿dónde o cuándo? Pues, mire Vd., lo dicho: en cualquier parte y a cualquier hora.

Cualquier hora es buena para que te endilguen v.g. esta sarta floripondia de inmensa casta verbal: «colear», que es «consumirse por de dentro y agelar» que eso hace el ganado cuando sestea. «Amorrar» es otra cosa, embotar la punta o despuntar y «arruciar» es deslizarse. «Apechar» o esforzarse por conseguir algo y «aunecer», aunar, andar a pares al menos en el intento. «Apechar» es dar el pecho o la cara y «apolliar-se» es ponerse en cuclillas, como los pollos.

Si pasamos a la «e» (que cualquier letra fue buena), saltan a esta paginilla «cudrios», «cuchios» duendes de ambos de la huerta, el primero malo, poque da legumbres duras y el otro bueno, r rae la cocción es fácil. «Curruco» o «currutaco» es el majo, «ciscolero», el metomentodo. Pero no hace al cas definir, sino expresar para darle su encanto a la magia. Averigüe Vd y diga qué podrán significar los diablos de este infierno: Cabón y canguileta, cantaleta y cañuta, carajo, cenzavo, codón y colaña. La cascarrías, cebilla, cenaga carama si se sabe, pero y el carruque y la coscoja y la cotorra o el cuchuflijo?

La «e», letra de gran patrimonio, se nos brinda por lo mismo a este gran juego. ¿Qué será el errón o el estricote o el espaldonizo? ¿Y espelujar o esculla o espurrir o estobancarse o enfascar o e' muy renombrado edar?

Falar se sabe y bien de qué se trata, pero ¿farfallón o fofa o fritanga y fronteras? Repárese que las apariencias engañan, pues que «fofo» es aquí un vegetal cuyo interior esta hueco, y «fritanga» frito de carnes de mala calidad y «fronterás» nada tiene que ver con las lindes de un territorio, sino que así se dicen a llaman también los trozos de piel o cuero que cuelgan sobre la testud de los animales y «fronales» de mosquitos, insectos o inclemencias temporales.

Vayámonos a la «m» bien que no por ignorancia y por castigo, sino para seguir el hechizo de su extraña nomenclatura. «Marcolfa» dícese a la mujer gorda y grasienta; «morencal» al montón de cantos; «mingo» es el bolo pequeño y «morra» dícese a la bola que en el juego de los bolos no llega a su destino. «Mocarra» y «morrina» son especies de catarro, si bien de distinta consideración. «Mazear» es chulear y «mazear»



La hacienda del poeta son sus palabras. Por las palabras revive los mundos y cuando ellas mueren, mueren también en parte las cosas. — (Carl Spitzweg, El Poeta pobre. Munich).

dar con el mazo. «Mueza» es cosa que cabe en un puño y «morca» fruta que está pasada. «Marlo» es canto rodado y «métrola» fresa del monte.

Por la «p» de mis paciencias anda ahora este recreo y entre chanzas y veras, ahí te van estas delicias. «Paciencias» todavía en mi pueblo se dicen a unos dulces muy pequeños, del tamaño de moneda de peseta antigua de plata, hechos a base de harina, azúcar y clara de huevo. La «pelliza» era y es membrana de intestino animal, no muy lejos del «panzo». Un «pepla» es más que un enfermo un enfermizo y una «pita» es insulto colectivo contra un pobre pingaj. «Pingoste» es voz técnica que exige pericia en el arte de regar en las salinas. «Pon» se le dice al dado y «picardías», además de lo que

ya se sabe, es delicado dulce de almendra parecido a la cocada. Ir de «parranda» suecautivando en busca de viejos y nuevos mundos. Las palabras se van, pero los seres se hemos hecho y prometemos, quedan. ¡Bendito reencuentro tarde o temprano, seguir. La trol!

## LEA USTED MAÑANA «HOJA DEL LUNES» DE BURGOS

AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA  
LOCAL Y GENERAL  
PAGINAS ESPECIALES DE ARANDA DE  
DUERO Y MIRANDA DE EBRO

## PACHARAN BASARANA ANIS LAS CADENAS

Productos de gran calidad  
elaborados con la garantía  
y prestigio de

HIJOS DE PABLO ESPARZA  
BODEGAS NAVARRAS, S.A.  
Villava-Navarra



PACHARAN  
BASARANA  
Tómelo sólo o con hielo

ANIS LAS CADENAS  
De finísimo paladar





## DE DOMINGO A DOMINGO

Por José-Antonio ABAD

### Erección del Opus Dei como Prelatura personal

Firmado por el Cardenal Baggio y Monseñor Morcira Neves, Prefecto y Secretario respectivamente de la Sagrada Congregación de los Obispos, la Santa Sede publicó ayer, el documento de erección del Opus Dei como Prelatura personal.

«Las principales notas características de la Prelatura que acaba de ser erigida son las siguientes:

#### ORGANIZACION

1. — Lo que concierne a su organización.

A) La Prelatura Opus Dei es de ámbito internacional; el prelado, ordinario propio, y sus consejeros tienen la sede central en Roma.

B) El clero de la Prelatura, encaminado en ella, proviene de los mismos laicos en ella incorporados: ningún candidato al sacerdocio, diácono o presbítero es por tanto sustraído a las iglesias locales.

C) Los laicos —hombres y mujeres solteros o casados, de todas las profesiones y condiciones sociales— que se dedican al cumplimiento de fines apostólicos propios de la Prelatura asumiendo graves y cualificados compromisos, lo hacen mediante un vínculo contractual preciso y no forzados por votos particulares.

#### NO RELIGIOSOS

2. — La Prelatura Opus Dei es una estructura jurisdiccional secular y por tanto:

A) Los clérigos en ella encaminados pertenecen a todos los efectos, según las disposiciones del Derecho general y aquel propio de la Prelatura, al clero secular; por tanto, cultivan relaciones de estrecha unidad con los sacerdotes seculares de las iglesias locales, por cuanto resguarda la constitución de los consejos presbiteriales, gozan de voz activa y pasiva.

B) Los laicos incorporados en la Prelatura no cambian la propia condición personal, teológica y canónica, de normales fieles laicos y, como tales, se comportan en todo su actuar y en concreto en su apostolado.

C) El espíritu y el fin del Opus Dei subraya el valor santificador del trabajo profesional ordinario, el deber es decir de santificarse en ese trabajo de santificarlo y de convertirlo en instrumento de apostolado. El trabajo por tanto es el apostolado de los que pertenecen a la Prelatura, el trabajo por tanto de los que pertenecen a la Prelatura se desarrolla normalmente en los ambientes y en las estructuras propias de la sociedad secular, teniendo en cuenta de las normas generales que son dadas para el apostolado de los laicos, tanto por la Santa Sede como por los obispos diocesanos.

D) Por cuanto concierne la elección en materia profesional, social, política, etc., los fieles laicos pertenecientes a la Prelatura gozan, dentro de los límites de la fe y de la moral católica y de la disciplina de la Iglesia, de la misma libertad que los otros católicos, sus conciudadanos; por tanto la Prelatura no hace propias las actividades profesionales, sociales, políticas, económicas, etc., de ninguno de sus propios miembros.

3. — En cuanto a la potestad del Prelado:

A) Es una potestad ordinaria de régimen o de jurisdicción, limitada a lo que corresponde al fin específico de la Prelatura, y es sustancialmente diferente, por su materia, de la jurisdicción que compete a los obispos diocesanos en la ordinaria cura pastoral de los fieles;

B) Comporta, además del régimen del propio clero, la general dirección de la formación y de la cura espiritual y apostólica específica que reciben los laicos incorporados en el Opus Dei con vistas a una mayor dedicación al servicio de la Iglesia.

C) Junto al derecho de encaminar los propios candidatos al sacerdocio, el Prelado tiene la obligación de guiar su específica formación en los propios centros, conforme a las directivas de las congregaciones competentes, no sólo de la vida espiritual y la formación permanente de los sacerdotes por él promovidos a las sagradas órdenes, sino también como su digno sostenimiento y la necesaria asistencia en caso de enfermedad, vejez, etc.

D) Los laicos están bajo la jurisdicción del Prelado por cuanto se refiere al cumplimiento de los peculiares compromisos ascéticos, formativos y apostólicos por ellos libremente asumidos a través del vínculo de dedicación al fin propio de la Prelatura.

#### DISPOSICIONES ECLESIASTICAS

4. — Sobre las disposiciones eclesiásticas, territoriales y los legítimos derechos de los ordinarios de los lugares:

A) Los pertenecientes a la Prelatura quedan sometidos según las prescripciones del Derecho, a las normas territoriales referentes tanto a las directivas generales de carácter doctrinal, litúrgico y pastoral como a las leyes de orden público y, en el caso de los sacerdotes, también a la disciplina general del clero.

B) Los sacerdotes en la Prelatura deben obtener las facultades ministeriales de la competente autoridad territorial, para el ejercicio de su ministerio con las personas no pertenecientes al Opus Dei.

C) Los laicos incorporados a la Prelatura Opus Dei siguen siendo fieles de las singulares diócesis en las cuales tienen el propio domicilio o cas domicilio, están por tanto sometidos a la jurisdicción del Obispo diocesano en todo lo que el Derecho establece para la generalidad de los simples fieles.

#### RELACION CON LOS OBISPOS

5. — Siempre para cuanto concierne a la coordinación pastoral con los ordinarios del lugar y la introducción de la Prelatura Opus Dei en las iglesias locales, se establece que:

A) Para la erección de cada centro individualizado de la Prelatura se necesita siempre la autorización previa del respectivo ordinario diocesano, el cual, además, tiene el derecho de visitar «ad norma iuris» los citados centros, sobre cuya actividad tiene que estar regularmente informado.

B) Referente a las parroquias, rectorías o iglesias, y a los otros oficios eclesiásticos diocesanos que puedan ser confiados a la Prelatura o a los sacerdotes encaminados en ella por el ordinario local, se estipulará caso por caso una convención entre éste y el Prelado del Opus Dei o sus vicarios.

C) En todas las relaciones la Prelatura mantendrá regulares contactos con el presidente y los organismos de la Conferencia Episcopal y en modo frecuente con los Obispos de las diócesis en las que la Prelatura está presente.

#### SACERDOTES DIOCESANOS

5. — A la Prelatura está unida en modo inseparable la sociedad sacerdotal de la Santa Cruz. Asociación a la que pueden pertenecer sacerdotes del clero diocesano que desean buscar la santidad en el ejercicio del propio ministerio según la espiritualidad y la praxis ascética del Opus Dei. En fuerza de esta adscripción ellos no entran a formar parte del clero de la Prelatura sino que siguen permaneciendo a todos los efectos bajo el régimen del propio ordinario, dándole cuenta de su adscripción siempre que lo deseen.

#### DESDE LA ARGENTINA

### SALTA, LA HISTORICA

Por Gonzalo DE SEBASTIAN

Cuando Francisco de Toledo, virrey del Perú, ordenó al licenciado Hernando de Lerma establecer un asentamiento humano entre el camino de ese país y el Tucumán, no sabía que estaba haciendo historia. La ciudad de Salta fue fundada exactamente hace 40 años. El gobernador Hernando de Lerma eligió un bonito y fértil valle, en las estribaciones de los Andes. Acababa de nacer una nueva población. Este asentamiento primitivo, que servía de posta y defensa contra los indios, se convertiría más tarde en una de las ciudades más bonitas de esta república. El avanzado baluarte sirvió para mantener las tierras conquistadas por España, defendiéndolas contra los indios calchaquies.

El primitivo nombre de la ciudad fue Lerma en honor de su fundador y en recuerdo de su ciudad natal. Más tarde tomó el nombre del valle en que estaba asentada, quedando desde entonces con la denominación actual.

Salta, con Tucumán, son las ciudades históricas de la República. El caudillo Martín Güemes, con sus guerrilleros, fue el héroe de los saltinos. Con sus partidas de voluntarios guerreó durante seis años en las fronteras del Norte. Marchando al frente de sus gauchos cubrió de gloria y pasó a ser leyenda.

Hemos estado dos veces en Salta, en esa hermosa ciudad situada a 2.000 kms al Norte de Buenos Aires. Con Jujuy es la población más americana de la Argentina. Situada cerca de la frontera boliviana es corriente ver a las cholitas (indias quichuas) llevando a los niños en la espalda, tocadas con los clásicos sombreros El valle de Salta y el de Lerma

en la vecina Jujuy son preciosos, los macizos de los Andes los rodean con sus nevados picos y les resguardan de los vientos. Como están bastante alta, a pesar de estar cerca de trópico, tienen un clima bastante suave. Es curioso ver al gaucho saltino cabalgando, es diferente de los del resto del país. Viste pantalones con franjas anchas de colores y el caballo tiene guardamontes, unos cueros delante de las piernas, que protegen al jinete de los espinos del monte bajo de la zona. Tienen una estampa muy pintoresca.

La ciudad de Salta destila antigüedad. Su catedral es una joya del arte colonial así como el convento de San Bernardo y el histórico Cabildo.

Los saltinos son gente acogedora. Hacen amistad rápida y enseguida invitan al forastero a probar sus célebres empanadas. Esta especie de empanadillas son muy sazonadas y tienen fama en toda la república, pero hay que estar prevenido, pues a veces se pasan con el condimento y pueden picar demasiado. Como cosa curiosa me contaron que hasta fin del siglo pasado quedaban todavía familias realistas que añoraban los tiempos del virreinato. En la casa de un colega vimos una enorme cornucopia con historia bastante particular, tenía una fecha del 1700 y nos dijeron que fue traída desde Madrid tardando en la travesía dos meses hasta el puerto de Buenos Aires y seis desde Buenos Aires hasta que llegó a Salta en carreta de bueves. ¿No es curioso?

Deseamos a esta bonita ciudad que continúe con su historia sus leyendas, sus carnavalitos, su vida provinciana y su paz.

## GUERRA DE LA INDEPENDENCIA (1808 - 1814)

### Historias de las guerrillas en las zonas de Pinares de Burgos y Soria

(IV)

Por José-María ALVAREZ DE EULATE Y PEÑARANDA

La organización de las guerrillas estaba estructurada fundamentalmente en las decisiones del jefe de cada una. Las normas eran anárquicas y lo que se permitía en unas, en otras estaba prohibido. El «Cura Merino» tenía su propio código de reglas, con penas que iban desde arrestos hasta la pena de muerte. Aquellos que se imponían por faltas leves y ésta última en casos de traición, traición o por tomar para sí fondos recaudados en favor de los guerrilleros o retener dinero después de un combate, sin comunicarlo. En varias ocasiones hubo fusilamientos por enterrar monedas de oro, después de una batalla.

Antes de finalizar el año 1808 y con el fin de armonizar tanto la organización como la financiación de las partidas de guerrilleros, la Junta Central de Sevilla publicó un Reglamento, (1) con el fin de «fomentar estos Cuerpos que tanto contribuían a levantar el espíritu público y a mantener en jaque a los franceses». Al mismo tiempo, en la exposición de motivos del citado Reglamento, se indicaba que «se ha dignado S.M. crear una milicia de nueva especie con las denominaciones de Partidas y Cuadrillas».

Ese Reglamento tenía como finalidad encuadrar paramilitarmente a los numerosos grupos de guerrilleros que actuaban en las zonas montañosas de la geografía española, facilitar su dotación y facilitar en lo posible su acción con el Estado Mayor del Ejército. Además, determinadas informaciones y órdenes debían filtrarse a través de Juntas Provinciales o Locales de la resistencia. Una vez que se fue consolidando esa colaboración entre el Ejército Regular y las guerrillas fue muy frecuente la asienación de algunos oficiales, jóvenes militares de caballería, a las partidas más importantes, como fue el caso de los comandantes Blanco y Angulo, que con Jerónimo Merino prepararon el plan táctico de la Batalla de Hontoria del Pinar.

En el esbozo de organización del mencionado Reglamento, se fijaba, como tamaño óptimo de cada Partida de guerrilleros, hombres a caballo y a pie, en número aproximado de cien, de los cuales la caballería sería la mitad. Se consideraba que desde el punto de vista táctico, una combinación caballería infantería era más eficaz para preparar emboscadas en lugares apropiados del terreno, como desfiladeros,

caminos abruptos, etc. La movilidad de la partida se aseguraba al indicar que los hombres a pie «montarán a la grupa en caso necesario».

Buscando un cierto paralelismo con el Ejército se atribuía al Comandante de cada partida la graduación de Alférez de Caballería y, como subordinados suyos, sargentos y cabos. El esquema del cuadro de mando de una partida era el siguiente:

Comandante Alférez de Caballería.

Caballería: Sargento primero segundo jefe. Sargento segundo (varios). Cabos Guerrilleros a caballo Infantería: Sargento segundo Cabo primero Cabo segundo Guerrilleros a pie.

Un aspecto importante es el esfuerzo que realizaron tanto la Junta Central como las provinciales para que las partidas y cuadrillas de guerrilleros estuvieran sometidas a una disciplina prácticamente militar, aunque esto en muchas ocasiones, fue difícil. En este aspecto se dispuso que «En la subordinación de unas clases a otras, se observarían las mismas reglas que en la tropa viva, y las faltas delictivas se castigarán con arreglo a las Reales Ordenanzas».

La uniformidad era imposi-

ble de conseguir por la falta de medios materiales y dinero y por eso se decía en el art. XIV del Reglamento que «En cuanto a traje, cada cual llevará el que tenga, a lo menos por ahora».

Por otra parte, las normas hacían referencia explícita a los desmanes del ejército invasor, puesto que al «honrar los cometidos tácticos de las partidas señalaban los siguientes: «interceptar las partidas del enemigo, contener sus correrías, impedir que entren en los pueblos para saquearlos o para imponer contribuciones o requisiciones de víveres».

«Finalmente y para evitar desórdenes y operar con más ventaja contra el enemigo se distribuirán las partidas en las divisiones de los ejércitos a las órdenes de sus correspondientes generales». Esta norma fue aplicada en la época de declive francés, es decir, en la etapa final de la guerra de la Independencia de 1808 a 1814.

(Continuará)

(1) Publicado en la Gaceta ministerial de Sevilla de fecha 20 de Enero de 1808.

## UNION ELECTRICA, S.A.

#### Emisión de Obligaciones de 13 de Julio de 1982

Como continuación de los anuncios de la Emisión de Obligaciones publicados en el Boletín Oficial del Estado los días 13 y 14 de Julio, y 28 de Septiembre de 1982, y no habiéndose producido variaciones significativas en el folleto de emisión, se comunica que por la Dirección General de Política Financiera del Ministerio de Economía se ha autorizado la puesta en circulación en régimen de suscripción abierta, de las obligaciones números 180.001 al 240.000, ambos inclusive, por un importe de 3.000 millones de pesetas.

El plazo de «suscripción abierta» se inicia el 25 de Noviembre y concluirá el 18 de Diciembre de 1982, inclusive, verificándose, en su caso, la liquidación y el prorrateo antes del 14 de Enero de 1983.

Madrid, 24 de Noviembre de 1982. — Secretaría General.



# CONCURSO DE CUENTOS de Diario de Burgos

## «UN CUENTO»

Por Jesús Javier MARTIN SANCHEZ

El niño se había subido en la escalera apoyada en la luna; se entretenía cogiendo estrellas epagadas.

Ahora, las arroja a un cesto oscuro y sin fondo.

—Imagina, sueña, inventa, crea una historia: la del niño sin nombre. El, para los amigos.

—Imagina un nuevo mundo con muchas luces y pájaros, árboles y trompetas y lluvia.

Sueña con peces y lagartos, libros, manzanas, colorines y globos. Inventa coches de dos ruedas, escateras redondas, luces sin luz y agujeros tapados. Crea una ilusión y una fantasía, un amor y una vida; también una farola.

Sigue y sigue, vuela y corre; selta por su mundo; pero se detiene, mira a su alrededor y no ve su nombre por ningún sitio; se ha perdido él, su nombre; quizá los dos.

Mastica chicle y piensa.

Si, el silencio le rodea; luego llama al eco para que le grite algo: un nombre. A lo mejor... Pero, nada le rodea. Se da cuenta, por fin, de que ha perdido el nombre.

No lo encuentra.

Marchaba por las viejas calles burgalesas concentrado en mil cosas, embebido en mil ilusiones.

Cruce la calle de Vitoria; un camión muy grande venía hacia mí; yo lo miraba. La gran mole paró a unos pocos metros de mí, con gran estruendo y agitó los brazos.

No estoy loco. Me di la vuelta y me fui a casa.

Unos ojos infantiles escudriñan la intimidad del espacio. Es El.

Sigue buscando su ahogado nombre, registrando los rayos de luz que se cierran a su paso.

Camina lentamente.

De vez en cuando se para a oler una extraña flor descolorida con sabor de agua.

Agarra un puñado de arena y lo deja entre los dedos. El frío líquido, que parece ser agua, discurre mansamente por las agudas piedras.

En ocasiones, se pueden apreciar extraños animales en su interior, como pájaros de muchos colores y elefantes verdes.

Sigue avanzando por el inmenso camino.

Cuando estaba sentado en un banco del árbol, me puse a contar los pétalos; después de llegar a doce me perdí.

Entonces comencé a observar a la gente que pasaba y también los iba numerando, pero al llegar a cuarentos y veintiseis no pude seguir, pues me puse a hablar con unos amigos y nos marchamos al cine Avenida.

El niño que ha perdido su nombre sigue avanzando con sigilo.

Poco a poco va saliendo del extraño mundo maravilloso para llegar a una ciudad histórica, una ciudad dormida en sus piedras y jardines; con un alto castillo derruido y un magnífico monumento gótico: la princesa de Burgos.

El muchacho de cabellos rojos se pasea por esta rara ciudad llena de seres que le miran sin cesar.

El lleva su mirada hasta una tienda de ropas donde hay maniqués bellamente vestidos.

Acerca su nariz al cristal y dirige indefinidamente sus ojos a los del muñeco.

Ha ido a recoger a mi hermano pequeño al Generalísimo Franco, donde estudia; he hablado con él durante todo el camino.

Se involucran preguntas y res-

puestas. Cruzamos un semáforo, dos y tres y poco antes de llegar a casa me preguntó: —Cuando eras niño, ¿imaginabas lo que querías? —No, respondí; y seguí en silencio. Subí las escaleras. No había tenido imaginación.

Un fuerte vozarrón atrajo la atención del niño. Un señor le decía que se fuera, que le asociaba los cristales. El niño se dio la vuelta y echó a andar.

Seguía un paseo por la carretera, mirando los automóviles y se iba adelantando en el mundo del silencio. Primero un puente y luego, otro.

El muchachito estaba anonadado de esto, ni sabía lo que era. Se encontró con unos niños que jugaban a la pelota. Fue hacia allí. Les pidió que le dejasen jugar, pero se lo negaron. Algo parecido a una 'égri-ma' resbaló por su cara triste. El siguió buscando de nuevo su alegría y su nombre.

Poco después había perdido una moneda y me encontraba buscándola al lado de un árbol, a la puerta de la estación de autobuses. Pasó por allí un antiguo amigo y entramos en la cafetería. Después de hablar un rato conmigo, me

contó que una mañana había visto a un chiquillo raro del que emanaba una mirada profunda y sencilla y una sonrisa.

Era distinto y tenía un pelo hermoso.

Yo me eché a reír por la necesidad de mi compañero. Después de tomar una cerveza, nos separamos.

—Sentado en un bordillo, esperaba a que alguien le hablara. le dijese algo, una simple palabra, que le preguntara cómo se llamaba.

Seguía andando.

Otro niño, pobre como él, iba buscando algo: un mendrugo de pan. Los dos se miraron, dentro de una paz y de una ternura infinita. Se sentó junto a El.

—¡Hola!, ¿cómo te llamas?, preguntó el recién llegado.

—¿Llamarse, qué es eso? —¿Qué es qué? —Eso que dices de llamar.

—¿Pero, ¿cómo tanto? —¿Tonto?, ¿qué sea ese mi nombre, pensó.

—No sé.

—Bueno, ¡sí que estás bien! Ahí te quedas.

—Espera, no te vayas.

—Adiós.

Seguía por la calle, todavía



Comprendí que aquel niño había sido lo que nunca fui yo.

## «LAS DOS PALOMAS»

Por María de las Mercedes RODRIGO ALMENDRES

Castilla es tierra de leyendas, quizás porque sus inviernos son largos y fríos, y éstas nacen al amor de la luna en las largas veladas invernales, y más aún cuando existen niños capaces de soñar y de llenar su alma de ilusión y fantasía.

Esta historia lejana pero tierna, tiene un significado especial para nosotros los burgaleses. ¿Pues cuántas veces no os habéis detenido ante las blancas estatuas del Puente de San Pablo para contemplar la esbelta figura de Jimena, que sostiene sobre su hombro derecho dos bellas palomas?

No fue un mero capricho del escultor que hizo la estatua, el representar a las hijas del Cid como dos palomas sobre el hombro de su madre; todo se debe a una bella historia acaecida en aquellos lejanos tiempos.

Como sabéis los árabes invadieron España, y durante cerca de ocho siglos sostuvieron casi continuas guerras contra los cristianos.

Uno de los guerreros que más se distinguieron en esta lucha contra los moros, fue sin duda alguna Rodrigo Díaz de Vivar, más conocido en la Historia por el sobrenombre de «Cid Campeador».

Tras el asesinato del rey Sancho II, por el traidor Velldo Dolos, el Cid hace jurar en la Iglesia de Santa Gadea de Burgos al rey de Castilla Alfonso VI, de no haber tomado parte en la trágica muerte de su hermano.

El rey juró pero enojado destierra al Cid y a su familia. El cual dejando a su mujer y a sus hijos al cuidado del Abad de San Pedro de Cardena, parte para el destierro acompañado de sus fieles guerreros.

Años más tarde el Cid conquista la bella ciudad de Valencia y los moros se declaran vasallos suyos.

Vive el Campeador y su familia en un hermoso palacio, levantado junto al Turia y con él su mujer, Doña Jimena y sus hijas Elvira y Sol.

Aquellas niñas que el Cid dejara en Cardena, son ahora dos hermosas jóvenes que despiertan admiración y respeto; por eso no es de extrañar que cuantos las veían quedaran prendados de su hermosura.

Cierta día fue en las dos jóvenes paseaban entre los floridos rianjanes que rodeaban el palacio y mientras escuchaban el dulce gorico de los pájaros y el canto alegre del surtidor, acercaron a pasar por allí dos apuestos príncipes musulmanes, que prendados se quedaron de la hermosura de ambas damas.

Y con objeto de halanarlas, cada día enviaban al palacio sedas y perfumes orientales, piedras preciosas y exóticas plantas. Los más famosos poetas y cantores de la corte se llevaban al palacio para recitar ante ellas bellos poemas de amor y enternecidas canciones.

Más las jóvenes los desdaban y de nada servían los regalos y atenciones, pero ellos eran constantes y no desfallaban, seguían esperando...

De cuando en cuando organizaban torneos y ofrecían fiestas de gran vistuosidad, donde abundaban los exquisitos manjares y las maravillosas danzas orientales. Llenas de suntuosidad y colorido, donde bellas mujeres, morenas de ojos negros, danzaban envueltas en sutiles y hermosos túles.

Pero nada de esto lograba enamorar a las jóvenes doncellas ya que para ellas, aunque entonces vivían en aparente calma árabes y cristianos, estaba totalmente prohibido enamorarse de príncipes enemigos. ¿Cómo iban a casar las hijas del Campeador con príncipes musulmanes siendo su padre uno de los más fieles y guerridos caballeros que arremetían contra ellos.

Fueron pasando los días y los meses, y al fin ellos se dieron cuenta de que era absolutamente imposible conseguir el amor de las hijas del Cid y desechados por no com-

seguir lo que tanto anhelaban nas aguas del río.

Las noches de Valencia son hermosas, indescribiblemente hermosas, el azahar inundó la su plaza, se vengañan de ellas ciudad con su aroma y lo en- más aún de su padre se vuelve en una fragancia soberbio castellano que tan-dora y pura.

Tantas veces merebaba sus hues. Los príncipes y sus acompañados y les declaraba la guerra, fiantes rodean el palacio sólo la verdad es que en su tie se oye el crujir de la sedas rra, ellos tenían hermosas sul- de sus trajes orientales y britanas que se disputaban sus llar los detalles de sus esna- amores, y en sus harenes ha-das, bajo el resplandor de la bía bellas herusas de ojos ne-luna.

La noche es hermosa e in-palacio desde hace algún tien- po vivía un mago, venido de lejanas y misteriosas tierras y que cierto día fue rescatado por el Cid de una galera enemiga pasando por el varios monedas de plata y desde enton- ces prestaba a los príncipes grandes e incomparables ser- vicios; y el por medio de su bola mágica había descubier- to que el dolor y la humillación que habían sufrido sus hijas.

Ahora sabemos ya porqué el escultor que realizó la estatua de Jimena la re- presentó con dos palomas sobre su hombro; palomas que como hemos visto representan a los dos niños que en esa ma- ravillosa estatua que se levanta en el Puente de San Pablo, junto con otras de eminente valor cívico y que tan entra- ñablemente unidas estuvieron a la vida de nuestro gran hé- roe.

Recordar siempre esta historia y pensar que la venganz- en el mismo instante en que los príncipes tras amordaza- dos a los guardianes, abren la puerta las dos jóvenes se con- vierten en dos blancas y her- mosas palomas; que sin du- darlo un momento, se posan sobre el hombro de su madre.

Contrariados los príncipes por no hallarlas buscan por todo el palacio y al saberse burlados huven avergonzados y dice el cuento que salieron de tierras valencianas y nunca más se supo nada de ellos aunque es muy posible que tras su fracaso y temerosos de la represalias que contra ellos pudiera tomar el Cid, se embarcaran hacia sus tierras africanas y allí tratarían de



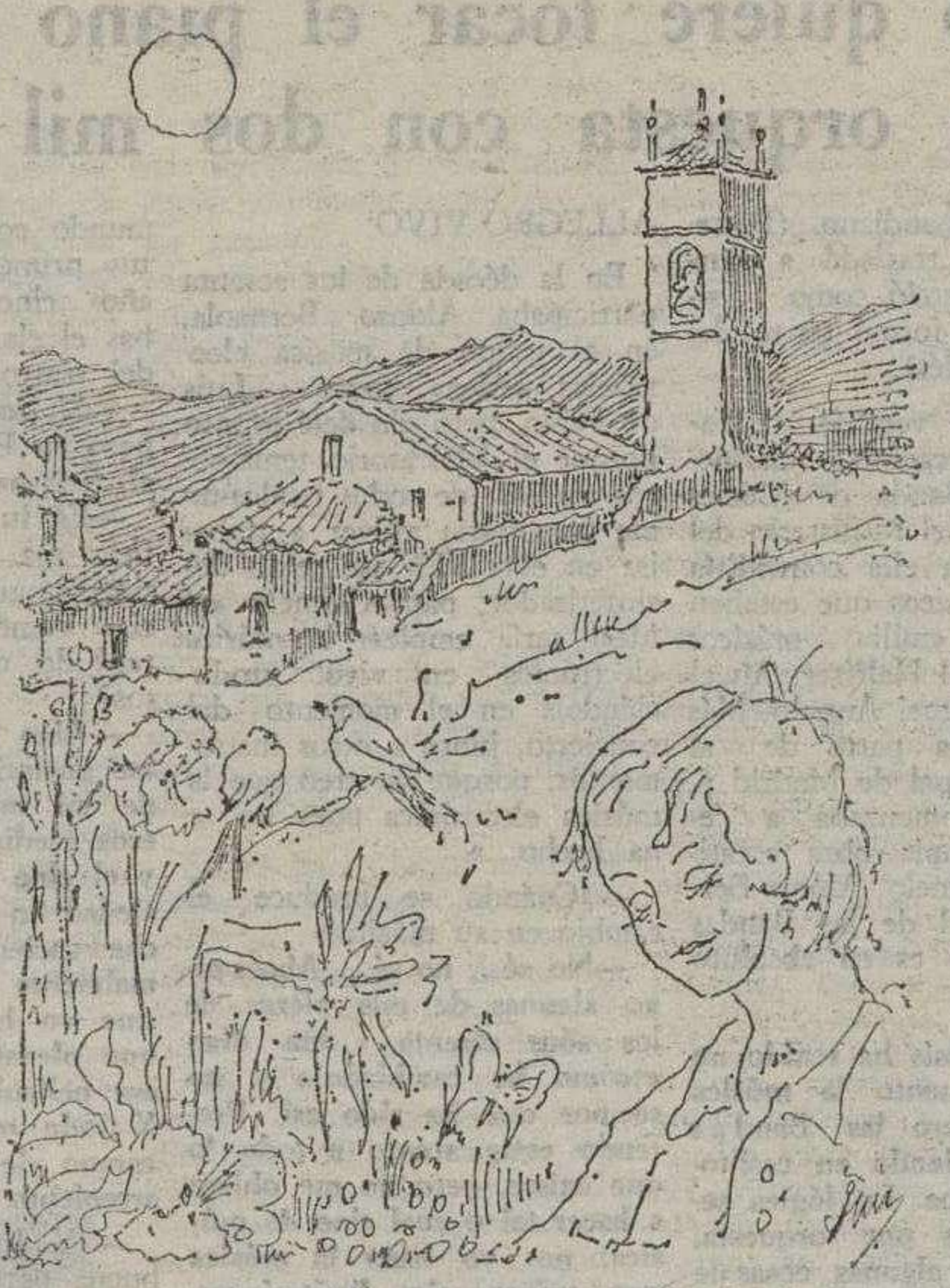
## «SUEÑO DE ANGELES»

Por Jorge CATALINA PASCUAL

Un beso cariñoso en la frente después de una pequeña oración y una dulce nana, sus labios se recogieron en un ríño. El silencio comenta con la pequeña Lina, y con el silencio vino la soledad, la dulzura... y una pequeña histo-

Con la noche queda a oscuras la habitación y la imaginación vuela a lo más hondo de su corazón para huir de todo lo real, para buscar un mundo donde satisfaga sus necesidades, un mundo para ella y por ella, donde elige a sus amigos por su bondad y cariño, donde sea una dulce sencillez rodeada de amigos y amor.

Era verdaderamente hermoso el valle que sus ojos azules contemplaban extasiados. Un valle escondido de la aldad, donde sus pastos se semejaban al esplendor de una caricia, donde el colorido de sus flores hacía sentir a primavera, y el viento que movizaba el vuelo de los pájaros era como una susurrante voz de mujer cuyo corazón se presia del amor. Y tanta era la belleza que al describirla con la torpeza de las palabras, la misma naturaleza se burlaría con nosotros, y, ante la envidia de unos, dicho-



Comprendí que aquel niño había sido lo que nunca fui yo.

trao lo que sentimos por estos nuevos compañeros pues, ellos bien saben cuanto les queremos. Pero quisiera pedir a nuestra futura reina que hiciese por mí la bendición y que diese nombre a estas dos hermosas criaturas.

La bendición eran sólo unas palabras que consagradas al nuevo nombre, les permitiría integrarse en la comunidad y Lina acercándose a ellas, dijo: —Tú, Nani, pues ese será tu nombre, y tu adorable hermana, que lo llamaremos Koki, se reirá la gloria de los presentes. Vuestro amor por el cual estáis aquí, será eterno como vuestras vidas. Y desde ahora vuestra religión será la Felicidad.

Todos saltaban, bailaban, cantaban...

Sigilosa, Lina se alejaba del grupo y una vez sentada en un trono que se hallaba a su vez en una nube, fue buscando las alturas, y los volvió a mirar.

Y una vez, más allá del infinito, una voz la habló: —Descansa tú también. Hada mía. Y cuando despiertes mira tu obra hermosa; y cuidala, que es tu alma. Y esos hijos tuyos serán tu gloria para Dios. Descansa... — exclamaba la voz con sosiego.

Se hallan dormidos y volarán a la vida como lindas mariposas, y colmarán unos deseos de paz y de felicidad.

Se alejaba poco a poco el ángel y cuando le ocultaba una nube, surgieron de los cielos rayos luminosos de todos los colores, similares al de los cohetes artificiales. Llenaron el espacio de brillantes, adornaron las casas de bellas luces y, aquella inmensa oscuridad se convirtió en una noche de carnaval. De nuevo volvió la alegría en los seres del Valle, viendo continuar la fiesta que anteriormente había sido suspendida.

En el suelo aún permanecían tendidos los cuerpos de Nani y Koki. Ausentes de la contagiosa alegría presentaban un aspecto inerte, pero en sus bocas acogían una sensación de placer, de quietud; y sus ojos cuidadosamente cerrados cobijaban una sonrisa de mutuo amor.

Después de unos segundos... Aquel aspecto lúgubre desapareció. Desapareció con el resplandor en que se hallaban sumergido, con la nube que se llevó al ángel, con unos momentos que son para el olvido, porque nadie en sus mentes recordaría lo sucedido y la preunta, que es humo, en el viento se esconderá, donde nadie la hallará. Pero aún permanecía la alegría, y es que en sus corazones alientan los hábitos anunciados que dos seres iban a dar vida en el Valle.

Y así fue. A la vez que el sol anareció de nuevo, que el cielo recobrab su color, del lugar en que se hallaban Nani y Koki surgieron en vuelo, dos hermosas mariposas, cuyo colorido radiante de hermosura, las hicieron ser las más bellas.

Con su vuelo, rompieron la paz del viento y libres en el espacio, iban ante los ojos de los demás habitantes que recogieron unos sus alas, y otros frenaron su danza. Y en el viento quedó el primer beso, la primera caricia, y, la primera palabra de amor.

Redujo el vuelo se unieron a la multitud y después de unos previos saludos lo acompañó el silencio, que la voz sabía del búho Tones aclararla a la multitud: —No voy a quitáros tiempo para la diversión, ni regatearé con las palabras para demos-

trao lo que sentimos por estos nuevos compañeros pues, ellos bien saben cuanto les queremos. Pero quisiera pedir a nuestra futura reina que hiciese por mí la bendición y que diese nombre a estas dos hermosas criaturas.

La bendición eran sólo unas palabras que consagradas al nuevo nombre, les permitiría integrarse en la comunidad y Lina acercándose a ellas, dijo: —Tú, Nani, pues ese será tu nombre, y tu adorable hermana, que lo llamaremos Koki, se reirá la gloria de los presentes. Vuestro amor por el cual estáis aquí, será eterno como vuestras vidas. Y desde ahora vuestra religión será la Felicidad.

Todos saltaban, bailaban, cantaban...

Sigilosa, Lina se alejaba del grupo y una vez sentada en un trono que se hallaba a su vez en una nube, fue buscando las alturas, y los volvió a mirar.

Y una vez, más allá del infinito, una voz la habló: —Descansa tú también. Hada mía. Y cuando despiertes mira tu obra hermosa; y cuidala, que es tu alma. Y esos hijos tuyos serán tu gloria para Dios. Descansa... — exclamaba la voz con sosiego.

Se hallan dormidos y volarán a la vida como lindas mariposas, y colmarán unos deseos de paz y de felicidad.

Se alejaba poco a poco el ángel y cuando le ocultaba una nube, surgieron de los cielos rayos luminosos de todos los colores, similares al de los cohetes artificiales. Llenaron el espacio de brillantes, adornaron las casas de bellas luces y, aquella inmensa oscuridad se convirtió en una noche de carnaval. De nuevo volvió la alegría en los seres del Valle, viendo continuar la fiesta que anteriormente había sido suspendida.

En el suelo aún permanecían tendidos los cuerpos de Nani y Koki. Ausentes de la contagiosa alegría presentaban un aspecto inerte, pero en sus bocas acogían una sensación de placer, de quietud; y sus ojos cuidadosamente cerrados cobijaban una sonrisa de mutuo amor.

Después de unos segundos... Aquel aspecto lúgubre desapareció. Desapareció con el resplandor en que se hallaban sumergido, con la nube que se llevó al ángel, con unos momentos que son para el olvido, porque nadie en sus mentes recordaría lo sucedido y la preunta, que es humo, en el viento se esconderá, donde nadie la hallará. Pero aún permanecía la alegría, y es que en sus corazones alientan los hábitos anunciados que dos seres iban a dar vida en el Valle.

Y así fue. A la vez que el sol anareció de nuevo, que el cielo recobrab su color, del lugar en que se hallaban Nani y Koki surgieron en vuelo, dos hermosas mariposas, cuyo colorido radiante de hermosura, las hicieron ser las más bellas.

Con su vuelo, rompieron la paz del viento y libres en el espacio, iban ante los ojos de los demás habitantes que recogieron unos sus alas, y otros frenaron su danza. Y en el viento quedó el primer beso, la primera caricia, y, la primera palabra de amor.

Redujo el vuelo se unieron a la multitud y después de unos previos saludos lo acompañó el silencio, que la voz sabía del búho Tones aclararla a la multitud: —No voy a quitáros tiempo para la diversión, ni regatearé con las palabras para demos-

## ESTUDIOS SOBRE LA HISTORIA

(X) Hubo un gran combate en el cielo...

Por Antonio LARREA REDONDO

Por esta vez hay que separarse un poco de Donoso Cortés, para seguir sugerencias de los PP Jesuitas Lombardi y Urrutia, más o menos coordinadas y complementadas.

En la lucha incansante de las dos tendencias que hoy en la Humanidad, la que pretenden seguir el curso de la historia tal como lo ha ordenado Dios y la que desearía desviarlo e incluso darle un rumbo contrario, hemos visto que Dios interviene algunas veces para enderezar el curso de la Historia, pero sin coartar la libertad humana. Pero no se ha hablado hasta ahora de los ángeles rebeldes.

Y dice el libro del Apocalipsis que se estableció un gran combate en el Cielo entre los ángeles de Dios y los ángeles rebeldes y dice más, que el ángel rebelde fue encadenado mil años y luego será soltado un breve tiempo.

¿Cuándo fue encadenado el ángel rebelde? Posiblemente al ocurrir el combate que dio origen al llamado edicto de Milán en 312.

¿Cómo se entienden mil años? Posiblemente por años lunares de 354 días (el cómputo de los profetas por ser el usado en su época) en cuyo caso los mil años conducen al año del Señor 1281.

Y ¿qué sucedió por aquellas épocas? Que en 1285 comenzó en Francia el reinado de Felipe «El Hermoso», el primero que se sublevó contra el Papado y logró la supresión de la Orden Militar del Temple. Más otras cosas que se han ido encadenando a lo largo del tiempo: pérdida de los lugares sagrados de Palestina.

Es más, según un discurso del P. Lombardi, comenzaría la rebelión del hombre contra Dios: que paulatinamente conduciría al cristianismo al Racionalismo, al protestantismo (negación del Papado), al modernismo, al ateísmo, al agnosticismo, al ateísmo, al marxismo, al comunismo, a la doctrina de los movimientos marxistas.

Y lo que nos interesa: ¿Se puede rastrear alguna respuesta divina?

Una indudable es Trento. Un Concilio, con pocos medios, con mucha duración y contradicciones, pero cuyo dogma ha sido la que ha hecho se mantenga la fe en el pueblo de Dios.

Y no hay ya otra sino las apariciones de la Virgen Santísima. Las cuales llevan un problema consigo. Y es que se cuentan por miles, lo que obliga a una labor análoga a la que tuvo lugar en la época de los reyes

(Pasa a la página siguiente)



# CARMELO ALONSO BERNAOLA CONJURA LA MUSICA

◆ «Hay que contratar instrumentistas extranjeros, porque este país produce pocos músicos»

◆ «Todo el mundo quiere tocar el piano y no se puede hacer una orquesta con dos mil pianos»

El Café de Ruiz es uno de los lugares de obligada visita en el barrio madrileño de Malasaña. Sobre él, tres pisos más arriba, vive Carmelo Alonso Bernaola, vasco, burgalés, madrileño, románico, grueso sonriente, cordial, sosegado en su sillón, mientras el tiempo pasa y va siendo hora de coger el avión rumbo a Vitoria, hacia la tarea diaria de dirigir el Conservatorio de Música de esta ciudad. Durante el fin de semana Bernaola vive en Madrid con la familia —Carmelo Alonso Bernaola, dodecafonista, atonal, serialista, vanguardista a su pesar («odio la palabra vanguardista»), compositor de música, profesor, clarinetista, director de orquesta: música.

En su habitación hay lienzos de Luis Sáez y Sempere, junto a una pieza escultórica de Pablo Serrano y dos muñequitos retrepados a un mueble y ataviados con los trajes del Athletic de Bilbao. Carmelo Alonso Bernaola está en las antipodas de cualquier forma de divismo y su gran humanidad evoca más las tareas de un «gourmet» vasco que las del compositor que es, protagonista de la vida musical en los últimos treinta años, junto a nombres como Cristóbal Halffter o Luis de Pablo.

VARIACIONES SOBRE UN TEMA

—Desde el año pasado vie-

nes dirigiendo el Conservatorio de Vitoria. En ese regreso a casa, alejado de los núcleos de Madrid y Barcelona, ¿qué panorama musical se encuentra?

—Un panorama que no es lo bueno que debería ser. Hay falta de músicos y, en consecuencia, de agrupaciones musicales, como cuartetos, grupos de Cámara, orquestas, aunque en Vitoria la situación no es tan mala como en otros sitios.

—Precisamente creo que ha habido dificultades para cubrir las plazas en la recién creada Orquesta Sinfónica de «Euzkadi» y en la Orquesta Sinfónica de Bilbao...

—Claro, pero esa falta de instrumentistas es un problema que se da en toda Europa. Hoy te encuentras con multitud de músicos japoneses en las orquestas europeas y eso se debe a que también está produciendo últimamente una gran cantidad de instrumentistas. En el caso de las orquestas de «Euzkadi» y Bilbao ha tenido que recurrirse también a contratar músicos extranjeros para poder completar las plantillas.

Carmelo Alonso Bernaola recuerda sus inicios musicales en la Banda Municipal de la ciudad burgalesa de Medina de Pomar (lugar del nacimiento de su padre. El era casi un niño) cuando su familia

abandonó Ochandiano. (Posteriormente se trasladó a Burgos donde ejerció como sico militar y formó parte del Orfeón Burgalés).

Después se vendría a Madrid como sargento clarinetista de la Banda de Música del batallón del Ministerio del Ejército, y en ella coincidiría con otros músicos que estaban haciendo la «mili», músicos como Cristóbal Halffter, Angel Arteaga o Miguel Angulo. Más tarde formaría parte de la Banda Municipal de Madrid y, entretanto, comenzaba a «ventar» su propia obra creativa. Para Carmelo Alonso Bernaola el papel de las Bandas de Música no es en absoluto desdeñable.

—En este país ha tenido un gran predicamento la música de Banda, pero las Bandas van desapareciendo en casi todos los pueblos. Lo lógico sería sustituirlas por orquesta, porque, salvo algunas cosas de Hindemith o Schoenberg, la mayoría de los compositores escriben para orquesta no para Banda. Sin embargo, las Bandas desaparecen y ninguna otra agrupación la sustituye. Tan solo persisten con fuerza en Levante, especialmente Valencia y es precisamente de allí de donde surge buena parte de los instrumentistas de las orquestas sinfónicas de todo el país, porque el hecho de tocar música desde pequeños les da un oficio que no se adquiere en el Conservatorio. En el Conservatorio se aprende doctrina, pero la profesionalidad se aprende tocando en los atriles de las agrupaciones.

—Hay escasez de instrumentistas, y, sin embargo, los Conservatorios están llenos...

—¡Porque todo el mundo quiere tocar el piano! De verdad, y, claro, nos llenan los Conservatorios y después no hay instrumentistas para formar orquestas, salvo que quiera hacerse una con 2.000 pianos, je, je, je. Sin embargo, creo que los Conservatorios tienen un papel importante, sobre todo en lugares como ahora «Euzkadi» porque cuentan con orquestas que dan salida a instrumentistas nuevos. Pero hay que darse cuenta que los frutos, dada la larga duración de los estudios musicales, no empezarán a verse hasta dentro de, por lo menos, cinco o seis años.

ALLEGRO VIVO

En la década de los sesenta participaba Alonso Bernaola, en el grupo de música electrónica «Alea», junto a Luis de Pablo, pero «lo dejé pronto porque el laboratorio tenía pocos medios: de todos modos no me importaría volver a trabajar en ello. «En ese reino del sintetizador, para Carmelo «el ideal sería emplear la música electrónica en vivo, produciéndola en el momento del concierto, junto a otros instrumentos, porque yo creo que la música electrónica pura no se ha hecho...»

—¿Cuándo se produce el cambio en su música?

—No sé... no sé... Ahora oigo algunas de mis piezas de los años sesenta y me digo «¡cómo he cambiado!» y no sé por qué ha sido así. Pretendo estar atento a todo lo que existe, pero no me obligo a hacer tal o cual tipo de música, no; yo hago la música que quiero, sin limitaciones. Antes era totalmente ortodoxo en mi heterodoxia porque se trataba de afirmar principios, como la música atonal, por ejemplo. Pero después te das cuenta: todo puede ser válido si preciso de ello para expresarme.

—Te orientas, pues, hacia un cierto eclecticismo...

—En cierto modo sí, porque si algo me vale lo empleo, proceda de donde proceda, dándole un sello personal, eso sí, pero lo empleo sin ningún pudor.

Luego explica la gran influencia que sobre él ha tenido la obra de Bartok y su permanencia incontestada no en vano una de las últimas obras de Alonso de Bernaola ha sido una composición en homenaje a Bela Bartok, estrenada el año pasado con motivo del centenario. «Yo no creo en la música de vanguardia —rechaza Bernaola vehementemente— porque en el momento en que se plasma una idea deja de ser vanguardia para ser pasado. Por eso, desconfito ahora de quienes hablan de neorealismo o neofitauración en pintura. Creo que en esas fórmulas se escudan artistas que en el fondo son unos reaccionarios».

DIVERTIMIENTO

—Repasando tus múltiples facetas musicales, un capítulo habrías de dedicarlo a tu producción para cine y teatro, un

mundo con el que ya tuviste tus primeros contactos por los años cincuenta, cuando tocabas el clarinete en la orquesta del teatro Eslava.

—Sí, con aquello de «Te espero en Eslava» y «Ven y ven al Eslava»...

—En tu caso ¿se puede calificar esa producción teatral y cinematográfica de «alimenticia» como decía Scott Fitzgerald de muchos de sus relatos?

—Algo hay de eso. Lo que me gustaría es hacer otro tipo de mi música al servicio de esos medios pero, si el teatro y el cine son reflejo de la sociedad en que vivimos, en dicha sociedad no se oye normalmente el tipo de música que yo hago, por eso tengo que plantearme al contenido de esa película u obra de teatro. Y todo me ha servido en el campo de la música. No me arrepiento de nada.

—¿Y los encargos? Porque buena parte de tu obra es de encargo...

—Los encargos han existido siempre. Bach, Mozart o Havdn vivían de ellos, pero adquirieron tal oficio que hacían música como churros y encima era música fenomenal. El encargo tiene la dificultad de trabajar a plazo fijo pero hay muchas obras que no hubiera hecho si no fueran de encargo y de las que me siento muy orgulloso.

Antonio Machado, Juan Ramón Jiménez, Guillén, Salinas, son algunos de los poetas que Alonso Bernaola ha musicalizado en sus piezas de canto, aunque él no se muestra «partidario de musicalizar». Y hace pocos días presentaba en Valladolid su pieza sobre poemas de Guillén con motivo de su homenaje.

Ahora, dentro del terreno de música para la voz, Carmelo Alonso Bernaola tiene entre manos el proyecto de «Numancia», una ópera...

—Más que una ópera —precisa— es una cantata escenificable. Pero tengo el problema del libreto, porque en este país hay poca tradición operística. Ya sabes que un texto al musicalizarse se queda en la tercera parte, porque la música se dilata mucho así que necesito tener el texto, que está trabajando María López, bien clarificado y estructurado. Por otro lado, no quiero hacer «bel canto», no. Quiero que sea como si hablasen, sólo que hay un sonido debajo de las sila-



bas. Para la escenificación, además, harán falta cantantes, coristas y actores, porque hay escenas, como una que interpretó Agustín González en la «Numancia» que dirigió Narros en el Teatro Español, que en esta cantata permanecerán tal cual, porque aquello tiene que ser precisamente así».

El tiempo se echa encima y pronto sale el avión hacia Vitoria. Concluye así la charla con Carmelo Alonso Bernaola, conversador infatigable.

JOSE MANUEL FAJARDO

N. de R. — Las frases entre paréntesis no son de la entrevista, se han incluido para mayor ilustración del lector.

## ESTUDIOS SOBRE LA HISTORIA

(Viene de la página anterior)

de Judá e Israel, que tenían que pensar mucho quiénes eran los verdaderos profetas y quiénes eran los falsos. Algunas apariciones: Salette, Lourdes, Fátima, son auténticas y en general son un llamamiento a la conversión, a la penitencia, al cambio de mentalidad, ya que si no vendrá la ira de Dios sobre el Mundo tan entregado al descreimiento y al pecado, que es bastante similar al de otras épocas de la Historia.

Y en nuestro siglo XII parecería que están así las cosas: una fuerza centrífuga que quiere alejar de Dios y un movimiento nacido al calor de la devoción de la «Que aplastará la cabeza de la serpiente», que pretendería hacer volver la Historia a sus cauces verdaderos.

Y terminando por donde se empezó, por don Juan Danoso Cortés ya en sus trabajos con referencia especial a España dice que como no se enderece el rumbo (y eso en su época) es inevitable un extremismo en sentido contrario, porque según él, los españoles no saben de términos medios.

### CALENDARIOS RECLAMO

PRECISAMOS REPRESENTANTE A COMISION Para campaña 1983. Altos porcentajes inútil de no ser profesional del ramo. Máxima seriedad. FIBRACOLOR Córcega, 545. Barcelona-25



**BMW Serie 3:**  
desde  
**1.436.350 ptas.**  
matriculado.

Ahora puede Ud. disfrutar de la calidad y el prestigio de un BMW por el precio de un coche. BMW Serie 3: La alta tecnología BMW en dimensiones compactas. Un motor potente, y unos sistemas de seguridad más allá de los límites exigidos. Con la garantía que sólo podemos ofrecerle en su Concesionario Oficial:



**RUERA AUTOMOCION, S.A.**

Concesionario Oficial  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 243 Tel. 22 02 16  
Burgos



# XXIV CERTAMEN INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL Y CORTOMETRAJE DE BILBAO

◆ Mañana lunes comienza la vigésimo cuarta edición, que cuenta con más de 400 películas inscritas

◆ El lema del festival será: «Por la imagen a la comprensión entre los hombres y los pueblos»

Por José-Luis BARRIOS TREVIÑO  
(Lcdo. en Ciencias de la Imagen y Periodismo)

Del 29 de Noviembre al 5 de Diciembre va a tener lugar el Certamen Internacional de Cine Documental y Cortometraje, que se celebra en Bilbao desde hace 23 años, que surgió ligado al Instituto de Cultura Hispánica. En esta edición continuará bajo la dirección de Mano Pagola, sobre ligado al P.N.V., que es quien domina actualmente esta manifestación cultural, en virtud de su mayoría absoluta en la Diputación de Vizcaya, Ayuntamiento de Bilbao y Consejería de Cultura del Gobierno Vasco, entidades que financian el certamen.

Es conveniente resaltar que el festival de Bilbao, es el único de categoría A que a nivel internacional existe en nuestro país, según reconocimiento de la Federación Internacional de Productores de Films (F.I.A.P.P.), lo que le

sitúa en una posición destacada, dentro de la multitud de certámenes cinematográficos de carácter supuestamente internacional, que se celebran en territorio español.

En virtud de los cambios políticos y sociales que se suponen van a producirse en los próximos años, pienso que la situación del cortometraje mejorará sensiblemente, para poder salir del callejón sin salida en el que actualmente se encuentra. Por lo que en esta edición continuará la mediocre pero masiva participación del cortometraje español que espero sea menos cuantitativa pero de más calidad en las futuras ediciones, en virtud del apoyo oficial al cine de calidad que se espera de la nueva Administración.

Por otra parte es de suponer que el futuro Consejo General de Castilla y León, con

su departamento de Cultura, apoye y fomente a los cineastas castellano-leoneses, que aunque escasos existe, al igual que se está haciendo en otras Comunidades Autónomas del Estado español, con brillantes resultados.

### AVANCE

Después de estas consideraciones preliminares, voy a facilitar información, que permita situarse al aficionado ante esta vigésimo cuarta edición, la cual comentaré de forma más extensa al finalizar la misma.

En primer lugar conviene destacar que las cuatrocientas películas inscritas, representan todo un récord de participación, la cual subyoga repercusión en la calidad del material seleccionado para proyectar. Según noticias de la dirección del certamen, esta selección ha sido realizada con gran rigor y se ha intentado que el material escogido tuviera un cierto significado.

Con respecto al material presentado por los cineastas españoles predominan los temas de ficción; pero quizá sean las películas vascas las que más atención requieran por parte del público, con títulos como «Octubre 12», de Luis Eguirarun; «Ikuska 11», de Moncho Armendáriz o «El fuego», de José Ybiste.

Aparte de estos films, labrá que tener en cuenta las sesiones retrospectivas, dedicadas en la presente edición al Documental Experimental, Cine Negro, Temas Políticos, la Mujer y la Cinematografía, el Cine checoslovaco y a los cineastas Fernando Birri y Manuel Inchausti. También se realizará el homenaje al realizador baracaldés Mauric Azcona, del que se proyectará «El mayorazgo de los Basterrechea», «Frente a frente», «Bilbao 1920» y «Los apuros de Octavio».

La realizadora y actriz brasileña Leylany Fernández Leite, coordina la retrospectiva dedicada a la obra cinematográfica de mujeres, mientras que el ciclo dedicado al cine alternativo inglés estará a cargo del director Michael Echanan, premiado en la pasada edición por su fil «Retrato de una zona liberada», rodado en El Salvador.

En las sesiones informativas del certamen se proyectarán los documentales científicos o del francés Jean Painlevé y películas de Javier Aguirre, así como ciertas películas consideradas como «malditas», como la producción española «Reflexiones de un Salvaje» del argentino Gerardo Vallejo y «On compan busines» del brasileño Alan Francovich.

### OTRAS ACTIVIDADES

Están previstas también unas interesantes mesas redondas sobre «Situación actual del cortometraje» el día 2 y «Perspectivas» el día 3. Igualmente se desarrollarán las Primeras Conversaciones sobre Cine de Cortometraje y Documental, con los temas de auténtico interés y actualidad.

Quizá el aspecto más novedoso de esta vigésimo cuarta edición del certamen bilbaíno es la creación de un doble premio, para distinguir una película de producción vasca y otra correspondiente al resto del cine español, dotados ambos con 100.000 pesetas, además de su correspondiente «Mikeldi», nombre con el que se denominan las tradicionales estatuillas otorgadas anualmente.

Hay que destacar también que para el premio a los largometrajes, que fue añadido en la edición del año pasado, se han presentado un total de 31 películas de larga duración, lo cual implica también un gran nivel de participación. Después de la selección entre largos y cortos quedan unas 79 horas de proyección, que serán distribuidas a lo largo de los siete días de duración del festival.

Sin ánimo de ningún tipo de autobombo, sino simplemente para que sirva de dato, tengo noticias de que el único film castellano-leonés presentado en el Certamen es «Cuando los álamos eran dorados», dirigido por quien esto escribe, y que, en cierta manera, esta participación en solitario es el exponente más claro de la falta del desarrollo de nuestra Cinematografía, la cual debe desarrollarse urgentemente por parte de los organismos e instituciones encargadas de fomentarla.

Al término de este importante acontecimiento cinematográfico, daré una informa-

ción más concreta sobre lo mental y Cortometraje, que acontecido en este Certamen comenzará mañana lunes en el Internacional de Cine Docu-Bilbao.

## PEREDA Y LA BURGALESA FAMILIA ECHANOVE

◆ III ◆

Por Jaime DE ECHANOVE

Cinco son las cartas de José María de Pereda que me propongo transcribir y comentar: tres de ellas dirigidas a su amigo Antonio Fernando de Echanove, y dos a su hermano Manuel; pero antes me parece interesante transcribir en parte otra de Antonio a su hermano Manuel, porque en ella se habla de la tremenda desgracia que afligió a Pereda en 1893 con la muerte desventurada de su hijo, y también se alude a otros sucesos contemporáneos, acaecidos en la provincia. Tiene fecha 11 de Septiembre de 1893, está escrita con elegantísima letra de varoniles trazos, y en sus párrafos esenciales dice así:

Mi queridísimo Manolo:  
De palabra te hubiera dicho cuanto haya de contener esta carta si las circunstancias no me impidieran estar ahí el 14 para celebrar el cumpleaños de nuestro Padre... Este es un lado; por otro van los motines de aquí y de Rameles y la fuga de 17 (ii) penados de Santaña.

De lo ocurrido aquí podrás entorarte mejor que por lo que pudiera decirte, con la lectura de esos números de «El Atlántico» que te envío con ese objeto. En Rameles se amotinó esta mañana el pueblo para impedir la salida de los Escribanos del suprimido Juzgado, que iban a entregar sus oficios a Laredo y no pudieron continuar el viaje porque aquellos vecinos han interceptado la carretera, echando a tierra todos los árboles de las lindes. De los fugitivos de Santaña, siete fueron capturados a muy poco de su salida del Penal: cuatro fueron muertos en unas marismas; y los seis restantes llegaron al monte de Hano ¿Jano? donde, según telegrama que he recibido esta tarde, han sido aprendidos cuatro y son perseguidos los dos restantes.

Ya sabrás la desgracia en casa de Pereda: su hijo Juan Manuel murió trágicamente en Polanco. No he visto más que a D. José María y movía a la mayor compasión su dolor. Su

señora ha estado a punto de enloquecer. A las exequias celebradas en aquel pueblecito pintoresco y poético, acudimos muchísima gente.

..Adiós, Manolito hasta pronto. Da cariñosos recuerdos a nuestros hermanos y tú sabes que te quiere entrañablemente tu hermano

ANTONIO FERNANDO  
Hecha esta presentación que me pareció necesaria, daré a conocer las cartas de José María de Pereda por su orden cronológico tal como las he podido descifrar, pues algunas palabras más se adivinan que se leen. Casi todas excepto algunos nombres propios o apellidos pude descifrarlas. Un grafólogo sacaría consecuencias interesantes de los manuscritos de Pereda y no son señal de un entendimiento rápido e intuitivo, más contemplativo que discursivo, estos signos y rasgos que no son la palabra misma, sino su quintaesencia o su imagen vagarosa? La primera de las cartas está fechada en Santander y dice así:

Santander 18 de Enero 92.  
Sr. D. Antonio Echanove.  
Queridísimo amigo: con esta van dos, y dos mil irán si ocurren otras tantas cosas idénticas, no se curan mis convenciones del vicio de tomarme por su procurador y V. no se corrige de la virtud de ser amable y piecentero. Trátase ahora de un polanqués, mozo abogado de nobilísima condición y no tanto, D. Manl Torre y To...a (?), de nombre, que piensa hacer oposición en esa ciudad a una de las notarías vacantes y me pide una recomendación para los Sres del tribunal, a quienes yo no tengo el gusto de conocer.

Esta recomendación es la que me permito endosar a V., como no hace mucho tiempo, le endosé otra semejante con muy buen resultado.

El tribunal lo componen: D. Eduardo Casso: presidente, D. Luis Gallo y D. Julián Cancudo (?) abogados.

D. Tomás Giménez D. José Cormenzana, notarios.  
(Continuará).

**EL CINE EN CASA  
CON VIDEO CLUB BLANCO**

Cambio y venta de películas de todos los géneros del cine: Western, humor, policíacas, ciencia ficción, aventuras, documentales, dibujos animados, eróticas, etc...

Hágase socio de nuestro Club de Video y disfrutará de condiciones especiales.



Lain Calvo, 9 Telf. 2019 39

**VENTA PISOS PROTECCION OFICIAL**

UBICADAS EN CALLE BELLAVISTA  
(FRENTE AL PARQUE DEL POLIGONO G-9)

Servicios centrales completos. Salón. Tres o cuatro dormitorios.  
Cocina y dos servicios. Amplia plaza garaje. Llave en mano.  
Precio sin competencia, más económicos que los oficiales.

INFORMACION: Sr. Brasa. Teléfono 226201 y Sr. Barrio. San Francisco número 23, bajo. Teléfono 225756.

**LA PIEL A SU ALCANCE  
OFERTA DEL MES**

Chaquetón nutria alargado  
39.500 Pts.

De nutria, retal.....	29.500 Pts.
De conejo, varios tonos.....	10.500 »
De lobo asiático, lomos.....	35.500 »
Abrigo nutria, lomos alargado.....	56.500 »
Cazadora ante y napa.....	8.500 »

Seleccione su piel y modelo;  
Belcla se lo confecciona en 20 días.

**CARRETERA QUINTANADUEÑAS, S/N. TELF. 200530 · BURGOS**  
horario: 10 a 2 y 4'30 a 8. Abierto sábados tarde.





# ANGEL PARDO, UNO DE LOS PIONEROS DE LA HISTORIETA EN ESPAÑA

## Desde Villadiego nos cuenta sus comienzos como dibujante y la popularidad que alcanzó con «El Capitán Trueno»

Por Yolanda RODRIGUEZ



Una página de las historietas semanales de «El Capitán Trueno», con Crispín y Goliart.

«Las más bellas historietas de piratas jamás creadas» así califica Martínez Peñaranda, un estudioso del tema, a las realizaciones que hiciera Angel Pardo en la revista «Pulgarcito». Hoy las aventuras de piratas y héroes de la selva han sido sustituidas por la conquista del espacio, los rayos láser y la ciencia ficción.

El comic como medio de comunicación de masas, convertido ya en el octavo arte, ha dado un cambio rotundo en los últimos años. En España hemos pasado del tebeo tradicional e infantil de los años 40 y 50 al comic de adultos, liberado tanto en la forma como en el contenido.

A la censura oficial de la época franquista hubo de sumarse la carencia de una normativa precisa, a la que hubiera de sujetarse la edición de historietas, lo cual no hizo más que fomentar el mecanicismo de la autocensura y condicionar en su caso a la historieta de aventuras a los planteamientos ideológicos del sistema político imperante. Sin embargo durante los años cuarenta surge el comic en España, convirtiéndose muy pronto en elemento de cultura popular y los dibujantes de esa época, a pesar de la falta de libertad para crear y la consecuente emigración que ella produjo, son considerados como los verdaderos pioneros del comic español. Angel Pardo es uno de ellos, uno de esos españoles tan enigmáticos y desconocidos como admirado y leído por varias generaciones. ¿Quién no recuerda todavía hoy las aventuras del «Capitán Trueno» o de «Salgari»?

Algunas de las tradicionales historietas, las más famosas se están volviendo a reeditar dirigidas sobre todo para coleccionistas pero lo cierto es que la mayoría de ellas es difícil que se vuelvan a editar y muy pronto caerán en el olvido, si no lo están ya.

La imagen del Mundo ha cambiado, la libertad de expresión ha aumentado, y la imaginación ha conseguido su poder, muy especialmente en lo que al comic se refiere. Sin

embargo, una cosa no ha cambiado: la situación económica y profesional de los guionistas y dibujantes de historietas sigue siendo difícil.

### TODA UNA VIDA EN BURGUESA»

Angel Pardo es uno de esos lobos nocturnos que además de trabajar por la noche es fácil encontrarlo avanzada la hora, tomando una copa en alguno de los bares de Villadiego. Siempre tiene algo que decir, aunque su memoria para recuperar datos y nombres no sea tan buena como cuando cuenta alguna anécdota. En su casa, como todo dibujante, además de muchos papeles, tiene un gran cajón lleno de fotografías, dibujos y recortes de revistas y periódicos que son la fuente de documentación y principal referencia, junto a las mismas personas que le rodean a la hora de ponerse a trabajar. Con él recordamos algunas de las historietas que iniciaron la historia del comic español.

«Aunque comienzo a dibujar muy pronto, lo que me produjo alguna desavenencia de tipo familiar, no dejo de considerarlo hasta más tarde como un simple hobby. En Madrid, haciendo el servicio militar, conocí a algunos humoristas y dibujantes, Luis Vigil, Vicente Roso y José Lafont, éste último el creador de un estilo madrileño muy personal.

Mi primer trabajo lo obtuve en la revista editada por Teodoro Delgado, «Leyendas». Allí aparecen las páginas de «Flash Gordon», ilustradas por Jesús Elaso y las de «Tarzán», ilustradas por Iranzo. A mí me pagaban 30 pesetas por mi primera historieta, en la que creé un personaje parecido a «Popeye».

La mayoría del grupo de Madrid trabajamos después en los cuadernos de aventuras una nueva fórmula editorial tomada de modelo italiano, en formato apaisado y contenido monográfico. Los cuadernos estaban bien pagados unas 200 ó 300 pesetas por cada uno. Pero al final, el editor nos dejó de pagar. Nos quedamos sin dine-

ro. Víctor de la Fuente, uno de los mejores dibujantes que hay ahora, se fue a Francia y el resto del grupo comenzamos a trabajar en una revista religiosa llamada «Zas». Por lo general la calidad de estos cuadernos era muy baja».

En 1947 comienza la edición definitiva de «Pulgarcito», que se convertirá muy pronto en la más típica revista española de historietas de humor, autoconclusivas en una página con personajes fijos («Don Pío», «Zipi y Zape», «Don Celes», «Petra criada para todo»). Su valor es fundamentalmente testimonial de los sentimientos, costumbres y modos de la España de postguerra. Cifré, Peñarroya, Escobar, Conti, Manuel Vázquez, Ibáñez, Pardo, etc. fueron sus principales dibujantes.

### EL PROBLEMA DE LOS DERECHOS DE AUTOR

No sólo los jóvenes que no han conseguido su primer empleo atraviesan la angustia del paro. Uno de los dibujantes de la popular historieta «El Capitán Trueno» Angel Pardo, hace un año que no trabaja. Burguera, la editorial para la que ha trabajado toda su vida ya no le necesita. Nunca ha tenido Seguridad Social, ni derechos de autor, ahora, menos que nunca.

«Los dibujantes somos personas de profesión liberal, de cierto individualismo. Sin embargo nuestros derechos son más bien pocos. No tenemos Seguridad Social. Bruguera, desde un principio nos hacía firmar unos contratos especiales, cuando tenía problemas de dibujantes, en los que cedía todos los derechos de publicación y explotación. En el asunto de pagos no había irregularidades como en otras editoriales. Los días de pago eran sagrados. En un momento se van ocho dibujantes de la editorial, y editan su propio tebeo. Pero vuelven pronto. Eran tiempos difíciles, en los que España estaba aislada del resto de Europa y además, el editor no perdía nunca. Si no había dibujos originales se publicaban los antiguos

Un fenómeno que ha afectado a España en este sentido, ha sido la llegada al poder en Francia de Mitterrand. Ahora los editores tienen la obligación de incluir en nómina a sus dibujantes, lo que ha producido que muchos editores recurran a dibujantes españoles para evitar gastos...

### NACE «EL CAPITAN TRUENO»

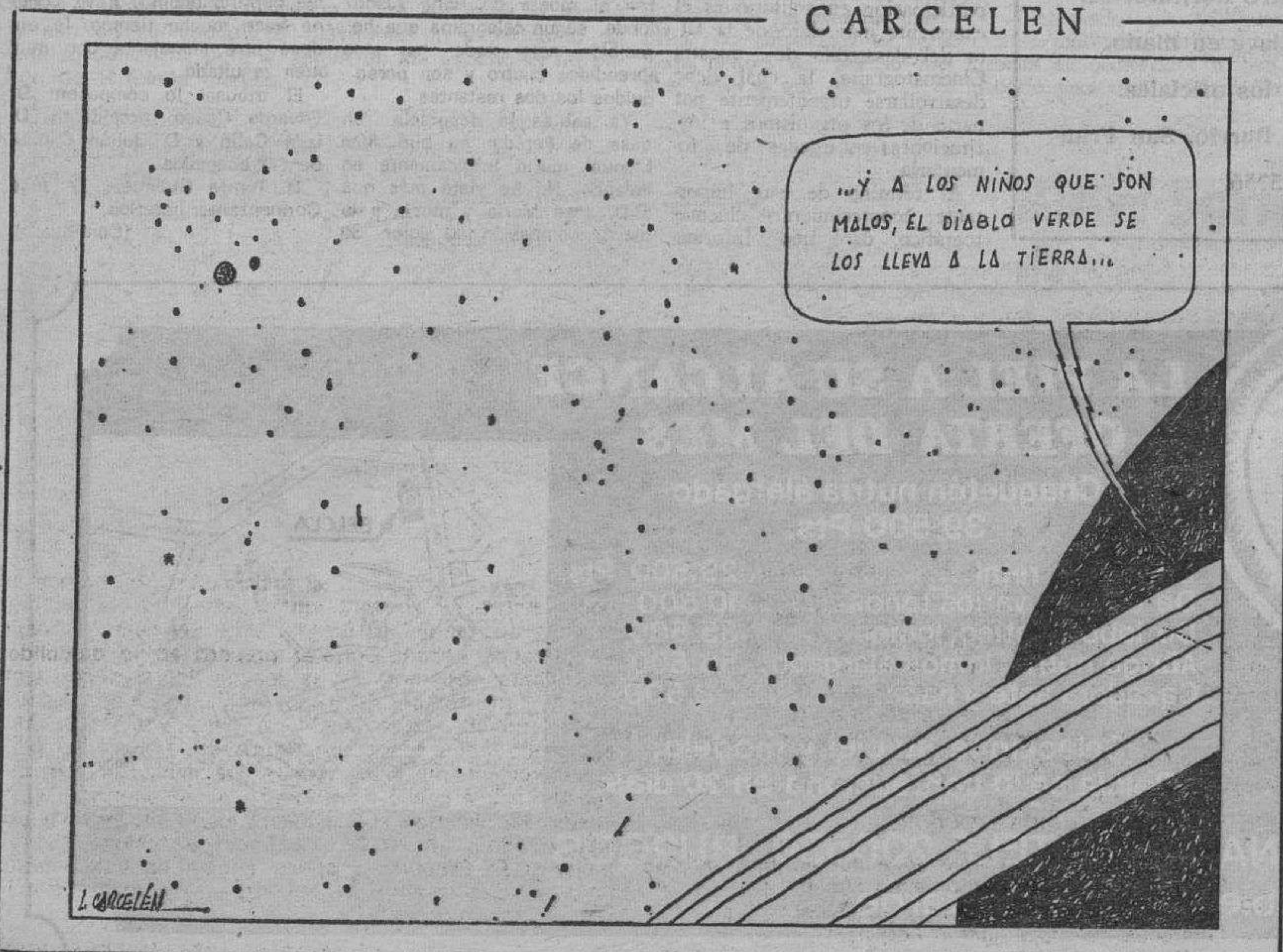
El «Capitán Trueno», nace en Junio de 1956, doce años después que el «Guerrero del Antifaz» y supone una renovación del comic aventurero español. Si «El Guerrero» fue el prototipo del superhéroe fascista español, el «Capitán Trueno», sin ser tachado de antihéroe, no se cree portador de valores eternos, ni libertador de la patria. Es humano y sonríe, se divierte continuamente, lucha porque es su destino de héroe pero no es más violento de lo necesario. Tiene más bien un aire quijotesco.

«En un momento determinado cuando el «Capitán Trueno» ya había conseguido el éxito, se producen unas desavenencias entre el editor y el dibujante Miguel Ambrosio (Ambrós), que pide más dinero. Lo cierto es que es un trabajo complicado, al ser un cuaderno semanal y que el propio guionista Víctor Mora no sabía cómo iban a continuar. Ambrós se va y me mandan a mí continuar. El editor piensa que no se puede perder el negocio. Yo trato de copiar las caras y los cuerpos, pero es difícil. Al principio recortan las caras, hasta que consigo hacer unos personajes más míos.

Hay anécdotas muy curiosas del «Capitán Trueno» como la de «Sigrid», que después de dos años de acompañar al héroe interviene la censura y pregunta si no se van a casar nunca.

Desde el punto de vista artístico no es lo mejor que he hecho pero sí lo que más dinero y fama me ha dado. La popularidad no coincide en este caso con la calidad. Al ser historietas continuadas hay que dibujarlas muy deprisa y no se pueden cuidar».

## Por favor, una sonrisa



IMPORTANTE EMPRESA CONSERVERA DE AMBITO INTERNACIONAL, NECESITA:

## DELEGADO/PROMOTOR DE ZONA

(2.300.000 brut. año)

### FUNCIONES:

- Responsable de la distribución y logro de objetivos en la zona.
- Ampliación de la cartera de clientes y control de solvencia.
- Promoción de ventas, y motivación, control, supervisión equipo de ventas.
- Informes generales y de mercado.

### SE OFRECE:

- Área de trabajo: Zona Norte-Centro.
- Ingresos sobre la base indicada (Fijo + Fuertes comisiones + Gastos viajes + otros gastos).
- Contrato de trabajo, inclusión en nómina y S. S.
- Posibilidades de promoción.

### SE EXIGE:

- Persona joven 30-35 años; con residencia habitual en algún punto de zona (Bilbao - Pamplona - Burgos - Valladolid), y dispuesto a viajar constantemente.
- Gran experiencia en ventas de alimentación, con un mínimo de tres años en el sector conservero.
- Formación mínima a nivel de titulado de grado medio, preferiblemente superior.
- Acusada personalidad, don de gentes y facilidad de expresión y convicción.
- Incorporación inmediata.

Interesados enviar urgentemente «curriculum vitae» al apartado 344 de Vico (Pontevedra), indicando en el sobre la Ref.: DEL ZONA. Abstenerse quienes no se adaptan a exigencias. Se garantiza reserva absoluta a colocados.

TRANSPALETAS Y APILADORAS, BARREDORAS INDUSTRIALES, ENFARDADORAS DE PALETS, MAQUINARIAS DE OCASIÓN, ALQUILER DE CARRETILLAS



Isaac Quintero, 2 Telfs. 295300 y 208699 - Valladolid-5



# E GONZALEZ

LO II)

es su casa y su familia

Felipe cocina muy bien,



de González. — (Foto Europa Press).

te. Pablo, con once años el mayor de la pequeña prole, es el que según todos los testimonios se parece más a su padre. Además de estar «pirrado» por la lectura y aprovechar cualquier momento libre para coger entre manos un buen libro de aventuras, sueña con el voleibol, y le gusta, como a su padre practicar la escalada y la natación.

David es en este «pentágono» familiar, el más gracioso, el elemento discordante, aquel del que siempre pueden esperarse los comentarios más insospechados. Desde luego, tiene gustos propios: el judo, la bicicleta... y Arconada, porque aunque uno es de Sevilla como buen sevillano, es «hincha» del Betis, hay que reconocer que «Arconada para muy bien».

La pequeña aún no ha hecho grandes revelaciones. A sus tres años, María se limita a dibujar una sonrisa traviesa en esa cara pepona y acompañar a su padre y a su madre en esos paseos, en esos partidos de petanca...

## ESCAPADAS A LA SIERRA

Para el secretario general del Partido Socialista la tranquilidad del mar no puede

## CAIMAN BELICOSO LE ARRANCO UN BRAZO

Lima (Efe). — Un caimán que siempre se había mostrado pacífico durante largos años de cautividad, transformó de pronto su conducta y arrancó el brazo de un mordisco, a una persona que iba a darle de comer.

El hecho, según cuenta hoy el vespertino «Última Hora», sucedió en la localidad de Motupe en el Departamento norteño de Lambayeque.

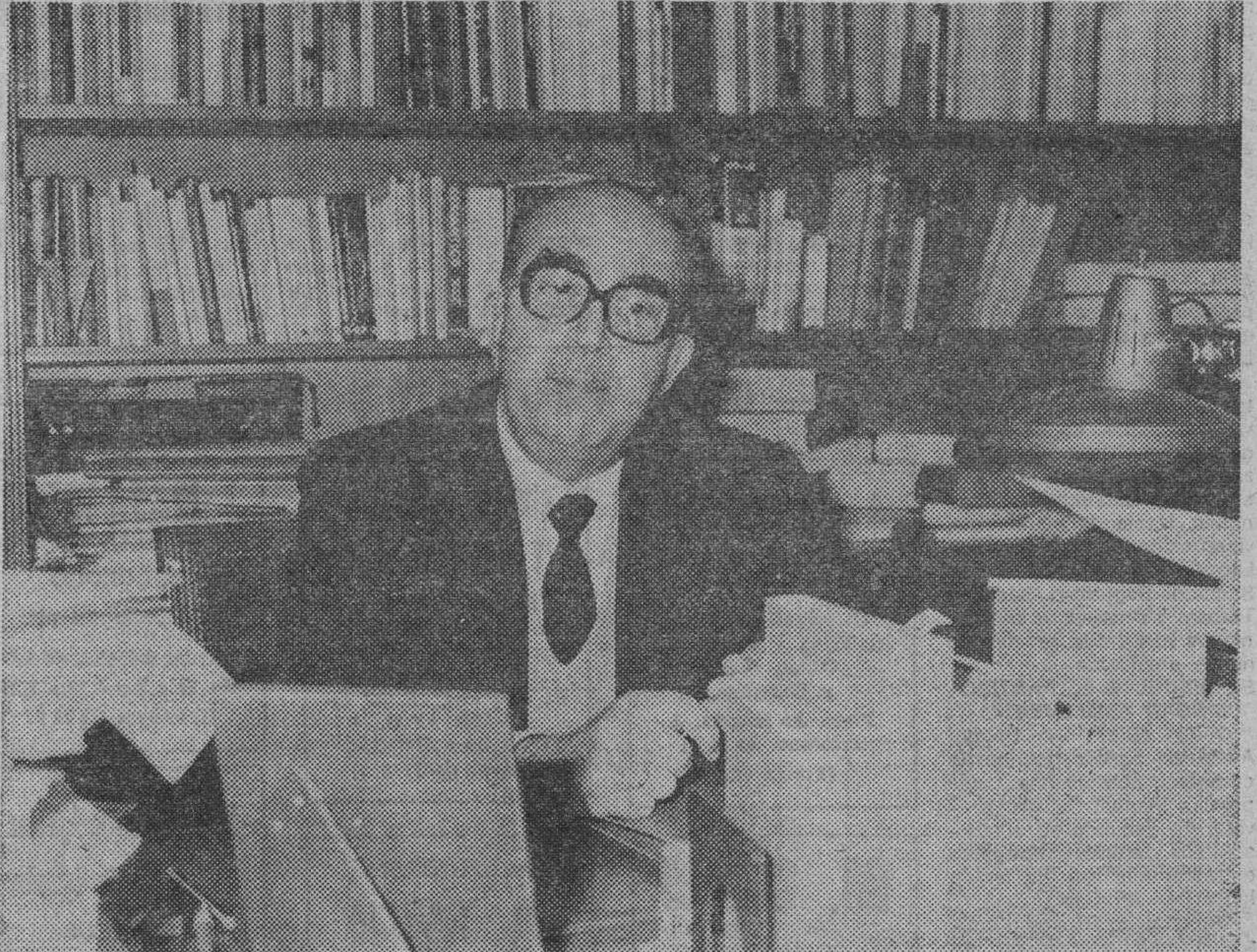
El cocodrilo vive solo, desde que hace más de 30 años perdió a su pareja, en la plaza mayor de esa localidad en una poza de agua enrejada y nunca dio muestras de agresividad.

Pero cuando Edgard Marca, de 23 años, se acercó para darle un trozo de carne, un sentimiento ancestral se debió despertar en el caimán, que de una dentellada arrancó el brazo al joven, sin que haya sido posible reimplantárselo.

PREMIO "MANUEL AZNAR" DE PERIODISMO

## FERNANDO LAZARO CARRETER: «NUNCA ME HE CONSIDERADO UN TRIUNFADOR»

«Siempre me he sentido identificado con mi primera vocación»



Un hombre de recia humanidad, sonriente, que esconde su mirada de lector infatigable detrás de unas grandes gafas. Alrededor de él y tapizando las paredes del despacho, libros y más libros.

Vestido con una chaqueta de cuadros y un pantalón de pana verde. Su voz es suave, armoniosa y perfectamente modulada. Acaba de obtener uno de los más relevantes premios de periodismo, el «Manuel Aznar», instituido por la Agencia EFE, por un artículo titulado «Equilibrio» tras una graciosa e imprevisible anécdota y que él ha contado con el buen lenguaje que le caracteriza —es académico de la Real de la Lengua— y con su estilo ameno y preciso.

Es el primer premio que ha obtenido en su vida. No por falta de mérito, que lo tiene y enorme, sino porque jamás se ha presentado a ellos. A este tampoco concurre, pero alguien lo hizo por él.

—Nunca me he presentado a ningún premio. Quizá por orgullo. No me gusta que nadie sancione públicamente mi obra, ni emita un juicio sobre mí. Además, los honores no deben pedirse. Indudablemente los premios, para la gente joven, pueden ser importantes, pueden hacer que se les conozca antes, mire el caso de Carmen Laforet, de Delibes y de tantos otros. Pero a mi edad eso no es necesario. Ahí está mi obra. Ser juzgado a estas edades —tiene 59 años— no es añadir nada y a lo mejor resta algo.

### UN CATEDRÁTICO MUY JOVEN

Y ahí está efectivamente su obra, su investigación literaria sobre los siglos XV, XVII y XVIII, con «Ideas lingüísticas en España durante el siglo XVIII», con su «Significación Cultural de Feijoo», con «El teatro de Moratín», «El Buscón de Quevedo», con «Estilo Barroco y personalidad creadora», con «Vida y obra de Lope de Vega», con «Estudio de Poética», «Estudios Lingüísticos», etc. Con sus clases magistrales, sus conferencias, sus escritos en la Prensa, como crítico teatral.

Porque a los 26 años ya era catedrático de Lingüística General y Crítica Literaria en la Universidad de Salamanca, donde estuvo más de veinte años, para pasar hace diez a ocupar la cátedra de Lengua Española en la Universidad Autónoma de Madrid. En 1971 fue nombrado académico de la Real Academia de la Lengua.

—¿Triunfador?

—Nunca me he considerado un triunfador. No sé en lo que consiste eso. Yo trabajo igual ahora que cuando tenía 16 años, es decir trabajo diez horas todos los días. El triunfo no es una palabra que se pueda aplicar al mundo intelectual.

Uno obtiene un cierto reconocimiento por la tarea realizada —la Academia es la consagración última— que no se amengua por lo que se debe a los demás. El intelectual que cree que ha triunfado se convierte en un fatuo, en un hombre de mundo, en algo que no tiene nada que ver con el espíritu.

Han pasado muchos años desde que el hijo de un obrero, que trabajaba en la descarga de mercancías en la estación de ferrocarril de Zaragoza y que se había venido desde un pueblo cercano, Magallón, empezó a llamar la atención de sus maestros.

### SU PRIMERA Y ÚNICA VOCACION

—Tuve que tener matrícula de honor en todo desde que ingresé en el Bachillerato, si no hubiera sido así mi padre no me habría permitido que estudiara, tenía otros dos hermanos que no pudieron hacerlo.

—¿Cómo se despertó su vocación hacia la lingüística?

—Me la despertó un profesor que tuve en el Instituto Goya de Zaragoza, José Manuel Blecuá. Siempre me he sentido identificado con esta primera vocación. No concibo otra más atractiva. Creo que este tipo de actividad universitaria es la única que permite al que la ejerce hacer lo que quiere. Me refiero a investigador en general y al humanista en concreto. El problema que me interesa es en lo que trabajo. La Universidad permite ser libre en cuanto al trabajo que se realiza. Tener la iniciativa es justamente el síntoma de la libertad. No seguir, sino empezar, eso es la libertad.

Felizmente casado y con tres hijos, respetado y querido por sus maestros y más tarde por sus discípulos y compañeros. Maestros por los que ha sentido gran admiración, Enrique Frutos, Dámaso Alonso, Rafael Lapesa, que escogió una carrera, Filología, que ofrecía pocas perspectivas para quien necesita trabajar en la vida profesional y la consiguió siendo muy joven.

Con un padre, cuya bondad sigue viva en su recuerdo, con una madre cuya voluntad vigorosa le ayudó mucho, con un abuelo materno, hombre de campo íntegro y recio cuya imagen todavía le influye hoy en día —¿Feliz?

—Feliz dentro de la moderada felicidad que da este mundo y dentro de la angustia que siento al envejecer. Siendo la angustia de envejecer. No acepto el envejecimiento, no es grato el ir perdiendo fuerza, me produce temor que llegue un momento en que la cabeza no me funcione, esto me preocupa más que los fallos del cuerpo y porque me parece una injusticia. Todo lo explicable que se quiera desde la otra ladera, pero no desde ésta.

El lanzarnos a la vida con tan enorme ímpetu para quitárnoslo tan pronto me parece injusto. Insistió que mirándolo con ojos del mundo. Quizá por eso fumo. De niño se es muy libre, de joven todo está abierto, profesión, mujeres, la elección de la carrera, de novia, los hijos que después Dios te manda, y que a lo mejor no quisieras tener, poco a poco todo se va cerrando, sólo queda el echar mano al bolsillo y fumar. El último acto es el de impedirte respirar, se nos quita la libertad de respirar.

### SIEMPRE EL TRABAJO

—¿No es un poco pronto para que empiece a pensar en eso?

—La edad que se tiene son los años que te faltan para morir nunca se sabe la edad de cada uno.

—¿Teme a la muerte?

—Eso ya no tanto, soy creyente.

—¿Es usted triste?

—No, soy melancólico con cierto sentido del humor. Me gusta la conversación alegre y desenfadada, pero en la soledad tiendo a la melancolía. Me parece un poco bobo estar siempre tan risueño y tan feliz, como muchos aparentan, les envidio, pero me parecen bobos.

Fernando Lázaro Carreter prepara en la actualidad dos libros: «Historia de la lengua literaria del siglo XVI» y un tratado del lenguaje literario en general.

Su trabajo, sus salidas a la Universidad, el mundo encerrado entre las cuatro paredes de su casa llena completamente su vida. Apenas oye música, no porque sea insensible a ella sino porque quiere ahorrarse emociones. Le divierten enormemente los anuncios de televisión y adora irse todos los fines de semana con su mujer a El Escorial, a andar, kilómetros y kilómetros para poder tener entre las montañas un contacto directo con la Naturaleza.

MARIA LUISA LUACES (EFE)



## Manuel Bermejo dimite como presidente de la Junta de Extremadura

### Autodisolución del partido de Clavero Arévalo (Unidad Andaluza)

Cáceres (Logos). — Manuel Bermejo Hernández, presidente durante dos años de la Junta preautonómica de Extremadura y segundo presidente de la misma, presentó esta mañana, durante el Pleno reunido en Cáceres, su dimisión.

También en el transcurso del Pleno tomaron posesión los nuevos consejeros correspondientes a la representación de partidos proporcional a los resultados electorales del 28 de Octubre.

Manuel Bermejo dio cuenta del nombramiento como vicepresidente de la Junta del independiente Juan Bazaga Sánchez, que pasa a ser vicepresidente de Economía, Hacienda e Industria, vicepresidente para Asuntos Legislativos, consejero de Sanidad, Seguridad Social y Trabajo y presidente en funciones hasta que se elija un nuevo presidente.

#### SE DISUELVE EL PARTIDO UNIDAD ANDALUZA

Cádiz (Efe). — Unidad Andaluza, partido político de carácter autonomista, que preside Manuel Clavero Arévalo, ha decidido su autodisolución durante el congreso extraordinario que ha tenido lugar hoy en Cádiz.

Un total de 67 compromisarios han participado en este congreso extraordinario, convocado para estudiar la decisión de disolver este partido político que surgió tras la decisión de Clavero de abandonar el Gobierno y el partido centrista.

#### ELECCION

##### DE COMPROMISARIOS PARA EL CONGRESO DE UCD

Madrid (Efe). — Las organizaciones provinciales de UCD comienzan este fin de semana las asambleas para la elección de los compromisarios que asistirán al congreso extraordinario de UCD, previsto para los días 11 y 12 de Diciembre.

La Comisión gestora de UCD, único órgano de dirección del partido hasta la celebración del citado congreso, ante la dimisión de hecho de la dirección centrista, se encuentra en la actualidad preparando los textos definitivos de las ponencias que se van a debatir en el congreso.

##### EL PCE VALORA POSITIVAMENTE LA REUNION CON ARTISTAS

Madrid (Efe). — La dirección del PCE ha valorado positiva la reunión mantenida ayer con artistas y simpatizantes del partido, según una nota hecha pública hoy. Asimismo entiende como positivo el diálogo y recoge las opiniones de la reunión de ayer, según afirma la nota, como indicativas, dado el carácter inorgánico de la misma.

Por otra parte, el PCE afirma que "queda clara la necesidad de enfrentarse a las próximas elecciones municipales y de continuar un debate profundo y sereno, que pasará por la conferencia nacional y el congreso del partido".

##### SEMINARIO JUVENIL DE AP

Zaragoza (Logos). — Organizado por las nuevas generaciones de AP, se está celebrando este fin de semana en Zaragoza el primer seminario internacional de movimientos juveniles. Participan en el mismo organizaciones de ideología afines a las nuevas generaciones pertenecientes a Italia, República Dominicana, Nueva

Derecha Francesa, Alemania y otros países. Durante el día de hoy y mañana se van a analizar los diferentes movimientos juveniles desde la segunda guerra mundial, tratando de sacar lo más provechoso y asimilarlo a los actuales movimientos juveniles.

Coincidiendo con el seminario se va a celebrar en Zaragoza la reunión del Comité ejecutivo nacional de las nuevas generaciones de AP.

## EL KILO DE AZAFRAN A 66.000 PESETAS

La cotización se considera más baja que la de 1981

La Solana (Ciudad Real) (Efe). — Las primeras ventas de la nueva cosecha de azafrán oscilan entre 66.300 y 67.400 pesetas kilo, lo que según los cosecheros, significa una cotización más baja que en la campaña precedente.

Las partidas vendidas son pocas y se prevé que en unas semanas no se cierre operación alguna, ya que se estudia la conveniencia de ajustar los precios.

## Entrega de despachos a 715 nuevos inspectores del Cuerpo de Policía

### Al acto asistió el actual ministro del Interior acompañado de quien lo será en el futuro Gobierno

#### Barrionuevo expuso la postura del PSOE para con la Policía

Avila (Efe). — El ministro del Interior, Juan José Rosón, y el futuro ministro de este Departamento, José Barrionuevo, han presidido hoy en un cine de Avila el acto de entrega de despachos a 715 nuevos inspectores del Cuerpo Superior de Policía, de los cuales 70 son mujeres.

José Barrionuevo, invitado al acto por Juan José Rosón, se dirigió a los nuevos funcionarios del CSP y dijo que su presencia en Avila suponía un reflejo claro del compromiso adquirido por el nuevo Gobierno con la Policía.

En primer lugar, José Barrionuevo manifestó que pa-

ra la valoración de la Corporación policial, de los distintos Cuerpos de Policía y singularmente del Cuerpo Superior de Policía, el único compromiso de la nueva Administración es con la profesionalidad y con la eficacia.

«En segundo lugar —añadió— para la nueva Administración el tema de seguridad y las libertades son conceptos complementarios, expresamente unidos, no hay libertades sin un adecuado nivel de seguridad, no hay seguridad si no existen libertades».

«En tercer lugar que los temas de seguridad son cuestiones nacionales y, consiguientemente, suprapartidarios. Y por eso, la intencionalidad de la nueva Administración no es una idea de rectificación o de revisión, sino una idea de mejoramiento de lo mucho bueno que se ha hecho hasta este momento, asumiendo, por supuesto, lo que se ha logrado, singularmente en la Administración que ahora termina su mandato, con el ministro Juan José Rosón y con el competente equipo que ha tenido hasta ahora».

«En cuarto lugar, nosotros insistimos en algo obvio y es que el compromiso de la Policía y el compromiso del Gobierno que debe de exigir a todos los ciudadanos es siempre el del respeto a la ley; respeto a la ley por parte de todas las personas que componen, desde distintos niveles, la Sociedad española del conjunto de los ciudadanos, de los Cuerpos de Policía y también del Gobierno».

«En quinto lugar, cuentan, por supuesto, con nuestra solidaridad y con nuestro apoyo en su difícil acción, y que sabemos muy bien, pueden estar tranquilos».

«Terminó: No puedo ser yo lógicamente el protagonista de este acto. Agradezco muy sinceramente la invitación y la iniciativa que ha partido del ministro del Interior, Juan José Rosón, para mi presencia en este acto y poder decir estas pocas cosas que consideramos que era necesario decir».

Cerró el acto el actual ministro del Interior, Juan José Rosón quien, entre otras cosas, se refirió al apartado primero del artículo primero de la Constitución, donde se consagra el concepto de Estado con sus valores de Justicia y Libertad, afirmando seguidamente que sólo a través de la realización concreta del instrumento por los nuevos inspectores que acaban de realizar, en las acciones cotidianas es como éstos tendrán la única posibilidad de servicio al Estado y de ser dignos de su condición de policía.

## GUIA PROFESIONAL

### A. ARROYO VECILLA

Otorrinolaringólogo  
Medicina y Cirugía de Oídos, Nariz y Garganta.  
Plaza de España, 2  
Teléfono 23 31 71  
(Previa cita)

### CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA

Enfermedades del pie  
L. F. BERRENDERO  
Consulta previa petición de hora.  
R. Católicos, 16, 2.ª escalera, 3.ª B.  
Teléfono 22 43 35  
(Llamar de 11 a 3)

### L. MATA DIEGO

PODOLOGO  
Ortopedia del pie.  
Avda. del Cid, 46-1.º  
De 11 a 2 y 4,30 a 7,30  
Teléfono: 22 72 97

### Dr. L. RICO GONZALEZ

MEDICO  
PSIQUIATRA  
PSICOANALISTA  
Avenida Reyes Católicos, N.º 4, 7.º B.  
Teléfono: 23 35 10.  
Hora de consulta:  
De 5 a 8.

### DR. CORTES

OCULISTA  
Julio Sáez de la Hoya  
Número 8, 5.º  
Teléfono 23 94 40  
Consulta: de 12 a 2 y  
previa petición de hora.

### ACUPUNTURA DR. GARCIA OBREGON

ENDOCRINOLOGO  
DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
Vitoria, 21. Tl. 219254  
Solicite hora

### José M. Martín Iglesias Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
Horas de consulta:  
De 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
Reyes Católicos, 10.  
Teléfono 22 11 66  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 9,30 a 11

### G. GARCIA NIETO

PEDIATRA PUERICULTOR  
Horas concertadas  
P.º Regino Sáinz de la Maza, 13, 1.º B.  
Teléfono 22 74 54

### MIGUEL ANGEL GARCIA PEREZ

MEDICO DENTISTA — RAYOS X  
MELGAR DE FERNAMENTAL  
Consulta: Lunes, miércoles, viernes y sábado. De 10 a 2.

### EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS  
Plaza de España,  
6-11.º  
Teléfono: 20 34 12

### Dr. CASADO PEREZ

CIRUGIA PLASTICA  
ESTETICA Y QUEMADOS  
CIRUGIA DE MANO  
MICROCIRUGIA  
Consulta:  
Tardes, previa cita.  
Avda. Reyes Católicos,  
N.º 16, 1.º Es. 5.º F.  
Teléfono 23 88 12

### OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS

CON ORDENADOR OPTICO

LAIN CALVO, 28

Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.

### DR. J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades y Alergia del Aparato Respiratorio  
Sanjurjo, 15, 1.º  
Teléfonos:  
202297 — 232032

### ABELARDO CARAZO

Maternólogo del Estado  
GINECOLOGO  
Ecografía ginecológica.  
Termografía de mama.  
Consulta de 10 a 2.  
Previa petición de hora.

Villa Pilar, 2  
Sanjurjo, 34, esc. 3.ª  
tercero A.  
Teléfono 23 69 12

### DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo  
Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono: 22 75 22

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2  
Teléfono: 20 93 49

### Eduardo Cardero RADIOLOGO

San Pablo, 22  
Tels.: 236027 y 212096

### DR. JUAN M. SANCHEZ HERNANDEZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
CONSULTA DIARIA. EXCEPTO SABADOS  
De 5 a 7 (PREVIA CITA)  
General Sanjurjo n.º 35, escalera 4.ª 2.ª A.  
TELEFONO: 23 47 07

### Dr. CASADO CIRUGIA ESTETICA

Consulta: Previa cita.  
Avda. Reyes Católicos,  
N.º 16, 1.º Es. 5.º F.  
Teléfono 23 88 12

### J. SANTAMARINA

OCULISTA  
Avda del Cid, 16, 5.º  
Petición hora. 204877

### Doctores J. MARCOS y J. M. VEA-MURGUIA

RIÑON, PROSTATA Y VIAS URINARIAS  
Consulta: martes y jueves, seis tarde.  
Clínica San Juan de Dios

### FOTOS CARNET

FOTOCOPIAS  
EN EL ACTO  
OPTICA NACIONAL  
ESPOLON N.º 1



## Se inician las consultas entre la OLP y Jordania

Arafat ha llegado a Amman y se entrevistará con el rey Hussein

Beirut (Efe). — Un día después que el Comité Central de la OLP rechazara en Damasco el plan de paz del presidente Reagan para Oriente Medio, el Gobierno libanés tampoco ha aceptado las condiciones de Israel que deben servir de base a las negociaciones para la retirada del ejército israelí, por considerar que Tel Aviv pretende mantener una presencia militar en el Líbano.

La OLP rechazó el plan de paz de Reagan porque no garantiza la autonomía palestina. Al mismo tiempo, no hubo desacuerdo entre las distintas formaciones palestinas a la hora de dejar campo abierto a Yaser Arafat para que negocie como lo considere más oportuno.

El presidente del Comité ejecutivo ha llegado hoy a Ammán, donde permanecerá de visita varios días. A su llegada, Arafat afirmó que pretende continuar el diálogo jordano-palestino. Se entrevistará con el Rey Hussein, aunque todavía no hay confirmación oficial, y presidirá mañana la sesión de apertura de la séptima sesión anual del Consejo cultural, educativo y científico de la OLP.

Hoy, Hussein se ha reunido con el enviado especial Habib, para tratar las propuestas de Reagan y del próximo viaje del Monarca a los Estados Unidos, según informaron fuentes de la Embajada norteamericana. Estas añadieron que Habib no se entrevistará con Arafat porque Washington se niega a tratar con la OLP hasta que ésta reconozca al Estado israelí.

Según fuentes palestinas, Arafat trató en vano de reunirse con el presidente Asad en Damasco. Aunque oficialmente estuvo para la reunión del Comité Central Palestino, se afirma que su deseo era intentar mantener conversaciones «de reconciliación» con el presidente sirio y que por lo mismo retrasó su salida de Damasco durante unas horas. El Frente Democrático para la Liberación de Palestina informa que Arafat puede volver dentro de unos días a la capital siria y entonces «puede celebrarse una reunión». En su opinión, si este intento fracasa significaría una larga ruptura.

Por lo que se refiere a las negociaciones para la retirada de todas las tropas extranjeras de Líbano, este Gobierno ha rechazado los postulados de Israel. El portavoz gubernamental declaró hoy que el Líbano nunca renunciará a tres principios: integridad territorial, unidad del país y el carácter libanés de las misiones y responsabilidades políticas, así como las de mantenimiento del orden.

En la Prensa se asegura que las negociaciones libano-israelíes darán comienzo al inicio de la semana entrante.

## EL PRESIDENTE FRANCÉS HA LLEGADO A LA INDIA POR EL ANUNCIO DEL NUEVO AÑO SANTO DE LA REDENCION

Antes, París y Nueva Delhi firmaron el tratado nuclear

Nueva Delhi (Efe). — El presidente francés, Mitterrand, ha llegado hoy, en una visita oficial de cuatro días de duración a Nueva Delhi, donde se ha entrevistado con la primer ministro india, Indira Gandhi.

La llegada de Mitterrand a Nueva Delhi, procedente de Egipto, se produce tras la firma, ayer, de un acuerdo bilateral para el suministro francés a la India de plutonio para la central nuclear de Tarapur, construida por EE. UU.

El controvertido tratado franco-indio prevé que el combustible nuclear se utilizará «exclusivamente con fines pacíficos», pese a las sospechas de la Oficina Internacional de la Energía Atómica, en el sentido de que la India podría utilizar el suministro francés para la construcción de armamento nuclear.

Durante su visita a la India, Mitterrand repasará con la primer ministro india, Indira Gandhi, además de las

cuestiones bilaterales, los problemas de Afganistán, Oriente Medio y el conflicto indo-paquistaní.

La visita de Mitterrand a la India se efectúa en un ambiente de total distensión y, según los observadores, el presidente francés pretende con este viaje encontrar en la Unión India a su «mejor amigo asiático» y vender sus aviones de combate «Mirage 2.000» de los que la India ha comprado ya 40; los famosos misiles «Exocet», helicópteros «Puma» y piezas de artillería de gran tamaño.

## Se confirma que el Papa viajará a Centroamérica y Haití en 1983

No se descarta una posible escala en Cuba

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo II tiene previsto viajar a Centroamérica y Haití a finales del próximo mes de Febrero y primeros de Marzo de 1983.

Así lo ha manifestado a la agencia «Efe» el Cardenal Mario Casariego, arzobispo de Ciudad de Guatemala, tras una audiencia que ha celebrado hoy con el Pontífice, en el Vaticano. El purpurado guatemalteco ha

dicho que, en contra de lo que había manifestado el pasado mes de Agosto, tras una anterior audiencia con el Papa, ahora tiene el propósito de visitar, durante la primavera del próximo año, todos y cada uno de los seis países centroamericanos, además de Haití, con ocasión del Congreso Eucarístico previsto en dicho país caribeño.

Según algunas fuentes informativas, que aún no han recibido confirmación oficial, el viaje del Papa a Centroamérica y Haití podría conciliarse con una escala en Cuba.

### ANTE EL NUEVO AÑO SANTO

Ciudad del Vaticano (Efe). — (Colpisa). — El nuevo Año Santo extraordinario comenzará con la próxima Cuaresma, y tendrá sus puntos culminantes en la Pascua de 1983 y en la Pascua de 1984 que será su conclusión. Es el Año Santo de la Redención, en cuanto se cumple el 1950 aniversario de la muerte y resurrección de Cristo.

Hasta ahora el Año Santo de la Redención se había celebrado una sola vez cuando Pío XI celebró el 19 Centenario en 1933. Las demás celebraciones del Año Santo eran cada 25 años. La primera celebración de un Año Santo fue en 1300 cuando Bonifacio VIII lo proclamó por primera vez, dejando abundantes huellas en los poetas y artistas de su tiempo.

A partir de entonces se han celebrado 27 años Santos. Al principio se celebraban cada 50 años, pero desde el quinto Jubileo se pasó a cada 25. Respetando esta cronología Pablo VI celebró en 1975 el 26 jubileo dedicado a la «renovación y la reconciliación». Juan Pablo II ha querido celebrar el 1950 aniversario como un Año Santo extraordinario siguiendo una tradición que no se basa en cálculos científicos del año de la muerte de Jesús, sino en la tradición de los calendarios gregorianos. En realidad según los estudiosos actuales la Era cristiana no coincide exactamente con el año de nacimiento de Cristo que, en realidad, habría sido cinco años antes de la Era actual.

Por lo tanto si Jesús murió a los 33 años correspondería a cinco años antes del cómputo actual. Pero se trata de una tradición simbólica, que trata de recordar el gran acontecimiento que dio origen a la Iglesia: la Pasión y Resurrección del Señor. Por esto Juan Pablo II ha indicado como motivo «la centralidad de aquel acontecimiento que llevará a los hombres a un mayor amor y atracción hacia la obra realizada por Cristo redentor del hombre». La decisión del Papa ha sido acogida con gran júbilo por los romanos con gran júbilo. El alcalde comunista de la ciudad de Roma ha agradecido al Papa por la convocatoria a Roma de tantos peregrinos de todo el Mundo y ha pedido a las autoridades del Vaticano la organización logística de tan magna conmemoración.

## Quincena del Punto en Galerías Con un regalo a punto



**¡Importante noticia!**  
La enorme ampliación de nuestros surtidos es una noticia que le damos porque usted debe conocerla. Si nuestros surtidos han cambiado sustancialmente y en todas las secciones; ahora, le ofrecemos más variedad que nunca. ¡Y más calidad!  
¡Comprébelo personalmente!

**Elija ahora sus prendas de punto y recoja su regalo.**

Galerías Preciados presenta una gran variedad de modelos con lo último en dibujos, diseños y colores, para toda la familia. Y ahora, al comprar cualquier modelo de prenda de punto (jerseys, sueters, etc.), ¡llévase un magnífico regalo!

**Para hombre y niños: obsequio de**

una bufanda de Pura Lana Virgen. **Para mujer:** Obsequio DOS pares de medias DIM ROSY, "Las medias de media Europa".

Ahora, en Galerías, la moda en punto... ¡Y un estupendo regalo!

**Galerías Preciados**

**ABIERTO DE LUNES A SABADO**

**HORARIO: MAÑANA, DE 9.30 A 2 TARDE, DE 4.30 A 8**

## Propuesta inaceptable de Francia en la CEE

(Viene de primera página)

Los expertos económicos del partido (Solchaga, Lluch y Barón) forman parte del equipo gubernamental y que Felipe González no dudó en prescindir de algunas personalidades célebres en beneficio de otras que se distinguieron por «su capacidad de gestión».

Subraya también que el único representante del ala izquierda del Partido Socialista Obrero Español es Fernando Morán y que sólo dos miembros del futuro Gobierno (Ledesma y Moscoso) no pertenecen al PSOE.

La conclusión del editorial es la siguiente:

«González se ha inclinado aún más por la opción de un equipo moderado y competente por tener en cuenta que al nuevo Gobierno le espera una ruda tarea. El medio ambiente político, con un Ejército cuyos elementos no se resignan a la consolidación de la democracia y a la victoria de la izquierda, es difícil. Los vencimientos económicos son temibles. Los socialistas no llegan al poder afirmando que todo es posible. Están obligados, para empezar, a administrar la austeridad».





TRAS EL FRACASO DE TRIPOLI

## AFRICA PARECE DIVIDIDA ENTRE «PROGRESISTAS» Y «MODERADOS»

### No hay ni fecha, ni lugar, para la próxima cumbre de la OUA

Tripoli (Efe). — Los únicos puntos en que África parece ponerse de acuerdo — a juzgar por el comunicado de los 32 países presentes en Tripoli — son la lucha contra el colonialismo en Namibia y contra la segregación racial en Sudáfrica. Por lo demás, la cumbre de la OUA ha constituido otro fracaso y la misma unidad africana queda en entredicho.

Tras este segundo intento de celebrar la decimonovena conferencia, los observadores piensan que la ruptura entre el grupo de países «moderados» y el de «progresistas» está prácticamente consumado. En Agosto la razón de la ruptura fue el Sahara; ahora lo ha sido Chad. Pero tanto en un caso como en el otro ni el grupo de «progresistas» consiguió alcanzar el quorum,

ni el de «moderados» acepta las fórmulas de los primeros. Y cada vez más se están definiendo las posturas. Los «progresistas» oscilan entre 25 y 28, pero no pasan de esta cifra; por tanto, no podrán reunir una cumbre legal por falta de quorum. Después de Tripoli no quedan más que dos soluciones: o la OUA afronta todos sus problemas con valentía o la organización estalla en dos pedazos; se vuelve así a la situación existentes en su nacimiento, en que el grupo de Casablanca ésta enfrentaba al grupo de Monrovia («progresistas» y «moderados», respectivamente).

En la declaración final de Tripoli los 32 países que quedaron establecen como primeros objetivos de la OUA la lucha contra el co-

lonialismo en Namibia y contra la segregación racial en Sudáfrica. Treinta de ellos solicitan que la próxima cumbre no se celebre en la capital de Guinea Conakry, sino en Addis Abeba. La declaración no hace referencia a las razones del fracaso de Tripoli.

Por su parte, el titular libio de Exteriores lamentó que la cumbre no haya podido celebrarse y reiteró la invitación de Gadaffi para que por tercera vez, o cuarta si fuese necesario, los países miembros retornen a Tripoli para celebrar esta aún pendiente decimonovena conferencia. Pero ni siquiera esto para alcanzable. En el comunicado «oficial» no hay referencias ni a la fecha ni al lugar de la próxima reunión si es que se celebra algún día.

## NAKASONE SE ENTREVISTARA CON REAGAN, EN WASHINGTON

Se dice que con su acceso a la jefatura del Gobierno, el poder real del Japón «da la cara»

Tokio (Efe). — El primer ministro japonés Yasuhiro Nakasone ha declarado hoy, en rueda de Prensa, que tiene el propósito de visitar Estados Unidos a principios de 1983.

Después de asistir a la primera reunión del Consejo de ministros y de la toma de posesión como primer ministro, en sustitución de Zeiko Suzuki, ha celebrado una rueda de Prensa en la que ha dicho que ha conversado por teléfono con el presidente norteamericano, Ronald Reagan con quien ha contestado su visita a Washington.

Nakasone, que es el décimo séptimo jefe de Gobierno japonés después de la segunda

guerra mundial, ha dicho a los periodistas que en la entrevista que mantendrá con el presidente Reagan conversará sobre la situación internacional en general y ha añadido que tanto Japón como Estados Unidos necesitan coordinar, estrechamente, sus necesidades de defensa mutua.

Uno de los temas prioritarios del nuevo Gobierno japonés será evitar que aumente el presupuesto del próximo ejercicio financiero.

El nuevo primer ministro japonés se ha extendido ampliamente en sus comentarios sobre el tema de la economía y ha dicho que la principal tarea de

su Gobierno será la reforma administrativa y la reestructuración de las finanzas del Estado sin tener que acudir al socorrido recurso de aumentar los impuestos.

Refiriéndose a los gastos de Defensa ha dicho Nakasone que tiene el propósito de mantenerlos en la proporción del uno por ciento del producto nacional bruto y ha afirmado que desea respetar esta decisión siempre que sea posible.

### CON NAKASONE EL PODER POLITICO REAL DA LA CARA

Tokio (Efe). — Con el nuevo Gobierno Nakasone, el Poder político real ha vuelto a dar la cara tras el paréntesis del «consenso ineficaz» que caracterizó los dos años del Gobierno Suzuki.

El Poder real en la política japonesa, tanto dentro como fuera del conservador partido liberal democrático (LDP), que ha gobernado el país desde la Segunda Guerra Mundial se llama Kakufi Tanaka.

Este fue primer ministro entre Junio de 1972 y Noviembre de 1974, y tuvo que dimitir acusado de haber recibido de la Compañía norteamericana «Lockheed», 500 millones de yens (unos dos millones de dólares) como «recompensa» por su apoyo en la compra de aviones para la Compañía aérea japonesa «All Nippon Airways» (ANA).

Esta realidad, oculta de alguna manera, desde 1974 hasta ahora, es la que se ha impuesto con la elección del nuevo primer ministro Josihiro Nakasone y el nombramiento, por éste, de un Gobierno en el que ocupan puestos clave siete hombres de Tanaka.

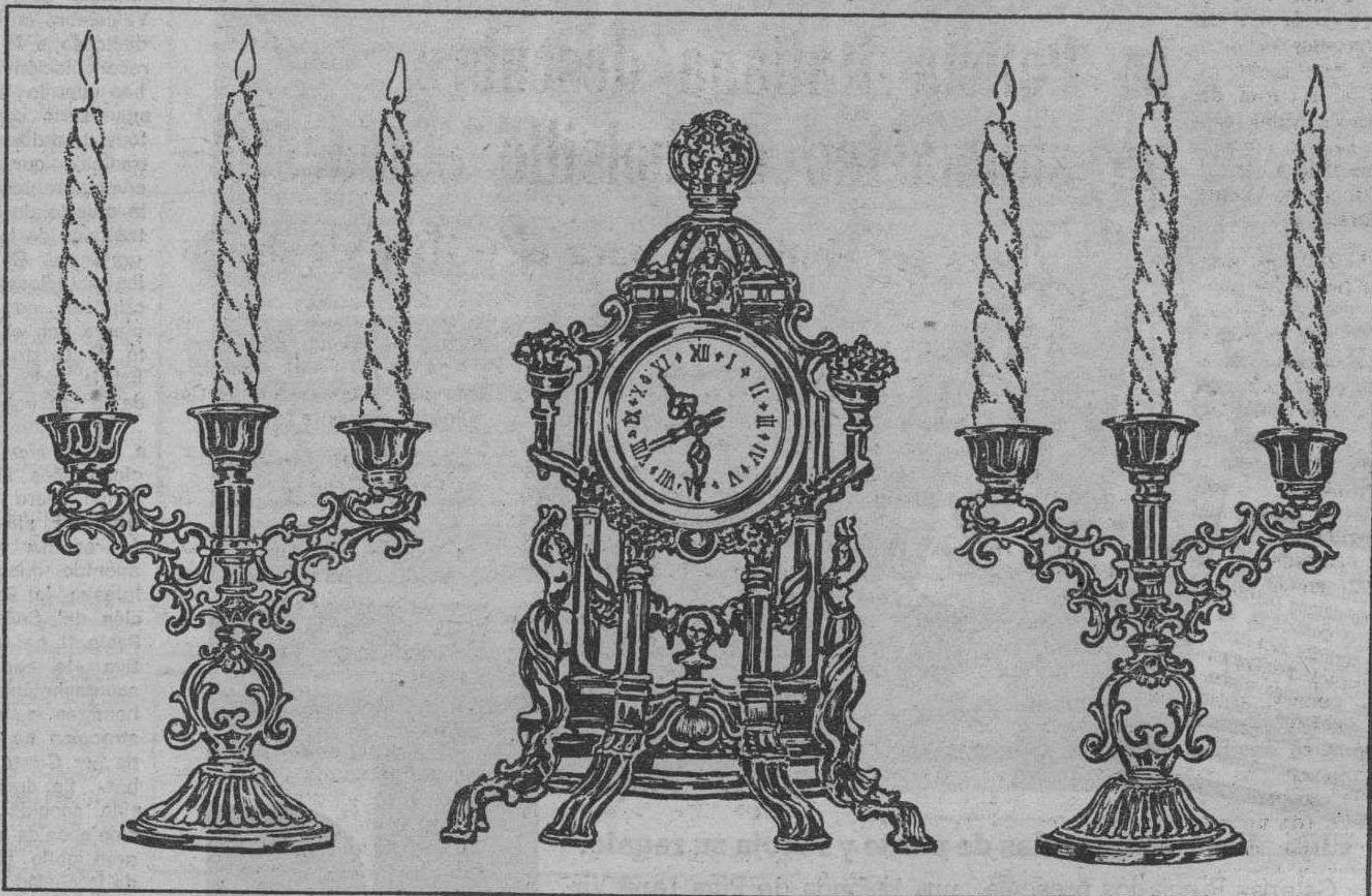
La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

## Ahora MEJORES REGALOS Ahora MEJORES PRECIOS



Regalo de este maravilloso juego de reloj y candelabros por la compra de 17.000 pts. y muchos regalos a partir de 600 pts. de compra.

ABRIGOS · CAPAS · GABARDINAS · GLOBLOS · PANTALONES PANA · CHAQUETAS PUNTO

LA MODA MAS ACTUAL A LOS MEJORES PRECIOS

GALERIAS  
**MARVI**  
ALMACENES  
**NATI**

### Julio Iglesias cancela actuaciones en Méjico

Méjico (Efe). — El cantante español Julio Iglesias, ha cancelado una serie de actuaciones en Méjico, previstas para el próximo Diciembre, por un conflicto de intereses en el mundo artístico de este país. ha informado hoy en medio discográficos a la agencia Efe.

El artista realiza una gira mundial que tenía anunciada su esperada aparición en esta capital para la segunda semana del próximo mes.

Sin embargo Julio Iglesias ha decidido, de forma inesperada, suspender sus actuaciones, para evitar enfrentarse con sus colegas mejicanos, que han decidido alejar a los cantantes extranjeros de este país durante al menos un mes al año.

Según una decisión tomada hace dos años por los artistas locales, Diciembre ha quedado dedicado exclusivamente como «el mes del artista mejicano» como medida proteccionista contra la «invasión» de cantantes extranjeros.

Por su parte Camilo Sesto recibió recientemente, de su casa discográfica el disco «un millón» de su álbum dedicado a los 15 éxitos de su carrera profesional.

Rocío Dúrcal promete asimismo, «arrasar» en el mercado discográfico local con los recientes boleros de Juan Gabriel, que ha compuesto para ella y que presentó este mes en una sala de fiestas de un céncrico hotel.

Raphaél Ilevic ya dos meses de actuaciones en la capital mejicana y en provincias, con llenos en la mayoría de sus actuaciones.



LOCAL Y PROVINCIAL

# ATRACO EN UNA ENTIDAD DE AHORRO DE VILLASANA DE MENA

## A las pocas horas, la Guardia Civil detuvo a los presuntos autores

### Servicios policiales en Burgos y Aranda

Un atraco ha sido cometido a mediodía de ayer en la sucursal de la Caja de Ahorros del Círculo, en Villasana de Mena, según informan fuentes oficiales.

Alrededor de las doce del mediodía, dos individuos provistos de una escopeta de cañones recordados y cubiertos con pasamontañas penetraron en el establecimiento y tras intimidar a los empleados y clientes que en aquel momento se encontraban en la oficina, se apoderaron de doscientas mil pesetas existentes en la caja del llamado «bunker».

Inmediatamente emprendieron la huida en un automóvil.

Noticias posteriores que llegaban a nuestra Redacción a última hora de la tarde de ayer, señalaban que la Guardia Civil había detenido a los presuntos autores del atraco, recuperándose el dinero y la escopeta de cañones recordados, empleada en los hechos.

Se trata de Juan M. Santamaría Virtus, de 20 años; Pedro Vivancos Hoyos, de 22 y José Luis Ortega Cian de 19, con residencia todos ellos en Santurce (Vizcaya).

Se espera que la Guardia Civil amplíe detalles de este rápido y eficiente servicio en pocas horas.

### SERVICIOS DE LA POLICIA DE BURGOS

La Comisaría del Cuerpo Superior de Policía de Burgos, nos envía la siguiente nota oficial:

El día 22 del presente mes, por funcionarios de esta Brigada provincial de Policía Judicial se procedió a la detención de Emilio Pascual Pérez, cuando se encontraba en el interior de un establecimiento público de la calle Padre Flórez de esta ciudad, ocupándole la cantidad de 210 gramos de hachís preparado en planchas para su venta.

Instruidas las correspondientes diligencias, fue puesto a disposición de la autoridad judicial.

El día 24 de los corrientes se tramitaron diligencias al Juzgado de Instrucción de Guardia, a cuya disposición pasó el detenido Manuel Calderón Parreño como presunto autor del robo en el interior de un establecimiento público. El citado individuo fue detenido a las cuatro horas de la madrugada por la dotación de un coche-patrulla, tras haber sido comunicado a la sala del 091, por parte de un ciudadano que en un bar de la calle San Bruno habían penetrado dos personas. Uno de los autores se dio a la fuga, prosiguiéndose las gestiones para su detención.

El día 26 del presente mes fueron puestos a disposición del Juzgado de Guardia José Mi-

guel López Díez, Juan Antonio Márquez del Olmo y José Luis Ruiz Tajadura, como presuntos autores de hurto de uso vehículos a motor, daños y tenencia ilícita de armas.

Los tres citados fueron detenidos el día 26 por la dotación de un coche-patrulla, cuando descendían de un Seat-850, propiedad de José Luis Ruiz Tajadura, en la calle San Pedro y San Felices.

En el interior de dicho vehículo fueron ocupados dos pasamontañas, tipo capuchas, un revólver simulado y varios cartuchos de caza.

Gestiones posteriores dieron como resultado la localización de una escopeta con la culata y cañón recortados, de la marca FN, que hace dos meses fue robada del interior de un vehículo a un médico de esta capital.

Dicho automóvil y sus ocupantes eran buscados por las fuerzas policiales por tenerse conocimiento de que pudieran ser los autores de la sustracción de un «Morris 1.100», de un garaje de la avenida de los Reyes Católicos, con cuyo vehículo colisionaron en la avenida Conde Guadalhorce contra otros dos turismos, produciéndose varios daños.

### SOBRE LA DETENCIÓN DE UN PRESUNTO ATACADOR

La Comisaría del Cuerpo Superior de Policía de Aranda de Duero, nos envía una extensa nota informativa en la que da cuenta de la detención del presunto atracador que asaltó el pasado día 25 la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal, sita en la calle Pizarro número 4, de Aranda de Duero, de cuyo suceso les dimos ya cuenta el pasado viernes.

Se apoderó de 200.000 pesetas, pero en la huida fue perdiendo billetes que recogía uno de los empleados que le siguió.

Alertados los servicios policiales y tras recoger las primeras informaciones y una bolsa de deporte dejada por el asaltante en la entidad de ahorro, se logró la identificación, siendo detenido una hora y media más tarde por funcionarios de la Comisaría y miembros de la Policía Nacional, en su domicilio.

Al mismo tiempo —dice la nota—, la Guardia Civil rastrea la zona donde había ocultado sus pruebas, logrando un éxito total en sus gestiones, al localizar en una especie de pozo la escopeta que utilizó en el asalto con un cartucho en la recámara; 86.400 pesetas, el anorak y la media con que ocultaba la cara, así como 14 cartuchos más del calibre de la escopeta.

La Policía señala que el presunto autor, Porfirio García Hernando, de 16 años, que había salido del reformatorio, «no tuvo más remedio que confesar su participación en los hechos».

Se le acusa también de un robo llevado a cabo en un piso de la calle Santiago, de Aranda de Duero, donde se apoderó de dos escopetas, una de las cuales fue con la que cometió el atraco.

Un buen servicio de la Policía y la Guardia Civil, en perfecta coordinación los servicios de Seguridad del Estado, poniendo de manifiesto la colaboración ciudadana que existe en la población arandina, señala, por último, la nota.

### PEATON ATROPELLADO

A las dos de la tarde de ayer, en la calle San Pedro Cardena, frente al Bar «Imperial», el automóvil BU-4892-D, conducido por Julián Ignacio del Río Salinas, atropelló al peatón Leonardo Mambriillas Cabezon, de 59 años, soltero, vecino de nuestra capital, Casillas, 3 y natural de Castrovido.

Fue trasladado al Hospital de la Cruz Roja, desde donde quedó internado con lesiones graves. La Policía Municipal practicó las diligencias del suceso.

### INTERNACIONAL

# La Policía italiana descubre un submarino de bolsillo clandestino

## Iba a ser empleado para el tráfico de droga

Roma (Efe) — Si la Policía no hubiera llegado hoy a tiempo, el contrabando internacional habría alcanzado en Italia su más sofisticada expresión: un submarino de bolsillo dirigido por radio, cargado de cocaína y divisas.

Sólo unos toques al motor y el «VTS» (vehículo tele-dirigido sumergible) habría comenzado a trabajar para una poderosa organización especializada en el tráfico internacional de drogas y divisas.

La Guardia de Finanzas italiana lo descubrió en una factoría situada en la orilla de un Lago («El Lago Mayor»), cerca de Turín, y lo secuestró.

Por el momento, los jueces se niegan a facilitar más datos, dado que la investigación sigue en marcha.

Se trata de un sumergible de poco más de dos metros de largo, modernísimo, capaz de viajar sin tripulación y de emerger en una zona costera cuando se le ordenara una señal de radio.

Era sin duda el medio más idóneo para burlar la vigilancia de los guardacostas.

### ARRANCO UN ARMA A LA POLICIA PARA DARSE UN TIRO

Duesseldorf (RFA) (Efe) — Un joven automovilista alemán se ha disparado hoy un tiro en la cabeza con la pis-

NACIONAL

# PERECE AHOGADO UN BOMBERO BUCEADOR

## Menor muerto por los golpes de su madre

Madrid (Efe). — El bombero buceador del Parque de Bilbao, Agustín Marcos, de 32 años de edad, ha muerto hoy ahogado en el río Ibaizabal, a la altura de la localidad vizcaína de Galdácano, cuando trabajaba en la búsqueda de una persona que, al parecer, había caído a dicho río.

Ayer los bomberos bilbaínos recibieron un aviso de la factoría «Firestone» que daba cuenta de la desaparición de un trabajador de la empresa, que posiblemente había caído al río Ibaizabal.

Hombres-rana del Parque de Bilbao comenzaron anoche a rastrear el río, aunque debido a la falta de luz decidieron suspender los trabajos y continuar hoy con la búsqueda.

Esta mañana, el bombero buceador que resultó ahogado, junto con otro compañero siguieron con el rastreo en una presa del Ibaizabal. Agustín Marcos quedó encajado en una de las compuertas de la presa y no pudo resistir la presión del agua.

### UN NIÑO DE OCHO MESES MUERTO POR LOS GOLPES DE SU MADRE

Madrid (Logos). — El niño de ocho meses J. Ch. T., fue víctima de un parricidio ocurrido el pasado día 15 en Alcalá de Henares. El niño falleció el día 15. El médico de cabecera no certificó el fallecimiento, pero sí fue certificado por el médico del Registro Civil y posteriormente por el médico forense, que corroboró el certificado. Sin embargo a la Comisaría de esta localidad llegaron noticias sobre la

existencia de malos tratos al menor. Por lo que en consecuencia de estos datos el juez ordenó la exhumación del cadáver y la práctica de autopsia. Realizada ésta se comprobó que había fallecido por hemorragia del óvulo derecho del hígado, lo cual se produjo por fuerte contusión en el hipocóndrio derecho con fractura múltiple de las dos últimas costillas. A a vista de este resultado el juez de guardia dispuso la detención de la madre del niño M. C. T. R., la cual ha quedado ingresada en prisión por orden judicial. Parece ser que la mujer padecía frecuentes depresiones nerviosas y había estado sometida a tratamiento psiquiátrico.

### CUATRO PERSONAS MUERTAS EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO

Madrid (Efe). — Cuatro personas han muerto a consecuencia de un accidente de tráfico múltiple registrado a las dos y cuarto de la tarde entre los kilómetros 14 y 15 de la carretera de Alcalá de Henares. La información ha sido facilitada a «Efe» en fuentes de la Guardia Civil de Tráfico.

Por el momento, se conoce únicamente la identidad de uno de los fallecidos. Francisco Javier Marín Martín, conductor de un «Chrysler 150», matrícula M-8490 CG el cadáver ha sido trasladado al depósito de Torrejón de Ardoz.

Al parecer, el accidente se ha producido cuando un camión «Pegaso», matrícula M-839678, que circulaba por la Nacional II Madrid-Barcelo-

na en dirección a Madrid, invadió la parte izquierda de la caizada, a la entrada del puente de San Fernando, y chocó contra cinco turismos y un camión.

### TRES MUERTOS AL ARROLLAR UN TREN A UNA FURGONETA

Valencia (Efe). — Tres personas han resultado muertas, entre ellas una mujer, al arrollar un tren de vía estrecha el vehículo en que viajaban.

El accidente ocurrió a las seis y media de esta tarde en el kilómetro 19,800 de la línea FEVE Valencia-Villanueva de Castellón, en el cruce con la carretera Llombay-Picasent, en el término municipal de Picasent.

El tren número 328 conducido por Antonio Rodríguez Puente arrolló en paso a nivel sin barrera a una furgoneta «Ebro» en la que viajaban cuatro personas de las que resultaron muertas tres.

### UN MARINERO DE VIGILANCIA FISCAL DESAPARECE EN EL MAR

Alicante (Logos). — Un marinero perteneciente al Servicio de Vigilancia Fiscal desapareció en el mar a unas 20 millas de la costa entre las cabos de Torreveja y Santa Pola cuando la lancha «Albatros» a cuya dotación pertenecía se encontraba apresando a un yate que llevaba contrabando, que iba destinado a la costa alicantina. Los hechos se produjeron en la noche del miércoles al jueves, cuando por las costas alicantinas patrullaba la referida lancha y avisó al yate, de bandera panameña, que cargaba 500 cajones de tabaco rubio americano de contrabando que fue detenido.

### PESAME DE LOS REYES, POR EL ACCIDENTE DE FERROCARRIL DE ARTOMANA

Bilbao (Logos). — Los Reyes de España han enviado su pésame a los familiares de los tres fallecidos en el accidente ferroviario de anteaño en las inmediaciones de Orduña y han expresado por otra parte su deseo de que se restablezcan pronto los heridos, según ha señalado el jefe de la Casa Civil del Rey, Marqués de Mondéjar, en telegrama a gobernador civil de Vizcaya.

### INTENTO DE FUGA DE UN RECLUSO

Badajoz (Logos). — Fuerzas de la Guardia Civil han impedido la fuga de un preso llamado Cirilo Rueda, cuando era trasladado a la prisión de Badajoz.

Según una nota de la Jefatura Superior de Policía de Madrid, los hechos ocurrieron en la tarde del día 26, a la llegada de un vehículo celular, procedente de Madrid, a la prisión de Badajoz. En el momento de estacionarse frente a la entrada de dicho centro, Cirilo Rueda se salió del cerco de la escolta de la Guardia Civil con intención de fugarse.

Los agentes efectuaron disparos intimidatorios al aire, sin riesgo para ninguna persona, y consiguieron reducir al preso con la colaboración de fuerzas de la Comandancia de la Guardia Civil de Badajoz que estaba de retén en la prisión.

# QUISO ESTAFAR AL PADRE DE UNA JOVEN ASESINADA

Ulldecona (Tarragona). — Un individuo quiso estafar al ex-alcalde de Ulldecona, Jerónimo Castell, cuya hija fue asesinada el 1 de Febrero pasado, pidiéndole dinero a cambio de decirle el nombre del asesino.

Desde otra habitación, la esposa de Jerónimo Castell oyó la conversación y telefonó a la Guardia Civil, cuyos miembros se presentaron y detuvieron al individuo.

Posteriormente quedó claro que se trató de un simple intento de estafa ya que el detenido no tenía ningún dato de interés sobre el asesinato.



## ARANDA DE DUERO

# Mal tiempo, con esporádicos copos de nieve y lluvia

Hacemos hincapié en honor a la verdad, al emitir este pronóstico atmosférico, en razón de que no pretendemos resaltar la realidad de los hechos sino más bien relatar lo que en la actualidad sucede en esta comarca ribereña.

En la mañana de hoy, tras una noche en realidad borrasca, hemos podido apreciar, esporádicamente, copos de nieve, que han caído entremezclados con agua, cosa rara, si tenemos en cuenta que nos encontramos situados al Sur de la provincia y en zonas más templadas.

Naturalmente, este fenómeno ha repercutido en el mercado semanal que, pese a todo pronóstico, muy poco ha variado en cuanto al público de vendedores y compradores que a él acude habitualmente.

## VISION RETROSPECTIVA DE LA SEMANA

Tal vez debido a un fallo mecánico ocurrido en nuestro buzón particular de nuestro domicilio, nos ha sido imposible recoger el contenido del mismo en las debidas condiciones, lo que nos ha impedido dar a nuestros lectores, con la debida puntualidad las noticias que nos fueron depositadas en el mismo, cosa que de veras lamentamos.

Entre esas noticias no emitidas figura el homenaje a la tercera edad que tuvo lugar el pasado día 19, a las ocho de la tarde en el Teatro Cine Aranda y en el que intervino la Coral Cisneros de Roa, como principal mantenedor; la conferencia que sobre «Santa Teresa, mujer de ayer y de hoy», dio el día 23 en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos, de Plaza de la Virgencilla, 7 y la Exposición de pinturas de B. G. Bujados y de esculturas de Sebastián Solar, que se ha celebrado durante la pasada semana en la misma Caja.

## FIESTAS DE SANTA CATALINA EN SU PARROQUIA

Ayer dio comienzo el programa confeccionado para celebrar la parroquia de Santa Catalina de nuestra población, sus fiestas patronales, a las 6.30 con juegos infantiles, continuando el día de ayer, sábado, la final de dichos juegos a las once de la mañana, procediéndose a la una de la tarde a la entrega de premios.

La final de estos actos, tendrá lugar hoy domingo, a la 1 de la tarde con misa concelebrada ofrendas de las diez zonas de la parroquia. La parte musical estará a cargo de la rondalla Colegio «Virgen de las Viñas».

Finalizan los actos a las siete de la tarde con una chocolatada, en la fiesta infantil, en los salones parroquiales.

## LA GIMNASTICA ARANDNA RECIBE HOY AL CRISTO OLIMPICO DE PALENCIA

Esta tarde le corresponde a la Arandina recibir al conunto del Cristo Olímpico de Palencia, ya de largo historial deportivo, pese a tratarse de un equipo nuevo en Tercera División.

Todos recordamos que en el primer partido del torneo de Liga actual, el Cristo Olímpico actuó en el desplazamiento del Palencia a Sabadell, en sustitución del Palencia, al no poderse desplazar el titular de la población palentina, por diferencias que había entre los titulares de la población hermana y por cierto que, aún perdiendo, como era natural, no lo hizo tan mal.

A partir de entonces, ya en su división de Tercera, lleva una temporada, pese a sus dos negativos, todo lo normal que cabe, si exceptuamos la goleada que el domingo anterior propinó a su rival en aquella ocasión, el Salas y que lógicamente le ha de servir de moral en su desplazamiento a nuestra población.

Existiendo una diferencia de cuatro puntos ya que la Arandina lleva dos positivos, no creemos que el Cristo Olímpico sea un poderoso enemigo para la Gimnástica, pero sí un enemigo digno de ser tenido en cuenta a la hora de valorarla.

El partido promete ser entretenido en su desarrollo y creemos que importante para los locales, que han de plantearle por sus cauces, desde el primer momento y sin concesiones, que a la larga podrían dar malos resultados.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, don Luis Mirra Berzosa Mayor en Plaza Mayor, 28. Mañana, lunes, doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Obispo Acosta, 4.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro - Cine Principal. — «Carros de fuego».

# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

## NUEVA OFICINA EN VILLAHOZ



El pasado día 22, la Caja de Ahorros Municipal inauguró una nueva oficina en Villahoz. Estuvieron presentes en el acto, junto con D. Blas de la Villa Gil, miembros del Consejo de la Entidad, los consejeros generales D. Laureano Molinero, D. Andrés Pérez Román, D. José González López, D. Luis Alonso Abajo, D. Rufina Antón Blanco y D. José Luis Quintana González. Ostentó la representación del Ayuntamiento D. Leopoldo Quevedo, contando también con la presencia de D. Miguel Ballesteros Santos, eficaz colaborador de la Caja durante más de veintitrés años.

El párroco de la localidad D. Ricardo Porres procedió a la bendición de la oficina, poniendo de relieve en breves palabras la necesidad de renovar y modernizar en sus múltiples aspectos el entorno rural. La Caja consciente de esta necesidad ofrecía al pueblo las nuevas instalaciones con el deseo de prestar un mejor servicio y hacer más gratas y provechosas las relaciones personales.

Por parte de la Caja se dirigieron unas palabras de agradecimiento a los allí presentes, ofreciéndose de forma incondicional a toda la población.

Finalmente fue servida una copa de vino español.

## SEGURIDAD SOCIAL DEL TRABAJADOR AUTONOMO

### ANTE LA PROXIMA COTIZACION DE ENERO NOTICIA IMPORTANTE

La Seguridad Social le va a remitir por correo sus **Boletines de Cotización MECANIZADOS** e individualmente cumplimentados con todos sus datos.

**UTILICELOS**, pues con firmarlos y presentarlos en cualquier Entidad Financiera se ahorrará rellenar manualmente los Boletines con el riesgo de cometer errores.

Hemos hecho un esfuerzo en mecanización para facilitarle más **comodidad, rapidez, efectividad y garantía** en la gestión de su Seguridad Social, que usted percibirá en el momento que precise sus servicios.

Si por cualquier causa no recibiera estos Boletines mecanizados, **NO DEJE DE COTIZAR** con los antiguos impresos y póngase en contacto con la oficina más cercana de la Seguridad Social.

Rellene el **cuestionario** que recibirá junto con sus Boletines de Cotización para 1983.



Música '75

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS

es

cosa

nuestra

Tesorería General de la Seguridad Social  
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social



VILLARCAYO, ATALAYA DEL NELA

PERMUTA DE FINCAS, PROPIEDAD DE LA FUNDACION MANUEL LAREDO.- CARNETS Y ARCHIVOS, POR LOS SUELOS

En DIARIO DE BURGOS de fecha 18 del actual Noviembre, hemos leído el siguiente edicto:

Habiéndose iniciado expedientes de permuta de fincas propiedad de la Fundación Manuel Laredo Polo, sita en Villarcayo (Burgos) por otra propiedad del Excmo Ayuntamiento de dicha localidad, en virtud de lo dispuesto en el artículo segundo del Decreto de 26 de Julio de 1935, se somete a información pública durante treinta días para oír las reclamaciones u observaciones de terceros que se formulen por escrito, a partir del día siguiente de la publicación del presente edicto en el DIARIO DE BURGOS.

Las fincas objeto de permuta se describen así:

1. — Finca compuesta de edificación y terreno propiedad de la Fundación Manuel Laredo Polo, ubicada en la calle de San Roque número 42. Linda: al Norte, tierra de don Damián y don Benito Quintana, separada por sendero; Sur, tierra de don Juan María González Zurbano; Oeste, huerta de don Juan María González de Zurbano y tierra de Lorenza Hernández y al Oeste carretera de Burgos a Bercedo o calle de San Roque.

Pertenece a la Fundación en virtud del cumplimiento de las disposiciones testamentarias de don Manuel Laredo Polo, según escritura pública otorgada ante el Notario de Villarcayo el día 13 de Agosto de 1892.

Dicha finca se permuta por la siguiente propiedad del Excmo. Ayuntamiento de Villarcayo.

— Parcela, de superficie 1.37-40 Has., linda al Norte, Clotilde Lucio Díez, herederos de Lorenzo Angulo e Ignacio Ureta Arenal; Sur, carretera de Villarcayo a Medina de Pomar; Este, Enrique Gutiérrez Fernández y finca del Ayuntamiento, y Oeste, María yaza Fernández Gallo y Ayuntamiento.

Dicha finca se segrega de la finca al sitio de Los Oteros número 12 del Registro inventario de bienes propiedad del Ayuntamiento. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Villarcayo al Tomo 1.158. Libro 12. Folio 138. número 96 inscripción primera.

Burgos 12 de Noviembre de 1982 — EL DIRECTOR PROVINCIAL DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL. Jesús Pérez Torres.»

Aunque el lector villarcayés ya se habrá dado cuenta, creemos conveniente aclarar que la finca compuesta de edificación y terreno es el antiguo Hospital de Villar y o, fundado por don Manuel Laredo a finales del siglo pasado, actualmente habilitado, reformado y ampliado para Colegio Municipal Homologado de BUP.

La finca segregada de Los Oteros es una parcela que da acceso al llamado Campo de Los Oteros por el camino de Fuentepelayo. En ella se proyectó instalar hace un año una fábrica de televisores, que al final se convirtió en agua de borrajas. Como ya dijimos en anterior ocasión, es finca no debió haberse permutado, al menos en su totalidad, porque es el único paso natural (hoy en día a través de un camino carretil) hacia los extensos terrenos propiedad del Municipio en su límite más oriental. Por otra parte, según nuestros informes, parece set que existía el proyecto por parte del IRYDA de hacer una carretera asfaltada, de ocho metros de anchura, sobre el camino a Fuentepelayo, uniendo la carretera a Medina con el camino, también carretil, que, arrancando desde la prolongación de la calle de Carrigüela, enlaza por la zona de Los Pontones con los términos de Villacomparada de Rueda y Quintanilla de los Adrianos. Con dicha carretera asfaltada se promocionaría (como ya

comentábamos en la citada crónica en DIARIO DE BURGOS) todo el extenso paraje municipal de Los Oteros tanto en el aspecto deportivo como en el de expansión y recreo. Aquella bellísima zona (que ahora se encuentra en el más lamentable abandono) puede convertirse, en un futuro no muy lejano, dada su estratégica situación geográfica, cercana al caso urbano de la villa en un segundo parque natural que acrecentaría esa belleza paisajística y bucólica que tanto ha prestigiado a Villarcayo dándole la merecida fama de pueblo saluberrero y veraniego.

CARNETS Y ARCHIVOS POR LOS SUELOS

Con ese título tan llamativo recogía «La Gaceta del Norte», a mediados del pasado Octubre, un reportaje firmado por Eloi Martínez, refiriéndose a la que fuera Casa Consistorial de la Merindad de Castilla la Vieja, en Cigüenza, antes de su fusión con Villarcayo.

Numerosos documentos nacionales de identidad (decía el citado periodista), carpetas y actas oficiales de todo tipo se encuentran desde hace meses esparcidos por las distintas estancias de la que fuera una de las Casas Consistoriales de las merindades de Castilla la Vieja de Burgos, en el precioso edificio de Cigüenza, a dos Kms. de Villarcayo. Quien quiera puede acceder al interior del antiguo Ayuntamiento y apoderarse de carnets de identidad y toda serie de papeles oficiales en su día archivados por los funcionarios de dicha Casa Consistorial, que comprendía nada menos que 35 pueblos...».

...Lo que no se puede permitir (proseguía el reportero recogiendo las palabras de un vecino) que hayan pasado ocho años y sigan ahí, llenos de polvo y abandono, al alcance de cualquiera, los carnets de identidad que en su día renovamos otros documentos que debieran estar debidamente custodiados en el lugar que les pertenece y suponemos que es el Ayuntamiento de Villarcayo. Allí va saben que desde hace tiempo la puerta y ventanas han sido forzadas, que puede entrar quien le apetezca. Hace bastante tiempo dejaron franca la entrada para unos obreros que amontonaron tuberías en el exterior y otros enseres en el interior. Y ahí sigue todo dentro y fuera en completa desorden y mezcolanza.

Hasta aquí, un resumen de lo relatado por el periodista bilbaíno. Por nuestra parte diremos que acabamos de visitar la antigua Casa Consistorial de Cigüenza. Hemos comprobado que a la puerta de entrada se le ha colocado ya un poderoso candado y una sólida cadena impidiendo el acceso al edificio, pero las ventanas continúan con los cristales rotos, y a través de las situadas en la fachada Norte pudimos apreciar que el interior continúa siendo un auténtico caos de papeles revueltos, desparramados y en un total desorden. Daba pena ver aquel triste espectáculo, como lástima sentíamos al escuchar las quejas de un vecino de la Merindad cuando nos decía que a los pueblos se les tiene en el mayor de los olvidos y completamente abandonados.

JUAN BRAVO DE CASTILLA

MEDINA DE POMAR

YA ESTA CON NOSOTROS

El pasado miércoles día 24 a las 8 de la noche celebró su primera misa en Medina de Pomar D. Raúl Berzosa Martínez, ordenado sacerdote de Cristo por S. S. Juan Pablo II en Valencia el día 8 del corriente mes, y su primera misa en Aranda de Duero (su pueblo natal) el día 13.

Antes de comenzar el acto, un seglar de nuestra ciudad le dio la bienvenida en nombre de todos los feligreses de la parroquia de Santa Cruz a la cual había servido como diácono durante nueve meses.

El templo estaba totalmente abarrotado de público, prevaleciendo sin duda la asistencia de chicas y chicos jóvenes que formaron un coro con sus correspondientes instrumentos musicales y su rico repertorio de canciones, consiguiendo con ello darle un gran esplendor al acto.

En la homilía, empezó refiriéndose a que esta primera misa celebrada en Medina era



una misa de acción de gracias y misa de Cristo Sacerdote. Siguió su plática con la sencillez que le caracteriza y quedamos todos realmente emocionados.

Te felicitamos una vez más Raúl y celebramos muy de veras una larga y feliz estancia entre nosotros.

J. S.

Ayuntamiento de Aranda de Duero

ANUNCIO DE CONTRATACION DIRECTA DE LAS OBRAS DE URBANIZACION DE LA PLAZA DE LA LAGUNA NEGRA.

Por el Ayuntamiento Pleno en Sesión del 24 de Noviembre de 1982 se aprobó el Proyecto de Urbanización de La Laguna Negra, con un presupuesto de Ejecución por Contrata de 5.048.125,00 pesetas, y una fianza con carácter definitivo de 211.443,75 pesetas.

Dichas obras de Urbanización serán objeto de contratación directa conforme al Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares el cual junto con el Proyecto podrá ser visto y estudiado en las Oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento.

El Plazo de presentación de las proposiciones será de DIEZ días desde que este anuncio sea publicado en el Tablón de Anuncios de este Ayuntamiento, en las Emisiones de la Emisora Local y en el Periódico de mayor tirada de la Provincia, ajustándose dichas proposiciones al modelo contenido en el Pliego

Aranda de Duero, 25 de Noviembre de 1982. EL ALCALDE,

Fdo.: Ricardo García García-Ochoa

BEBA LECHE VIVA CELEBUSA

Leche fresca del día, pasteurizada, con todas sus vitaminas y valor natural, envasada cada día para Vd. en Burgos, en el nuevo envase de cartón PURE-PAK.



CELEBRE CON NOSOTROS 25 AÑOS A SU SERVICIO

CELEBUSA SORTEA ENTRE SUS CLIENTES Y AMIGOS LOS SIGUIENTES

PREMIOS:

- |                                    |                               |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1 automóvil SEAT-PANDA matriculado | 10 Ollas presión 6 litros     |
| 2 Televisores color                | 10 Planchas eléctricas        |
| 2 Motos Mobilette-Cady             | 10 Molinillos café eléctricos |
| 6 Bicicletas Orbea                 | 10 Cafeteras eléctricas       |
|                                    | 100 Transistores              |

• Para participar, recorte de los envases de leche del día "pasteurizada CELEBUSA" el recuadro XXV aniversario y envíenoslo, bien por correo o personalmente a Central Lechera de Burgos, S.A. Carretera de Logroño, s/n., Burgos o Condado de Treviño, 61, Miranda de Ebro.

• Por cada diez recuadros aniversario que envíe antes del 15 de Diciembre, recibirá una papeleta numerada para el sorteo que se celebrará ante notario el día 14 de Enero de 1983.



Regalos expuestos en Caja de Ahorros del Círculo y coche en José Barrios (SEAT) en calle Vitoria.

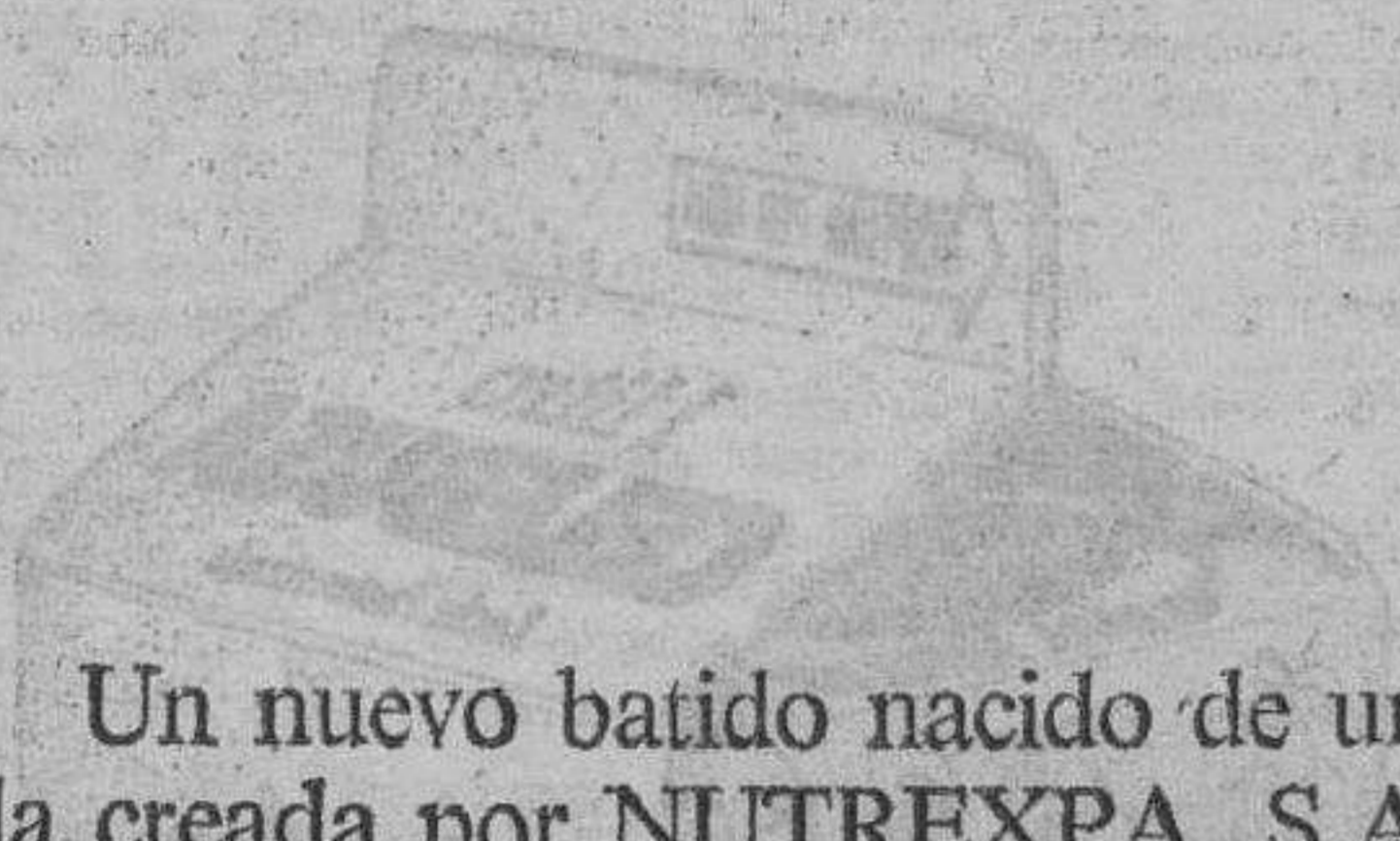
PURE-PAK EL ENVASE LLENO DE VIDA



# PRESENTAMOS EL NUEVO BATIDO DE CACAO:

**EL GRAN  
TENTEMPIE**

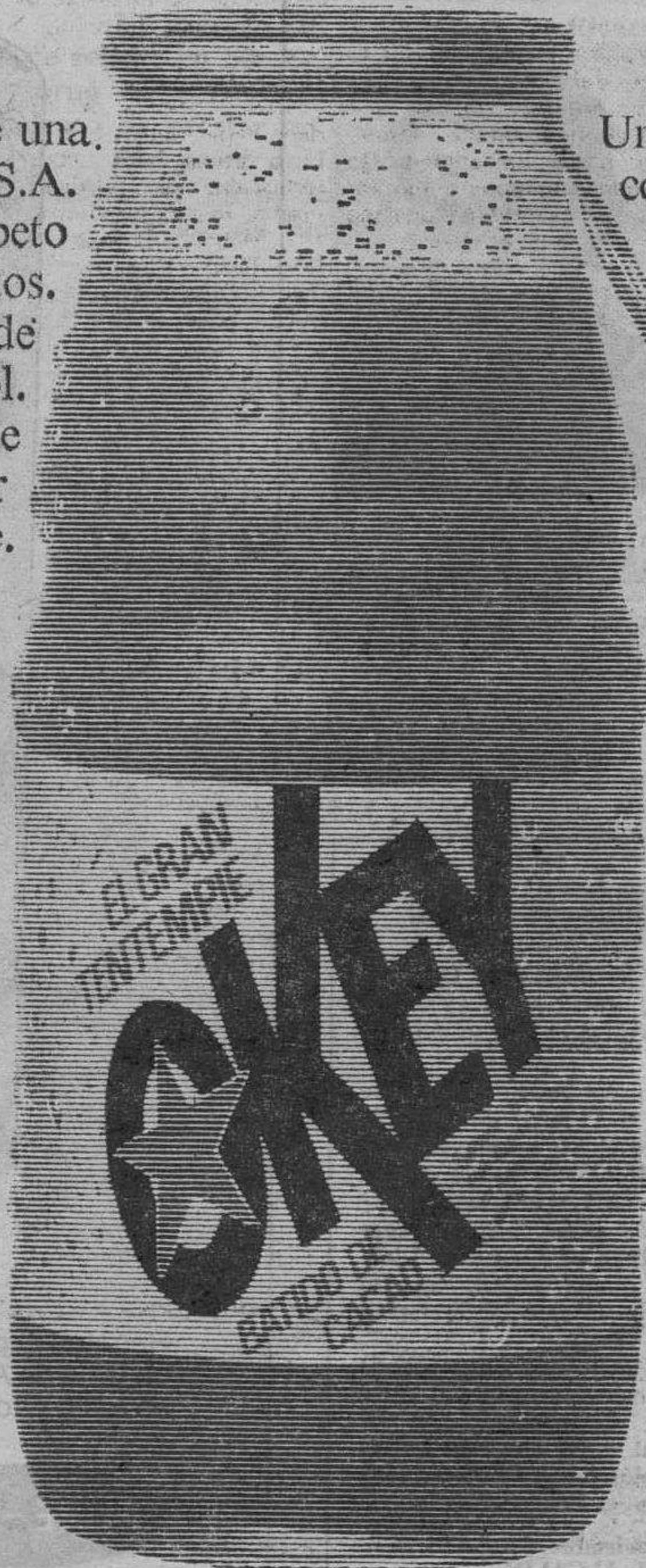
# OKEY



Un nuevo batido nacido de una fórmula creada por NUTREXPA, S.A. Y esto significa: un profundo respeto por la calidad de sus productos.

Significa: avanzados medios de investigación, producción y control. Significa: 40 años de experiencia que ha hecho a NUTREXPA líder nacional en el sector del cacao soluble.

**NUTREXPA**



Un nuevo batido, una nueva bebida comercializada por GRALEX, S.A. (Grupo Alimentario de Exclusivas, S.A.)\*

Esto significa una empresa especializada en el lanzamiento y distribución de primeras marcas en el sector de bebidas.

Significa: un grupo de profesionales, modernas instalaciones, y completísima red de distribución.

Significa: que OKEY, el nuevo batido de leche y cacao, dará mucho que hablar... y que beber.

\* Del grupo Aguas de Fuensanta, S.A.



**GRALEX**

**EL GRAN TENTEMPIE.**



ESTA TARDE, "EN EL PLANTIO"

# BURGOS-LEONESA, UNA RIVALIDAD CON SOLERA, A ESCENA

## El rival de los burgaleses, "farolillo rojo", no conoce la victoria en los desplazamientos

La Liga en Segunda División "B" cumple su décimo-tercera jornada. En "El Plantío", Burgos-Leonesa, una rivalidad con solera que llega cuando el frío, la lluvia y la nieve hace acto de presencia. A lo largo de la semana, la directiva ha pregonado que este encuentro tendrá carácter gratuito para los socios que retiren el carnet de Diciembre. Es una forma de caldear de ambiente este partido.

Por buena voluntad, la cosa no queda, pero existe otro aroma extradeportivo. Sin embargo, vamos con el encuentro. Antonio Solana (informado puntualmente de todo ocurrido dentro y fuera del estadio) no tiene problema alguno a la hora de formar el once inicial. Serán integrantes, los mismos hombres que perdieron la imbatibilidad en Huesca. Es decir, en la puerta, Chuco; en la defensa, Emiliano, Carmelo, Mandiola, Bautista; como volantes, Valdés, Azcargorta (se recupera de una afición gripal), Eduardo y en la punta de ataque, el trío formado por Montero, Cholo y Heras.

Un equipo que sólo quiere jugar al fútbol, cobrar y ofrecer espectáculo a sus seguidores. Al término del último entrenamiento, en el vestuario se respira moderado optimismo y no precisamente por el rival de turno.

La trayectoria de los blanquinegros, en feudo propio, sigue siendo altamente notable. Únicamente la fuga del punto ante el Osasuna Promesas constituye mínimo traspiés para olvidarse con los triunfos frente a Andorra (4-2) Erandio (3-0), Ferrrol (5-0), Sporting (4-1) y Tenerife (2-0).

### MUCHOS CAMBIOS EN UN VIEJO RIVAL

Ya sabe el lector (en especial el siempre admirado compromisario del Burgos, señor Portugal) que la Leonesa cambió de "mister". En estos momentos, Montes está al frente del equipo leonés ocupando la última plaza de la tabla clasificatoria (5 puntos y 7 negativos).

A Burgos, por aquello de las lesiones, operaciones y hasta expulsiones varios de sus titulares no acudirán. Veamos: Casimiro (el goleador del equipo con dos goles) sancionado por el Comité; Ferreras y Ríos, lesionados. Tres puntales del equipo además de las bajas de Merallo y José Luis.

Estas circunstancias, lógicamente, obligan al técnico a modificar de forma considerable la formación. Así, son seguros los debuts de Recarte (27 años y de vuelta en el fútbol) y de Paredes. En cuanto al once inicial lo integrarán: Isidro; Paredes, Pablo (central), Gerardo (libero y capitán), López; Herrero (media punta), Recarte, Rebollo. Fuentes: Nuevo y el jugador burgalés Esteban Martín. Este futbolista jugó en el Atlético Burgalés, club resucitado por Teodoro Teledor y el cual tuvo una jucosa oferta de comara.

### CUATRO GOLES EN DOCE PARTIDOS

Llama poderosamente la atención los goles marcados por la Leonesa. Se llevan doce partidos de Liga y ha conseguido tan sólo cuatro tantos. Los "realizadores" han sido Casimiro con dos

(no juega esta tarde por la razón apuntada anteriormente) y otros dos marcados por defensas extraños en propia puerta. Este dato curioso y altamente significativo se completa con el apunte de que en siete partidos no hicieron ni un sólo gol y los apuntados en cuatro encuentros. Sin embargo, los datos nos revelan su fútbol técnico, pero carente de efectividad y, sobre todo, del fin supremo del mundo del fútbol.

La Leonesa, adversario de siempre, pero que por aquello del "decreto" ocupó la plaza del Zamora y su aplicación sirvió para Burgos y Leonesa vuelvan a encontrarse cuando el frío hace su presencia. La última ocasión que ambos se vieron en el terreno de la competición fue en Septiembre de 1981. Fue en un partido de Copa.

En el encuentro de ida jugado en "Amilivia" vencieron los propietarios del estadio apuntado, por la mínima. En aquella ocasión, el Burgos, desplazó al equipo de aficionados porque la Federación no admitió las fichas de los profesionales. El Burgos, mejor expresado sus dirigentes, incumplieron el artículo 22 del reglamento, al no pagar las deudas a sus futbolistas. Luego, con letras "dichosas letras" "arreglaron" el tema y en el choque de vuelta (el resultado no fue suficiente y quedamos en la cuneta.

### SIN VICTORIAS EN SEIS DESPLAZAMIENTOS

El "farolillo rojo" ha efectuado seis desplazamientos desde el inicio de la Liga. No ha conseguido ningún triunfo y su recorrido, de forma telegráfica, se resume así: Baracaldo (1-0), Compostela (2-1), Endesa (2-0), Huesca (2-0), San Sebastián (4-0) y Sestao (1-0). Un vistazo a los resultados nos dan este adelanto: los leoneses, fuera de sus lares, salvo en algunos compromisos, se hace difíciles doblegarlos. Su sistema eminentemente defensivo se pone en práctica y, aquí en "El Plantío" tan sólo Nuevo y el burgalés Esteban Martín se colocarán en punta. El resto a formar muralla con la intención de sorprender al contrincante.

### NOTAS DE ULTIMA HORA

El aficionado que acuda esta tarde a presenciar el encuentro podrá seguir las incidencias de la jornada, en Primera División, y al margen de los programas deportivos de Radio, a través del simultáneo que hoy funcionará en el marcador. Una novedad unida a la transmisión del partido por mediación de Radio Popular (también transmitirá los que el Burgos juegue fuera) y

otra más, los niños menores de 10 años tendrán acceso gratuito al estadio.

También se informa de que todas aquellas personas con pasas o cosas así, deberán de entrar al campo por la puerta "cerro". Dicen quienes desean controlar que es una medida de orden. Se quiere acabar con el tifus. Nos parece una medida estúpida. Sin embargo, nos han contado, a media voz, el resultado del cálculo de cuantos pasan sin visitar taquilla. La cifra se aproxima a los setecientos. Y es que circula por ahí mucha acreditación no controlada con muy pocas justificaciones.

### ¿SE AMPLIARA LA JUNTA DIRECTIVA DEL BURGOS?

Nada sorprendería la ampliación de la actual Junta directiva en los próximos días. Fuentes cercanas al Burgos C. F., no desmintieron el interrogante del ladillo (substituto de este apartado) encaminado a buscar soluciones no exentas de sorpresas.

El próximo lunes, se declara mañana, se vuelve a reunir la Comisión de socios para continuar con los arduos trabajos de examinar las cuentas del último ejercicio económico. Entre los integrantes, se ha sabido, el pase de al menos dos a formar parte del cuadro directivo. Y lo económico ¿se sabe algo? Bueno, poca cosa, señores lectores. Se han abierto nuevas gestiones en el último intento de buscar al menos seis "kilos" para ir tirando y no alterar al personal.

La búsqueda de millones se ha convertido como la fiebre del oro del mítico Oeste. Algunos de los que están poniendo buena voluntad y horas de oficina. No obstante, seguimos como antes de la Asamblea. La cosa

se complica para un Burgos C. F., cuyos socios y todos los burgaleses, sólo quieren que sea un club. Nada más ni nada menos.

LOPEZ OCHOA

### REGIONAL PREFERENTE

## Varias bajas en el Atlético Burgalés que hoy recibe al Rondilla

### A las doce, en el «José Manuel Sedano»

Como anticipábamos ayer, el Atlético Burgalés se va a ver hoy un poco en cuadro para el partido que disputará con el Rondilla, a partir de las doce, en el «José Manuel Sedano», debido a la sanción de que han sido objeto el entrenador Amós y los jugadores Moyano, Baratas y Fontaneda. Por supuesto que hay otros jugadores que pueden suplirlos, pero tanto los cambios como los efectos de la sanción es posible que se dejen sentir en el rendimiento del equipo, que, no obstante, va a saltar al terreno de juego con espíritu de victoria.

Como recordarán nuestros lectores, el Rondilla goleó (6-0) el domingo pasado al Roa. Los vallisoletanos alinearon a: Gerardo, Ruiz, Alberto, Mateo, César, Chamaco (Sánchez), Paco II, Primo (Chencho), Félix, Santana y Fano.

Marcaron los goles, Chamaco, Félix, Primo (3) y César. Y dentro de la excelente actuación de todo el conjunto, parece ser que destacaron Paco II, Félix y Fano.

Amós, como es de suponer, tiene varias dudas, que resolverá a última hora, sobre esta formación: Paco (Julían), Camacho, Juanjo, Cendrerós (Santi o Manolo), Bayona o Manolo), Fede, Ricardo, Temiño, Jos y Soriano o Samuel. También está citado Ayala.

Que la suerte acompañe.

### LERMEÑO - UNIVERSITARIO

Se inicia a las cuatro de la tarde y se presenta muy difícil para los de la villa ducal, cuyo entrenador, Renuncio, nos anticipó esta formación: Mariano, Roberto, Yimí, Yáñez, Félix, Lara, Angel, Arribas, Mena, Varona y Terán. Con ellos están citados: Floren, Alfonso, Goitia y Machel.

### ROA - SAN PEDRO REGALADO

Comenzará a las cuatro. Los vallisoletanos perdieron el domingo pasado, en casa, frente al Lermeyño, pero aún conservan un positivo. El Roa, que fue goleado por el Rondilla, ha estado sometido a duro entrenamiento a sus seguidores, en el campo de «Los Nogales». Iniciarán de salida: Carlos, Bienve, Fernando, Germán, Tato, Javi, Evaristo, Martín, Núñez, Vazquez y Juan Pedro.

También están convocados Ríos, Encinas, Edí, Pichón y Torca.

### TRESPADERNE - OLMEDO

Comenzará a las cuatro menos cuarto. El conjunto burgalés se encuentra pleno de moral tras su victoria en campo del Villamuriel, en la jornada anterior y, naturalmente, quiere celebrar el éxito con un nuevo triunfo en casa y ante

### BURGOS C. F.

Emiliano	Mandiola	Carmelo	Bautista
Valdés	Azcargorta	Eduardo	
Montero	Cholo	Heras	
Esteban Martín	Nuevo	Herrero	
Fuentes	Rebollo	Recarte	
López	Gerardo	Pablo	Paredes
	Isidro		

### CULTURAL LEONESA

- Campo: «El Plantío».
- Hora: 4,30 de la tarde.
- Arbitro: Sr. Vico Díaz (Colegio Catalán).

### BRIVIESCA - G. E. RENAULT

Está fijado para las cuatro de la tarde. Nuestro pronóstico y suponemos que el de la mayoría, es favorable a los de La Bureba, que atraviesan un buen momento de juego y de moral.

Raúl nos adelantó la siguiente alineación: Fermín, Amador, García, Merino, Manolo, Lucas, Manso, Santamaría, Víctor, Martín y Oviedo o Hermosilla.

En el banquillo de los suplentes estarán Violeta y Rodri.

### TUDELA - BURGOS PROMESAS

Comienza a las cuatro menos cuarto y es de prever que resulte muy competido. Tinín tiene previsto alinear a Cámara, Zamora, Sicilia, Tamaño, Somoza, Pañero, Medina (González o Peñalba o Kiko), Sendino, Luis y Chavarrí. Completan la citación, Mario.

Florio, Alberto y Dani.

Para terminar, una breve aclaración que consideramos innecesaria. En nuestro comentario de ayer recogíamos un comentario de Tinín, en el que un poco en broma decía que sus jugadores iban a tener que desplazarse a Valladolid con la fiambra, teniendo en cuenta que marchaban a las doce y media y ya tenían que ir comidos. Añadía o daba a entender que podían haber salido más pronto, para comer en ruta o en Valladolid a una hora menos temprana. Pues bien, el presidente del Promesas, señor Arribas, nos indicó ayer tarde, que algunos jugadores se habían quejado porque, cogiendo el rábano por las hojitas, lo de la fiambra les daba a entender que no comían lo suficiente en sus casas o algo así. ¿Qué les parece?

El señor Arribas añadió por su parte, en esta conversación, que él había propuesto precisamente eso al entrenador, que salieran más pronto. Y que cuando sea preciso comer fuera, pese a la situación que atraviesa el club, se comerá. A ver si ahora interpretan también estas palabras del señor Arribas como una ofensa, alegando que ellos no tienen necesidad de comer en casa ajena...

VICTOR MANUEL

## IMPORTANTE EMPRESA MULTINACIONAL DE ORDENADORES

NECESITA CONTACTAR CON

## COLABORADORES COMERCIALES LIBRES

\* Nos gustaría entrar en contacto con personas introducidas en el mundo empresarial de BURGOS y con conocimientos del uso del ordenador como solución completa a los problemas de gestión de la Empresa, o bien con VENDEDORES DE ORDENADORES EN ACTIVIDAD.

\* Nuestro objetivo es llegar a un acuerdo de colaboración, en el que ofrecemos muy fuertes comisiones, apoyo a la gestión y aportación de gastos de representación.

\* Si Ud. se cree con capacidad de gestión a alto nivel, y está relacionado en el ámbito empresarial, escribanos urgentemente con su historial profesional y ocupación actual, a:

MAI DE ESPAÑA, S. A.  
Ordenadores,  
Calle Manuel Silvela, 15.  
Madrid - 10.

Ref.: ISA-1/82.

### CLUB LAS CHIVAS

GRATO AMBIENTE

Cascajeras. 11  
Abierto desde las ocho de la tarde.

### ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

J. GUILARTE

CASSETTES AUTO-RADIOS  
Vitoria, 146. Burgos  
Tifs. 223836 y 223837

Gran Playa SANTA POLA (Alicante)  
BUNGALOWS  
**las gaviotas**  
JUNTO AL CLUB NAUTICO  
Desde 1.360.000 pts. PRECIO TOTAL  
COMPRE Y DISFRUTELO YA  
POSIBILIDAD VIAJE Y ESTANCIA GRATIS 2 PERSONAS  
Amplia información  
directamente Telefono (965) 414011



## EL MADRID DENUNCIA LAS DECLARACIONES DE NUÑEZ

Las considera deliberadamente provocadoras y pidió ayer a sus socios una actitud de sensatez

Madrid (Efe). — Esta mañana el Real Madrid ha dirigido un télex a la Real Federación Española de Fútbol, en torno a las gravísimas declaraciones formuladas por el vicepresidente primero de dicho organismo, señor Núñez.

Al mismo tiempo, la Junta directiva del club madridista ha facilitado a «Efe» la siguiente nota informativa:

«La Junta directiva solicita de sus señores socios y aficionados ofrezcan otra de sus magistrales lecciones de sensatez y cordura dejando al margen las intencionadas provocaciones recibidas, significando que el club adoptará las medidas pertinentes, dentro de todos los cauces legales reglamentarios, conforme es de siempre norma y costumbre del Real Madrid.»

## La Asociación de Clubs españoles de baloncesto modifica el sistema de competición de Liga y Copa

Madrid (Efe). — La Asociación de Clubs españoles de Baloncesto, reunida hoy en Madrid, ha aprobado una serie de medidas, entre las que destaca la modificación del sistema de competición de la Liga nacional y la Copa del Rey, para presentarlas a la Federación Española de Baloncesto.

grupos, con ocho equipos cada uno, pero éstos serán los cuatro primeros del grupo impar contra los cuatro primeros del grupo par (serie A-1) y los cuatro últimos de uno contra los 4 últimos del otro (serie A-2).

A la reunión asistieron representantes de los catorce clubs que la integran. Por primera vez ha asistido a esta reunión el F. C. Barcelona.

Después de esta fase, quedarán como cabezas de serie los cuatro primeros de la serie A-1 y los cuatro siguientes junto con los cuatro primeros de la serie A-2 deberán jugar todos contra todos para alcanzar clasificarse para la ronda final, que estará compuesta por ocho equipos que disputarán el «play-off» final.

La Asociación ha aprobado por unanimidad variar el sistema de competición de la Liga nacional para lo que proponen que la División de Honor esté integrada por 16 equipos que se subdividirán en dos grupos de ocho.

Estos grupos se formarán según la clasificación obtenida en la última Liga disputada, formándose un primer grupo con los equipos que obtengan el número clasificatorio impar, y un segundo formado por los que lograron clasificarse en número par.

Para la competición de la Copa del Rey la Asociación propone que a través de un sorteo, se emparejen los equipos, jugándose cada eliminatoria a un solo partido, y en la cancha del equipo que ha salido en primer término del sorteo.

En la primera fase jugarán, en cada grupo, todos contra todos, encuentros de ida y vuelta. La segunda fase también se jugará en dos

La tercera propuesta de la Asociación se refiere a las plantillas de los equipos, para lo que propondrán a la Federación que se limite el número de fichas a ocho jugadores seniors por equipo, pudiendo ser extranjeros dos de ellos.

## EL MADRID PERDIO SU IMBATIBILIDAD EN EL BERNABEU, ANTE EL BARCELONA

Perdió por 2-0 un partido en el que ejerció dominio territorial pero se vio superado por el fútbol de contraataque de su rival

Madrid (Colpisa). — El Real Madrid ha perdido su primer partido de la presente Liga ante su declarado enemigo de este año, el Barcelona, por dos tantos a cero. El Sporting de Gijón es ya, hasta estos momentos, el único equipo invitado de Primera División. El Barcelona supo jugar perfectamente a un Madrid brioso, que dominó prácticamente durante todo el partido, pero que no consiguió resolver con acierto sus jugadas. Casi siempre fue superado por la defensa del Barcelona. Por añadidura, éste supo organizar diversos contraataques, con mucho peligro y que sirvieron para darle la victoria.

Terreno de juego en malas condiciones por el agua-nieve caído durante el día. También llovió en el transcurso del encuentro.

### ALINEACIONES

Real Madrid: Agustín, Juan José, Metgod, Bonet, Camacho, Gallego (Fraile, minuto 77), Angel, Stielike, Juanito, Santillana e Isidro.

Barcelona: Artola, Gerardo, Miguell, Alesanco, Manolo, Schuster, Víctor, Maradona, Esteban, Quini y Carrasco.

Árbitro: García de Loza del Colegio Gallego, realizó un buen arbitraje. El público reclamó dos penaltis. Mostró tarjetas a Manolo, Víctor Stielike, Gerardo y Juanito, en dos ocasiones a los madridistas Bonet y Metgod, por lo que seguidamente les mostró la roja de la expulsión. Los dos jugadores fueron expulsados en los últimos cinco minutos del partido.

### GOLES

Esteban adelantó al Barcelona en el marcador en el minuto 13 de la primera parte. Schuster inicia una rápida jugada en el centro del campo, pasa sobre Maradona y éste adelanta a Esteban, que por velocidad supera a la defensa madridista y marca.

El 0-2, resultado definitivo, fue obtenido por Quini, en el minuto 86. Fue una rápida jugada iniciada por Carrasco,

que centra sobre Maradona y éste adelanta a Quini, quien sobre la salida del portero madridista, marca a puerta vacía, picando muy bien la pelota.

### EL PARTIDO

El Real Madrid no ha pasado la reválida de tener enfrente a un equipo peligroso, potente y de categoría. El conjunto madridista, en este primer tercio de Liga, sobre todo en su campo, apenas ha tenido rivales de cierta consistencia. La Real Sociedad, por citar un ejemplo, fue un mediocre contrario que no planteó ninguna dificultad al Real Madrid.

El Real Madrid inició el encuentro con ciertas precauciones defensivas. Metgod y Bonet, en el primer cuarto de hora, no se permitieron las alegrías de otros encuentros para lanzarse hacia la puerta contraria. Juan José y Camacho se mostraron también en la primera parte más estáticos que en otros encuentros. Los madridistas se mostraban precavidos, aunque sin conseguir marcar bien y anular a los hombres de ataque barcelonistas.

El Barcelona, por su parte, fue un equipo cauto y amarrador, disciplinado en sus acciones, férreo en el marcaje y bajo la batuta de Maradona, con arrancadas con sello de gol muy peligroso en los contraataques. Fruto de esta estrategia fueron los tantos azulgranas y las claras oportunidades que uno y otro período contaron los delanteros del Barcelona. En la primera parte, el portero madridista tuvo bastante más trabajo que Artola.

El segundo tiempo se inició con una presión de apobio del Real Madrid sobre la portería azulgrana. Al final del encuentro se pudo comprobar que los madridistas usieron el esfuerzo y la entrega y también el dominio territorial fruto más bien de adelantar sus líneas. Pero el Barcelona moría con inusitado peligro y las dos más claras ocasiones correspondieron a los delanteros

azulgranas, en una de las cuales, Carrasco marró el tanto al ser remiso en el tiro cuando Agustín estaba prácticamente desbordado. El Real Madrid no cesaba en su acoso, constante y rabioso, pero sin saber resolver las jugadas. Una y otra vez chocó con la férrea y contundente defensa azulgrana, donde Miguell y Alesanco se erigieron en obstáculo insuperable. Las ocasiones de peligro por parte madridista tuvieron que llegar a base de lanzamientos de saques de esquina o de faltas, en una de las cuales Artola se lució en un lanzamiento de Juanito.

El triunfo del Barcelona no puede discutirse y adquiere gran importancia. La Liga puede tomar otro color, sobre todo al adelantarse el encuentro en 24 horas y dar la oportunidad a zaragocistas y bilbaínos para acercarse a los del Bernabéu. El triunfo, para el Barcelona, puede ser un gran revulsivo, y con superar los problemas tanto técnicos como deportivos e internos de toda la familia azulgrana...

Enrique Paradinas

### DECLARACIONES TRAS EL PARTIDO

Madrid (Efe). — El entrenador del Barcelona, Udo Lattek, fue el primero en acudir a la sala de Prensa tras el partido que enfrentó a su equipo con el Real Madrid y que terminó con victoria azulgrana de 2-0.

«Tengo que felicitar a mis jugadores —señaló— por el buen juego que han realizado. La victoria es totalmente justa, ya que en la primera mitad hemos tenido grandes ocasiones».

«Ahora ya nadie puede decir que el Barcelona no funciona».

Respecto al árbitro, al que fueron dirigidas todas las críticas merengues, el entrenador del Barcelona afirmó que había estado correcto y que él no había visto ninguna falta punible en el área de su equipo.

Por su parte, el técnico del Real Madrid, Alfredo Di Stéfano, manifestó al término del

encuentro que, pese a no restarle méritos al Barcelona, a éste le habían favorecido ciertas circunstancias; que en su área habían existido faltas punibles y el árbitro no ha pitado nada. Creo que acciones así en un partido de esta índole pueden variar ostensiblemente el desarrollo del encuentro».

El técnico blanco señaló que la derrota de su equipo vino dada por algunas circunstancias: «Creo que el Madrid ha jugado muy bien y mis jugadores han estado magníficos, pero ha habido mala suerte. Además la lluvia nos ha perjudicado mucho, ya que éramos nosotros los que estábamos obligados a atacar y el mal estado del campo nos ha agotado más que a ellos. Pero a pesar de esto, debo reconocer el acierto en el sistema defensivo del Barcelona y sus excelentes contraataques».

Di Stéfano agregó que el Barcelona le había gustado mucho, pero especialmente Maradona y Carrasco.

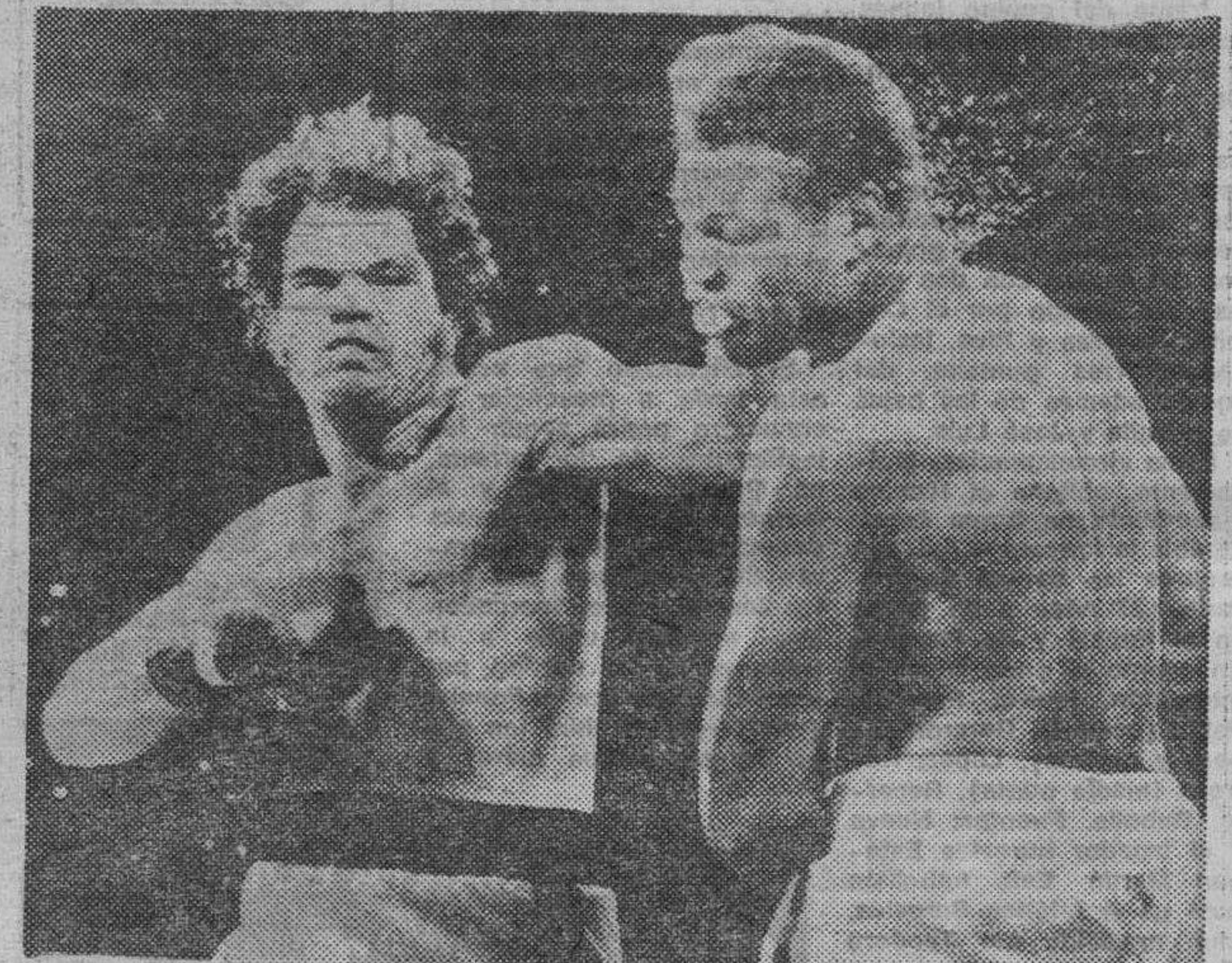
El árbitro del encuentro, Raúl García de Loza ha declarado «no tengo tetas para ser madre», haciendo referencia a una frase del jugador del Real Madrid, Stielike, en la que señalaba que «el árbitro ha sido una madre para el Barcelona».

Sobre los penaltis que el público solicitó durante el encuentro de esta noche, el árbitro señaló que «me pidieron once o doce, y ahora mismo me dejaría cortar el cuello por lo seguro que estoy de que no hubo ni una pena máxima, a pesar de que el público la reclamase».

Por otro lado, el presidente del Real Madrid, Luis de Carlos, ha declarado al término del partido que «el árbitro debería de haber sido más diplomático en la dirección del encuentro».

Luis de Carlos agregó que, «no creo que el resultado haya sido justo, pero en el fútbol lo único que sirve son los goles, y el Barcelona ha logrado dos, mientras que nosotros ninguno. Felicito a mi rival».

## HOLMES RETUVO SU TITULO



Houston (Estados Unidos). — El aspirante Randy Cobb (izquierda) lanza un directo sobre el campeón Larry Holmes, durante el combate de boxeo correspondiente al Campeonato del Mundo de los pesos pesados celebrado ayer noche en Houston. Holmes retuvo el título por puntos. — (Telefoto Efe-AP)

### CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

<b>CERVEZAS</b> <b>El León</b> REAL MADRID - BARCELONA	<b>TEXTILES</b> <b>MARIN</b> CELTA - ATH. BILBAO	<b>CEYCA</b> PUERTAS METÁLICAS SALAMANCA - OSASUNA
<b>Veley</b> JOYERIA - RELOJERIA BETIS - LAS PALMAS	<b>Seven-Up</b> ESPAÑOL - ZARAGOZA	<b>SUPERMERCADO DEL MUEBLE</b> S. GIJON - VALLADOLID
<b>DIAGNOSIS</b> PUERTA A PUERTA SANTANDER - VALENCIA	<b>CARPETILLAS</b> <b>Linde</b> MALAGA - SEVILLA	<b>REUNION SEGUROS</b> R. SOCIEDAD - ATL. MADRID

### 2.ª DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> MURCIA HUELVA	<b>H</b> MALLORCA ALAVES	<b>J</b> CASTELLON CORDOBA
<b>N</b> ELCHE LINARES	<b>S</b> PALENCIA OVIEDO	<b>T</b> SABADELL HERCULES

**SIGNOS CONVENCIONALES** — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalti en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

# MANTAS DE PELO, AHORA 15% DTO. LA CASA DE LAS MANTAS



# Catástrofe en un campo de fútbol, en Argel

*Al derrumbarse la techumbre de una tribuna hubo diez muertos y centenares de heridos*

Madrid (Efe) — En Argel, un ruido ensordecedor. Varias personas han resultado muertas y casi seiscientos heridos, al hundirse parte del techo de metal de la tribuna de un estadio de fútbol, después de que docenas de niños se encaramasen a ella, ha informado la Policía argelina.

Una multitud cifrada en veinte mil personas abarrotaron el estadio «Veinte de Agosto» de la capital argelina, ayer por la tarde, último día del fin de semana árabe, para contemplar el encuentro entre el Hussein Dey y el Argelia MP, del Campeonato de Liga de aquel país.

El estadio puede admitir a quince mil espectadores, si bien los directivos no hicieron nada para evitar que se superase el número, según informaciones de la Prensa argelina de hoy.

Docenas de niños se subieron al tejado de la tribuna y, mientras los equipos calentaban ya sobre el terreno de juego, una sección de ese tejado se vino abajo con

ca ser que unos 300 muchachos se habían encaramado a la techumbre que se derrumbó.

Hubo algunos momentos de estupefacción, después, de pánico y más tarde, las primeras ayudas, que brotaron espontáneamente de los que no habían sido afectados por la catástrofe, señala el diario «Aichwab».

«Los espectadores comenzaron a ayudar a los heridos, sacándoles bajo de las ruinas de la tribuna. Incluso los jugadores dejaron el césped y colaboraron en los primeros momentos, hasta que las ambulancias llegaron al estadio, afirma el diario.

Entre los muertos se cuentan aficionados comprendidos en edades entre 17 y 31 años.

Sin embargo muchos espectadores entendieron que el accidente no ocurrió por culpa de los espectadores que se subieron a él, sino por un terremoto similar al que afectó hace dos años a la ciudad de Asnam.

El partido, de todas maneras, fue suspendido.

### LOS RESPONSABLES, CUESTIONADOS

Argel (Efe) — La responsabilidad de la tragedia ocurrida el viernes, que costó la vida a diez espectadores en un estadio de esta capital, debe ser claramente delimitada, ha pedido hoy el diario argelino «El Moudjahid».

El periódico señala que esta tercera tragedia —dos anteriores de menor gravedad ocurrieron en otro estadio de la capital y en la ciudad del Este, Setif— que deja a diez familias de luto, además de 584 heridos, según las cifras oficiales, podía haberse evitado.

La afluencia de más de 30.000 espectadores a un campo con 15.000 de capacidad máxima, obligó a los jóvenes espectadores a subirse en lo alto del techo de la tribuna central, causando su posterior derrumbamiento.

**SON DIEZ LOS MUERTOS**  
Argel (Efe). — A diez se



Argel (Argelia). — Diez personas resultaron muertas y trescientas heridas, al desplomarse el techo metálico del estadio «20 de Agosto», que cayó sobre los espectadores que asistían a un partido de fútbol. El accidente se produjo al haber un exceso de peso en el techo, al que se subieron unos jóvenes, para ver el partido. — (Telefoto Efe-Upi)

eleva el número de muertos a cuarenta y cuatro y a cuatro heridos graves y varios cientos de leves ascienden las víctimas de la tragedia que ensan-

des sanitarias La Comisión investigadora encargada de averiguar las causas de la tragedia no ha facilitado por el momento comunicado alguno.

**ALMACENES**  
*Labarco*

San Pablo. 21-23 BURGOS.

DISTRIBUIDOR

TAPIFLEX ★  
CANAPES ★

**FLEX**

COLCHONES ★  
SOMIERES ★

SOMIERES PLEGABLES - CAMAS - NIDO - COLCHONES GOMA - ESPUMA - ALMOHADAS

**Cerámicas GALA, S. A.,** presenta los próximos 1 y 2 de Diciembre, en el

**HOSTAL LANDA PALACE**  
su nueva:



CERAMICAS GALA, S. A.  
Ctra. Madrid-Irún, km. 244  
APARTADO 293  
TELEFONO 22 32 00  
TELEX 39414  
BURGOS



Distribuidores en Burgos y provincia:

**SANEAMIENTOS SOBRINOS DE VALENTIN MARCOS, S. A.**

Polígono Industrial de Villalonquéjar C-1  
Teléfono 20 02 40  
BURGOS

**SIRO VAZQUEZ, S. L.**

Puerta Nueva, 3-5  
Tif.: 50 01 28  
ARANDA DE DUERO (Burgos)



## BALONCESTO

## EL TIZONA, CON UN OBJETIVO: GANAR AL NELSON DE LEON

En el Instituto, el Autobazar recibe la visita del Palentinos

Un solo objetivo tiene marcado el Tizona: ganar al Nelson de León. El partido se juega hoy (a partir de las doce del mediodía) en el Polideportivo Municipal. Durante la semana, los burgaleses han venido entrenando con normalidad. El trabajo ha sido duro y a la vez, muy sacrificado. Hay que estar en las mejores condiciones para recibir al equipo leonés. No se puede dar un respiro a la marcha regular del equipo, frente a un adversario cuya clasificación resulta engañosa. Su quinto puesto no refleja los méritos de los leoneses demostrados en los partidos jugados.

Estas características las conocen cada uno de los jugadores locales y también, cuantos integran la Directiva. Por tanto la presencia y el apoyo del aficionado marcarán la pauta para alcanzar esa meta: la victoria. La suma de los dos puntos colocaría a los burgaleses en el tren de la esperanza y la ocasión no se puede dejar en la primera estación. El mister local, para este partido, ha convocado todos los jugadores disponibles de la plantilla.

Esperemos que el aficionado se dé cita este mediodía en el Polideportivo para seguir animando a un Tizona por el camino de la regularidad.

## AUTOBAZAR-FILIPENSE

Después de adverso resultado del domingo anterior, en Salamanca el equipo burgalés se dispone a recibir a un equipo de los teóricamente bajos. Nosotros tenemos referencias de que esta última temporada está haciendo buenos partidos y que se

ha reforzado bastante.

Están bajas de conjunción, pero es de esperar que vayan mejorando en juego a medida que avance la temporada.

Las burgalesas van recordando su forma después del vapuleo del domingo pasado.

A las bajas de los días pasados hay que sumar las de Mari Paz de Olga, ambas lesionadas en Salamanca, debido al duro juego practicado por el equipo salmantino gracias al caserismo arbitral.

Esperemos sepan sacar fruto de su superioridad técnica y que las jugadoras lesionadas se restablezcan pronto y, si es posible puedan estar en el banquillo por si fuera necesaria su colaboración.

El encuentro comenzará a las 12 en el Pabellón del Instituto Femenino y esperamos que la afición responda y ayude al equipo burgalés, con su apoyo y que éste nos brinde un triunfo con buen juego.

### El Logroñés jugará hoy en Arnedo

Logroño. — Debido a la clausura por un partido del estadio logroñés de Las Gaudinas, impuesta por el Comité Nacional de Competición, el encuentro de fútbol Logroñés-Sporting Atlético, del domingo, se disputará en la localidad de Arnedo.

La directiva del Logroñés ha fijado precios populares y pondrá autocares a disposición de los aficionados que deseen desplazarse.

### SE NECESITAN CONDUCTORES

Imprescindible experiencia

CON TRAYLERS

TRANSPORTES JOSE ORTEGA

Teléfonos: 22 27 50 y 54 (Horas oficina)

(INEM BU-28.700)

## CLAUSURA DE LA TEMPORADA Y REPARTO DE TROFEOS, EN LA UNION CICLOTURISTA BURGALESA

Ayer sábado, tuvo lugar en un restaurante de la capital, la cena de entrega de trofeos de la Unión Cicloturista Burgalesa, con la que se cierra la temporada 1982, de esta activa Sociedad burgalesa.

Después de la cena, se hizo entrega de numerosos trofeos, ya que esta temporada podemos considerarla la de más actividad de las vividas por la Unión Cicloturista.

Al final, 26 ciclistas han sido cicloturistas de 1.º y 38 de 2.º.

La clasificación definitiva, sobre un posible de 262 puntos ha sido la siguiente:

1.º Francisco García Iglesias, 262 puntos; 2.º Pedro Torres Gómez, 259; 3.º José Luis García Guatl, 231; 4.º José Luis Palacios Hernández, 222; 5.º José Luis Fontaneda Lozano, 218; 6.º Elías Martín Varona, 215; 7.º Eulogio González Arnaiz, 205; 8.º Epifanio María Esteban, 204; 9.º Joaquín Martínez Martínez, 199; 10.º Carlos García Alvaro, 198 y así hasta 104 clasificados.

Es de señalar que estos puntos se consiguen domingo tras domingo, en las marchas ciclistas que realiza la Sociedad, recorriendo gran cantidad de rutas por nuestra provincia.

Este año ha sido muy interesante la pugna entre Francisco García Iglesias, «Supercicloturista» por segundo año consecutivo y el joven Pedro Torres Gómez, pues iban embarrados hasta el último domingo; ambos habían efectuado todas las

salidas del año, desde el mes de Marzo hasta el mes de Octubre, y debido a una pequeña lesión, a Pedro Torres le fue imposible realizar la salida final. En fin, otro año será...

El campeón de los «del encuentro» ha sido Javier García Alvaro, con 30 marchas, seguido por su padre Luis García Asenjo, con 29.

Respecto al Campeonato Social, puntuación que se consigue a través de la clasificación de diversas pruebas ciclistas, han conseguido trofeo los 6 ciclistas siguientes:

1.º Epifanio María Esteban, 7 puntos; 2.º Joaquín Martínez Martínez, 7; 3.º José Luis García Guatl, 9; 4.º Pedro Torres Gómez, 10; 5.º Francisco García Iglesias, 14; 6.º José Luis Fontaneda, 22.

El campeón social infantil ha sido Javier García Alvaro.

También se hizo entrega de un bonito obsequio al matrimonio compuesto por Ramón Bermejo y Victoria Sáiz, por su abnegada labor con la familia ciclista ya que todos los domingos siguen la ruta con su vehículo, por si hay alguna caída o accidente.

Con este emotivo acto, podemos considerar finalizada la campaña 1982, si bien el próximo día 4 de Diciembre, hay una reunión para tratar de la formación de la Junta Directiva para el año 1983.

Sólo falta resaltar el profundo agradecimiento de la

Unión Cicloturista Burgalesa, a la Guardia Civil de Tráfico, a la Cruz Roja, a la Policía Municipal, a la Federación de Ciclismo y a las numerosas casas comerciales que han hecho posible esa serie de actividades que ha habido durante 1982 en nuestra ciudad y provincia, como han sido la I Marcha Ciclista Internacional a la provincia de Burgos, «La Marathon Española», la carrera ciclista nacional de veteranos, etc., etc.

Gratitud que, por supuesto, hacemos extensiva a los medios de comunicación entre los que se encuentra DIARIO DE BURGOS.

### EL ALEMAN GROSS MEJORA LA MARCA MUNDIAL EN 200 M. LIBRES

Offenbach (RFA). — El nadador de Alemania Federal, Michael Gross ha mejorado en casi tres segundos la mejor marca mundial (piscina de 25 metros) de los 200 metros libres, en una competición disputada hoy en Offenbach.

Gross hizo un tiempo de un minuto, cuarenta y cuatro segundos, cincuenta centésimas; dos segundos setenta y nueve centésimas menos que la anterior mejor marca mundial, en poder del estadounidense, David Larson.

### EE. UU. CONQUISTA LA COPA DAVIS

Ayer sumó el tercer punto al ganar en dobles

Grenoble (Francia) (Efe). — En el encuentro de dobles Estados Unidos se adjudicó la pareja estadounidense nesta tarde la Copa Davis de Tegrado por John McEnroe y Tennis, al derrotar en el tercer partido de la final a Francia tres sets y el francés comencio lo que, junto a los dos puntos del viernes, ponen el Henri Leconte, por 6-3, 6-4 marcador en un tres a cero y 9-7, en 71 minutos de juego. Insalvable ya para los ganadores.

### Ayuntamiento de Castil de Peones

SUBASTA

El domingo, día 5 de Diciembre y hora de las 4 de la tarde, se subastará la casa-taberna de este pueblo.

EL ALCALDE

### FIRMA NACIONAL DE PRIMERA LINEA

Fabricante de alambre para usos agrícolas, precisa:

### REPRESENTANTE

A COMISION

Con amplios conocimientos y relación con propietarios de explotaciones agrícolas. Deberá visitar frecuentemente su zona. Preferible ya represente productos destinados al mismo consumidor. Conveniente disponga de local para mantener stock. Escribir con detalle y teléfono de contacto a: APARTADO 22. — REDONDELA (Pontevedra)

¿Conoce otro vehículo cuyo confort se mantenga al terminar la carretera?



Versátil, potente, confortable, seguro. Con sus asientos tapizados en terciopelo, su avanzada suspensión de muelles helicoidales, un tablero de controles e instrumentación de lo más completo, y otros muchos detalles únicos. Y por encima de todo, un gran corazón (velocidad máxima superior a los 160 km/h.). En efecto, la mayor diferencia es que el confort del Range Rover no acaba al final de la carretera.

CONCESIONARIO PARA BURGOS:

## TALLERES FAUSTO

Carretera Logroño, 5 - Teléfono 22 35 44

## RANGE ROVER



COPAS DE EUROPA

# Las finales europeas 1983 en Atenas y Goeteborg

Zurich (Efe). — El Comité ejecutivo de la Unión Europea de Fútbol (UEFA), se ha reunido hoy en Roma y ha decidido que la organización de la final de la Copa de Europa se juegue el próximo 25 de Mayo en Atenas, mientras que la final de la Recopa se dispute el próximo 11 de Mayo en Goeteborg (Suecia). La final de la Copa de la UEFA se hará como es habitual, bajo la fórmula de encuentros de ida y vuelta. Por otra parte, la fase final de la actual Eurocopa de Naciones de fútbol, que se disputará en el mes de Junio de 1984 se jugará en sus grupos previos en las ciudades de París, Lyon, Marsella, St. Etienne, Nantes, Nancy y Lens.

BALONMANO

## DEPORTIVO BURGOS Y GROMBER JUEGAN EN SUS CANCHAS

### Desplazamiento del C.B. Burgos a tierras segovianas

Nuevo compromiso para los tres equipos burgaleses que militan en Segunda División Nacional. El Deportivo Burgos, recibe en «San Amaro», a partir de las do-

ce del mediodía la visita del Nava Asunción de Segovia. Es, como adelantábamos en la edición de ayer, el duelo de colistas. Mucho tendrá que jugar el Deportivo para sumar los puntos y donde la labor de equipo con entrenamientos incluidos jugarán un papel importante.

El Gromber, en racha, recibe la visita del líder (Caja Provincial). Un buen partido de baloncesto. No se duda de la presencia del aficionado para ese apoyo que precisa el representante arandino. En la capital de la Ribera la afición por este deporte empieza a alcanzar cotas importantes y estamos seguros de la presencia masiva de aficionados.

Y finalmente, el Club Balonmano Burgos, viaja a tierras segovianas para jugar en la cancha del equipo Caja de Ahorros. A poco que acompañe la suerte los burgaleses pueden sumar puntos y colocarse en puestos importantes de la clasificación.

En suma, octava jornada. Dos juegan en casa (Deportivo y Gromber) mientras que el C. B. Burgos, equipo presidido por Juan Medina y cuyas relaciones públicas recaen en Jacinto Navarro, a tierras segovianas. Suerte.

## HOMENAJE A CARLOS DOMINGO DE LA TORRE

El presidente de la Federación Española de Judo le impondrá la Medalla de Oro



Carlos Amancio Domingo, a quien le ha sido concedida la Medalla de Oro de la Federación Española de Judo.

El próximo día 4 de Diciembre se dedicará un homenaje a Carlos Domingo de la Torre, actual presidente de la Federación Burgalesa de Judo y D. A. promovido por judokas burgaleses, Federación Española y Federación Burgalesa.

La Federación Española le concede una segunda medalla de oro que le será impuesta por su presidente nacional, D. Luis Beguena.

No dudamos que Carlos Domingo se hace acreedor a este merecido homenaje. Su palmarés en pro del judo burgalés es muy encomiable. Podemos considerarle, y de hecho lo es, como fundador del judo en nuestra capital, donde lleva más de veinticinco años como profesor. Hace treinta años fundó el Club Gimnasio Escuela, que aún continúa en Burgos, dedicado a impartir clases de judo y defensa personal.

La mayoría de los cinturones negros existentes en Burgos han sido alumnos suyos, así como los profesores y monitores repartidos en los distintos clubs existentes.

Obtiene el cinturón amarillo en el año 1953, ostentando actualmente el negro 3.º Dan y Maestro de judo. Comenzó a participar desde 1955 en Campeonatos de España, donde obtuvo buenos resultados, llegando a finalista, amén de clasificarse como campeón regional en diversos años.

Formó parte del equipo nacional, participando en 3 competiciones internacionales; asimismo, se desplazó a Francia como becario de la Federación Española de Judo.

Completar su historial nos ocuparía varias páginas.

Por tanto, ponemos punto final, indicando que la cena-homenaje se celebrará en el hotel Ferná González, a las 10 de la noche el día 4 de Diciembre próximo. Las invitaciones para este acto se pueden retirar en el indicado hotel y en el domicilio de la Federación Burgalesa, calle San Juan, n.º 22.

Enhorabuena anticipada a nuestro buen amigo Carlos-Amancio Domingo de la Torre.

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

PRIMERA DIVISION

Celta-Ath. de Bilbao, Ramos Marcos  
Betis-Las Palmas, Esquerdo Guerrero  
Salamanca-Osasuna, Benavente Garasa  
Racing-Valencia, Crespo Aurri  
Sporting-Valladolid, Jaramillo González  
Málaga-Sevilla, Franco Martínez  
Español-Zaragoza, Sánchez Arminio  
Real Sociedad-At. de Madrid, Damín Rendón

SEGUNDA DIVISION

At Madrileño-Jerez, Lasheras de Cozar  
Murcia-Huelva, Jiménez Muñoz  
Elche-Linares, Garagorri  
Mallorca-Alavés, Pérez Sánchez, Severiano  
Palencia-Oviedo, García Prieto  
Castellón-Córdoba, Socorro González  
Rayo Vallecano-Cartagena, Montes Espigares  
Sabadell-Hércules, Jiménez Moreno  
Barcelona At.-Cádiz, Pérez Sánchez, Francisco  
Deportivo-Castilla, Fernández Terente

SEGUNDA DIVISION «B»

Grupo Primero:

Binéfar-Erandio, Sánchez Monge  
Andorra-San Sebastián, Periset Hernández  
Reus-Ferrol, Sánchez Moreno  
Tenerife-Endesa, Díaz Fernández  
Logroñés-Sporting At., Martín Díez  
Osasuna Prom.-Huesca, Joglear Cermuda  
BURGOS-Leonesa, Vico Díaz  
Bilbao At.-Tarragona, Díaz Gutiérrez  
Baracaldo-Compostela, Delgado Santa Cruz  
Sestao-Lérida, Martínez de la Fuente

Grupo Segundo:

Portuense-Hospitalet, Pajares Paz  
San Fernando-Alcalá, Pérez Galiegos  
Calvo Sotelo-Parla Arcas Navarre  
Alcoyano-Antequerano, Caballero Reyes  
Ibiza-Fuengirola, Calvo Córdoba  
Algeciras-Badajoz, Morales Manrique  
Talavera-Poblense, García Delgado  
Torrejón-Albacete, Alfonso Alvarez  
Granada-Lorca, Pérez Cabeza  
Jaén-Ceuta, Mazorra Freire

TERCERA DIVISION

Grupo Cuarto. —

Utrillas-Sabiñánigo, Rey Santesteban  
Aragón-Tauste, Sánchez Pueyo  
Tudelano-Corellano, Equiza Dominguez  
Haro-Burladés, Sacristán Muñoz  
Calahorra-Oberena, Dominguez Laya  
Sangüesa-Arnedo, López Bailo  
Alfaro-MIRANDES, Resa Hualde  
Tarrazona-Numancia, Vicente Baez  
Jacetano-Alsasua, Bueno Grimal  
Peña Sport-Monzón, Guerrero Vidal

Grupo Octavo:

Toresana-Coyanza, Fuente Alonso  
Astorga-Benavente, Velasco Gil  
Medinense-Ponferradina, López Calzada  
Valladolid Pr.-Guarda, Salan Paniagua  
Laguna-Venta de Baños, Alvarez Bartolomé  
ARANDINA-C. Olímpico, Ramón Ramón  
SALAS-Salmantino, Prieto Chico  
Cacabalese-La Bañeza, Alonso Barrueco  
Fabero-Toreno, Estrada Castrillo  
Bembibre-Zamora, Fuente Fernández.

### CLUB LAS CHIVAS

GRATO AMBIENTE  
Cascajeras. 11  
Abierto desde las ocho de la tarde.

Juegos Populares

### Aplazada la entrega de trofeos

Debido a la inclemencia del tiempo ha quedado suspendido el acto de la entrega de premios y clausura de los Juegos Populares Castellanos; acto que iba a tener lugar hoy, domingo, en la localidad burgalesa de Espinosa de los Monteros.

La clausura y entrega de los premios ha quedado aplazado para fecha y lugar que oportunamente será anunciado.



# La ocasión para tener un Opel.

Opel Kadett  
4y5 velocidades  
Diesel Gasolina



Opel Ascona 4 y 5 velocidades  
4 y 5 puertas  
Diesel Gasolina



Opel Manta GT/E.  
Motor: inyección  
Cambio: 5 velocidades



Opel Monza  
Llantas Aleación  
Aire Acondicionado  
Elevallas Eléctrico

Opel Rekord  
5 velocidades  
Diesel Gasolina

Opel Senator  
Llantas Aleación  
Aire Acondicionado  
Elevallas Eléctrico



Agil, fiable, seguro, alemán.

PRECIOS TOTALES MATRICULADOS (DESDE)

Kadett - gasolina	982.131,-	Manta	1.372.654,-
" - Diesel	1.084.237,-	Rekord- gasolina	1.440.799,-
Ascona- gasolina 4 p.	1.219.976,-	" Diesel	1.634.058,-
" - Diesel 4 p.	1.315.976,-	Senator	2.564.483,-
" - gasolina 5p.	1.264.976,-	Monza	2.679.247,-
" Diesel 5p.	1.360.976,-	Kadett "SR"	1.235.666,-

LAGAMA  
MAS AMPLIA  
DEL MERCADO

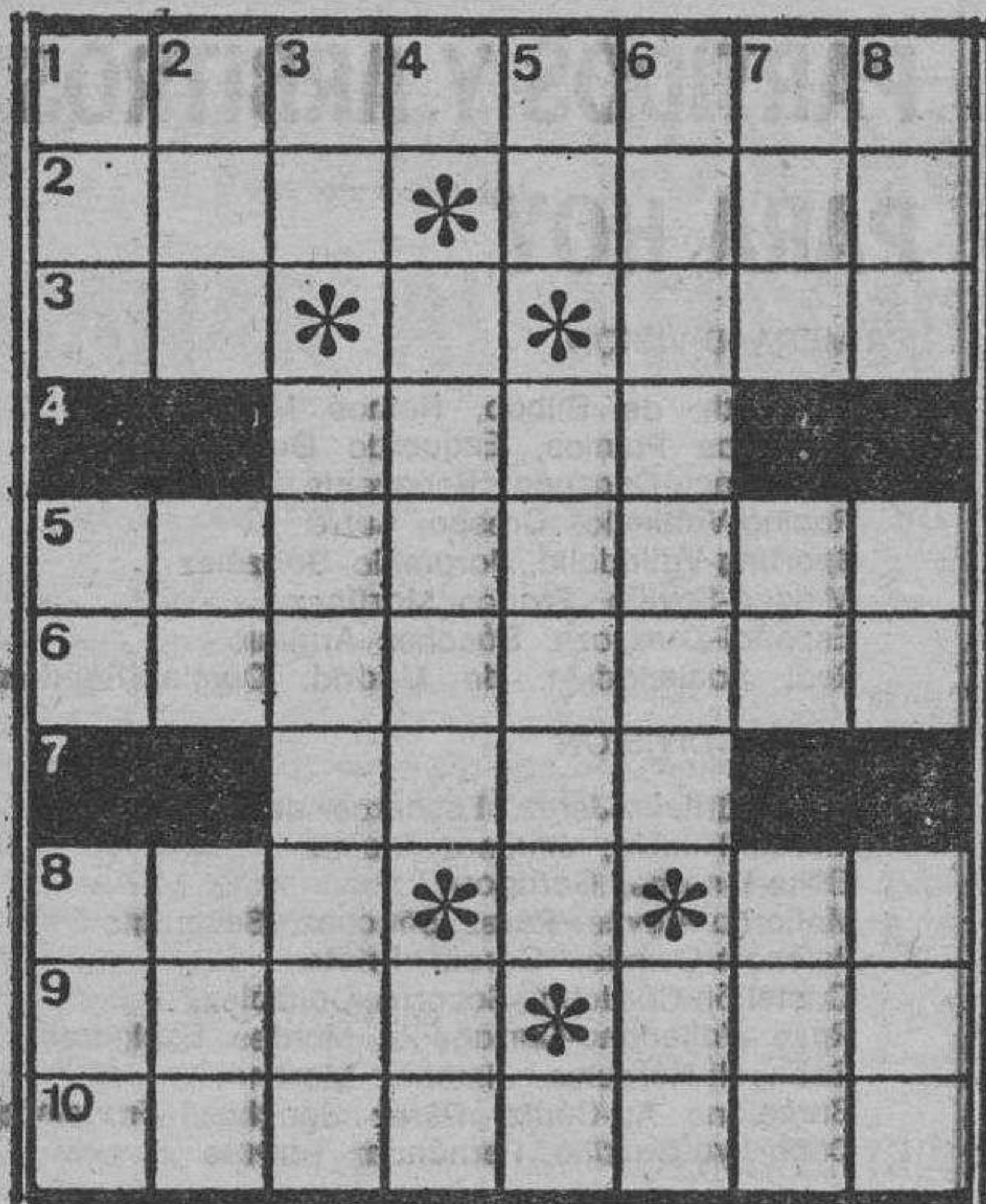


## Automóviles PEDROSA, S. A.

CONCESIONARIO OFICIAL: Ctra. Madrid- Irún Km. 244 - BURGOS - Telf. 227767 (2 líneas)



**CRUCIGRAMA**



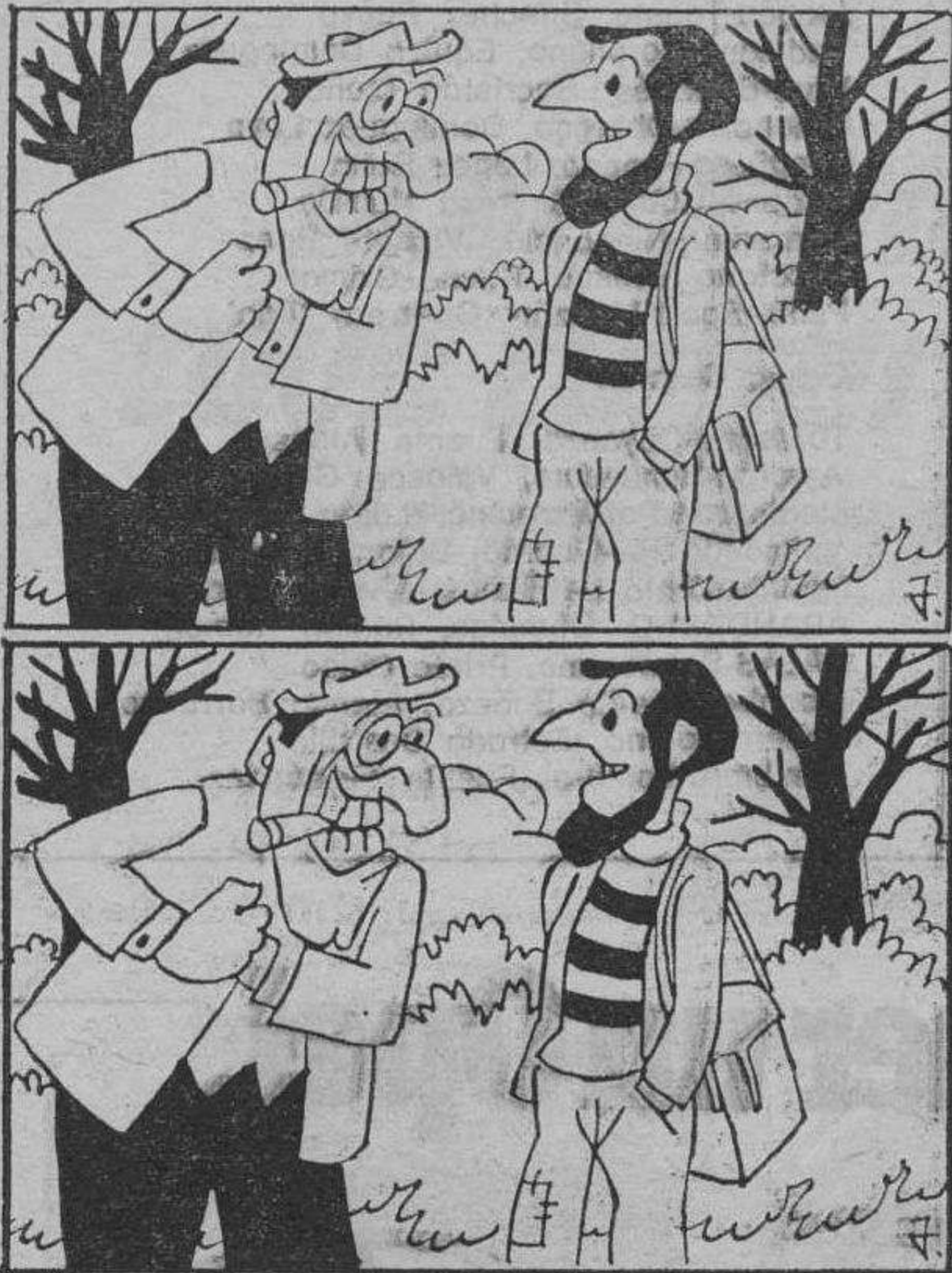
**HORIZONTALES:** 1. Escarnio, mofa. — 2. Nombre de letra. Hurte. — 3. En este momento Valle cántabro. — 4. Pespuntea. — 5. Supersticiosos. — 6. Audaz y arriesgado. — 7. (al rev.) Aparece. — 8. (al rev.) Vocablo deportivo. Artículo. — 9. Abertura en los vestidos. En francés; asno. — 10. Auxiliares de los notarios.

**VERTICALES:** 1. Precepto. (al rev.) Comina. (al rev.) Pueblo de Lugo. — 2. Gasta. Símbolo del gallo. (al rev.) Condimento. — 3. Nombre de letra. Compañeros de profesión. — 4. Color para pintar frescos. Nota. — 5. Símbolo del bromo. Espuertas grandes. — 6. Ciertos armarios. (al rev.) Letra árabe. — 7. Marchaba. Dativo del pronombre. Nombre de letra. — 8. Plural de vocal. Interjección arrieril. Pueblo de Lérida.

**SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR**

**HORIZONTALES:** 1. Hormigón. — 2. Asé. Pro. — 3. Yo. Los. — 4. Pide. — 5. Crepitar. — 6. Coronado. — 7. Anás. — 8. raL. Lu. — 9. Inés. Fin. — 10. Pesaroso.  
**VERTICALES:** 1. Hay. CC. RIP. — 2. Oso. Ro. Ané. — 3. Re. Peráles. — 4. Nipón. Sa. — 5. IP. Dinás. — 6. Goletas. Fo. — 7. Oro. Ad. Lis. — 8. Nos. Ro. Uno.

**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



**Solución al anterior:**

1.— Cuadro. 2.— Marco. 3.— Zócalo. 4.— Botón. 5.— Solapa. 6.— Mantel. 7.— Cortina

**JEROGLIFICO**



¿Estos dulces le gustan a alguien?  
**Solución al anterior:**  
A mi marido

**Y VA DE CUENTO...**

MsNUDO NFANTL

Aquel niño miraba fijamente a la señora gorda, quizá demasiado gorda, que tenía frente a él. Y la señora, ante la fijeza del rapaz, comenzó a sentirse un tanto nerviosa, dado que no acertaba a comprender tan concienzudo e infantil examen. Cansada, finalmente de la actitud del niño, acabó por preguntarle:

—Pero, bueno, niño, ¿Es que no has visto nunca una mujer como yo?  
A lo que respondió lentamente el arraplezo:  
Gratis, no, señora.

**HECHOS Y FIGURAS**

**EL PALACIO DE TAMERLAN** Moscú (EFE). — El camino de Samarcanda a Shajrisabaz, descrito en el siglo XV por González Clavijo, embajador español y huésped del temible gobernador de Asia Central. Timur Lank (Tamerlán), fue descubierta recientemente por unos turistas.  
Unas ruinas halladas posteriormente eran las del famoso palacio de Campo Tajta Karacha, donde arqueólogos del museo de Historia, Cultura y Artes de los pueblos de Uzbekia encontraron restos de vajilla de los tiempos de Tamerlán, así como artículos de cerámica.

**TODA LA VIDA EN LA CARCEL, POR UN RELOJ**

Washington (EFE). — John Davis, el preso más veterano de los Estados Unidos, ha muerto hoy, a los 106 años de edad. Ha muerto en una cárcel de

Carolina del Sur, después de pasar casi la mitad de su vida entre rejas.  
Davis fue condenado en 1922 a cadena perpetua acusado de asaltar de noche una casa y de llevarse un reloj y algunos dólares. En realidad, pretendía vengarse de su sastre por considerarse estafado con el precio de un traje... Pero se equivocó de domicilio.  
El entonces joven Davis se escapó dos veces de la prisión y la segunda consiguió estar fuera durante diez años hasta que lo volvieron a detener. Esto ocurría en 1940, y desde entonces John Davis —que se iba sintiendo cada día más viejo y más sólo— Rechazó una tercera, todas las ofertas de libertad condicional. Declinó acomodarse a la vida carcelaria y obtener algunos privilegios, como el disfrutar de una celda privada y poder salir de

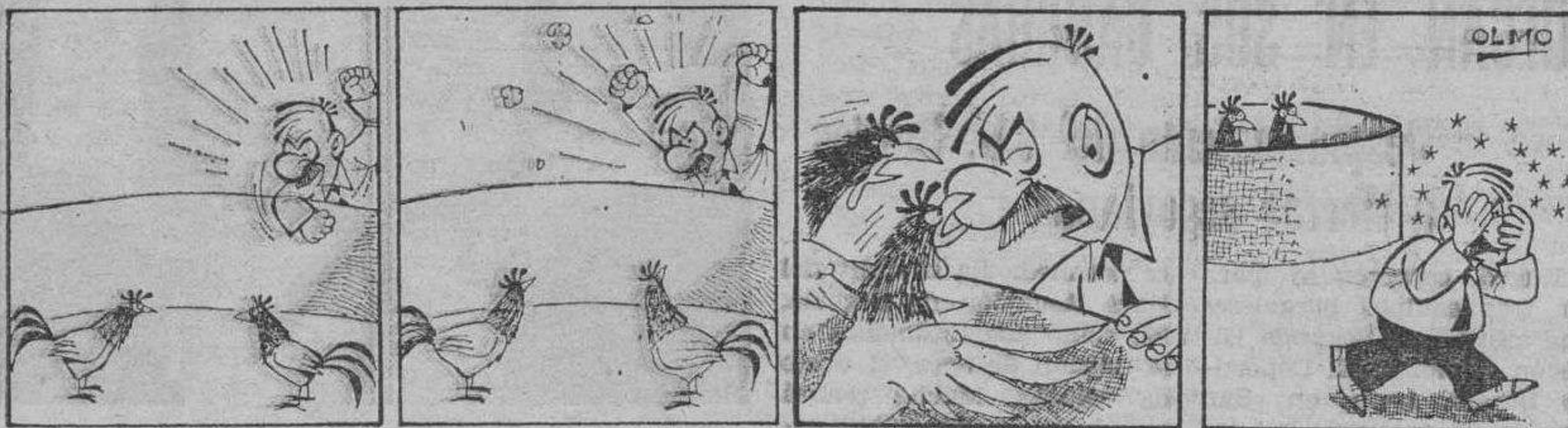
compras de vez en cuando, delito de robar un reloj y unos dólares a alguien a quien creyó domicilio, mientras pagaba el su sastre.

*La chispa de Olmo*



**Don Celes**

Por Olmo



**Celebramos el Seat**

**5.000.000**

**DESPUES DE RENDIR COMO NADIE, LOS SEAT 127 VALEN MAS.**

Modelo	Año de compra	Precio F.F.	Precio actual Sistema Vehículo Ocasión*.
127 3 p. básico	1974	113.791	150.000
127 3 p. LS	1977	206.610	240.000
127 3 p. Confort lujo	1979	305.400	325.000

**SEAT, VALOR EN ALZA.**

Los Seat confirman su calidad de la única forma posible. En la práctica. Tras años y años de uso. Por eso, su valor se mantiene al alza día a día, mes a mes. Por eso alcanzan tan buenas cotizaciones.

Vea, por ejemplo, cuanto dinero le dan hoy por su Seat 127 de hace años. Simplemente porque su 127 lo vale. ¡Venga a su Concesionario Seat! Queremos que se compre un Seat nuevo.

\*Para coches en estado normal de uso. Los accesorios que lleven instalados, aumentarán su valor. Precios válidos hasta el 31 de Diciembre.

**Red de Concesionarios Seat**



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202352 y en Agencias de Publicidad. — Precio 30 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Ofertas de Empleo**

**OFICINA DE EMPLEO**

Servicio gratuito de ofertas de trabajo efectuado con datos proporcionados por el Instituto Nacional de Empleo (INEM). Más información, en las Oficinas de Empleo, calle San Pablo, 8 Burgos

Ingeniero Técnico Electrónico. — Aprendiz. Inspector de Seguros. — Topógrafo.

**IMPORTANTE COMPAÑIA DE SEGUROS**

Con Delegación en Burgos, necesita nombrar su representante en las zonas de Briviesca, Belorado, Villarcayo y Lerma.

**SE REQUIERE:**

- Personas de ambos sexos.
- Mayores de 21 años.
- Dedicación total o parcial.

**SE OFRECE:**

- Preparación por parte de la Compañía.
- Condiciones económicas a convenir (fijos e incentivos)

INTERESADOS, dirigirse al teléfono 20 83 65 o bien por escrito a calle Vitoria número 27. 8.º izquierda

(INEM BU - SOE)

**DEPENDIENTE**

Con experiencia en tejidos y hogar

**TEJIDOS CARRA**

CALLE VITORIA, 168

**Empresa Constructora**

DE AMBITO NACIONAL  
PRECISA PARA OBRA EN BURGOS  
TOPOGRAFO O PRACTICO  
DE TOPOGRAFIA

Con experiencia en carreteras.

Interesados: presentarse de 6 a 7 en calle San Vicente, 16; 1.ª VILLAGONZALO PEDERNALES (Burgos)

(INEM BU-28.884)

**IMPORTANTE EMPRESA AMBITO NACIONAL**

Para ampliación de su red comercial en la zona de Burgos y provincia.

**NECESITA:**

- Personas ambos sexos.
- Mayores de 21 años.
- Dedicación total.
- Dispuestos a profesionalizarse.

**SE OFRECE:**

- Preparación por parte de la Empresa.
- Condiciones económicas a convenir.
- Grandes posibilidades de promoción.

INTERESADOS/AS, dirigirse al teléfono 206056 de 9 a 14 y de 17 a 19.

(INEM BU-S.O.E)

**Delegados Técnicos**

NECESITAMOS (BURGOS-SANTANDER) EN MATERIALES DE SOLDADURA Imprescindible estar introducidos y coche. Razón: Tel. 945-287541. Horas de oficina

**Inmobiliaria**

**VENTA DE PISOS**

GONZALEZ ALONSO

CUATRO Y CINCO HABITACIONES

Servicios centrales Llave en mano. Precios razonables. Garaje opcional.

—Facilidades de pago—

Verlos en: SANTIAGO N.º 27

Teléfonos: 22 59 77 - 22 23 74

**SE VENDEN O ALQUILAN**

LOCALES COMERCIALES

en zona Urbanización «Los Cuarteles». Buena situación e interesantes precios. Interesados, llamar al 21 30 62

**EN EXPLOTACION**

Doy negocio alimentación céntrico, mucha clientela, renta corriente.

INFORMA: RITORT

Avenida Reyes Católicos, 4

**PLAZA DE GARAJE VENDO**

CALLE TRINIDAD, N.º 4 Y 6  
INFORMES: TELEFONO 22 56 61

**Se vende PISO**

CON MUEBLES

Cuatro habitaciones. Salón. Dos baños. Servicios centrales.

Totalmente exterior v soleado.  
TELEFONO 20 27 50

**Motor**

**TALLERES PEREZ FRIAS**

SERVICIO RENAULT

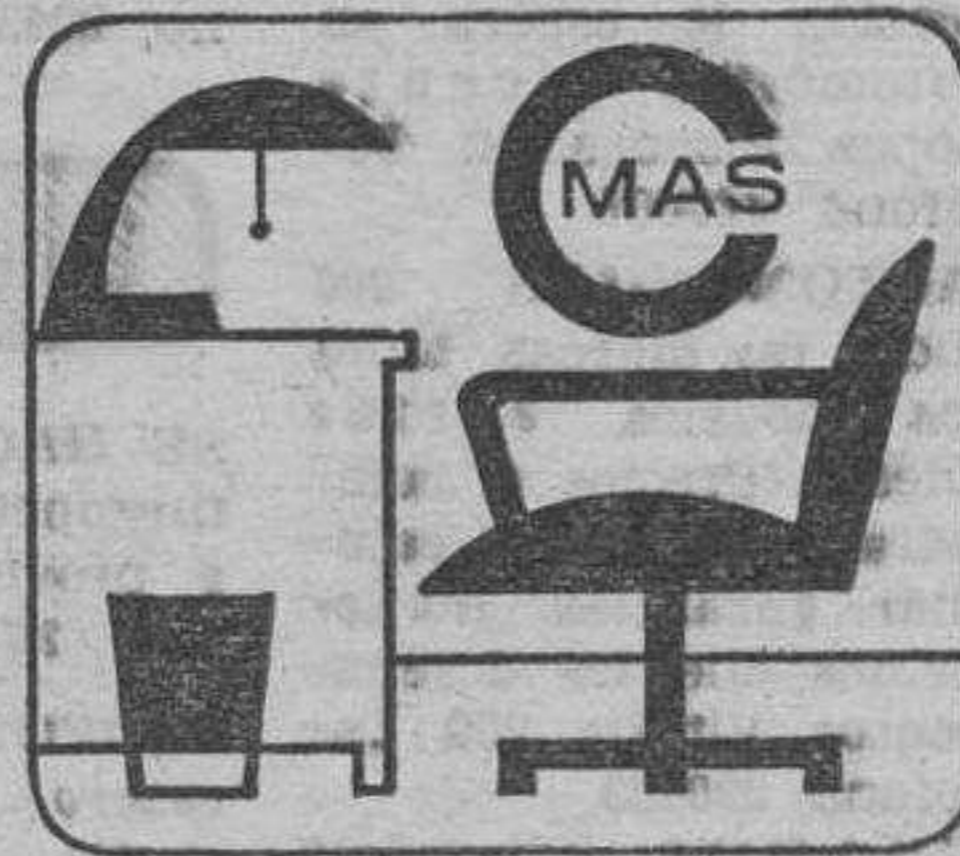
San Pedro Cardena 92

**Servicios**

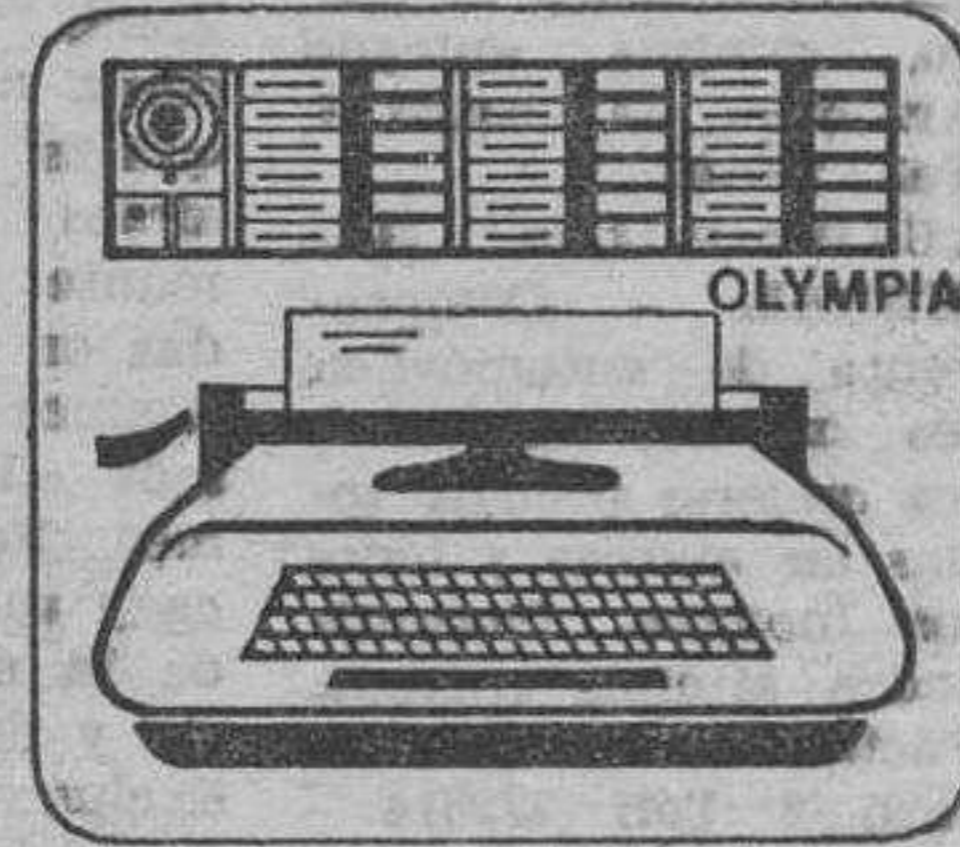
**REEDUCACION**

- PRONUNCIACION DEFECTUOSA
- DIFICULTADES EN LA LECTO-ESCRITURA
- DISLEXIAS.
- TRASTORNOS PSICOMOTORES.

TESEO, Centre de Psicologia. C/. Madrid 2-2.º CL. Teléfono 206425.



MUEBLES DE OFICINA CALIDAD · DISEÑO · ECONOMIA



MAQUINAS DE OFICINA

AGENCIA OFICIAL

De la Uega

Madrid, 1 - Telef/23.43 58 - BURGOS  
Madrid, 27

**CURSO DE TECNICAS DE ESTUDIO**

Para estudiantes, el Instituto ILVEM iniciará a partir del día 1 de Diciembre, un curso intensivo sobre Metodología de Estudio, Memorización, Concentración y Audiencia (coger apuntes).

**CARACTERISTICAS:**

- a) Eminentemente práctico; el alumno adquiere Técnicas de Estudio utilizando sus propios libros de texto.
- b) Enseñanza individualizada, dirigida a cada alumna de forma individual.
- c) Duración un mes.
- d) Horario de clases: dos horas diarias (de 6 a 9 tarde).

INFORMACION Dpto. Docente de TESEO, Centro de Psicología. Calle Madrid, 2, 2.º CI Teléfono 20 64 25.



TEAN

CARPINTERIA DE ALUMINIO

- Contraventanas.
- Mamparas de baño.
- Cerramiento de terrazas.

Presupuesto sin compromiso. Atención especial comunidades CARRETERA LOGRONO 12. TELEFONO: 214355 BURGOS

- REPRODUCCION DE PLANOS.
- FOTOCOPIAS (Máximo 35 x 45) Se reducen 6 veces.
- PLASTIFICADO DE DOCUMENTOS.

Al momento en:

**PAPELERIA TAGRA**

Calle Vitoria 13 Teléfono: 20 91 48 49

**Varios**

**SE NECESITAN SOCIOS CAPITALISTAS**

Rama Meta: negocio en marcha. Informes esta Administración.

EXPOSICION DE ARTE



TAGRA VITORIA, 13 - BURGOS

**JORDAN**

ACUARELAS

Horas de visita:  
Festivos: de 12 a 2.  
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

Del 27 de Noviembre al 9 de Diciembre

**Le ayudamos a resolver la instalación o reforma de sus:**

- Oficinas
- Despachos
- Estudios
- ... o su negocio...
- ... o su casa.

Venga a visitarnos, sin compromiso le aconsejaremos y le haremos un buen presupuesto.

Somos especialistas en mobiliario y material de oficina (incluso ordenadores)



**CÁRITAS con levante, cataluña y alto aragón**

AYUDANOS A SEGUIR AYUDANDO A LOS DAMNIFICADOS POR LAS INUNDACIONES

CARITAS ESPAÑOLA AGRADECE A TODOS LOS PUEBLOS DE ESPAÑA SU GENEROSA COLABORACION





Se reciben de 9.30 a 20.30 en DIARIO DE BURGOS (C. S. Pedro Cardena, 34), de 9.30 a 14 y de 16.30 a 19.30 en TAGRA (C. Vitoria, 13) Teléfs.: 21511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. - Precio: 120 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 12 Ptas.

**Alquileres**

PLAZA garaje, centro ciudad, alquilo. Mañanas, 229970. Tardes, 230391.

SE ALQUILA piso de lujo, amueblado, todo exterior. Telf. 225379.

SE ALQUILA piso, calle Madrid, N.º 37, 4.º B.

PLAZAS de garaje se alquilan en zona de Gamonal. 4.000 pesetas mensuales. Teléfono: 202065.

SE ALQUILA piso amueblado, buenas condiciones, zona Gamonal. Informes: teléfono 360105.

ALQUILO piso, zona calle Madrid. Teléfono 208688.

ALQUILO piso, calle Clunia, 15, 3.º D, cinco habitaciones, dos cuartos baño y garaje. Teléfono 211915.

ALQUILO piso amueblado, General Vigón. Telf. 225388 (laborales 9-3 y 5-8) ó 215562 (domingo 11 a 7).

ALQUILO o vendo plaza garaje en General Moia, 10. Telf. 200984.

SE ALQUILA plaza de garaje. Calle Santiago, 59. Telf. 235219.

BENDORM, alquilo apartamento y vendo o cambio por otro en Burgos. Telf. 226456.

ALQUILO piso amueblado, San Cosme, 16, 2.º, 10.

ALQUILO piso amueblado, Gamonal, chicas, estudiantes, militares, barato. Teléfono 225467.

ALQUILO piso amueblado, Santa Casilda, 4-5.ª derecha. Teléfono 94-4602104.

SE ALQUILAN apartamentos, Avenida Reyes Católicos y Avenida Vena. Teléfono 227939.

ALQUILO piso grande, lujo, sin muebles, con garaje. Reyes Católicos, 16, 10.º. Telf. 221140.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Telf. 227074.

FRIGO. - Oficinas, calle Santander, varias clases, dos-tres dependencias. 407.

ALQUILO, nuevo apartamento amueblado, muy céntrico. Teléfono 212086, tardes de 4 a 7.

ALQUILO plaza garaje, junto Plaza Vega, garaje Orly. 209037, 204728.

ALQUILO local con instalación industrial, teléfono, idóneo garaje u otra industria, 500 metros cuadrados. Teléfono 221751. Sito a 10 kilómetros.

**Anunciándose en Diario de Burgos**  
Se garantiza la eficacia de su anuncio  
Controlado por la Oficina de Justificación de la Difusión  
O. J. P.  
Cualquier anuncio se recibe en:  
- C/ San Pedro de Cordena, 34 - Tel. 211511 (Administración). De 9.30 a 20.30.  
- C/ Vitoria, 13 - Tel. 202852 (Tagra). De 9.30 a 14 y de 16 a 19.30.  
- Agencias de Publicidad.  
Nota.- Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

SI QUIERE ahorrar dinero, su vehículo de ocasión le espera en Automóviles Vicente López Pisona, 40. Teléfono 209667.

**Colocaciones**

SE HACEN portes con furgoneta para Burgos y provincia Informes: Telf 201232

PROPONEMOS trabajo casero Manual Acciones 30000 mensuales Publimenta Alborava (Valencia)

SOCIO Delegado de Zona. Para primera firma nacional en máquinas de tricotar y afines (complementariamente lanas y prendas en punto). Garantizamos ingresos mínimos 150.000 pesetas mes. Formación técnica y ventas por cuenta de la empresa (estancia y desplazamientos). Exclusiva provincial. Puesta en marcha de un negocio con rentabilidad desde el primer día. Absoluto respaldo Técnico y Comercial. Su aportación: Local mínimamente habilitado al público Su supervisión laboral personal. 500.000 pesetas. (Fondo de Integración). Sus ofertas a: «Muguet» (Moda) Apartado 403. Vitoria

SE NECESITA señora fija, con informes para atender a matrición sólo. Teléfono 239164

SE NECESITAN señoritas, buena presencia Club Discoteca perteneciente Hotel misma propiedad. Alojamiento gratuito. Bilbao y Vitoria. Ingresos aproximados 6.000 pesetas diarias. Teléfonos (94) 4432384. (945) 300102.

SE OFRECE conductor, con experiencia. Carnets B. C y E. Teléfono 235842.

SE NECESITA muchacha fija para señora sola con informes, sabiendo cocina en Puebla, 42-2.º. Informes de 10 a 2.

NECESITO joven corresponsal autónomo, para venta y entrega atractivo artículo discoteca, zona Burgos y Aranda de Duero Pérez Martín. Calle O'Donnell, 6. Madrid-9.

SE NECESITA matrimonio para guardar ganado lanar con informes. Razón: teléfono 220901.

OFRECESE señora cualquier trabajo formal. Telf. 238947.

MATRIMONIO sólo, necesita asistente de nueve a cinco mayor dieciocho años con informes. Telf. 201156

SOCIO Delegado de Zona. Para primera firma nacional en máquinas de tricotar y afines (complementariamente lanas y prendas en punto) Garantizamos ingresos mínimos 150.000 pesetas mes. Formación técnica y ventas por cuenta de la empresa (estancia y desplazamientos). Exclusiva provincial. Puesta en marcha de un negocio con rentabilidad desde el primer día. Absoluto respaldo Técnico y Comercial. Su aportación: Local mínimamente habilitado al público Su supervisión laboral personal. 500.000 pesetas. (Fondo de Integración). Sus ofertas a: «Muguet» (Moda) Apartado 403. Vitoria.

DE TRANSPORTISTA a transportista, se venden o cambian camiones, 3 ejes y 4 traylers. Transportes José Ortega. Teléfonos 222750-54.

VENDO barato, Citroen 8 familiar, buen estado Telf. 217579

COMPRE su automóvil sin entrada inicial en Automóviles Carro. La más intensa gama de vehículos de gasolina y gas-oil a precios de ocasión. Pisona, N.º 5. Telf. 207523

OCASION, vendo C-8, 50.000; R-8, 60.000; 600-E, 127, 1.430 131, Simca 1.200 y familiar, R-5. R-4P R-12 Talleres Arnalz. Lealtad. 1. 208768

SE VENDE furgoneta, techo elevado, forrado interior. Telf. 218660

VENDO Seat 850 y 1.430, facilidades de pago. Telf. 216401.

SE VENDE R-5 Copa, competición con extras. Informes: teléfono 213200. Horas oficina.

VENDO Citroen CX Palas, aire acondicionado, radio-casset y demás, buen precio. Facilidades pago. Teléfono 219647.

SE VENDE R-4 furgoneta, en buen estado. Teléfono 212375.

SE VENDE R-12, particular a particular, buen estado. Teléfono 217181.

ATENCION vendo 127 impecable, a toda prueba. Telf. 213313.

VENDO Simca 1.200, buen estado, 220.000 pesetas, facilidades de pago. Telf. 229114.

VENDO Land Rover pequeño. BU-22327, buen estado, precio económico. Teléfono 201178.

VENDO Chrysler 150 GT, impecable, pocos kilómetros, buen precio, facilidades de pago. Teléfono 219647

VENDO Seat 600, precio económico. Teléfono 202724.

SE OFRECE soldador. Teléfono 211791.

**Enseñanzas**  
¿NECESITA más dinero? ¿Considera usted que para obtenerlo es necesario trabajar? Si sus respuestas son afirmativas nosotros le podemos ayudar. Pasar por Avda. del Cid, 14, 1.º Izda. o llamar al Telf. 231263, de 10 a 2 y 5 a 7. (Compañía de Seguros). (INEM BU-SOE).

NECESITO chica para Madrid, interna, gustando niños, sueldo a convenir, asegurada. Telf. 91-2750882 Señora de Fontanals (llamar mediodía o noche).

SE NECESITA chica. Sanjurjo, 15-10.º D.

AMBOS sexos, necesita Entidad ámbito nacional. Promoción campaña Navidad-Reyes. Ochocientas a mil quinientas diarias. Presentarse: seis tarde en C/ Vitoria, 79, La Tesorera (INEM 0905910-SOE).

EMPLEADA hogar, 9 a 8. Imprescindible informes, sepa cocina. Vitoria, 46, 11.º B (presentarse 5 a 6).

NECESITAMOS Delegado para la distribución de nuestros artículos textiles importados de China y textiles para el hogar. Escribir Creaciones Hong Kong. Apartado 3.028. Zaragoza.

**Compras y ventas**  
ESTANTERIAS metálicas Dexión montaje inmediato Ruera Teléfono 220216  
COMPRARIA tengo de alfalfa en cantidad Informes Telf. 186300 Granja Retortillo  
CACHORRO Pointer legitimo, cinco meses, vendo. Calle Vitoria, 213. (Churrería). Gamonal.  
OCASION. Vendo moto niño, marca «Italje», todo terreno, precio económico. Informes: Sanz Pastor, 6 bajo. Telf. 226280  
VENDO conejos reproductores, machos y hembras. Hospital del Rey. Bar Montañés.

**Fincas**  
SANTOS. - Piso principio calle Santiago 5 habitaciones, gran terraza, estrenar Vendo precio interesante  
SANTOS. - Piso calle Santiago G-9, cinco habitaciones garaje, estrenar, precio ocasión Calle Julio Sáez Hoya 8-6.º  
SANTOS. - Piso Luis Alberdi, 5 habitaciones, 2 baños, todo exterior, todo confort Vendo  
SANTOS. - Piso baratasimo, calle Vitoria Gamonal, urge vender Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º  
SANTOS. - Pisos, Carretera Logroño desde 800.000 entrada, 4 y 5 habitaciones.  
SANTOS. - Chalet modernissimo, más de 100 metros cuadrados, espacios recreativos, bodega, rio, 200 metros, gran solar paisaje. Vendo baratasimo  
SANTOS. - Piso seminuevo, mejor que nuevo, cuatro habitaciones, centrales 4.000 pesetas, céntrico Vendo.  
SANTOS. - Apartamento oportunidad situación céntrica, 1.000.000 entrada Vendo. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

VENDO quemador de gasóleo en 12.000 pesetas, nuevo. Tel. 230471.

VENDO abrigo piel marrón, nuevo. Teléfonos 233116, 224558, de 3 a 5.

VENDO cachorro macho Doberman con Pedegrée. Telf. 201599

MECANOGRAFIA audiovisual Contabilidad. Asignaturas Empresariales Academia El Cid Alfonso X El Sabio 1. Teléfono 223107

CLASES de BUP COU. Selectividad y Secretariado de Dirección Academia El Cid Alfonso X El Sabio 1. Teléfono 223107

CLASES particulares de EGB, BUP y FP. Teléfono 222064.

INGLES, profesor diplomado da clases. Llammar 6 a 10 teléfono 233000.

MATEMATICAS, clases particulares, con experiencia, EGB, BUP, FP. Telf. 211010.

LICENCIADA en Biológicas, da clases de Matemáticas, Física y Química. Telf. 206012.

SE DAN clases latin BUP y COU. Teléfono 229432.

LICENCIADA da clases de Matemáticas, Física y Química. Teléfono 228796.

SELECTIVIDAD. Ejercicio Comunes y Optativas. Unico en Burgos. «Paraninfo» Vitoria, 19. Telf. 226075.

DIPLOMADA de Cambridge, clases particulares inglés, todos los niveles. Telf. 209394.

ACADEMIA Corte y Confección Cruz Matrícula abierta Preparación profesoras tituadas San Juan 37 3.º Izquierda T 207808

ACADEMIA Corte y Confección Cruz Corte y prueba San Juan 37-3.º Izda T 207808

MATEMATICAS, Física, Química. Letras, BUP COU, Selectividad, profesor particular Almirante Bonifaz, 11, 3.º derecha. Telfs. 233428 y 227482.

SE DAN clases de solfeo, piano y acordeón Teléfono 230803

SANTOS. - Naves 330 metros cuadrados, Polígono Gamonal, inmejorable construcción, adaptable ahora sus comodidades, entrega Enero 83. Vendo Calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS. - Piso, calle Carmen, cinco habitaciones, centrales, exterior. Vendo precio ocasión.

SANTOS. - Piso pequeño, zona Vadillos, exterior, vendo baratasimo

SANTOS. - Pisos grandes, lujo, residencial, precios coste, vendo. Calle Julio Sáez Hoya 8-6.º.

SANTOS. - Piso Avenida Cid, 4 habitaciones, 2 baños, central. Precio interesante

«GARCIFUENTES». - Vendo piso económico, Particular Calzadas, tres, salón, calefacción central.

«GARCIFUENTES». - Piso. General Dávila, servicios centrales, exterior, cuatro, salón. 202314.

«GARCIFUENTES». - Eladio Perlado, sexto, tres, salón, con o sin muebles 2.300 000

«GARCIFUENTES». - Piso cuarto zona Barriada Yagüe calefacción individual. 1.900.000. 202314.

«GARCIFUENTES». - Excelente piso, Eladio Perlado, tres, salón calefacción central. Teléfono 202314.

«GARCIFUENTES». - Vendo piso acondicionado, peluquería Eladio Perlado, frente ambulatorio. 202314

«GARCIFUENTES». - Vendo tienda de comestibles, frutería Carrero Blanco totalmente acondicionada, soleado.

«GARCIFUENTES». - Vendo local acondicionado, Burgense 100 metros cuadrados muy económico. 202314

«GARCIFUENTES». - Local 65 metros cuadrados, en Avenida Eladio Perlado, grandes facilidades.

VENDO piso 10.º en C/ Vitoria 46 200 m. Teléfono 20 68 67

DE LA FUENTE - Local 32 metros cuadrados en Grandmontagne, en explotación, totalmente instalado. San Pablo 12-C 6.º C

DE LA FUENTE - Piso 5.º Arzobispo de Castro 4 habitaciones, calefacción individual 2.750.000

DE LA FUENTE - Piso, San Bruno cuatro habitaciones, soleado, servicios centrales. 2.650.000.

DE LA FUENTE. - Locales y pisos en Eladio Perlado a estrenar, altura a elegir exentos escrituras. 3 y salón, 2 baños, garaje, trastero

DE LA FUENTE. - Locales varias superficies en Avda del Cid, Alfonso X El Sabio Pisona. Casillas Gamonal San Pablo 12-C. 6.º C

DE LA FUENTE. - Piso en Avda del Cid, tres y salón, totalmente amueblado, servicios centrales.

DE LA FUENTE. - Excelente 9.º piso en Reyes Católicos Edificio Estudio 140 metros, garaje. 7.250.000. Oportunidad por traslado!



**Fincas**

**DE LA FUENTE** - Piso 4.º Avenida Valencia 4 habitaciones, central 300 comunidad

**VENDO** plazas garaje en Edificio Gumén y Bernardas. Telf. 200041 (horas oficina)

**OCASION**, se vende piso Luis Alberdi 7, calefacción individual. Telf. 203111.

**SE VENDE** plaza garaje, dos coches Reyes Católicos. 37 Telf. 590961

**PARTICULAR** vende piso semillito con bastantes arreglos y dormitorios salón de 25 metros cuadrados aseó cuarto de baño cocina Precio económico en Santa Clara Teléfono 231551

**SAN JURJO** soleado, vende piso cooperativa precio costo Teléfono: 207199

**VENDO** piso, plaza Lavaderos calefacción individual 4 habitaciones, económico Teléfono 221749

**PARTICULAR** vende piso paseo Isla (Beyre) Servicios centrales todo exterior buena orientación y altura, pocos gastos comunidad Teléfonos 207172 y 200041.

**PARTICULAR** Piso amplio, servicios centrales precio muy negociable zona Iglesia Anunciación Teléfono 214822

**FONDA**, vende céntrica, acreditada con todo mobiliario clientes mayoría fijos Teléfono 204955

**VENDO** piso barato, por traslado facilidades Avda Cid 74 1.º B Telf. 222752

**SE VENDE** tienda de 21 metros cuadrados, doblada Razón: Plaza Antonio José N.º 5 baño

**VENDO** o alquiler piso amueblado, zona Alfarreros. Telf. 202504

**VENDO** piso junto Avda Cid, precio asequible, pocos gastos Teléfono 224739

**SE VENDE** piso en Avda. Cid, 5 habitaciones, exterior. Teléfono 226540

**SE VENDE** piso muy soleado, calefacción eléctrica, cocina amueblada, poca comunidad. Calle Francisco Sallanas Telf. 200422

**VENDO** piso, Reyes Católicos, 36. 7.º C. Teléfono 224973

**URGE** vender piso pequeño Barrio San Cristóbal. 1.550.000 Teléfonos 232564 ó 231218

**VENDO** piso céntrico, mínimos gastos, 3.500.000 Teléfonos 235982 226015.

**VENDO** piso, 4 y salón, servicios centrales Avenida del Vena. N.º 4, 7.º. Telf. 219841.

**PARTICULAR** vende piso, calle Poza. N.º 4, 3.º C. Económico Teléfono 232447.

**VENDO** piso céntrico. Teléfono 230031.

**APARTAMENTO** equipado, propio consultorio, oficina, vende especial médicos, abogados. Reyes Católicos, 10, Edificio Estudio. Teléfono 213543.

**VENDO** parcelas de terreno buen precio, facilidades Gloria Arnal. Santa Olalla de Bureba 976 881022

**VENDO** piso en Paseo de la Isla 115 m² exterior semiamueblado y trastero 4.900.000 Teléfono 206620 Garage opcional

**VENDO** piso soleado, Plaza Lavaderos 3.4.º Teléfono 216876 Visitar 5 e 8 sábados

**URGE** vender piso, zona Gamonal, servicios centrales, totalmente reformado, cocina instalada Tres, salón. 238356

**PARTICULAR** vende piso, zona San Francisco, exterior, pocos gastos Telf. 216709

**VENDO** piso duplex, 120 metros cuadrados, gran salón tres dormitorios, cocina, dos baños, aseó. 3.980.000 pesetas Telf. 209658, horas oficina

**CASTILLA** - Piso Avenida Vena, cuatro, salón dos baños, terrazas cubiertas 232400

**CASTILLA** - Pisos calle Vitoria, calefacción individual o central desde 2.370.000 Teléfono 232400

**CASTILA** - Vendo pisos Reyes Católicos, tres salón, calefacción central, reformado. 232400

**CASTILLA** - Apartamentos céntricos calefacción individual o central Reyes Católicos 36

**CASTILLA** - Locales comerciales varias zonas desde 22 metros cuadrados venta alquiler y traspaso

**CASTILLA** - Pisos, zona Capiscot, con o sin garaje tres salones

**VENDO** plaza de garaje doble Calle Hospital Militar Teléfono 232657

**VENDO** piso y baños juntos o separados, en Rey Don Pedro, económicos Teléfono 220724.

**CONSTRUCCIONES** De la Fuente. Venta de naves de 250 a 1000 metros cuadrados. Carretera Valladolid, Kilómetro 5. Telfs 217530 ó 239260.

**VENDO** piso muy soleado, buen precio. Nuestra Señora de Belén 8, 11.º B

**VENDO** piso, Reyes Católicos, calefacción central, económico, mínimos gastos. 221907.

**VENDO** piso muy soleado Teléfono 204558, Calle Calleja y Zurita

**CONSTRUCCIONES** De la Fuente. Venta de pisos, Protección Oficial. Calle Santiago, números 57 y 59. Teléfonos 217530 ó 239260.

**VENDO** piso, Avenida del Cid, cuatro habitaciones, instalaciones individuales Informes: Telf. 227201

**VENDO** piso Reyes Católicos, gran ocasión Teléfono 229163

**COMPRO** o alquiler casa con jardín o terreno para edificar a 3 kilómetros Burgos Teléfono 204233 (tardes).

**VENDO** piso, seis habitaciones, 140 metros cuadrados. Alfonso X, 1, 5.º Informes 223285.

**SE VENDE** piso nuevo en zona Cuarteles-Las Calzadas. 5 habitaciones, salón 30 metros cuadrados. 3 cuartos de baño 6 armarios empotrados, 140 metros cuadrados Plaza de garaje y trastero. Llamar 232717, horas de oficina o 590369, a partir de las 8.

**VENDO** piso, zona Vadillos, exterior, calefacción individual, económico. Telf. 214200

**VENDO** plaza garaje, zona Francisco Sarrientu. Telf. 212784

**URGE** vender piso zona Gamonal, servicios centrales reformado, cocina instalada tres, salón 238356

**INTERESANTE** oferta: Se venden o alquilan, a estrenar, dos puestos de venta propios para modestos pero lucrativos negocios de carnicería y despacho de pan en la zona más comercial de Gamonal. Amplias facilidades. Teléfono: 221075.

**VENDO** piso en Barrio San Cristóbal, dos habitaciones grandes, cuarto estar cocina y cuarto baño completo. 1.600.000 Informes: 223999

**VENDO** o traspaso mesón La Cazuelita Herrera de Pisuerga (Palencia) Buena clientela, por no poder atenderla Facilitades de pago

**CHALET** magnífico para una buena inversión, 520 metros útiles, completamente amueblado, calefacción central, música ambiental, salón comedor cinco habitaciones, dos cuartos de baño, dos cocinas equipadas con despensas, txoko, ático, porche, garaje cinco plazas, piscina depuradora, terreno 2.500 metros, instalación de riego, Villalazara, Carretera Villarcayo Teléfono 94-4452894.

**VENDO** piso, calle Francisco Grandmontagne. Llamar a partir de las 3.30 a teléfonos 211229 219840

**VENDO** o alquiler apartamento céntrico, nuevo, amueblado. Teléfono 213334.

**COMPRO** local bien situado, céntrico, pago contado. Escriban apartado Correos 484, Burgos.

**SE VENDE** piso, zona Residencia y Polígono Docente. Llamar tardes 226874.

**VENDO** piso, 4.850.000, 5 habitaciones, 2 baños, calefacción central. 214901.

**OCASION**, se vende piso económico y soleado Calle Vitoria, 177 6.º B Informes: en el mismo.

**COMPRO** piso de 1.500.000 a 2.000.000 pesetas, pago contado. Escriban informando de todos los detalles: situación, precio, metros cuadrados, habitaciones, altura, estado en que se encuentra al apartado Correos 484, Burgos.

**INTERESANTE** oferta: Se venden o alquilan, a estrenar, dos puestos de venta propios para modestos pero lucrativos negocios de carnicería y despacho de pan en la zona más comercial de Gamonal. Amplias facilidades. Teléfono: 221075.

**VENDO** piso nuevo. Calle Legión Española Teléfono 237324.

**VENDO** piso, calle Calleja Zurita (San Agustín), soleado servicios centrales Concepción, 12, librería. 201771

**SE VENDE** piso amueblado, muy barato zona, Vadillos. Teléfono 233384.

**VENDO** piso, garaje, trastero, Paseo Isla, 7-8.º C. 203441.

**VENDO** piso pequeño, amueblado completamente, muy soleado Capiscot. Telf. 214982

**OCASION**: vendo piso pequeño. Parque de las Avenidas. Teléfono 226075.

**VENDO** piso, servicios centrales, Carmen, 2, 3.º B. Telf. 208205

**VENDO** piso, calle Zamora, 2, 1.º B, barato. Telf. 238430.

**VENDO** buhardilla. Vitoria, 13. Llamar al 227421.

**EN LA FLORA** vendo piso, posibilidad de hacer dos apartamentos, estudio, academia pensión. 138 metros cuadrados 212091

**PRIGO**. - San Francisco, dos dormitorios, sala, calefacción parquet, económica 4.270

**PRIGO**. - Vitoria, (Gamonal), tres dormitorios, amplia cocina, mínimos gastos 4.109.

**PRIGO**. - Alfarreros, local 110 metros más 13 metros patio 4.101.

**PRIGO**. - Santiago, cuatro dormitorios, salón, servicios centrales, garaje, terrazas 4.098.

**PRIGO**. - Amaya, tres dormitorios, servicios centrales, terraza cubierta exterior 4.077

**PRIGO**. - Luis Alberdi, tres dormitorios, salón, calefacción central, terrazas. 4.072

**PRIGO**. - Carretera Logroño, económico, tres dormitorios sala, calefacción, contraventanas 4.036.

**PRIGO**. - Madrid, local de 135 metros, agua, luz, aseó 3.909.

**PRIGO**. - Emperador, baratísimo, calefacción gasóleo, exterior 75 metros, soleado 4.029.

**PRIGO**. - Santander, ocho dormitorios armarios empotrados, parquet, económico, tercero 3.831.

**PRIGO**. - Eladio Perlado, local 70 metros, con oficina, servicios. 3.874.

**PRIGO**. - Eladio Perlado, tres dormitorios, sala, amueblado, exterior, económico. 3.816

**PRIGO**. - Francisco Grandmontagne, local planta, entreplanta infórmese, magnífica oportunidad. 3.805

**PRIGO**. - Vitoria (Gamonal), tres dormitorios, salón calefacción individual, exterior. 3.763.

**PRIGO**. - Parque San Francisco, 500 metros, agua, luz, aseó. 3.687.

**PRIGO**. - Francisco Grandmontagne, tres dormitorios, salón, calefacción individual, terraza. 3.315.

**PRIGO**. - Pérez Platero, 32 metros instalaciones, ideal pequeño comercio. 2.178

**PRIGO**. - Alfarreros, 180 metros, ideal almacenes, mucha altura-fachada. 1.164

**PRIGO**. - Romanceiro, 191 metros, fachada 6 metros, altura 3,5 metros 179.

**VENDO** o cambio piso, calle Miranda, servicios centrales, por apartamento céntrico. Telf. 231765.

**PARTICULAR** vende piso estrenar, soleado, servicios individualizados, excelente zona, precio razonable. 201809.

**VENDO** piso, todo exterior, calefacción central, Santa Bárbara, 22. 6.º 218045.

**VENDO** plaza garaje, buen precio. Legión Española. Telf. 207931.

**SE VENDE** o alquiler piso céntrico, cinco habitaciones con cinco camas, económico. Teléfono 215423.

**VENDO** plaza garaje zona Parque de las Avenidas. Telf. 225100

**VENDO** piso amueblado muy cómodo Teléfono: 202661 y 224085

**PISO** cuatro habitaciones, vende Zona Carretera Villimar particular a particular Interesados llamar teléfono 205348.

**PARTICULAR**, vende piso excelente, calefacción individual, pocos gastos Telf. 235881

**VENDO** piso, avenida Vena, cinco habitaciones, dos baños, dos galerías. Telf. 229743.

**VENDO** piso calefacción individual, cuatro habitaciones, salón cocina, baño y 2 terrazas Telf. 229570.

**Fincas Rusticas**

**MODERNA** de San Cibrían Centro del pueblo aproximadamente. 1.000 metros cuadrados edificados la mitad resto corrales 1.300.000 pesetas Teléfono 222454 por las tardes de 3 en adelante

**FINCA** explotación y reereo, 70.000 metros aproximados, cercada, nave, manantiales, estanques, frutales y otros a 900 metros de Briviesca. Interesados llamar 226700.

**SEDANO** vende finca residencial, agua, luz muy situada, ideal para descanso. Teléfono 220137.

**Ganados y aperos**

**VENDO** vaca y novillas pintas, próximas parir. Ritova, Villegas. SE VENDE rebaño de ovejas pariendo. Quintanilla Vivar. Javier González.

**MOTOSIERRAS** desde 11.985 pesetas en Serventa Merced 13

**Huespedes**  
**SE NECESITAN** señoritas para compartir piso Teléfonos 203861 213854.

**HABITACION** con derecho cocina dos camas confortable Calle San Bruno Teléfono 216688

**DOY** pensión completa Calle Madrid número 10 6.º derecha

**SE DA** pensión completa, calle Vitoria, 160 6.º A

**SE ADMITEN** huéspedes económico, confortables habitaciones con calefacción central. Vitoria. 232. 8.º

**PENSION** completa o dormir. Calle Romanceiro, 30-4.º A. NECESITO dos chicas para compartir piso. Parque Santiago (Gamonal). 237545

**SE BUSCA** chico para compartir piso. Informes: Telf. 206250

**CASA** particular daría pensión completa, caballeros o señoritas Llamar 217102

**PENSION** completa, habitaciones derecho, cocina o solas, económico. Telf. 208035.

**PISO** cuatro habitaciones, vende Zona Carretera Villimar particular a particular Interesados llamar teléfono 205348.

**PARTICULAR**, vende piso excelente, calefacción individual, pocos gastos Telf. 235881

**VENDO** piso, avenida Vena, cinco habitaciones, dos baños, dos galerías. Telf. 229743.

**VENDO** piso calefacción individual, cuatro habitaciones, salón cocina, baño y 2 terrazas Telf. 229570.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

en **Diario de Burgos**

**GENERALES CLASIFICADOS**

O **POR PALABRAS**

de

**¡GRAN EFICACIA!**



**Televisores**

**RADIO T.V. CARLOS** reparación televisores Antenas colectivas e individuales Telf. 217579 **REPARAMOS** a) día televisores todas las marcas «Teleorly» Teléfono 224139

**Traspasos**

**SE TRASPASA** mesón-restaurante, en marcha, zona muy conocida y concurrida, cercana a Burgos. Llamarse teléfono 223465, de 6 a 10.

**TRASPASO** o vendo mesón restaurante, con vivienda. Telf. 210410.

**DE LA FUENTE** — Se traspasa local pequeño, para cualquier actividad, en explotación, máxima rentabilidad. Calle de paso cercano a la estación de autobuses. San Pablo, 12-C. 6.º C.

**CASTILLA** — Traspaso local instalado para carnicería, pescadería, zona Carrero Blanco.

**SE TRASPASA** bar Gong, económico Cabestreros, N.º 1 (zona Fernán González) Teléfono 230047

**«GARCIFUENTES»** — Traspaso bar restaurante, céntrico, acreditado, mínima renta. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º 202314.

**SE TRASPASA:** Por traslado alimentación. Buen funcionamiento. Telf. 236127.

**PRIGO** — Francisco Grandmontagne, local planta, entreplanta, infórmese magnífica oportunidad. 3.805

**PRIGO** — Puesto Mercado Norte, renta mínima, instalaciones agua, luz. 3.477.

**TRASPASO** local, propio zapatero o similar. Informes: Telf. 213579, de 2 a 4.

**Varios**

**SE ARREGLAN** toda clase de persianas Teléfonos 227446 y 205559.

**BURGOS** provincia, hacemos reparaciones, tejados canalones fontanería albañilería teléfono 201178

**REFORMAS** de pisos, albañiles pintores electricistas escayolistas, etc. Se hacen trabajos a domicilio Teléfono: 209415

**PINTOR** profesional, rápido y económico Teléfono 229849

**REPARO** puertas ventanas aluminio, hierro. A domicilio Teléfonos: 214290 y 200321

**SE HACEN** reparaciones de tejados canalones y limpieza de chimeneas Tf 221069

**HACEMOS** trabajos albañilería, fontanería, recambio canalones, retejados, trabajos garantizados por 5 años. 234318.

**PINTOR** profesional, especialidad pasta rallada, Gotelet, imitaciones madera, barnizados y decoración en escayola. Telf. 216231.

**ELECTRICIDAD** Luis Güemes. Instalador autorizado. Trabajos a domicilio y reformas. Teléfono 221256.

**COLOCACION** de azulejos y suelos, reformas albañilería. Garantía 1 año. Teléfono 233739.

**ALBAÑIL**, capital y provincia, toda clase de trabajos, especialidad cocinas francesas. Telf. 221745.

**COLOCACION** de parquet, acuchillado y barnizado, pida presupuesto, seriedad. Teléfono 239175.

**CREDITOS** personales todas cantidades. Teléfono 23 06 54, de 9 a 2

**PINTORES**, toda clase de trabajos, garantizados en el día. Teléfono 206815

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107

**Diario de Burgos**

**Boletín de Suscripción**

D. .... Población ..... Calle ..... N.º ..... Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1982 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año). (1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 800 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.400 ptas.; Semestral, 4.800 ptas.; Anual, 9.600 Ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo. Remitir a: Diario de Burgos, Apartado 46.

**EN MADRID Y EN EL DIA**

**Diario de Burgos**

SE VENDE EN:

- |                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| Coya, 63                              | Alcalá, 50                  |
| Serrano, 78                           | Cibeles - P.º del Prado     |
| Serrano, 52                           | Cibeles - Pasaje            |
| Recoletos                             | Pl. de las Cortes, 8        |
| P.º de la Castellana, 114             | Pl. de Cánovas del Castillo |
| P.º de la Castellana, 153             | P.º del Prado, 20           |
| P.º de la Castellana, 164             | Mayor, 6                    |
| P.º de la Castellana, 133             | Gran Vía, 38                |
| Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming | Gran Vía, 50                |
| Concha Espina, 6                      | Gran Vía, 58                |
| Sol, 13                               | Pl. de España, 2            |
| Sol, 11                               | Princesa, 23                |
| Pl. Isabel II, 2 (Opera)              | Princesa, 65                |
| Alcalá, 36                            | Quintana, 19                |
| Alcalá, 39                            | Gran Vía, 31                |

**HOY**

- **ESPECIAL DOMINGO** en páginas centrales.
- **ANTENA DOMINICAL**. Revista a color con su DIARIO y a su mismo precio.

**Próximo MARTES**

**ESPECIAL DEPORTES**  
Compendio de todos los deportes.

**Diario de Burgos**

**HOY**

**En páginas interiores de información nacional**

**La Lista Oficial de la Lotería Nacional**

**Crónica de Televisión**

Madrid.—(Colpsa, por MERCEDES RODRIGUEZ)

Por su interpretación de «Pascual Duarte» José Luis Gómez mereció el premio del Festival de Cannes. Pero no es ése el único mérito de la película. Un buen guión, elaborado por Martínez Lázaro, Querejeta y Ricardo Franco sobre la obra de Camilo José Cela; una perfecta fotografía de Luis Cuadrado y una música creada especialmente por el compositor Luis de Pablo se alían bajo la dirección de Ricardo Franco para dar forma a una de las más interesantes producciones del Cine español.

«Pascual Duarte» es la historia de un hombre acosado por la miseria. La película se rodó en el verano de 1945, en un pequeño pueblo de Toledo, con exteriores de Trujillo y Alcalá, pero la acción se sitúa en el Sur de la provincia de Badajoz. Pascual Duarte, hijo de un antiguo contrabandista es el último eslabón de una familia a la que persigue la desgracia. Su padre, alcohólico, llenó su infancia de violencia. Su hermana Rosario a la que ha estado muy unido, se dedica a la prostitución. Su joven esposa, Lola, muere arrastrada por una mula. Pascual Duarte aprende que la violencia es su único desahogo. Primero, ataca a los animales: el perro que fue testigo de sus aventuras infantiles, la mula que causó la muerte de su mujer. Después dispara su escopeta contra «El Estirao», el novio que arrastró a su hermana a la prostitución. Después de una estancia en la cárcel, y tras obtener un indulto, Pascual Duarte sólo sabe seguir matando.

José Luis Gómez, un extraordinario actor, ahora director del Teatro Español, comenzó en el cine con esta película. Cuando le hicieron entrega del premio de Cannes a la mejor interpretación, el propio jurado mostró su asombro de que se tratara de un actor profesional y no de un campesino buscado expresamente para el papel y de acuerdo con sus exigencias.

A la película «Pascual Duarte» le sobra tal vez un recrearse en el horror, escenas sangrientas con las que se llenan ciertos tiempos muertos. Pero la espléndida fotografía y la perfecta interpretación, no sólo de José Luis Gómez sino de todo un reparto de actores no demasiado conocidos, Paco Ojea, Héctor Alterio, Diana, Pérez de Guzmán, Eduardo Calvo, José Juan Hinojosa, entre otros, salvan los obstáculos. «Pascual Duarte» se emite por la segunda cadena a las diez de la noche.

• **ESPACIOS DEPORTIVOS**

La jornada del domingo se presta de un modo especial a las retransmisiones deportivas. Por la mañana, y durante el espacio «Tiempo y marca» se incluye el partido de baloncesto entre el Zaragoza y el Juventud, encuentro del Campeonato Nacional de Liga. A partir de las doce y media del mediodía, en la primera cadena, y poco más tarde, retransmisión en directo desde Grenoble de la final single de Copa Davis. Se enfrentan Estados Unidos Francia. A las dos y media de la tarde, en el segundo programa.

• **MUNDO SUBMARINO**

Este excelente espacio repone hoy el episodio «La laguna de los barcos perdidos». El centro de operaciones del buque «Calypso» es en esta ocasión la laguna de True, un importante punto estratégico de la Marina japonesa en la Segunda Guerra Mundial, convertida, después del ataque norteamericano, en un cementerio de buques de guerra.

«Mundo submarino» se emite a las ocho de la tarde, por la primera cadena.

• **EL PREMIO PLANETA**

Jesús Fernández Santos, el más reciente Premio Planeta, es el invitado especial del programa «Reestreno». Se ofrecen sus documentales «Soria de Machado», «Elogio y nostalgia de Toledo» y «El tesoro». Presenta el espacio Emilio Gutiérrez Caba. «Reestreno» se emite a las ocho de la tarde por la segunda cadena.

**Crónica del tiempo**

**OLA DE FRIO**

Madrid.—(Colpsa, por MARIANO MEDINA)

**SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE.** — Se ha ido acentuando la penetración de aire muy frío por las capas altas de la atmósfera sobre la vertical de la Península Ibérica y del Mediterráneo Occidental, ello se refleja en un continuo descenso de las temperaturas en el suelo, que lleva camino de convertirse en una verdadera ola de frío, con giro de los vientos al Norte y después al Noroeste. Además, el aire es claramente inestable, las posibles precipitaciones a las que nos referiremos, serán de nieve en altitudes superiores a los 700 metros, sobre todo en la mitad Norte de la Península.

**EL TIEMPO PARA HOY.** — Chubascos en el Norte de Galicia, vertiente cantábrica, alto Duero, alto Ebro, Pirineos, cordilleras Ibérica y Central y Baleares, que serán frecuentes. Claros y nubes, con algunos chubascos muy irregulares en las demás regiones peninsulares. Alguna nubosidad variable en Canarias, con temperaturas bastante benignas.

**EL TIEMPO PARA MAÑANA.** — Chubascos en el Norte de Galicia, vertiente cantábrica, alto Duero y Ebro, Pirineos, Cataluña, Valencia, Baleares y áreas de las cordilleras Central e Ibérica. Nublados y claros y algunos chubascos dispersos en el resto de la mitad oriental de la Península y algún que otro lugar aislado de la mitad occidental. Nada notable en las demás regiones.

**TENDENCIA PARA EL MARTES.** Situación similar a la anterior, siguiendo el frío.

**TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER.** — Burgos, 1; Santander 10; San Sebastián, 12; Vitoria, 5; Pamplona, 3; Logroño, 7; Bilbao 10; La Coruña, 14; Valladolid 2; Soria 2; Zaragoza, 9; Barcelona, 13; Valencia, 13; Madrid, 5; Sevilla, 12; Málaga, 15; Palma de Mallorca 10; Las Palmas, 20.

**RESTO DE EUROPA.** — Estocolmo, 6; Copenhague, 7; Londres, 2; Bruselas 7; Ginebra 7; Zurich, 4; París, 5; Burdeos, 12; Lyon, 1; Lisboa 13; Frankfurt, 6; Roma, 15; Milán, 9; Helsinki, 7; Moscú, 3.

**ROTULOS LUMINOSOS**

DISTINGUIDO CLIENTE Y AMIGO:

**TRASLADAMOS NUESTRO TALLER**

Hemos querido ampliar nuestra industria dotándola de mejores medios y mayor capacidad. QUEREMOS SEGUIR ATENDIENDOLE EN LAS MEJORES CONDICIONES EN ESTA NUEVA DIRECCION:

POLIGONO IND. GAMONAL VILLIMAR

Calle 6, nave número 3

(Complejo Maga)

Ctra. Madrid-Irún. Km. 244

LLAMENOS:

**NUEVO TELEFONO 23 56 63**



**BURGOS HACE 30 AÑOS**

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 28 de Noviembre de 1952

- TOMO posesión de su cargo el nuevo delegado de Sindicatos, don Francisco Escobedo.
- HOY regresan a Burgos

los nuevos obispos de Orense y auxiliar de Calahorra.

- VAQUERO fichó ayer por el Burgos C de F
- LA temperatura máxima de ayer fue 11,8 y la mínima de 7,8.



RADIO-TV

Radio Popular A M 1.134 Kc

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes Radio-Diana, Angelus, Día de fiesta, Voces que son oración, Santa misa para enfermos e impedidos, Burgos, música y noticias, Mañanas de domingo, Angelus, Información R. N. E., Cantar en castellano, Día de fiesta, Ronda de la América española, Música en blanco y negro, Disco-actualidad.

Radiocadena, Burgos O M 1.503 KHz

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes Apertura, Buenos días, Burgos, Santa misa, Tema musical, Desde la espadaña, En español, América es una voz, Quédate con nosotros, Orquesta en la mañana, Torneo cultural Caja Rural, Antena Infantil, Aperitivo musical.

Antena 3 de Burgos F M 94.3

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes El despertador, Informativo, Lo mejor de la semana, A tope con Lope, Radio fin de semana, Informativo, Absolutamente grandes, Fútbol en Antena-3.

Radio 80 F. M. 97.0.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes Casi al Alba, Huellas, Historia de Burgos, La panda de Radio 80, Mis amigos y yo, Nuestro tiempo, nuestra gente, Tiempo de Ocio, Qué hacer en Burgos el fin de semana.

Televisión Española

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes DOMNGO, LARGOMETRAJE, Despedida, LUNES, Carta de ajuste, Antena regional, Plaza Mayor, Conexión con el programa nacional, Telediario, Con solera, Arriba y bajo, Despedida del programa nacional, Carta de ajuste, Apertura, La cometa blanca, El libro gordo de Petete, Tenis, Telediario, Teatro, Telediario, Despedida, U H F, Carta de ajuste, Apertura, Tenis, Zarabanda, Reestreno, Viuda, pero menos.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Santoral

Primero de Adviento. Ss. Santiago de la Marca, cf.; Papiano, Valeriano, Eustaquio, Crescente, Florenciano, Hortulano, Crescenciano, Cresconio, Mansueto, Urbano, Félix, obs., Sóstenes, Rufo Esteban el Joven, Basilio, Pedro, Andrés, mrs.; Gregorio II, papa. Misa: Del Domingo. Mañana empieza la Novena de la Inmaculada.

Registro civil

NACIMIENTOS. — David Navarro y González, Adrián Menéndez y Sadornil, Eva Zaballo y Sánchez, Javier Barbero y Fernández, Almudena Bermejo y Martín, Leticia Pérez y Ollero.

DEFUNCIONES. — Antonio de Torno y Lanchares, de Los Balbases, 69 años; Juliana Molina y Melchor, de Arroya de Oca, 67 años; Marcelo Martínez y Alcubilla, de San Juan del Monte, 71 años; Aurea Fernández y Menéndez, de Udrion de Trubia (Oviedo), 84 años; Julia García y Miguel, de Renuncio, 76 años; Leoncio Rojo y Mayordomo, de Gumiel de Mercado 82 años; Vicerete Asenjo y Pascual, de Quintanapalla, 82 años; Angeles Sáez y Gil, de Burgos, 76 años.

Boletín

meteorológico

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. — A las siete de la mañana, 681; a las dos de la tarde, 681,3; a las siete de la tarde, 681.

Temperatura ambiente. — Máxima, 2,4 grados, a las 16 horas.

Mínima, 2 grados bajo cero, a las 5,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las siete de la mañana, NW — 7 kilómetros; a las dos de la tarde, S — 6 kilómetros; a las siete de la tarde, SE — 6 kilómetros.

Pluviómetro. — Lluvia en milímetros, 0,4 por metro cuadrado.

Higrómetro. — Humedad ambiente, 93 por ciento.

Cupón pro-ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 089 y con 625 pesetas todos los números terminados en 89.

CUPON PRO CIEGOS N° 089 premiado en el sorteo de ayer. MUEBLES evelio VITORIA 41, 43, 49, 51, 53, 56, 58, 60, 62

GRACIAS ESPIRITU SANTO POR LOS FAVORES CONCEDIDOS. C. A. M.

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Chamorro, E. Martínez del Campo, 1; Geli, Pedro Alfaro. (Gamonal); Gutiérrez, Avenida del Vena, K-4.

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Geli, Pedro Alfaro, 9; (Gamonal); Gutiérrez, Avenida del Vena, K 4.

MAÑANA LUNES

SERVICIO DE GUARDIA. — Ayuso, Avenida Reyes Católicos, 10; De Castro, Nuestra Señora de Fátima (Gamonal); Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30;

SERVICIO DE URGENCIA. — Ayuso, Avenida Reyes Católicos, 10.

Urgencias

Table with 2 columns: Service and Phone Number. Includes Servicio Policia, Bomberos, Casa de Socorro, Guardia Civil, Seguridad Social, Urgencias, Cruz Roja, Policía Municipal, Esperanza, Obras Públicas, Ambulancia, RENFE, Tele-Ruta.

Taxis

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes P. Conde de Castro, Avda. Gamonal, Avda. del Cid Residencia Sanitaria, Pl. Sto Domingo d. Guzmán, Conde Jordana, Plaza de Vega, Radio-Taxi.

Provincia

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Miranda de Ebro, Bomberos, Casa de Socorro, Guardia Civil, Seguridad Social, Cruz Roja, Policía.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Aranda de Duero, Bomberos, Guardia Civil, Cruz Roja, Policía.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Lerma, Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Roa, Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Medina de Pomar, Cruz Roja, Guardia Civil.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Briviesca, Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Belorado, Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Villarcayo, Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Salas de los Infantes, Guardia Civil.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Villadiego, Guardia Civil.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Espinosa de los Monteros, Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Melgar de Fernamental, Guardia Civil, Ambulancia.

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 5, 7,45 y 10,30. Estreno cumbre «Triple cross» (La verdadera historia de Eddie Chapman), Christopher Plummer, Romy Schneider, Yul Briner. De ladrón de caja de caudales a héroe nacional. Un necho increíble (Pero auténtico) «Triple cross». La sonrisa la simpatía y el desparpajo fueron sus armas para triunfar en las más peligrosas misiones de espionaje. May, 14.

CALATRAVAS. — 5,30, 7,45 y 10,30. Estrenamos el mejor film de terror de 1982 (Si se atreve a verla: ¡Compruébalo vos mismo!) «San Valentín sangriento» Color Paul Kellman, Lon Hallier, Neil Affleck, etc. Con unos efectos especiales mucho más que impresionantes «San Valentín sangriento» de elevado suspense estremece y sobrecoge (Mayores de 16 años)

CONDAL. — Continúa de 4 a 12 Hoy, un programa (fenomenal) Un film que es una auténtica pesadilla «Viernes 13» (2ª parte) La historia de una extraña y macabra venganza tal vez desatada desde el más allá y «Afrodita negra» (Clasificada «S») Una mujer tan peligrosa en la lucha como enloquecedora en el amor Este programa por su temática pudiera herir la sensibilidad (Rig. mayores 18 años)

CONSULADO. — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 La película más impresionante del cine como mujeres que gozan sometiendo a los hombres «Mi conejo es el mejor», Color con Lina Romay y Emilio Linder. Clasificada «S». «Mi conejo es el mejor» Se advierte al público que esta película por su temática y contenido puede herir la sensibilidad Mayores de 18 años D N 1

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,30. 2ª semana del estreno de la película clasificada «R» de risa que divierte mucho y libera tensiones: «El hijo del cura», Fernando Esteso, Juanito Navarro Florinda Chico, Antonio Ozores, Sazatornil «Saza», etcétera. Con y entre muchas carcajadas averigüe quién es el padre de la criatura «El hijo del cura», en color y aut. may 18 años.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12 Formidable doble «Sólo cuando desee» Clasificada (S) Atrevida super-erótica. Ilens de poesía y sexo y «El puente» Alfredo Landa. Ríase a gusto, combata el nerviosismo. Se advierte que este programa por su contenido erótico puede herir la sensibilidad del espectador. Rigurosos mayores de 18 años.

GOYA. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. El gran Imperio Romano se tambalea, con las atrocidades y crueldades de una figura maldita «Calligula-3». (La historia jamás contada). Color, un film de David Hills «Calligula-3». (La historia jamás contada) Un hombre que figura en la Historia co-

mo un símbolo de locura y vicios. Para mayores de 18 años

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,30, 3 y 10,45. Estreno de actualidad, Tony Curtis, Joanna Pettet y Max H. Boulois en «Otelo» (Comando negro) Guerrero mercenario amigo, héroe, prisionero de sus celos «Otelo» (Comando negro) Un hombre que sembró su odio a sangre y fuego (Mayores de 14 años)

LIDO. — Hoy, continúa de 4 a 12 Cine para toda la familia. Un programa ¡sensacional! «Alfombras mágicas» La más fantástica aventura en el fabuloso Mundo del Oriente... donde todo era posible y Bud Spencer y Giuliano Gemma en «También los ángeles comen judías». Ahora los «Trinidad» se meten en la mafia y acaban a guantazo limpio con el padrino... y toda su familia. (Para todos los públicos)

TIVOLI. — (El cine donde todo el año es temporada) 5,30, 7,45 y 10,30. Los admiradores de Woody Allen volverán a encontrar a su ídolo en una forma espléndida en el estreno de su última película «La comedia sexual de una noche de verano» Color Escrita, dirigida e interpretada por el propio Woody Allen, acompañado de Mia Farrow, Julie Hagerty, etc. (Mayores de 16 años)

Salas de Arte

ARLANZON. — Expone: Rafael de Basterrechea. Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2

ATLANTE. — Expone: Espinoza Cerámica Grabado Pintura Laborables: 12 a 2 y 7 a 9. Festivos: 12 a 2

AULA ESPOLON. — Exposición colectiva de pintura colectiva «S. José de Calasanz». Laborables: de 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos: de 12 a 2

ESCORPIO. — Exposición conmemorativa de Muriel Laborables: mañanas 12 a 2. Tardes de 7 a 9. Festivos: 12 a 2

PLAZA DE ESPAÑA (3). — Expone: Vega Ossorio. Oleos Laborables: 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

RUA 2. — Expone: Miguel Carbonell Oleos Laborables: 8,45 a 9,15; y festivos: 12,30 a 2,30

TAGRA. — Expone: Jordan Acurelas. Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

Varios

BIG-BOLERA AMERICANA. Cafetería juegos recreativos billares ping-pong etcétera Abierto desde las diez de la mañana. Fin: Reyes Católicos

BINGO DE LA FEDERACION HERMANDAD DE PEÑAS. San Juan 5. De 5 de la tarde a tres de la madrugada Diariamente

BINGO TELE-JUEGO Calle San Juan 28 todos los días de 6,30 a 3 de la madrugada Telf 202666



## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALANCO)

#### SANEAMIENTO SOCIALISTA

La austeridad, la moderación y la honestidad que los socialistas quieren llevar a la Administración, deberán hacerse notar desde el día de la toma de posesión de ministros y altos cargos. Los aires renovadores del PSOE se han recogido en una escueta normativa que se recita, a modo de advertencia, a cada uno de los interesados, en el momento mismo de ofrecerle un alto cargo:

Rigurosa entrada a las ocho y media de la mañana en el despacho, nada de coches oficiales para que las señoras hagan sus compras y envíen a sus niños al colegio; buena presentación en el vestir; ir prescindiendo poco a poco de la pana, nada de trenkas, cazadoras y otras deportivas prendas a las que tan aficionados son los socialistas y mucha, mucha corbata; los sábados es un día normal de trabajo, y los domingos y fiestas de guardar, hay que estar localizables, «por si pasa algo»...

#### DISFRACES EN BRAVO MURILLO

Sin embargo, por el cuartel general del PSOE en el 52 de Bravo Murillo, ha habido dos estilos bien definidos, entre sus visitantes de estas fechas.

Los funcionarios de la casa han tomado buena nota de ello.

Por un lado estaban los eternos aspirantes al cargo «que se han hecho ver a partir del triunfo electoral, muy trajeados y bien vestidos, pavoneándose por despachos y pasillos y exhibiendo su disponibilidad para lo que haga falta».

Por otro lado los más tímidos que querían pasar desapercibidos y que se han acercado, obligatoriamente, por la casa, ataviados con sus peores galas para dejar constancia de que no «están dispuestos para nada». Pero el disfraz no ha servido a unos ni a otros, porque el rayo laser de Guerra les ha elegido o rechazado, más allá de su disponibilidad o vestimenta.

#### PECES BARBA Y LA ELECTRONICA

Muy atareado anda en estas fechas previas al comienzo de la normal actividad parlamentaria el presidente del Congreso, don Gregorio Peces Barba. Además de la lógica preocupación por todas las instalaciones de la casa funcionen debidamente, don Gregorio está entretenido en aprender el complicado manejo del tablero electrónico de las votaciones. Su monitor es el responsable del mantenimiento técnico de la casa quien asegura que, por cierto, el nuevo presidente no es muy buen alumno. Para Gregorio Peces es más fácil aprenderse el manejo de las leyes y hurgar en los entresijos del reglamento, que la manualidad electrónica.

#### BARBAS AL PODER

Por primera vez, en cuarenta y dos años, cuatro barbudos se sentarán en un Consejo de ministros. Claro está que si don Felipe González, que tiene que hacer la «alineación», incluye definitivamente a Narcis Serra, Javier Solana, Joaquín Almunia y Julián Campo en la futura «formación» ministerial.

De confirmarse el Gobierno dado a conocer ayer por el futuro jefe del Ejecutivo, Felipe González, el cambio parece que no será sólo ético, sino también estético. Los cuatro citados lucen una generosa barba.

## LA REINA Y LOS INFANTES, EN PALMA DE MALLORCA

### Mentis a «Diario 16» sobre una información relativa al suspendido homenaje al Conde de Barcelona

Palma de Mallorca (Efe). — Su Majestad la Reina doña Sofía, acompañada del Príncipe de Asturias, don Felipe de Borbón, y las Infantas Elena y Cristina, ha llegado esta mañana a Palma, procedente de Madrid.

Doña Sofía y sus hijos llegaron a la base aérea de Son San Juan, a bordo de un «Mystere» de la Subsecretaría de Aviación Civil, y poco después se trasladaron al palacio de Marivent, donde pasarán el fin de semana.

Fuentes del palacio de Marivent dijeron a la agencia «Efe» que la Reina y sus hijos regresarán a Madrid el domingo por la noche.

#### OTRO MENTIS A «DIARIO 16»

Madrid (Efe). — «La información publicada hoy en «Diario 16» sobre la suspensión del homenaje a don Juan es falsa. Los motivos de esa suspensión son los expresados en la nota publicada por el comité organizador».

En estos términos se expresa el citado comité y reitera que «el número de adhesiones ha sido tan grande que excede de las posibilidades de los locales disponibles y hubiera resultado negativo aceptar a unos adheridos mientras forzosamente había que excluir a otros».

«Por otra parte —añade la nota del comité organizador— Luis María Anson y Joaquín Satrustegui han apoyado de forma ejemplar la idea del homenaje y han manifestado siempre la conveniencia de que no fuese convocado por los monárquicos históricos».

«Atribuir a estas dos personalidades, por mucha que sea su relevancia, capacidad para suspender un homenaje a don Juan, constituye, por otra parte, una afirmación ridícula».

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DENEGADA LA CONSTITUCION DEL COLEGIO NACIONAL DE EMPLEADOS DE NOTARIAS

Madrid (Efe). — Por una orden del Ministerio de Justicia, que publicará mañana, lunes, el «Boletín Oficial del Estado», ha sido denegada por imposibilidad legal, la constitución del Colegio Nacional de Empleados de Notarías. En la orden se dice que su autorización impondría obligatoriamente a los empleados de Notarías integrarse en el Colegio y como empleados que están en relación laboral con un notario u organismo notarial, están sometidos inexcusablemente a las normas sobre sindicación libre consagradas en la Constitución.

### ● DIFICULTADES EN EL EJERCICIO DE LA LIBERTAD RELIGIOSA

Madrid (Logos). — En reunión ordinaria, los obispos de la Comisión episcopal de Enseñanza han dedicado dos días a examinar la situación actual de los problemas existentes en el campo educativo después de recibir las primeras informaciones con respecto al presente curso escolar. Han estudiado especialmente todo lo referente a la enseñanza religiosa en los centros estatales de E.G.B., en los que la aplicación efectiva de los principios constitucionales, de lo convenido en el acuerdo entre el Estado español y la Santa Sede sobre enseñanza está tropezando con obstáculos que dificultan el ejercicio de la libertad religiosa de numerosos alumnos, hasta el punto de hacer prácticamente inexistente la enseñanza religiosa para muchos escolares.

### ● VACUNA CONTRA LA LEPROA

Madrid (Efe). — Los primeros ensayos de una vacuna contra la lepra van a ser comenzados en regiones donde esta enfermedad está muy extendida, según informa la revista «Noticias Médicas», en su último número. Se calcula que actualmente existen en el Mundo unos doce millones de personas afectadas de lepra, principalmente en África y en la India. Si los resultados de los ensayos son satisfactorios, tendrán que pasar diez años más antes de que los médicos sepan si la vacuna protege verdaderamente contra la lepra.

### ● EN BUSCA DEL VELERO ESPAÑOL DESAPARECIDO

Túnez (Efe). — Esta mañana se han iniciado las operaciones de búsqueda del velero español «Orgía», desaparecido hace quince días, en el curso de una travesía de Mallorca a Menorca. Tras infructuosas actividades realizadas en aguas españolas, se ha pensado en la posibilidad de que el velero, en el que viajaban cuatro españoles, se encuentre en las costas tunecinas o argelinas. En la operación, ordenada por las autoridades de Túnez, participarán unidades de la Marina y del Ejército de este país.

### ● SE EXTIENDE EL ESTADO DE EMERGENCIA

Lima (Efe). — El Gobierno de Perú ha declarado hoy el estado de emergencia durante 15 días en las provincias de Pasco, en el departamento del mismo nombre, y de Yauli, departamento de Junín, limítrofe con el anterior. Según los respectivos decretos, la medida se toma «para prevenir los posibles actos de fuerza que pudieran causar daño a la vida y propiedad pública y privada». Ahora ya son 9 las provincias peruanas que se encuentran en estado de emergencia.

### ● NUEVO PRESIDENTE EN ALTO VOLTA

Auagadougou (Alto Volta) (Efe). — El comandante médico Jean Batista Wedrago, ha sido confirmado como presidente de Alto Volta. Según un comunicado publicado por Radio Volta, el nuevo equipo gubernamental está compuesto por 16 ministros, 3 secretarías de Estado y un secretario general. Este Gobierno ha prometido reinstaurar la democracia en un plazo de dos años.

### ● «SOLIDARIDAD» RETIRA SUS «ACCIONES DE PROTESTA»

Varsovia (Efe). — Los dirigentes de sindicato clandestino «Solidaridad» han retirado hoy las «acciones de protesta» que tenían previstas para el próximo 13 de Diciembre, primer aniversario de la proclamación del estado de guerra en Polonia. Por su parte, el Parlamento ha sido convocado para una sesión plenaria extraordinaria el viernes próximo, comunicó anoche la Radio polaca. Será presentado un informe del Gobierno sobre los principales problemas de la economía en 1983.

### ● VIOLENCIA EN UNIVERSIDADES CENTROAMERICANAS

Madrid (Efe y Colpisa). — Debido a los graves incidentes ocurridos en la Universidad autónoma de Santo Domingo, todas las clases han quedado suspendidas hasta el lunes. El presidente ha ordenado una exhaustiva investigación de la muerte de un estudiante y de las heridas causadas a otros 40. La violencia se recrudeció hoy, por tercera vez esta semana, en la Universidad de San Carlos de Guatemala, al enfrentarse a tiros dos grupos armados. Esta noche fue gravemente herido un estudiante, que hay que sumar al joven muerto el martes y a los dos secuestrados de ayer.

### ● LOS JOVENES DEMOCRATAS ALEMANES SE SEPARAN DEL PARTIDO LIBERAL

Bonn (Efe). — Los Jóvenes Demócratas, sector juvenil del Partido Liberal Alemán (FDP) han decidido hoy separarse del partido de Genscher. Los llamados «judos» que llevaban 35 años vinculados al FDP, dieron ese paso de protesta por el cambio de coalición del partido en mitad de la legislatura. Se cree que mañana apoyarán la creación de un nuevo partido de carácter liberal. En el otro lado, los «judos», sector juvenil del Partido Social Demócrata, han exigido públicamente la destitución del ministro de Comunicaciones, el cristiano demócrata Schwartz-Schilling, por estar supuestamente implicado en un negocio de corrupción, ya que impulsó desde el Ministerio la producción de cables de comu-

nicación en una empresa a la que estaba vinculado. Finalmente, hay que destacar un nuevo tanto de la Policía contra el terrorismo, al descubrir otros cuatro depósitos de armas y municiones de la Fracción del Ejército Rojo. Han aparecido también fotografías de cuatro supuestos terroristas.

### ● GUERRILLEROS COLOMBIANOS, EN LIBERTAD

Bogotá (Efe). — El presidente colombiano, Betancur, ha pedido a Reagan actuar en favor de la sexta reposición de recursos de capital del Banco Interamericano de Desarrollo. En un mensaje enviado al presidente norteamericano con motivo de su próxima visita a Bogotá, Betancur señala la preocupación existente en el país por el deterioro sufrido en la entidad. Por otro lado, los Tribunales de dos ciudades han ordenado la puesta en libertad de 76 guerrilleros del M-19 y del Ejército Popular de Liberación, en virtud de la ley de amnistía vigente desde la semana pasada. Miembros de este mismo grupo han dado muerte hoy a dos agentes de Policía y a una mujer, durante el asalto a una localidad del departamento de Antioquia. Además, un industrial ganadero y el piloto de su avión han sido secuestrados por la guerrilla de las FARC.

### ● SE MANIFIESTAN PARA APOYAR AL GOBIERNO

Berna (Efe). — Treinta mil empleados del Gobierno se han manifestado hoy en Berna para pedir la reducción de la jornada laboral e incremento de salarios de acuerdo con la inflación. Un portavoz de la Policía ha informado que la manifestación ha sido la mayor de las celebradas en Berna y se ha convocado en apoyo de las propuestas gubernamentales de una semana de 42 horas, frente a los sindicatos que piensan que es una maniobra parlamentaria. Mañana se celebra en Suiza un referéndum para decidir si el Gobierno debe tener poder para controlar los precios, ahora que la inflación ha alcanzado un anormal 6 por 100.

## NEGADO ASILO POLITICO A UN GRUPO DE IRANIES LLEGADOS A MADRID

(Viene de primera página)

sada y durante la jornada de hoy, domingo, los treinta y seis, iraníes han permanecido en una sala de la sección de «tránsito» del aeropuerto de Barajas, vigilados por la Policía Nacional, que no ha permitido que mantuvieran contactos con los periodistas. Las informaciones que se reciben en las Redacciones, proceden de jóvenes iraníes radicados en Madrid, que se mantienen en contacto con sus compatriotas llegados a Barajas. Varios equipos de «informadores» se habían personado días pasados en varias Redacciones de medios informativos, anunciando la llegada de los «evadidos» —del Régimen de Jomeini—, y durante el día de hoy, distribuidos en equipos, han continuado informando sobre la situación.

Puestos al habla con el aeropuerto de Barajas se nos indica que la situación planteada por los iraníes no tiene más solución que su devolución al aeropuerto de origen, puesto que las autoridades españolas han denegado su acogida. Y, que da-

da la postura del piloto de SAS, tendrán que ser policías daneses los que lleguen para proteger el vuelo de regreso de los iraníes hasta Dinamarca, o bien que la Policía danesa delegue en la española esa misión, según los acuerdos internacionales. A la seis de la tarde, la Policía Nacional procedió a llevar uno a uno a los treinta y seis iraníes hasta el avión, después de que no quisieran avenirse a las razones que se les daban para que embarcaran voluntariamente.

El jefe superior de Policía, Gabriel García Gallego —han informado fuentes no oficiales— espera recibir instrucciones de la superioridad, por lo que, de momento, los treinta y seis súbditos iraníes —23 proceden de Copenhague y 13 de Viena— permanecen en Barajas.

Sesenta y ocho personas que completan el pasaje del avión esperan, también en el aeropuerto, que se solventen los problemas que han impedido que el avión saliera de Madrid a la hora prevista.

## La URSS no retira sus tropas de Afganistán

Moscú (Efe). — La Unión Soviética no retirará sus tropas de Afganistán hasta que no cese la «guerra no declarada» contra ese país, de la que el Kremlin responsabiliza a EE. UU. o hasta que el régimen de Kabul sea capaz de combatir sólo a los rebeldes.

Así se desprende de numerosos artículos de la Prensas soviética en los últimos días, en los que se pone de relieve que en los planes militares estratégicos del Pentágono, el tema de Afganistán «figura desde hace décadas como participante potencial de un bloque antisoviético».

Tras el fallecimiento de Breznev, medios occidentales en la capital soviética llegaron a afirmar que en los círculos dirigentes de la URSS se le reprochaba la intervención so-

viética en Afganistán, y que Andropov tenía la intención de comenzar a retirar las tropas de ese país.

Sin embargo, ya los primeros pasos de la propaganda soviética tras la elección de Andropov y la enérgica reacción de Moscú ante la decisión de la ONU de analizar el problema afgano parecen indicar que ambas opiniones carecen de base cierta.

Lo que Moscú viene diciendo desde hace tiempo es que quiere un Afganistán no alineado, para lo que debe cesar la intervención extranjera, en particular de EE.UU., y para lo que es precisa una solución política.

El cese de dicha intervención es para la URSS el fin de la resistencia afgana.